Bushnell® GOLF

Bluetooth®

WINGMAN2

SPEAKER + AUDIBLE GPS

Scan to download the Bushnell Golf Mobile App to your phone.

Available on the App Store

GET IT ON Google Play

Android and Google Play are registered trademarks of Google Inc. in the United States and other countries. iPhone and Apple Store are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Other names may be trademarks of their respective owners.

Model #: 362410, 362420

01-24

Click on each topic in the Table of Contents to go directly to it.

TABLE OF CONTENTS

PARTS GUIDE 3

REMOTE BATTERY REPLACEMENT 3

CONNECTING TO MOBILE DEVICE 4

CONNECTING THE BUSHNELL GOLF MOBILE APP 4

POWER UP OPERATION 4

BLUETOOTH™ PAIRING TO MOBILE DEVICE 4

WINGMAN 2 BUTTON FUNCTIONS - MUSIC MODE 4

WINGMAN 2 REMOTE FUNCTIONS - MUSIC MODE 5

TWS CONNECTION (STEREO) OPERATION 5

INDOOR/OUTDOOR EQ MODE 5

WINGMAN 2 BUTTON FUNCTIONS - PLAY GOLF MODE 5

WINGMAN 2 REMOTE FUNCTIONS - PLAY GOLF MODE 6

BUSHNELL GOLF MOBILE APP FUNCTIONS:

- DEVICE FUNCTIONS 6
- SETTINGS 6
- SOUND BITES 7
- PLAY NOW - ROUND SETUP 7
- FIRST TEE INTRODUCTION SETUP 8
- CUSTOM SOUND BITES 8

BITE MAGNETIC MOUNT 9

CLEANING AND GENERAL CARE 9

TROUBLESHOOTING 9

TECHNICAL SPECIFICATIONS 10

WARRANTY 10

LANGUAGES

FRANÇAIS 12

ESPAÑOL 20

DEUTSCH 28

ITALIANO 36

中国人 44

日本語 52

한국어 60

BAHASA INDONESIA 68

SVENSKA 76

DANSK 84

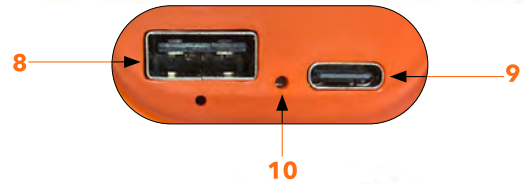
PORTUGUÊS 92

INTRODUCTION

Congratulations on purchasing the Bushnell® Wingman 2 Bluetooth® Speaker with Audible GPS. The Wingman 2 is a rugged, high-quality wireless speaker designed to entertain the avid golfer while keeping them informed on the course when linked with the Bushnell Golf Mobile App. This owner's guide will help you achieve optimum satisfaction with the product by explaining its features and operation and how to care for it. Please read these instructions before using your Wingman 2 to ensure the best performance and longevity.

PARTS GUIDE

1. Remote Control with BITE Magnet
2. Power Button
3. Volume Up
4. Play
5. Volume Down
6. Bushnell® Button
7. BITE Magnet
8. Charge Out USB-A
9. Charge In USB-C
10. Reset Button
11. USB Charging Cable



The back of the Remote Control has a BITE magnet to affix to the speaker or cart bar.
** remote replacement part# 362420*

REMOTE BATTERY REPLACEMENT

1. Unscrew the small screw on the side of the remote, five full turns counterclockwise. *(Fig. A)*
2. The screw is captivated and needs to be pulled out an additional 1/16" by hand or tool, enough to allow the two halves to twist open. The screw should not be completely removed.
3. Locate the Open/Close indicator on the back of the remote. Twist Left to Open. *(Fig. B)*
4. Replace CR2032 3V Battery. *(Fig. C)*
5. Put the remote back together by aligning the notches on the top and bottom pieces and twist Right to Close. Tighten the screw to finish.

Fig. A

Fig. B

Fig. C

CONNECTING YOUR WINGMAN 2 TO YOUR MOBILE DEVICE & BUSHNELL GOLF MOBILE APP

To connect your Wingman 2 to your phone and the Bushnell Golf Mobile app:

- Download the Bushnell Golf mobile app at app.bushnellgolf.com/install or scan the QR code.
- If you are new to the app, you will be asked to set up a device after registration and select Wingman 2. As a returning user to the app, select "See All" from "My Devices", click "Add Device", and select Wingman 2 from the list of Bushnell Golf devices.
- Follow the app's on-screen instructions to pair and connect your Wingman 2 speaker and remote.

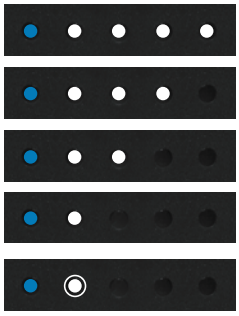
Scan to download the Bushnell Golf Mobile App to your phone.

Note: After pairing, the Bluetooth on/off state will be the last set state once powered up.

POWER UP OPERATION

1. Connect the provided USB-C charger to the USB-C input port at the bottom to charge Wingman 2's internal lithium-ion battery.
2. To see the battery's charge, see the indicator lights at the bottom of the speaker. A fully charged battery will provide fourteen-plus hours of operating time at a normal, moderate volume level.
3. The USB-A output port can recharge your phone or other accessories. *Note: using the Wingman 2 to recharge mobile devices will reduce the speaker's battery level and operating time.*
4. Hold the Power button on the Wingman 2 until the startup sound is heard and release.

BATTERY LIFE INDICATOR



100% - 75%

75% - 50%

50% - 25%

25% - 10%

BLINKING LESS THAN 10%

BLUETOOTH™ PAIRING TO MOBILE DEVICE

1. To pair the device with a mobile device, ensure the Wingman 2 is within 10 meters/32 feet from your device. Then, register and pair the device with the Bushnell Golf Mobile App for complete functionality of the Wingman 2. Refer to the "Connecting Your Wingman 2 to Your Mobile Device and the Bushnell Golf Mobile App" instructions above.
2. To set up audio only, press and hold the Bushnell® Button on the speaker for three seconds until the blue blinking light on the front of the speaker appears for pairing mode. Go to the Bluetooth settings in your device and select "Wingman 2 Audio" to pair.

BLUETOOTH PAIRING
BLUE BLINKING

BLUETOOTH CONNECTED
BLUE SOLID

BUSHNELL® APP CONNECTED
GREEN SOLID

Note: when powered on, the speaker automatically reconnects to the last mobile device it was paired with. The speaker can memorize up to 8 paired devices and will shut off after 15 minutes in pairing mode if no devices have been paired. This is a power-saving feature.

WINGMAN 2 BUTTON FUNCTIONS - MUSIC MODE

ON/OFF
- PRESS & HOLD TO POWER ON
- 2 CLICKS: TOGGLES TWS MODE

VOLUME UP

PLAY
- 1 CLICK: PAUSE/PLAY ANSWER/END PHONE CALL
- 2 CLICKS: NEXT TRACK/SONG
- 3 CLICKS: PREVIOUS TRACK/SONG

VOLUME DOWN

PRESS VOLUME BUTTONS TOGETHER TO TOGGLE BETWEEN INDOOR/OUTDOOR MODE

BUSHNELL® BUTTON — PRESS & HOLD FOR BLUETOOTH PAIRING MODE

The Wingman 2 has a microphone that allows you to take incoming calls while connected to your mobile phone via Bluetooth.

- To answer an incoming call, briefly press the Play button.
- To reject an incoming call, press and hold the Play button.
- To end a call, press the Play button.

WINGMAN 2 REMOTE FUNCTIONS - MUSIC MODE

1. Pair the Wingman 2 Remote with your smartphone, following the instructions on the app screens. The mobile app will walk the user through the setup process and have you on the course in no time!
2. Use the remote to control the speaker functions. Click the button once to pause or play a track or song. Double-click the button to go to the next track or song. Triple-click the button to go to the previous track/song. Hold the button to enter Bluetooth pairing mode.

Note: The remote is only functional when registration and connection are completed through the Bushnell Golf Mobile App. The Bushnell Golf Mobile App must be running in the background or foreground on your mobile device for the remote to work with the speaker.

TWS CONNECTION (STEREO) OPERATION

The Wingman 2's TWS technology enables you to play two Wingman 2 speakers or other Wingman Series speaker with the same audio simultaneously. To activate TWS operation and listen to audio with two Wingman Series Speakers:

1. Place the two speakers near each other (the distance should not be over 10 meters/32 feet).
2. Power on both speakers. Double-click the Power button on the "main" speaker connected to the device playing the audio. The "secondary" speaker needs to be unpaired from any Bluetooth device. The second speaker will pair automatically when the speaker connected to the audio is placed in TWS mode.
3. To disconnect the TWS connection, double-click the Power button to exit TWS or power off either speaker.

Note: The main speaker's remote will be the only functional remote of the two speakers in TWS mode.

INDOOR/OUTDOOR EQ MODE

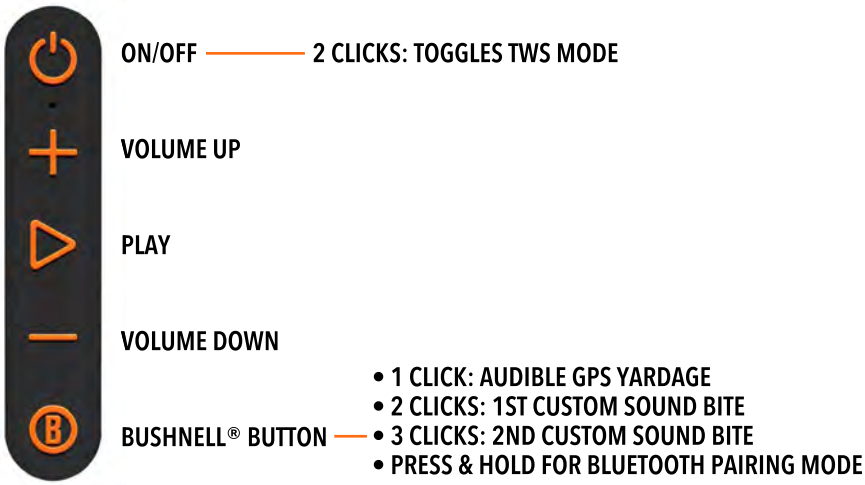
This electronically equalizes the speaker's tonal balance for optimum listening quality when used indoors (clubhouse/home) or outdoors (golf course). Indoor Mode provides a fuller, richer sound. Outdoor Mode carries sound further to be heard at a distance.

Simultaneously press the Volume Up and Volume Down buttons to change the sound mode. *Note: The Wingman 2 default mode is Indoor.*

USING THE GPS RANGEFINDER - PLAY GOLF MODE

WINGMAN 2 BUTTON FUNCTIONS - PLAY GOLF MODE

- Once the Wingman 2 Speaker and Remote are paired to your mobile phone and registered to the Bushnell Golf Mobile App account it is ready to play golf!
- Double-click the Power button to toggle TWS mode.
- Single-click of the Bushnell® Button gives audible yardage to the first /next hole.
- Double-click the Bushnell® Button to play the first custom sound bite. *(see page 7 for details)*
- Triple-click the Bushnell® Button to play the second custom sound bite.
- Press and Hold the Bushnell® Button to initiate Bluetooth pairing.



WINGMAN 2 REMOTE FUNCTIONS - PLAY GOLF MODE

1. The Bushnell Golf Mobile App must be running in the foreground or background of your phone for the remote to control the Wingman 2 speaker.
2. Use the remote to control functions on the speaker for Play Golf Mode. Click the button once to display GPS yardage. Double-click the button to play the first custom sound bite. Triple-click the button to play the second custom sound bite. Hold the button to enter Bluetooth pairing mode. **Instructions for creating Custom Sound Bites can be found on page 7.*

Note: To connect the remote from an "off" state, tap the button to turn on the remote and it will pair to the last mobile device it was connected to. Both devices will be green in the device list.

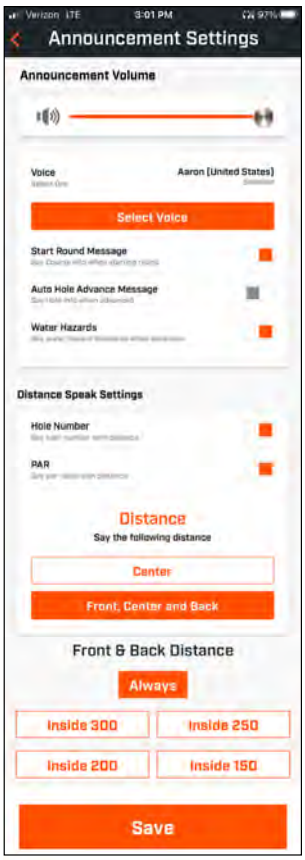
1 CLICK: GPS YARDAGE
2 CLICKS: 1ST CUSTOM MESSAGE
3 CLICKS: 2ND CUSTOM MESSAGE
HOLD: BLUETOOTH PAIRING MODE

BUSHNELL GOLF MOBILE APP FUNCTIONS

DEVICE FUNCTIONS

- **Unpair Device:** Press to unpair the device from the Bluetooth connection on your phone.
- **Settings:** *See below.*
- **Find Remote:** Press Find Remote in Device Functions to help locate a lost remote. Remote will beep when in range and connected to Bluetooth.
- **Sound Bites:** *See full explanation on page 7.*
- **TWS Mode:** TWS can be toggled On/Off in the app or by double-clicking the speaker's Power button. *See Page 5 for instructions.*
- **Software Update:** Check for firmware updates for the speaker and remote.
- **Support:**
  - Contact Bushnell Golf product support
  - About your speaker
  - Product user manual
  - Terms and Conditions
- **Remove Device:** This button lets you remove the device from the Bushnell Golf Mobile App account. You will also need to remove the device from your phone's list of available devices in the Bluetooth Settings.

SETTINGS



- Time Format: Choose 12 or 24 Hour format
- Game Status: Indicates the device is in Music or Golf Mode
- EQ Mode: Choose Indoor or Outdoor *(see page 5 for more information)*
- Announcement Settings:

A. Announcement Volume: Adjusts the volume for audible GPS distances, custom sound bites, and first introductions.

B. Speak Settings:
   i. Select Voice for the character and language you wish to hear. The country next to the name of the character is associated with the language of the country.
   ii. Start Round Message (On/Off): Says course information when starting a round.
   iii. Auto Hole Advance Message (On/Off): Says hole information when the hole advances.
   iv. Water Hazards (On/Off): Says water hazard distances when the hole advances

C. Distance Speak Settings:
   i. Hole Number (On/Off): Says hole number with distance callout.
   ii. Par (On/Off): Says par value with distance callout.

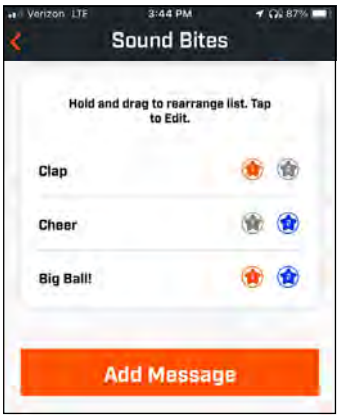
D. Distance: Choose between Center or Front, Center, and Back distances called out with single click of the Bushnell Golf button on the remote.
If Front, Center, and Back is selected, there is the option of receiving Front and Back distances with options: Always, Inside 300, Inside 250, Inside 200, or Inside150.

SOUND BITES

A. Sound Bite List:

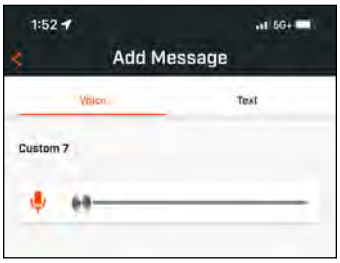
- Two default Sound Bites: Clap and Cheer
- Up to Ten custom Sound Bites
- Any Sound Bite can be added as a Favorite 1, Favorite 2, or both.

For example, if five Sound Bites are selected as a Favorite 1, one of those five Sound Bites will be randomly selected to play when the Favorite 1 command is given from the remote (double click Bushnell Button on the remote).



B. Add Message

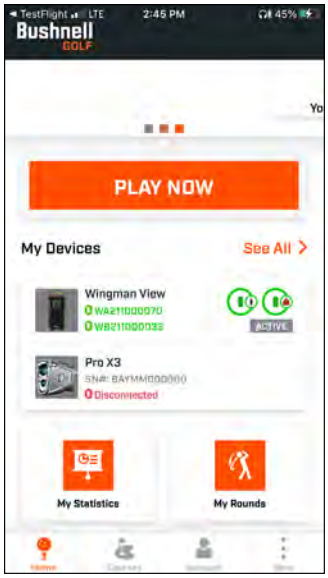
1. Tap Add Message to create Custom Sound Bite
2. Voice:
   a. Tap microphone to record five second Sound Bite
   b. Tap microphone to end recording
   c. Select Favorite One, Favorite Two or both. This will assign the button command that this Sound Bite will be associated with.
   d. Tap "Custom #" in the title bar to rename the Sound Bite.
   e. Press Save.
3. Text:
   a. Write text to be read as a Custom Sound Bite.
   b. Tap "Custom #" in the title bar to rename the Sound Bite.
   c. Press Save.

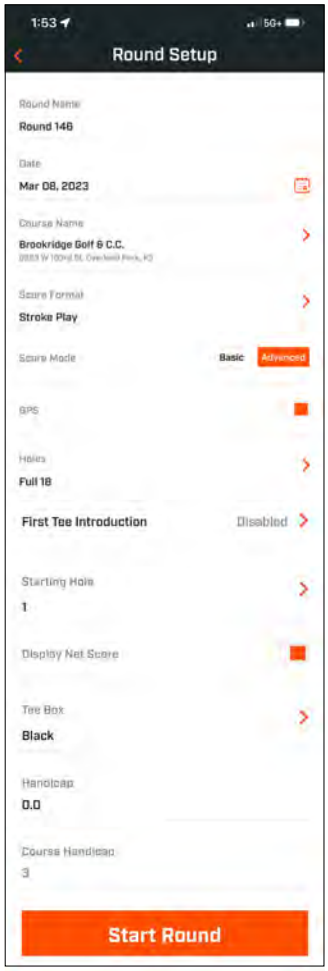


PLAY NOW - ROUND SETUP

Return to the Bushnell Golf Mobile App home page and select "Play Now" to Start Round.

Choose a course from a list of Recent, Nearby, or Open courses. If you are continuing a game, choose "Continue Round".

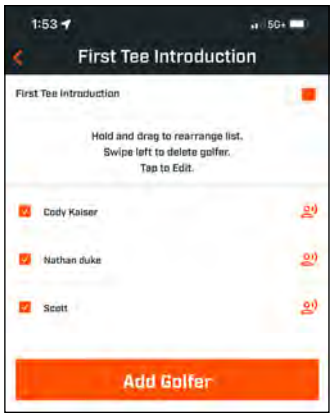


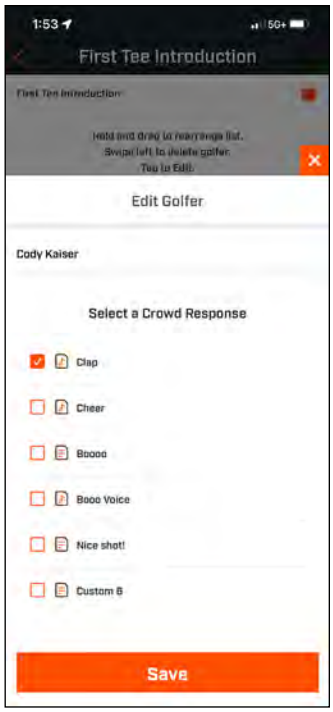


- **Round Name:** The round can be given a custom name. Click "Round #" and type what name you would prefer.
- **Date:** The current day is the default "date", but changing the date of the game can be done by clicking on the calendar icon.
- **Course Name:** Choose a course from a list of Recent, Nearby or Open courses.
- **Score Format:** Choose Stroke Play or Stableford.
- **Score Mode:** Choose Basic or Advanced.
- **GPS:** GPS must be enabled to 2 the hole layout.
- **Holes:** Choose Front 9, Full 18 or Back 9.
- **First Tee Introduction:** Default is Off. Turn On and add players' names. *See full explanation page 8.*
- **Starting Hole:** Choose the hole you are starting the round on.
- **Display Net Score:** On or Off.
- **Tee Box:** Tee Box information is available if net scoring is turned On.
- **Handicap:** Enter personal handicap.
- **Course Handicap**

FIRST TEE INTRODUCTION SETUP

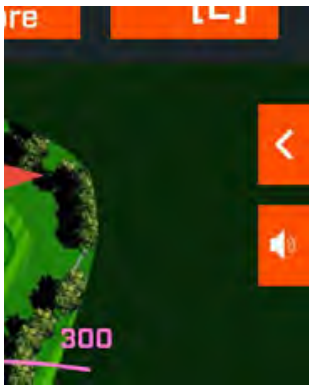
1. Enable First Tee Introductions in Round Setup.
2. Tap Add Golfer to add a new player.
3. Tap Name to change a player's name.
4. Tap Speaking icon on the right of the player's name to edit the crowd response for the player's introduction.
5. Tap Start Round at bottom of screen to begin.



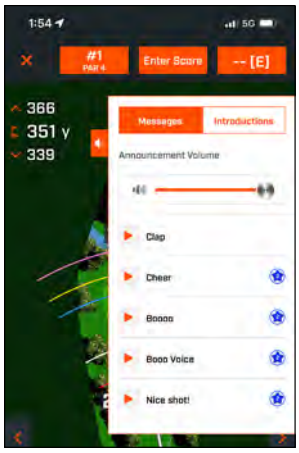


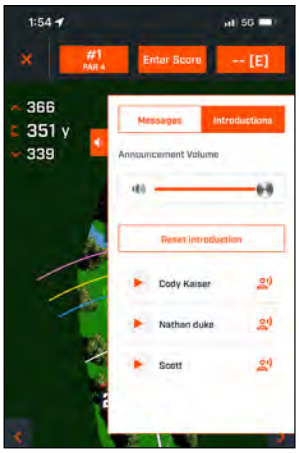
FIRST TEE INTRODUCTION & CUSTOM SOUND BITES IN ROUND

1. Tap the Speaker icon on the upper right of the screen to access Sound Bites and Introductions.
2. The Announcement Volume for Sound Bites and First Tee Introductions can be adjusted here.
3. Custom Sound Bites can be played individually by tapping the Play button to the right. Also, see the "Favorite" designation for the Sound Bite. For example, click the remote Bushnell Golf button once if the Sound Bite is "Favorite One". If the Sound Bite is "Favorite Two", click the remote Bushnell Golf button twice. *See the Remote button functions on page 6.*
4. First Tee Introduction engages when the round is set near the starting hole tee box. Tap the Bushnell Golf button on the remote to start First Tee Introductions. Then tap the button after each player's announcement to move to the next player.
5. Tap on the Speaker icon to access Introductions. Click on Restart Introduction to reset the First Tee Introduction sequence.
6. Tap the Speaking icon to change the Crowd Response for that player's First Tee Introduction.



Speaker icon: access to Messages and First Tee Introductions





BITE MAGNETIC MOUNT

The Wingman 2 features a powerful BITE magnet incorporated into its housing, which allows the device to be securely attached to a golf cart bar or frame.

WARNING: BITE FEATURE INCLUDED WITH DEVICE CONTAINS A NEODYMIUM MAGNET. MAGNETS COULD AFFECT THE FUNCTIONING OF PACEMAKERS AND IMPLANTED HEART DEFIBRILLATORS. IF YOU USE THESE DEVICES, KEEP SUFFICIENT DISTANCE FROM MAGNET. WARN OTHERS WHO WEAR THESE DEVICES FROM GETTING TOO CLOSE TO MAGNETS.

- Magnet may lose part of its adhesive force permanently if exposed to temperatures above 175° F (80° C).
- Magnets produce far-reaching, strong magnetic field. They could damage TVs, laptops, computer hard drives, credit and ATM cards, data storage media, mechanical watches, hearing aids, and speakers. Keep the unit away from devices and objects that could be damaged by strong magnetic fields.
- Magnets have strong magnetic fields which can pinch skin and fingers. Use caution when attaching the unit to a metal bar.

CLEANING AND GENERAL CARE

IMPORTANT NOTE: Remove all cable connections and close the port protection cover tightly after charging and before use to ensure the Wingman is water resistant.

Follow these tips for proper cleaning and maintenance:

- Blow away any excess dust or debris on exterior (or use a soft brush).
- To remove dirt or finger prints, clean with a micro-fiber cloth. The Wingman 2 is water resistant, but should not be exposed to heavy rain or other direct streams of water, and will not withstand submersion in water or other liquids.
- When you are not using the speaker/remote, please store it in a secure, dry indoor location for additional protection.

TROUBLESHOOTING

Never disassemble your Wingman 2 speaker. Irreparable damage can result from unauthorized service attempts, which also void the warranty.

If unit does not turn on:

- Press Power button fully.
- Charge internal battery. If unit does not respond to power button after fully charging, contact Bushnell Golf customer service: Bushnell Golf Customer Support Link or call (800) 423-3537.

If unit powers down during use:

- The battery charge level is low, indicated by a flashing orange Indicator Ring. Recharge the battery.

Problems pairing with phone via Bluetooth:

- The Speaker is within 10m from the device.
- The Speaker is in pairing mode, the LED indicator blinking orange and orange.

No Sound

- Make sure the music volume is at audible level on both your device and speaker.
- Make sure your device is successfully paired with the speaker, the LED indicator turn solid orange.

Poor sound quality

- Move the device closer to the Wingman 2 or remove any obstacle between them.

Buttons do not function

- If necessary, the Wingman 2 can be reset. Make sure the charging cable is not connected. Place a small pin (<3mm) into the reset key (small opening to the right of the USB charging port) and hold it down (press lightly) for 2 seconds until the LED Indicator Ring turns off.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Dimensions	185mm H x 77.5mm D x 82.5mm W (with remote)
Weight	Speaker 23oz/652g Remote 1.05oz/30g
Power Source	Speaker: Internal rechargeable lithium-ion battery (non-replaceable) Remote: CR2032 Li-metal non-rechargeable "coin cell" battery
Speaker	2 x 10mm
Waterproof Rating	Speaker IPX6 Remote IP66
Included Items	Speaker, Remote, USB charging cable (charger not included)

CAUTION:

- Keep the speaker and its accessories away from the reach of children, as they might cause a choking hazard.
- Keep the speaker away from fire, water, liquids, extreme heat and strong magnetic fields.
- Do NOT use this speaker at high volume for extended periods, as this may cause permanent hearing damage or loss.

WARNING: THIS PRODUCT USES A LITHIUM BASED BATTERY. LITHIUM BATTERIES CAN OVERHEAT AND CAUSE DAMAGE IF PHYSICALLY ABUSED. DO NOT USE BATTERIES THAT ARE DAMAGED OR SHOW SIGNS OF PHYSICAL WEAR.

WARNING: FIRE HAZARD! DO NOT SHORT-CIRCUIT BATTERIES. BATTERIES MAY OVERHEAT OR EXPLODE.

WARNING: DANGER TO LIFE. KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF PETS AND CHILDREN. IF SWALLOWED, SEEK MEDICAL ADVICE IMMEDIATELY.

WARNING: DO NOT EXPOSE BATTERIES TO WATER OR FIRE. DO NOT ATTEMPT TO CHARGE NON-RECHARGEABLE BATTERIES. THE BATTERIES MAY EXPLODE.

Click to read Bushnell Golf product warranty and repair information.

©2024 Bushnell Outdoor Products
Bushnell,™, ®, denote trademarks of Bushnell Outdoor Products
www.bushnell.com
9200 Cody, Overland Park, KS 66214
Made in China

http://bushnellgolf.com/patents

WARNING: Bite feature included with device contains a Neodymium magnet. Magnets could affect the functioning of pacemakers and implanted heart defibrillators. If you use these devices, keep sufficient distance from magnet. Warn others who wear these devices from getting too close to magnets.

- Magnet may lose part of its adhesive force permanently if exposed to temperatures above 175° F (80° C).
- Magnets produce far-reaching, strong magnetic field. They could damage TVs and laptops, computer hard drives, credit and ATM cards, data storage media, mechanical watches, hearing aids and speakers. Keep unit away from devices and objects that could be damaged by strong magnetic fields.

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Shielded interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules. Specifications and designs are subject to change without any notice or obligation on the part of the manufacturer.

WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN.**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.

- Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local position control center for treatment information.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 140° F (60° C) (temp rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage, or explosion resulting in chemical burns.
- Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
- Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.
- Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

Product contains an Internal Rechargable Lithium-Ion non-replaceable battery and a CR2032 3V Lithium Coin Cell battery.

• For treatment information, call the National Battery Ingestion Hotline at 1(800)498-8666.

Industry Canada Statement:

This device complies with ISED's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Radiation Exposure Statement:

This device complies with the Industry Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for the intended operation as described in this manual. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or if the device is set to a lower output power if such function is available.

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(Applicable in the EU and other European countries with separate collection systems)

This equipment contains electric and/or electronic parts and must therefore not be disposed of as normal household waste. Instead, it should be disposed at the respective collection points for recycling provided by the communities. For you, this is free of charge.

If the equipment contains exchangeable (rechargeable) batteries, these too must be removed before and, if necessary, in turn be disposed of according to the relevant regulations (see also the respective comments in this unit's instructions).

Further information about the subject is available at your community administration, your local waste collection company, or in the store where you purchased this equipment.

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Caution: There are no user controls, adjustments or procedures. Performance of procedures other than those specified herein may result in access to invisible laser light.

- This product contains no user serviceable controls.
- This product must not be opened or modified by the consumer.
- This product must be returned to the manufacturer for service.

Device specifications and design are subject to change without notice or obligation on the part of the manufacturer.

(Main Unit) FCC ID: 2ASQI-362410
(Main Unit) IC: 24886-362410
(Remote) FCC ID: 2ASQI-362420
(Remote) IC: 24886-362420

KCC ID: R-R-x6S-362410
KCC ID: R-R-x6S-362420

219-239368
219-239369

CMIIT ID: 23J9988G1632
CMIIT ID: 23J9988G2301

96770/SDPPI/2024
14455

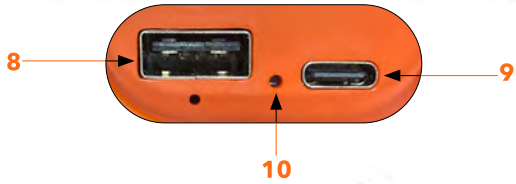
96768/SDPPI/2024
14455

INTRODUCTION

Félicitations pour cet achat de l'enceinte Bluetooth® Wingman 2 de Bushnell® avec GPS audible. L'enceinte sans fil Wingman 2 est robuste et de haute qualité et conçue pour divertir le golfeur passionné, tout en le tenant informé du parcours lorsqu'elle est appairée à l'application Bushnell Golf. Ce guide de l'utilisateur, qui explique les caractéristiques et le fonctionnement du produit, ainsi que ses modalités d'entretien, permet d'en tirer une satisfaction optimale. Merci de lire ces instructions avant d'utiliser l'enceinte Wingman 2, afin d'en garantir des performances et un longévité optimales.

GUIDE DES PIÈCES

1. Télécommande d'un aimant BITE
2. Bouton Marche/Déclenchement
3. Volume Haut
4. Lecture
5. Volume Bas
6. Bushnell® Marche
7. Aimant BITE
8. Port de sortie de chargeport USB-A
9. Charger au port USB-C
10. Trou de réinitialisation
11. Câble de chargement USB



L'arrière de la télécommande est équipé d'un aimant BITE permettant de la fixer à l'enceinte ou à un cadre de voiturette
** pièce de rechange télécommande n° 362420*

REMPLACEMENT DE LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE

1. Dévissez la petite vis sur le côté de la télécommande, cinq tours complets dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. (Fig. A)
2. La vis est captive et doit être retirée d'1/16 de pouce supplémentaire à la main ou à l'aide d'un outil, suffisamment pour permettre aux deux moitiés de s'ouvrir. Ne pas retirer complètement la vis.
3. Localiser l'indicateur Ouvrir/Fermer à l'arrière de la télécommande. Tourner vers la gauche pour ouvrir. (Fig. B)
4. Remplacer la pile CR2032 de 3V. (Fig. C)
5. Réassembler la télécommande en alignant les encoches des pièces supérieure et inférieure et tourner vers la droite pour fermer. Enfin, serrer la vis.

Fig. A

Fig. B

Fig. C

CONNEXION DE L'ENCEINTE WINGMAN 2 À UN APPAREIL MOBILE ET À L'APPLICATION MOBILE BUSHNELL GOLF

Pour connecter une enceinte Wingman 2 à l'application mobile Bushnell Golf :

- Télécharger l'application mobile Bushnell Golf sur app.bushnellgolf.com/install ou scanner le QR code.
- En cas de première utilisation de l'application, configurer un appareil après inscription, puis sélectionner « Wingman 2 ». Si l'application a déjà été utilisée par le passé, sélectionner « Voir tout » dans « Mes appareils », cliquer sur « Ajouter un appareil » et sélectionner « Wingman 2 » dans la liste des appareils Bushnell Golf.
- Suivre les instructions de l'application sur l'écran pour appairer et connecter l'enceinte et la télécommande Wingman 2.

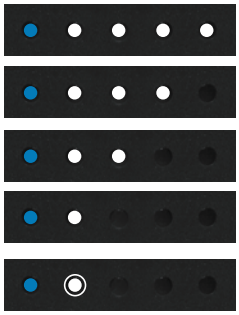
Remarque : Après l'appairage, lors de l'allumage de l'appareil, le Bluetooth affiche le dernier mode sélectionné.

Scannez pour télécharger l'application Bushnell Golf Mobile sur votre téléphone.

OPÉRATION DE MISE SOUS TENSION

1. Connecter le chargeur USB-C fourni au port d'entrée USB-C situé dans la partie basse pour charger la batterie lithium-ion interne de Wingman 2.
2. Les voyants situés au bas de l'enceinte permettent de voir la charge de la batterie. Une batterie entièrement chargée offre une durée de fonctionnement de plus de quatorze heures à un niveau de volume normal et modéré.
3. Le port de sortie USB-A peut recharger un téléphone ou d'autres accessoires. Remarque : l'utilisation de Wingman 2 pour recharger des appareils mobiles réduit le niveau de batterie de l'enceinte, ainsi que sa durée de fonctionnement.
4. Maintenir enfoncé le bouton Marche sur l'enceinte Wingman 2 jusqu'à ce que la tonalité de démarrage se fasse entendre, puis relâcher.

INDICATEUR DE CHARGE DE LA BATTERIE



- 100% - 75%
- 75% - 50%
- 50% - 25%
- 25% - 10%
- CLIGNOTANT, PUISSANCE INFÉRIEURE A 10 %

COUPLAGE BLUETOOTH AVEC UN APPAREIL MOBILE

1. Pour appairer l'appareil avec un téléphone portable, s'assurer que l'enceinte Wingman 2 se trouve à moins de 10 mètres/32 pieds de l'appareil. Ensuite, enregistrer l'appareil dans l'application mobile Bushnell Golf et l'appairer pour bénéficier des fonctionnalités complètes de l'enceinte Wingman 2. Se reporter aux instructions ci-dessus « Connexion de l'enceinte Wingman 2 à un appareil mobile et à l'application mobile Bushnell Golf ».
2. Pour configurer uniquement l'audio, appuyer et maintenir pendant trois secondes la touche Bluetooth sur l'enceinte jusqu'à ce que l'icône Bluetooth apparaisse à l'écran. Accéder aux paramètres Bluetooth dans l'appareil et sélectionner « Audio Wingman 2 » pour procéder à l'appairage.

CLIGNOTEMENT BLEU, APPAIRAGE BLUETOOTH EN COURS

BLEU FIXE, CONNEXION BLUETOOTH EFFECTUÉE

VERT FIXE, APPLICATION BUSHNELL® CONNECTÉE

Remarque : une fois mise sous tension, l'enceinte se reconnecte automatiquement au dernier appareil mobile auquel elle a été appairée. L'enceinte peut mémoriser jusqu'à 8 appareils appairés et se met hors tension après 15 minutes en mode appairage si aucun appareil n'est appairé. Il s'agit d'une fonction d'économie d'énergie.

FONCTIONNEMENT DE LA TOUCHE - MODE MUSIQUE

ACTIVÉ/DESACTIVÉ
- APPUYEZ ET MAINTENEZ POUR ALLUMER
- 2 CLICS POUR BASCULER EN MODE TWS

VOLUME HAUT

LECTURE
- 1 CLIC : PAUSE/LECTURE RÉPONDRE/TERMINER UN APPEL TÉLÉPHONIQUE
- 2 CLICS : PISTE/CHANSON SUIVANTE
- 3 CLICS : PISTE/CHANSON PRÉCÉDENTE

VOLUME BAS

APPUI SIMULTANÉ SUR LES TOUCHES DU VOLUME POUR BASCULER ENTRE LES MODES INTÉRIEUR/EXTÉRIEUR

BUSHNELL® MARCHE — MAINTENEZ POUR PASSER AU MODE D'APPARIEMENT BLUETOOTH

L'énceinte Wingman 2 dispose d'un microphone qui permet de répondre aux appels entrants lorsqu'un téléphone mobile est connecté via Bluetooth.

- Pour répondre à un appel entrant, appuyer brièvement sur la touche « Lecture ».
- Pour refuser un appel entrant, appuyer et maintenir la touche « Lecture ».
- Pour mettre fin à un appel, appuyer sur le bouton « Lecture ».

FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE WINGMAN 2 - MODE MUSIQUE

1. Appairer la télécommande Wingman 2 avec un smartphone en suivant les instructions sur l'écran de l'application. L'application mobile guide l'utilisateur à travers toutes les étapes de configuration et lui permet de commencer son parcours en un rien de temps !
2. Utilisez la télécommande pour contrôler les fonctions des enceintes. Cliquez sur le bouton pour mettre en pause ou lire une piste ou une chanson. Double-cliquez sur la touche pour passer à la piste ou à la chanson suivante. Triple-cliquez sur la touche pour passer à la piste/chanson précédente. Appuyez et maintenez la touche enfoncée pour accéder au mode de couplage Bluetooth.

Remarque : La télécommande fonctionne uniquement lorsque l'enregistrement et la connexion sont effectuées via l'application mobile Bushnell Golf. L'application mobile Bushnell Golf doit être exécutée en arrière-plan ou en avant-plan de l'appareil mobile pour que la télécommande fonctionne avec l'enceinte.

FONCTIONNEMENT DE LA CONNEXION TWS (STÉRÉO)

La technologie TWS de Wingman 2 permet de lire simultanément sur deux enceintes Wingman 2 une même source audio. Pour activer le mode TWS et écouter de l'audio avec deux enceintes Wingman 2 :

1. Placer les deux enceintes côte-à-côte (la distance ne doit pas dépasser les 10 mètres/32 pieds).
2. Mettre sous tension les deux enceintes. Double-cliquer sur la touche « Marche » sur l'enceinte connectée à l'appareil lisant l'audio. La seconde enceinte doit être désappairée de tout appareil Bluetooth. La seconde enceinte s'appaire automatiquement lorsque l'enceinte connectée à l'audio est mise en mode TWS. « TWS ON » (TWS activé) s'affiche sur la seconde enceinte lorsque les deux enceintes sont connectées.
3. Pour interrompre la connexion TWS, double-cliquer sur la touche « Marche » de l'une des deux enceintes.

Remarque : En mode TWS, la télécommande du haut-parleur principal est la seule télécommande fonctionnelle des deux haut-parleurs.

MODE ÉGALISEUR INTÉRIEUR/EXTÉRIEUR

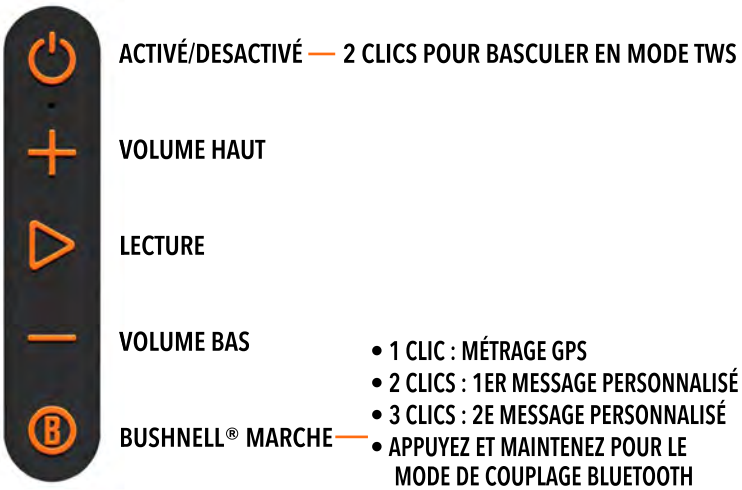
Cette fonction égalise électroniquement l'équilibre tonal de l'enceinte pour une qualité d'écoute d'optimale lors d'une utilisation en intérieur (pavillon/maison) ou en extérieur (parcours de golf). Le mode intérieur diffuse un son plus complet et riche. Le mode extérieur diffuse le son plus loin pour une écoute à distance.

Appuyer sur les touches « Volume haut » et « Volume bas » pour changer le mode son. Remarque : le mode par défaut de l'enceinte Wingman 2 est « Intérieur ».

MODE PLAY GOLF - UTILISATION DU TÉLÉMÈTRE GPS

FONCTIONS DES BOUTONS WINGMAN 2 - MODE « PLAY GOLF »

- Une fois l'enceinte Wingman 2 et la télécommande appairées au téléphone portable et enregistrées sur le compte de l'application mobile Bushnell Golf, la partie de golf peut commencer !
- Double-cliquer sur la touche Marche pour basculer en mode TWS.
- Un simple clic sur le bouton Bushnell® permet d'obtenir un métrage audible pour le premier trou ou le trou suivant.
- Double-cliquer sur le bouton Bushnell® pour lire le premier extrait sonore personnalisé. (voir page 7 pour plus de détails)
- Triple-cliquer sur le bouton Bushnell® pour lire le deuxième extrait sonore personnalisé.
- Appuyer sur le bouton Bushnell® et le maintenir enfoncé pour lancer l'appairage Bluetooth.



FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE WINGMAN 2 - MODE GOLF

1. L'application Bushnell Golf doit être exécutée en avant-plan ou en arrière-plan du téléphone pour que la télécommande contrôle l'enceinte Wingman 2.

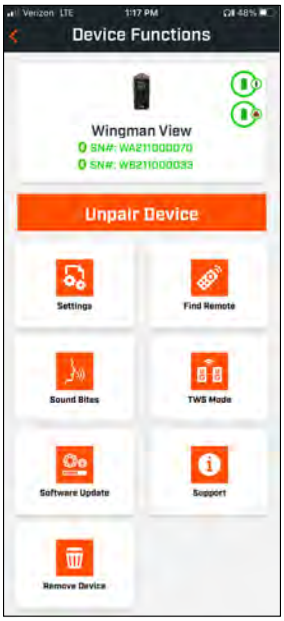
2. Utiliser la télécommande pour contrôler les fonctions de l'enceinte en mode « Play Golf ». Cliquer une fois sur la touche supérieure pour afficher le métrage GPS. Double-cliquer sur la touche supérieure pour lire le premier message personnalisé. Triple-cliquer sur la touche supérieure pour lire le deuxième message personnalisé. Maintenir enfoncée la touche supérieure pour accéder au mode appairage Bluetooth. *Les instructions de création de messages personnalisés ou d'extraits sonores sont consultables à la page 16.

- 1 CLIC : MÉTRAGE GPS
- 2 CLICS : 1ER MESSAGE PERSONNALISÉ
- 3 CLICS : 2E MESSAGE PERSONNALISÉ
- CLIQUER ET MAINTENIR : MODE APPAIRAGE À DISTANCE

Remarque : Pour reconnecter la télécommande après mise hors tension de l'enceinte, un nouvel appairage de la télécommande avec l'application doit être effectué. Ouvrir l'écran d'accueil de l'application mobile Bushnell Golf et maintenir la touche « Bushnell Golf » enfoncée sur la télécommande jusqu'à ce qu'un signal sonore indique que la connexion est rétablie. Les deux appareils apparaissent alors en vert dans la liste des appareils.

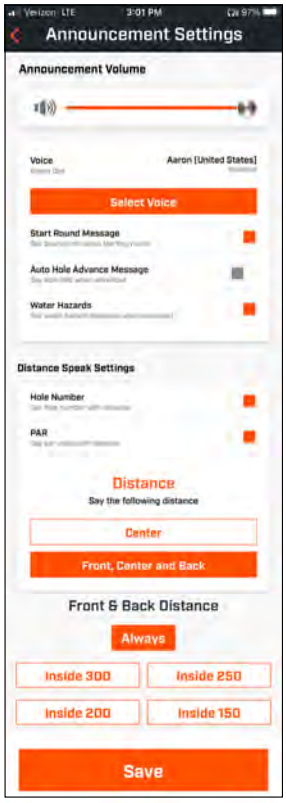
FONCTIONS MOBILES DE L'APPLICATION MOBILE BUSHNELL GOLF

FONCTIONS DE L'APPAREIL



- **Désappairer l'appareil :** Appuyer pour désappairer l'appareil de la connexion Bluetooth du téléphone.
- **Réglages**
- **Rechercher une télécommande :** Appuyer sur « Rechercher une télécommande » dans les fonctions de l'appareil pour localiser une télécommande égarée. La télécommande émet une tonalité lorsqu'elle est à portée et connectée par Bluetooth.
- **Extraits sonores :** Voir explication complète page 16.
- **Mode TWS :** Le mode TWS peut être activé/désactivé depuis l'application ou en double-cliquant sur la touche « Marche » de l'enceinte. Voire page 14 pour des instructions plus détaillées.
- **Mise à jour logicielle :** Recherche de mises à jour du micrologiciel pour l'enceinte et la télécommande.
- **Assistance :**
  - Contacter l'assistance produit Bushnell Golf
  - À propos de l'enceinte
  - Manuel de l'utilisateur du produit
  - Conditions générales
- **Supprimer l'appareil :** Cette touche permet de supprimer l'appareil du compte de l'application Bushnell Golf. L'appareil doit également être supprimé de la liste des appareils disponibles dans les paramètres Bluetooth du téléphone.

RÉGLAGES



- Format de l'heure : Choisir le format 12 ou 24 heures
- Statut du jeu : Indique si l'appareil est en mode « Musique » ou « Golf »
- Mode égaliseur : Choisir le mode « Intérieur » ou « Extérieur » (voir page 14 pour des informations plus détaillées).
- Paramètres d'annonce :

A. Volume d'annonce : Règle le volume pour les distances GPS audibles, les extraits sonores personnalisés et les premières présentations.

B. Paramètres d'énonciation :

i. Sélection de la voix de l'énonciateur et de la langue souhaitée. Le pays à côté du nom du personnage est associé à la langue du pays.

ii. Message de début de partie (Activé/Désactivé) : Énonce les informations du parcours en début de partie.

iii. Message d'avancement de trou automatique (Activé/Désactivé) : Énonce les informations du trou lors d'un avancement de trou.

iv. Obstacles d'eau (Activé/Désactivé) : Énonce les distances jusqu'aux obstacles d'eau lors d'un avancement de trou.

C. Paramètres d'énonciation de la distance :

i. Numéro de trou (Activé/Désactivé) : Énonce le numéro du trou avec repère de distance.

ii. Par (Activé/Désactivé) : Énonce la valeur du par avec repère de distance.

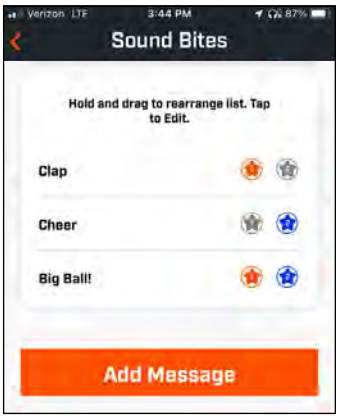
D. Distance : Choisir entre les distances Center/Front (jusqu'au centre/avant), Center (jusqu'au centre) et Back (jusqu'à l'arrière), qui défilent en cliquant une fois sur la touche Bushnell de la télécommande.
Si les distances Front (avant), Center (centre) et Back (arrière) sont sélectionnées, l'utilisateur peut choisir de recevoir les distances jusqu'à l'avant et l'arrière au choix : « Toujours », « moins de 300 », « moins de 250 », « moins de 200 » ou « moins de 150 ».

EXTRAITS SONORES

A. Liste des extraits sonores :

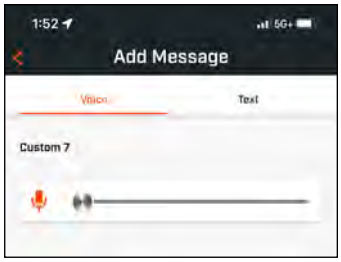
- Deux extraits sonores par défaut : Applaudissements et acclamations
- Jusqu'à dix extraits sonores personnalisés
- Tout extrait sonore peut être ajouté en tant que Favori 1, Favori 2 ,ou les deux.

Par exemple, si cinq extraits sonores sont sélectionnés comme Favori 1, chacun sera lu aléatoirement lorsque la commande Favori 1 sera donnée depuis la télécommande (double-cliquez sur le bouton « Bushnell » sur la télécommande).



B. Ajout d'un message

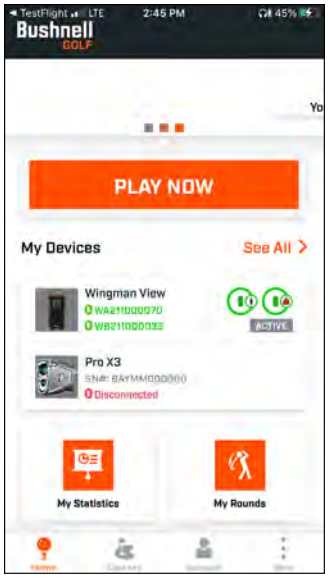
1. Toucher « Ajouter un message » pour créer un extrait sonore personnalisé.
2. Voix :
   a. Toucher le micro pour enregistrer un extrait sonore de cinq secondes
   b. Toucher le micro pour terminer l'enregistrement.
   c. Sélectionner « Favori numéro un », « Favori numéro deux » ou les deux. Cette action attribue une commande à une touche associée à un extrait sonore spécifique.
   d. Toucher « N° personnalisé » dans la barre de titre pour renommer l'extrait sonore.
   e. Appuyer sur « Enregistrer ».
3. Texte :
   a. Rédiger le texte qui sera lu comme extrait sonore.
   b. Toucher « N° personnalisé » dans la barre de titre pour renommer l'extrait sonore.
   c. Appuyer sur « Enregistrer ».

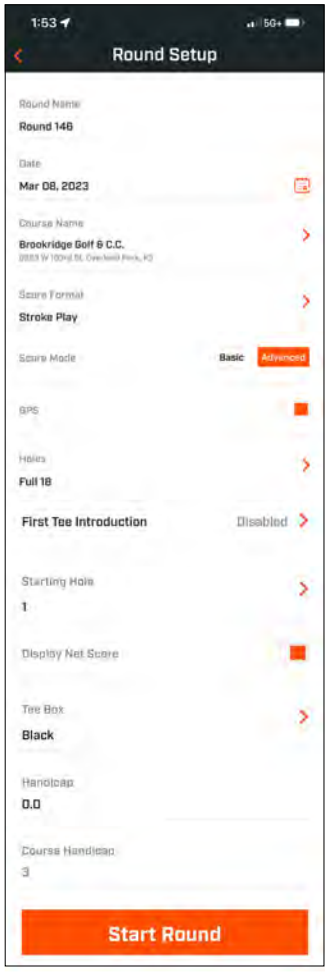


PLAY NOW - CONFIGURATION DE PARTIE

Revenir à la page d'accueil de l'application mobile Bushnell Golf et sélectionner « Play now » (jouer maintenant) pour lancer une partie.

Choisir un parcours parmi les parcours « Récents », « À proximité » ou « Ouverts ». Si l'on souhaite poursuivre une partie déjà commencée, sélectionner « Continuer la partie ».

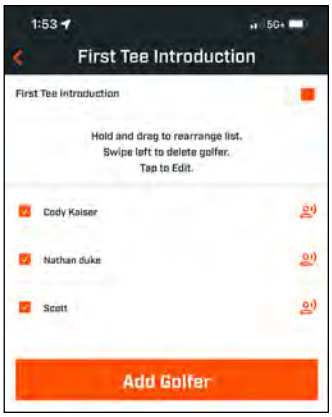


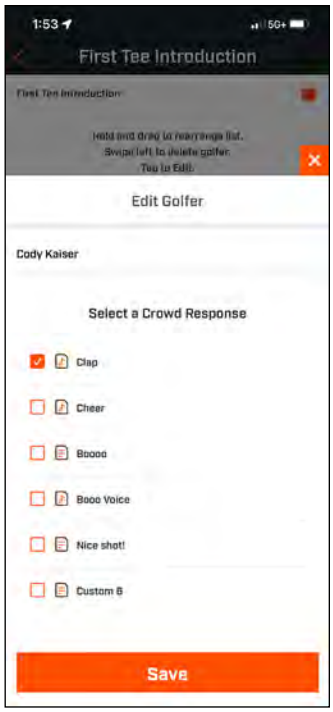


- **Nom de la partie :** Il est possible d'attribuer un nom personnalisé à une partie. Cliquer sur « Numéro de la partie » et saisir le nom souhaité.
- **Date :** Le jour en cours est la « date » par défaut mais il est possible de modifier la date de la partie en cliquant sur l'icône du calendrier.
- **Nom du parcours :** Choisir un parcours parmi les parcours « Récents », « À proximité » ou « Ouverts ».
- **Format du score :** Choisir parmi les formats Stroke ou Stableford.
- **Mode Score :** Choisir le mode « Basique » ou « Avancé ».
- **GPS :** Le GPS doit être activé pour voir la disposition des trous du parcours.
- **Trous :** Choisir « Front 9 » (Aller - 9 premiers trous), « Full 18 » (parcours complet) ou « Back 9 » (Retour - 9 derniers trous).
- **Présentation du premier tee :** Le mode par défaut est désactivé. L'activer et ajouter les noms des joueurs. *Voir explication détaillée ci-dessous.*
- **Trou de départ :** Choisir le trou auquel commence la partie.
- **Affichage du score net :** Activé ou Désactivé.
- **Aire de départ :** Les informations relatives à l'aire de départ sont disponibles si le score est activé.
- **Handicap :** Saisir un handicap personnel.
- **Handicap sur parcours**

CONFIGURATION DE LA PRÉSENTATION DU PREMIER TEE

1. Activer d'abord les « Présentations du premier tee » sous « Configuration de partie ».
2. Toucher « Ajouter un golfeur » pour ajouter un nouveau joueur.
3. Toucher « Nom » pour modifier le nom d'un joueur.
4. Toucher l'icône « Énoncé » à la droite du nom du joueur pour modifier la réaction du public pour la présentation du joueur.
5. Toucher « Commencer la partie » au bas de l'écran pour commencer.

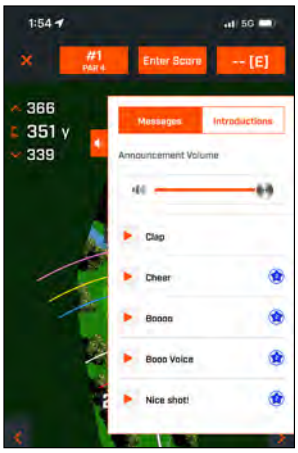


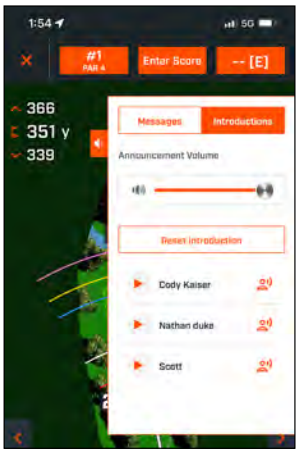


PRÉSENTATION DU PREMIER TEE ET EXTRAITS SONORES PERSONNALISÉS AU COURS D'UNE PARTIE

1. Toucher l'icône « Enceinte » en haut à droite de l'écran pour accéder aux extraits sonores et aux présentations.
2. Le volume d'annonce pour les extraits sonores et pour les présentations du premier tee sont réglables ici.
3. Les extraits sonores personnalisés peuvent être lus individuellement en touchant la touche « Lecture » à droite. Consulter également la désignation « Favori » pour l'extrait sonore. Par exemple, cliquer sur la touche Bushnell Golf une fois si l'extrait sonore est « Favori numéro un ». Si l'extrait sonore est « Favori numéro deux », cliquer deux fois sur la touche Bushnell Golf. Voir la section dédiée aux fonctions de la touche télécommande à la page 15.
4. Les présentations du premier tee s'activent lorsque la partie se déroule à proximité de l'aire de départ du trou de départ. Toucher la touche Bushnell Golf sur la télécommande pour lancer les présentations du premier tee. Puis, appuyer sur la touche après l'annonce de chaque joueur pour passer au joueur suivant.
5. Toucher l'icône « Enceinte » pour accéder aux présentations. Cliquer sur « Relancer la présentation » pour réinitialiser la séquence de présentation du premier tee.
6. Toucher l'icône « Énoncé » pour modifier la réaction du public pour la présentation du premier tee d'un joueur spécifique.

Scannez pour télécharger l'application Bushnell Golf Mobile sur votre téléphone.





SUPPORT MAGNÉTIQUE BITE

⚠ AVERTISSEMENT : LA FONCTIONNALITÉ BITE FOURNIE AVEC L'APPAREIL CONTIENT UN AIMANT EN NÉODYME. LES AIMANTS PEUVENT AFFECTER LE FONCTIONNEMENT DES STIMULATEURS CARDIAQUES ET DES DÉFIBRILLATEURS CARDIAQUES IMPLANTÉS. SI VOUS UTILISEZ CES APPAREILS, MAINTENEZ UNE DISTANCE SUFFISANTE PAR RAPPORT À L'AIMANT. PRÉVENEZ LES AUTRES PERSONNES PORTANT CES APPAREILS DE NE PAS SE TENIR TROP PRÈS DES AIMANTS.

- L'aimant peut définitivement perdre une partie de sa force d'adhérence s'il est exposé à des températures supérieures à 80 °C (175 °F).
- Les aimants produisent un champ magnétique puissant et de grande portée. Ils peuvent endommager les téléviseurs, les ordinateurs portables, les disques durs d'ordinateurs, les cartes de crédit et de guichet automatique, les supports de stockage de données, les montres mécaniques, les appareils auditifs et les haut-parleurs. Tenez l'appareil éloigné des dispositifs et objets susceptibles d'être endommagés par des champs magnétiques puissants.
- Les aimants ont de puissants champs magnétiques qui peuvent pincer la peau et les doigts. Soyez prudent lorsque vous fixez l'appareil à une barre métallique.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN GÉNÉRAL

Remarque importante : Déconnecter tous les câbles et bien refermer les capuchons des ports après la charge et avant toute utilisation pour garantir l'étanchéité de l'appareil Wingman.

Pour un nettoyage et un entretien corrects, suivre les conseils suivants :

- Souffler pour enlever la poussière ou les débris se trouvant sur l'extérieur (ou utiliser une brosse à poils).
- Pour enlever la poussière ou les empreintes digitales, nettoyer avec un chiffon en microfibre. L'enceinte Wingman est étanche, mais ne doit pas être exposée à de fortes pluies ou autres jets d'eau directs et ne résiste pas à une immersion dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, stocker l'enceinte/la télécommande en toute sécurité en intérieur, dans un endroit sec, pour une protection optimale.

DÉPANNAGE

Ne jamais démonter l'enceinte Wingman. Des tentatives de réparation non autorisées peuvent entraîner des dommages irréparables et annuler la garantie.

Si l'appareil ne s'allume pas :

- Appuyer à fond sur la touche « Marche ».
- Chargez la batterie interne. Si l'appareil ne répond pas au bouton d'alimentation après une charge complète, contactez l'assistance Bushnell Golf.

Si l'appareil s'éteint pendant l'utilisation :

- Le niveau de charge de la batterie est faible, ce qui est signalé par un indicateur visuel orange clignotant. Recharger la batterie.

Problèmes d'appairage avec un téléphone par Bluetooth :

- Veiller à placer l'enceinte à moins de 10 m de l'appareil.
- L'enceinte doit être en mode appairage, l'indicateur LED clignote en orange.

Pas de son:

- S'assurer que le volume de la musique est à un niveau audible, à la fois sur l'appareil et sur l'enceinte.
- S'assurer que l'appareil est bien appairé à l'enceinte et que l'indicateur LED est illuminé en orange fixe.

Mauvaise qualité sonore:

- Déplacer l'appareil plus près de l'enceinte Wingman ou retirer tout obstacle entre les deux.

Les touches ne fonctionnent pas:

- Au besoin, l'enceinte Wingman peut être réinitialisée. S'assurer que le câble de charge n'est pas connecté. Placer une petite épingle (< 3 mm) dans l'orifice de réinitialisation (petite ouverture à droite du port de charge USB) et la maintenir (pression légère) pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'indicateur LED s'éteigne.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	185 mm H x 77,5 mm D x 82,5 mm W (avec télécommande)
Poids	Enceinte 23 oz/652 g Télécommande 1,05 oz/30 g
Source d'alimentation	Enceinte : Batterie lithium-ion interne rechargeable (non-remplaçable) Télécommande : Pile « bouton » métallique au lithium CR2032 non-rechargeable
Enceinte	2 x 10mm
Niveau d'étanchéité	Enceinte : IPX6 Télécommande : IP66
Éléments inclus	Enceinte, télécommande, câble de charge USB (chargeur non inclus)

ATTENTION : CE PRODUIT UTILISE UNE PILE À BASE DE LITHIUM. LES PILES AU LITHIUM PEUVENT SURCHAUFFER ET CAUSER DES DOMMAGES EN CAS DE MAUVAISE UTILISATION. N'UTILISEZ PAS DE PILE ENDOMMAGÉE OU PRÉSENTANT DES SIGNES D'USURE.

ATTENTION : RISQUE D'INCENDIE ! NE PAS COURT-CIRCUITER LES BATTERIES. LES BATTERIES PEUVENT SURCHAUFFER OU EXPLOSER.

ATTENTION : DANGER DE MORT. GARDER LES BATTERIES HORS DE PORTÉE DES ANIMAUX DE COMPAGNIE ET DES ENFANTS. EN CAS D'INGESTION, CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

ATTENTION : NE PAS EXPOSER LES BATTERIES À L'EAU OU AU FEU. NE PAS TENTER DE CHARGER DES BATTERIES NON-RECHARGEABLES. LES BATTERIES PEUVENT EXPLOSER.

MISE EN GARDE :

- Maintenir l'enceinte et ses accessoires hors de portée des enfants, car ils présentent un risque d'étouffement.
- Maintenir l'enceinte éloignée du feu, de l'eau, des liquides, de la chaleur extrême et des champs magnétiques puissant.
- Ne PAS utiliser cette enceinte à un volume élevé pendant des périodes prolongées, sous peine de causer des dommages auditifs permanents, voire une surdité.

Déclaration d'Industrie Canada :
Le présent appareil est conforme aux CNR d' ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Déclaration d'exposition aux radiations :
Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.
Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

AVERTISSEMENT : La fonction d'accroche incluse avec l'appareil comprend un aimant en néodyme. Les aimants peuvent affecter le fonctionnement des stimulateurs cardiaques et des défibrillateurs cardiaques implantés. Si vous utilisez ces appareils, restez à une distance suffisante par rapport à l'aimant. Prévenez d'autres personnes portant ces appareils de ne pas s'approcher trop près des aimants.

- L'aimant peut perdre de manière permanente une partie de sa force adhésive s'il est exposé à une température supérieure à 80˚C.
- Les aimants émettent un puissant champ magnétique à grande portée. Ils peuvent endommager les téléviseurs, les ordinateurs portables, les disques durs d'ordinateurs, les cartes bancaires, les supports de stockage de données, les montres mécaniques, les appareils auditifs et les haut-parleurs. Tenez l'appareil éloigné des appareils et objets susceptibles d'être endommagés par de puissants champs magnétiques.

Mise en garde : Il n'existe aucune commande, ajustement ou procédure spécifique à l'utilisateur. La mise en œuvre de procédures autres que celles décrites dans le présent manuel peuvent mener l'utilisateur à accéder à un rayon laser invisible.

- Ce produit ne contient aucune commande réparable par l'utilisateur.
- Ce produit ne doit pas être ouvert ou modifié par le consommateur.
- Ce produit doit être retourné au fabricant pour le tout entretien.

Les caractéristiques et le design de l'appareil peuvent être modifiés sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

Pour le mode d'emploi intégral, les détails de fonctionnement, les questions relatives à l'utilisation du produit et les informations liées à la garantie/ réparation, veuillez consulter le site suivant : info@yumaxgolf.com

Mise au rebut du matériel électrique et électronique

(En vigueur dans les pays de l'UE et d'autres pays européens dotés de leur propre système de collecte)

Cet équipement contient des pièces électriques et/ou électroniques et ne doit donc pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit à la place être mis au rebut dans les points de collecte désignés à des fins de recyclage mis à la disposition par votre collectivité. Pour vous, ce service est gratuit. Si le matériel contient des batteries rechargeables, celles-ci doivent être retirées avant et si nécessaire, jetées ensuite conformément à la réglementation en vigueur (voir également les commentaires correspondants indiqués dans les instructions fournies dans cette rubrique). Des informations complémentaires concernant ce sujet sont disponibles auprès de l'administration de votre collectivité locale, de votre entreprise locale de collecte de déchets ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.

Les caractéristiques et le design de l'appareil peuvent être modifiés sans préavis ni obligation de la part du fabricant.Cet appareil contient un/des émetteur(s)/récepteur(s) sans licence conforme(s) au(x) norme(s) RSS sans licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles et.
(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment les interférences susceptibles d'occasionner son fonctionnement indésirable.

Avertissement : Tout changement ou modification n'ayant pas été expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.

(Enceinte) FCC ID:2ASQI-362410
(Enceinte) IC: 24886-362410
(Télécommande) FCC ID:2ASQI-362420
(Télécommande) IC: 24886-362420

KCC ID: R-R-x6S-362410
KCC ID: R-R-x6S-362420

219-239368
219-239369

CMIIT ID: 23J9988G1632
CMIIT ID: 23J9988G2301

96770/SDPPI/2024
14455

96768/SDPPI/2024
14455

©2023 Bushnell Outdoor Products
9200 Cody, Overland Park, KS 66214 USA
Bushnell,™, ®, représente une marque de fabrique de Bushnell Outdoor Products
Fabriqué en Chine

http://bushnellgolf.com/patents

INTRODUCCIÓN

Felicidades por comprar la bocina Bushnell® Wingman 2 Bluetooth® con GPS audible. La Wingman 2 es una bocina robusta inalámbrica de alta calidad diseñada para entretener al golfista ávido a la vez que lo mantiene informado del campo cuando está vinculada con la aplicación Bushnell Golf. Esta guía del propietario lo ayudará para lograr una satisfacción óptima con el producto al explicar sus funciones y operación, y cómo cuidarla. Lea estas instrucciones antes de usar su Wingman 2 para garantizar el mejor desempeño y longevidad.

GUÍA DE PIEZAS

1. Control Remote tiene un imán BITE
2. Botón de encendido/disparo
3. Subir Volumen
4. Reproducir
5. Bajar Volumen
6. Bushnell Botón
7. Imán BITE
8. Carga USB-A
9. Carga en USB-C
10. Restablecer agujero
11. Cable de carga USB

La parte posterior del control remote tiene un imán BITE para fijarlo a la bocina o a la barra del carrito.
**Parte de repuesto del control remoto # 362420*

REMPLAZO DE LA BATERÍA DEL CONTROL REMOTO

1. Desatornille el tornillo pequeño que está en un lado del control remoto, cinco giros completos en el sentido contrario a las manecillas del reloj. (Fig. A)
2. El tornillo está cautivo y requiere ser jalado 1/16" adicional a mano o con una herramienta, lo suficiente para permitir que las dos mitades giren para abrirse. No se debe retirar completamente el tornillo.
3. Ubique el indicador de Abrir/Cerrar en parte posterior del control remote. Gire a la izquierda para abrir. (Fig. B)
4. Remplace la batería CR2032 3V. (Fig. C)
5. Vuelva a cerrar el control remote alineando las ranuras en la parte superior y la inferior y gire a la derecha para cerrar. Para terminar, vuelva a apretar el tornillo.

Fig. A

Fig. B

Fig. C

CÓMO CONECTAR SU WINGMAN 2 A SU DISPOSITIVO MÓVIL Y A LA APLICACIÓN MÓVIL BUSHNELL GOLF

Para conectar su Wingman 2 a su teléfono y a la aplicación móvil Bushnell Golf:

- Descargue la aplicación móvil Bushnell Golf en app.bushnellgolf.com/install o escanee el Código QR.
- Si es nuevo en la aplicación, se le pedirá que configure un dispositivo después de registrarse y seleccione Wingman 2. Si es un usuario recurrente de la aplicación, seleccione "Ver todo" en "Mis dispositivos" y haga clic en "Agregar dispositivo", y seleccione Wingman 2 en la lista de dispositivos de Bushnell Golf.
- Siga las instrucciones de la aplicación en la pantalla para emparejar y conectar su bocina Wingman 2 y el control remote.

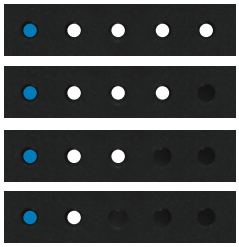
Escanee para descargar la aplicación Bushnell Golf Mobile en su teléfono.

Nota: después de emparejar, el estado de encendido/apagado de Bluetooth será el último estado configurado al encender.

OPERACIÓN DE ENCENDIDO

1. Para cargar la batería interna de iones de litio de la Wingman 2, conecte el cargador USB-C incluido al puerto de entrada USB-C en la parte inferior.
2. Para ver la carga de la batería, mire las luces indicadoras en la parte inferior de la bocina. Una batería completamente cargada proporcionará más de catorce horas de operación a un nivel de volumen normal y moderado.
3. El puerto de salida USB-A puede recargar su teléfono u otros accesorios. Nota: Usar la Wingman 2 para recargar dispositivos móviles reducirá el nivel de la batería de la bocina y su tiempo de operación.
4. Presione y sostenga el botón de Encendido en la Wingman 2 hasta que escuche el sonido de inicio y luego suelte el botón.

INDICADOR DE LA VIDA DE LA BATERÍA



100% - 75%

75% - 50%

50% - 25%

25% - 10%

PARPADEANDO: MENOS DE 10% DE ENERGÍA

EMPAREJANDO BLUETOOTH

1. Para emparejar el dispositivo con un teléfono móvil, asegúrese de que la Wingman 2 está a menos de 10 metros/32 pies de su dispositivo. Luego, registre y empareje el dispositivo con la aplicación móvil Bushnell Golf para tener una funcionalidad completa de la Wingman 2. Consulte arriba las instrucciones "Cómo conectar su Wingman 2 a su dispositivo móvil y la aplicación móvil Bushnell Golf".
2. Para configurar solo audio, presione y sostenga el botón Bluetooth en la bocina durante tres segundos hasta que el icono de Bluetooth aparezca en la pantalla. Vaya a la configuración de Bluetooth en su dispositivo y seleccione "Wingman 2 Audio" para emparejar.

PARPADEANDO EN AZUL: EMPAREJANDO BLUETOOTH

AZUL SÓLIDO: BLUETOOTH CONECTADO

VERDE SÓLIDO: APLICACIÓN BUSHNELL® CONECTADA

Note: al encenderla, la bocina se volverá a conectar automáticamente al último dispositivo móvil con el que estuvo emparejada. La bocina puede memorizar hasta 8 dispositivos emparejados y se apagará después de 15 minutos en modo de emparejamiento si ningún dispositivo se ha emparejado. Esta es una función para ahorrar energía.

OPERACIÓN DEL BOTÓN DE LA WINGMAN 2 – MODO DE MÚSICA

ENCENDIDO/APAGADO
- **APPUYEZ ET MAINTENEZ POUR ALLUMER**
- **2 CLICS ALTERNAN EL MODO TWS**

SUBIR VOLUMEN

REPRODUCIR
- **1 CLIC: PAUSA/REPRODUCIR RESPONDER/TERMINAR LLAMADA TELEFÓNICA**
- **2 CLICS: SIGUIENTE PISTA/CANCIÓN**
- **3 CLICS: PISTA/CANCIÓN ANTERIOR**

BAJAR VOLUMEN

PRESIONE AL MISMO TIEMPO LOS BOTONES DE VOLUMEN PARA ALTERNAR ENTRE MODO EN INTERIOR/EN EXTERIOR

BUSHNELL® BOTÓN — **MANTÉN MANTENIDO PARA ENTRAR EN EL MODO DE EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH**

La Wingman 2 tiene un micrófono que le permite recibir llamadas entrantes mientras esté conectada a su teléfono móvil vía Bluetooth.

- Para contestar una llamada entrante, presione brevemente el botón de Reproducir.
- Para rechazar una llamada entrante, presione y sostenga el botón de Reproducir.
- Para finalizar una llamada, presione el botón de Reproducir.

FUNCIONES REMOTAS DE LA WINGMAN 2 – MODO DE MÚSICA

1. Empareje el control remoto de la Wingman 2 con su teléfono inteligente siguiendo las instrucciones en la pantalla de la aplicación. ¡La aplicación móvil guiará al usuario en el proceso de configuración y lo tendrá en el camino rápidamente!
2. Use el control remoto para controlar las funciones de la bocina. Haga clic una vez en el botón superior para pausar o reproducir una pista o canción. Haga doble clic en el botón superior para pasar a la siguiente pista o canción. Haga triple clic en el botón superior para pasar a la pista/canción anterior. Sostenga el botón superior para ingresar al modo de emparejamiento con Bluetooth.

Nota: El control remote solo es funcional cuando el registro y la conexión son completadas mediante la aplicación móvil Bushnell Golf. La aplicación móvil Bushnell Golf debe estarse ejecutando en Segundo plano o en primer plano en su dispositivo móvil para que el control remote funcione con la bocina.

- 1 CLIC: PAUSA/REPRODUCIR
- 2 CLICS: SIGUIENTE PISTA/CANCIÓN
- 3 CLICS: PISTA/CANCIÓN ANTERIOR
- CLIC Y SOSTENER: MODO DE EMPAREJAMIENTO

OPERACIÓN DE LA CONEXIÓN TWS (ESTÉREO)

La tecnología TWS de la Wingman 2 le permite reproducir el mismo audio en dos bocinas Wingman 2 de manera simultánea. Para activar la operación TWS y escuchar el audio con dos unidades Wingman 2:

1. Coloque las dos bocinas una cerca de la otra (la distancia no debe ser superior a los 10 metros/32 pies).
2. Encienda las dos bocinas. Haga doble clic en el botón de Encendido en la bocina conectada al dispositivo que está reproduciendo el audio. La segunda bocina debe ser desemparejada de cualquier dispositivo Bluetooth. La segunda bocina se emparejará automáticamente cuando la bocina conectada al audio sea puesta en modo TWS. En la pantalla de la segunda bocina aparecerá "TWS ON" cuando las dos bocinas estén conectadas.
3. Para desconectar la conexión TWS, haga doble clic en el botón de Encendido en cualquiera de las bocinas.

Nota: El control remoto del altavoz principal será el único que funcione de los dos altavoces en modo TWS.

MODO ECUALIZADOR (EQ) EN INTERIORES/EXTERIORES

Esto ecualiza electrónicamente el balance de tonos de la bocina para brindar una calidad de sonido óptima cuando se usa en interiores (casa club/hogar) o en exteriores (campo de golf). El Modo Interiores proporciona un sonido más completo y rico. El Modo Exteriores eleva más el sonido para que se escuche a la distancia.

Presione los botones de Subir volumen y Bajar volumen para cambiar el modo de sonido. Nota: El modo predeterminado de la Wingman 2 es Interiores.

MODO JUGAR GOLF – USANDO EL LOCALIZADOR GPS

FUNCIONES DE LOS BOTONES DE LA WINGMAN 2 – MODO DE JUGAR GOLF

- Una vez que la bocina Wingman 2 y el control remoto estén emparejados con su teléfono móvil y esté registrado en una cuenta de la aplicación móvil Bushnell Golf, ¡estará listo para jugar golf!
- Haga doble clic en el botón de Inicio para alternar el modo TWS.
- Un solo clic en el botón Bushnell® le dará el yardaje de manera audible hacia el primer/siguiente hoyo.
- Haga doble clic en el botón Bushnell® para reproducir el primer sonido personalizado (consulte la página 7 para ver los detalles)
- Haga triple clic en el botón Bushnell® para reproducir el seguro sonido personalizado.
- Presione y sostenga el botón Bushnell® para iniciar el emparejamiento con Bluetooth.

ENCENDIDO/APAGADO — 2 CLICS: ALTERNAR MODO TWS

SUBIR VOLUMEN

REPRODUCIR

BAJAR VOLUMEN

BUSHNELL® BOTÓN —
- 1 CLIC: YARDAJE DEL GPS
- 2 CLICS: 1.ER MENSAJE PERSONALIZADO
- 3 CLICS: 2.º MENSAJE PERSONALIZADO
- CLIC Y SOSTENER: MODO DE EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH

FUNCIONES DEL CONTROL REMOTO DE LA WINGMAN 2 – MODO GOLF

1. La aplicación Bushnell Golf debe estarse ejecutando el control remoto en seguro plano o en primer plano en su teléfono para controlar la Wingman 2.

2. Ese el control remoto para controlar las funciones de la bocina para el Modo Jugar Golf. Haga clic una vez en el botón superior para mostrar las yardas del GPS. Haga doble clic en el botón superior para reproducir el primer mensaje personalizado. Haga triple clic en el botón superior para reproducir el segundo mensaje personalizado. Sostenga el botón superior para ingresar al modo de emparejamiento de Bluetooth. *Puede encontrar las instrucciones para crear Mensajes personalizados o Sound Bites en la página 24.

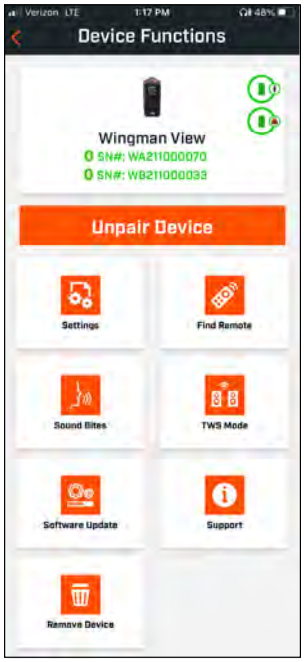
3. Presione Subir volumen y Bajar volumen al mismo tiempo para ingresar brevemente al Modo Música.

Nota: Al reconectar la bocina después de que se apagó, el control remoto debe ser emparejado de nuevo con la aplicación. Abra la pantalla de inicio de la aplicación móvil Bushnell Golf y sostenga el botón "Bushnell Golf" en el control remoto hasta que un pitido indique que se restableció la conexión. Los dos dispositivos estarán en verde en la lista de dispositivos.

1 CLIC: YARDAJE DEL GPS
2 CLICS: 1.ER MENSAJE PERSONALIZADO
3 CLICS: 2.° MENSAJE PERSONALIZADO
CLIC Y SOSTENER: MODO DE EMPAREJAMIENTO DEL CONTROL REMOTO

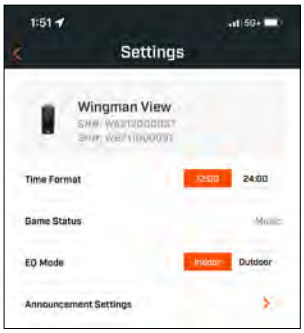
FUNCIONES DE LA APLICACIÓN MÓVIL BUSHNELL GOLF

FUNCIONES DEL DISPOSITIVO



- **Desemparejar dispositivo:** Presione para desemparejar el dispositivo de la conexión Bluetooth en su teléfono.
- **Configuración**
- **Encontrar control remoto:** Presiones Encontrar control remoto en las funciones del dispositivo para que lo ayude a encontrar un control remoto perdido. El control remoto emitirá un pitido cuando esté en rango y se conecte al Bluetooth.
- **Sound Bites:** Vea la explicación completa en la página 24.
- **Modo TWS:** El modo TWS puede ser Encendido/Apagado en la aplicación o haciendo doble clic en el botón de Encendido de la bocina. Vea la página 22 para recibir más instrucciones.
- **Actualización de software:** Revisa si hay actualizaciones de firmware para la bocina y el control remoto.
- **Suporte:**
  - Comuníquese con soporte de producto de Bushnell Golf
  - Acerca de su bocina
  - Manual de usuario del producto
  - Términos y condiciones
- **Eliminar dispositivo:** Este botón le permite eliminar el dispositivo de la cuenta de la aplicación móvil Bushnell Golf. También tendrá que eliminar el dispositivo de la lista de dispositivos disponibles en la configuración de Bluetooth en su teléfono.

CONFIGURACIÓN



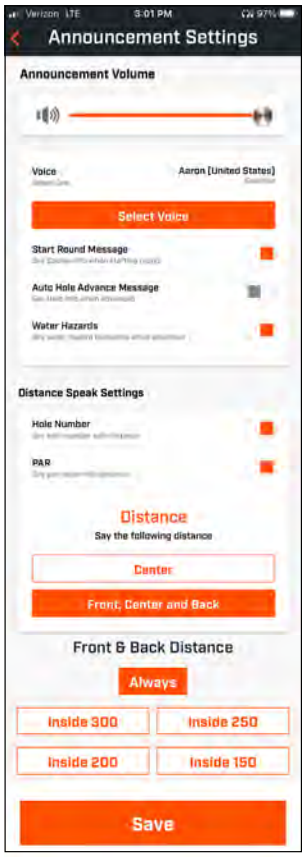
- Formato de la hora: Elija entre formato de 12 o 24 horas
- Estado del juego: Indica si el dispositivo está en Modo Música o Golf
- Modo EQ: Elija Interiores o Exteriores (consulte la página 22 para obtener más información)
- Configuración de anuncios:

A. Volumen del anuncio: Ajuste el volumen para distancias audibles del GPS, sound bites personalizados y primeras instrucciones.

B. Configuración para hablar:
   i. Seleccione la Voz para el personaje y el idioma que desea escuchar. El país junto al nombre del personaje está asociado con el idioma del país.
   ii. Mensaje de inicio de ronda (Encendido/Apagado): Dice la información del campo cuando se inicia una ronda.
   iii. Mensaje automático de avance de hoyo (Encendido/Apagado): Dice la información del hoyo cuando se avanza de hoyo.
   iv. Estanques (Encendido/Apagado): Dice las distancias a los estanques cuando se avanza de hoyo.

C. Configuración para decir la distancia:
   i. Número de hoyo (Encendido/Apagado): dice el número de hoyo con la distancia.
   ii. Par (Encendido/Apagado): Dice el para con la distancia.

D. Distancia: Elija entre decir las distancias al Centro o al Frente, al Centro, y Atrás con un solo clic del botón Bluetooth en el control remoto.
Si selecciona al Frente, Centro y Atrás, existe la opción de recibir siempre las distancias al Frente y Atrás, Dentro de 300, Dentro de 250, Dentro de 200, o Dentro de 150.

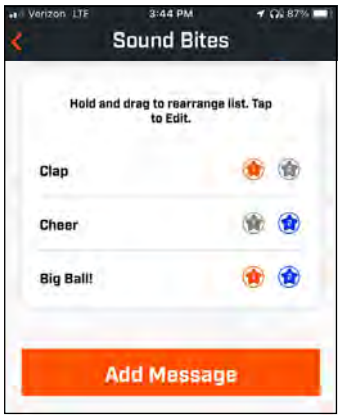


SOUND BITES

A. Lista de Sound Bites:

- Dos Sound Bites predeterminados: Aplausos y Aclamaciones
- Hasta diez Sound Bites personalizados
- Cualquier clip de audio puede agregarse como Fav 1 , Fav 2 , o ambos

Por ejemplo, si se seleccionan cinco clips de audio como Favorito 1, cada uno se reproducirá aleatoriamente cuando se le dé el comando de Favorito 1 desde el control remoto (haciendo doble clic en el botón Bushnell en el control remoto).



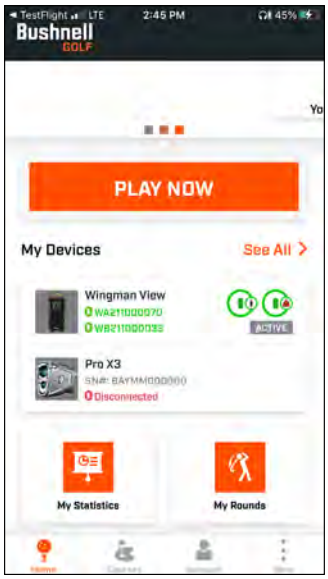
B. Agregar mensaje

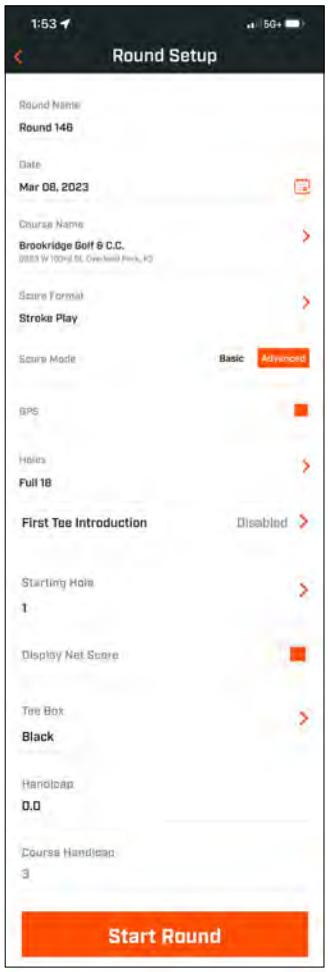
1. Toque Agregar Mensaje para crear un Sound Bite personalizado
2. Voz:
   a. Toque el micrófono para grabar un Sound Bite de cinco segundos
   b. Toque el micrófono para terminar de grabar.
   c. Seleccione Favorito Uno, Favorito Dos, o ambos Esto asignará el comando del botón con el que se asociará el Sound Bite.
   d. Toque "Personalizar #" en la barra del título para renombrar el Sound Bite.
   e. Presione Guardar
3. Texto:
   a. Escriba un texto para que sea leído como Sound Bite personalizado.
   b. Toque "Personalizar #" en la barra del título para renombrar el Sound Bite.
   c. Presione Guardar.

JUGAR AHORA – CONFIGURACIÓN DE LA RONDA

Regrese a la página de inicio de la aplicación móvil Bushnell Golf y seleccione "Jugar ahora" para empezar una ronda.

Elija un campo de golf entre campos Recientes, Cercanos o Abiertos. Si va a continuar un juego, puede elegir "Continuar ronda".

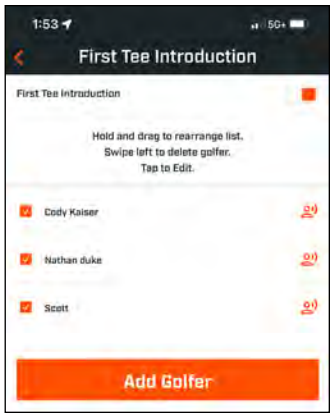


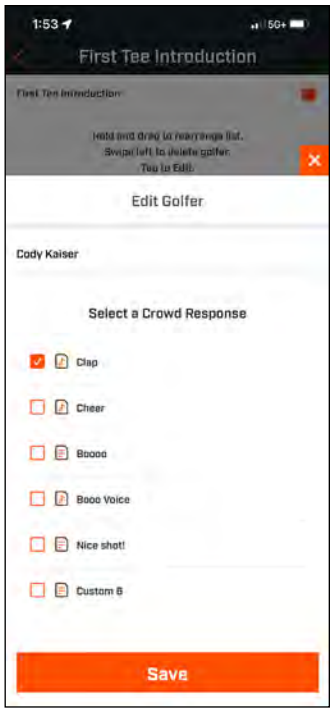


- **Nombre de la ronda:** Le puede dar un nombre personalizado a la ronda. Haga clic en "Ronda #" y escriba el nombre que prefiera.
- **Fecha:** El día actual es la "fecha" predeterminada, pero se puede cambiar la fecha del juego haciendo clic en el icono del calendario.
- **Nombre del campo de golf:** Elija un campo de golf entre campos Recientes, Cercanos o Abiertos.
- **Formato de la puntuación:** Elija Juego por golpes o Stableford.
- **Modo de puntuación:** Elija Básico o Avanzado.
- **GPS:** El GPS debe estar habilitado para ver el diseño del hoyo.
- **Hoyos:** Elija Los primeros 9, los 18 completos o los últimos 9.
- **Presentación del primer Tee:** Por defecto está Apagado. Enciéndalo y agregue los nombres de los jugadores. Vea la explicación completa más abajo.
- **Hoyo inicial:** Elija el hoyo con el que iniciará la ronda
- **Mostrar puntuación neta:** Encendido o Apagado.
- **Tee de salida:** La información del Tee de salida está disponible si se Enciende la puntuación.
- **Handicap:** Ingrese su hándicap personal.
- **Handicap del campo de golf**

CONFIGURACIÓN DE LA PRESENTACIÓN DEL TEE

1. Habilite la Introducción al primer Tee en la configuración de la ronda.
2. Toque Agregar golfista para agregar a un nuevo jugador.
3. Toque Nombre para cambiar el nombre del jugador.
4. Toque el icono de Hablar a la derecha del nombre del jugador para editar la respuesta de los asistentes para la presentación del jugador.
5. Toque Empezar ronda en la parte inferior de la pantalla para empezar.

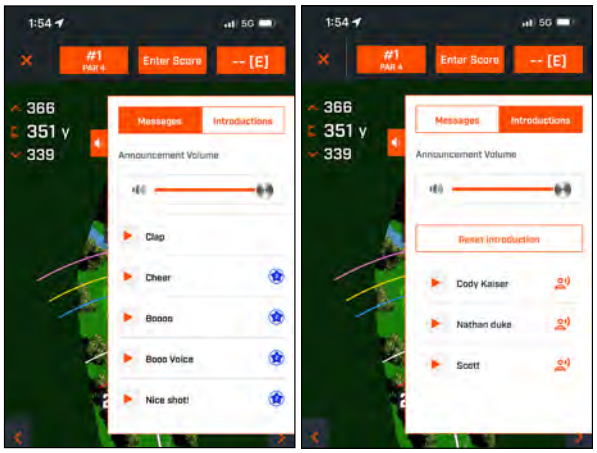




PRESENTACIÓN DEL PRIMER TEE Y SOUND BITES PERSONALIZADOS EN LA RONDA

1. Toque el icono de la Bocina en la parte superior derecha de la pantalla para acceder a Sound Bites y a las Presentaciones.
2. Aquí se puede ajustar el Volumen del anuncio para los Sound Bites y la Presentación del primer Tee.
3. Los Sound Bites personalizados se pueden reproducir individualmente tocando el botón de Reproducción a la derecha. Además, vea la designación de "Favoritos" para los Sound Bites. Por ejemplo, haga clic una vez en el botón Bushnell Golf del control remoto si el Sound Bite es el "Favorito Uno". Si el Sound Bite es el "Favorito Dos", haga clic dos veces en el botón Bushnell Golf del control remoto. Las funciones del botón del control remoto en la página 24.
4. Las Presentaciones del primer Tee se activan cuando la ronda se establece cerca del Tee de salida del primer hoyo. Toque el botón Bushnell Golf en el control remoto para empezar las Presentaciones del primer Tee. Luego, haga clic en el botón después del anuncio de cada jugador para pasar al siguiente jugador.
5. Toque el icono de la Bocina para acceder a las presentaciones. Haga clic en Reiniciar presentación para restablecer la secuencia de Presentaciones del primer Tee.
6. Toque el icono de Hablar para cambiar la respuesta de los asistentes para la Presentación del primer Tee para ese jugador.

Escanee para descargar la aplicación Bushnell Golf Mobile en su teléfono.



SOPORTE MAGNÉTICO BITE

El Wingman 2 cuenta con un potente imán BITE incorporado en el lado derecho de su carcasa, lo que permite que el dispositivo se adhiera de forma segura a la barra o al marco de un carrito de golf.

⚠ AVISO: LA FUNCIÓN BITE INCLUIDA EN EL DISPOSITIVO CONTIENE UN IMÁN DE NEODIMIO. LOS IMANES PODRÍAN AFECTAR AL FUNCIONAMIENTO DE LOS MARCAPASOS Y LOS DESFIBRILADORES CARDÍACOS IMPLANTADOS. SI USAS ESTOS DISPOSITIVOS, MANTENTE A UNA DISTANCIA SUFICIENTE DEL IMÁN. ADVIERTE A OTRAS PERSONAS QUE USEN ESTOS DISPOSITIVOS QUE NO SE ACERQUEN DEMASIADO A LOS IMANES.

- El imán puede perder parte de su fuerza adhesiva permanentemente si se expone a temperaturas superiores a 175°F (80°C).
- Los imanes producen un intenso campo magnético de gran alcance. Podrían dañar televisores y ordenadores portátiles, discos duros de ordenador, tarjetas de crédito y ATM, medios de almacenamiento de datos, relojes mecánicos, audífonos y altavoces. Mantén la unidad alejada de dispositivos y objetos que puedan dañarse por campos magnéticos intensos.
- Los imanes tienen fuertes campos magnéticos que pueden pellizcar la piel y los dedos. Ten cuidado al conectar la unidad a una barra de metal.

LIMPIEZA Y CUIDADO GENERAL

NOTA IMPORTANTE: Retire todas las conexiones de cable y cierre firmemente la protección del puerto después de cargar y antes de usar para garantizar que la Wingman sea resistente al agua.

Siga los siguientes consejos para la limpieza y mantenimiento adecuados:

- Sople cualquier exceso de polvo o basura del exterior (o use una brocha suave).
- Para quitar suciedad o huellas digitales, limpie con una tela de microfibra. La Wingman es resistente al agua, pero no debe ser expuesta a Lluvia fuerte u otras Corrientes de agua, y no soportará la inmersión en agua u otros líquidos.
- Cuando no esté usando la bocina/control remote, guárdelos en un lugar interior, Seguro y seco para que tengan protección adicional.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Nunca desensamble su bocina Wingman. Los intentos de servicio no autorizado pueden provocar daños irreparables, que también anulan la garantía.

Si la unidad no enciende:

- Presione completamente el botón de Encendido.
- Cargue la batería interna. Comuníquese con el soporte de Bushnell Golf si el dispositivo no responde al botón de encendido después de una carga completa.

Si la unidad se apaga durante el uso:

- El nivel de la batería es bajo, lo que es indicado por un indicador circular anaranjado parpadeante. Recargue la batería.

Problem para emparejar con el teléfono vía Bluetooth:

- La bocina está a 10 m o menos del dispositivo.
- La bocina está en modo de emparejamiento, el indicador LED parpadea en anaranjado y anaranjado.

No hay sonido

- Asegúrese de que el volumen de la música está a un nivel audible tanto en su dispositivo como en la bocina.
- Asegúrese de que su dispositivo se emparejó correctamente con la bocina y el led indicador está en anaranjado sólido.

Mala calidad del sonido

- Acerque el dispositivo a la Wingman o retire cualquier obstáculo entre ellos.

Los botones no funcionan

- Si es necesario, puede reiniciar la Wingman. Asegúrese de que el cable de carga no esté conectado. Coloque un perno pequeño (<3 mm) en el agujero de reinicio (pequeña apertura en el lado derecho del puerto USB de carga) y presione y sostenga ligeramente durante 2 segundos hasta que el indicador circular LED se apague.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Dimensiones	185 mm Alto x 77.5 mm Largo x 82.5 mm Ancho (con control remoto)
Peso	Bocina 23 oz/652 g Control remoto 1.05 oz/30 g
Fuente de alimentación	Bocina: Batería interna recargable de ión-litio (no remplazable) Control remote: Batería CR2032 de "celda moneda" no recargable de Li-metal
Bocina	2 x 10mm
Clasificación a prueba de agua	Bocina: IPX6 Control remoto: IP66
Artículos incluidos	Bocina, control remote, cable USB de carga (cargador no incluido)

ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO USA UNA BATERÍA BASADA EN LITIO. LAS BATERÍAS DE LITIO PUEDEN SOBRECALENTARSE Y PROVOCAR DAÑOS SI SE ABUSA DE ELLA FÍSICAMENTE. NO USE BATERÍAS QUE ESTÉN DAÑADAS O MUESTRES SEÑALES DE DESGASTE FÍSICO.

ADVERTENCIA: ¡PELIGRO DE INCENDIO! NO HAGA CORTO CIRCUITO EN LAS BATERÍAS. LAS BATERÍAS SE PUEDEN SOBRECALENTAR O EXPLOTAR.

ADVERTENCIA. PELIGRO PARA LA VIDA. MANTENGA LAS BATERÍAS FUERA DEL ALCANCE DE NIÑOS Y MASCOTAS. SI SE TRAGAN, BUSQUE ATENCIÓN MÉDICA DE INMEDIATO.

ADVERTENCIA: NO EXPONGA LAS BATERÍAS AL AGUA O FUEGO. NO INTENTE CARGAR BATERÍAS NO RECARGABLES. LAS BATERÍAS PUEDEN EXPLOTAR.

PRECAUCIÓN:

- Mantenga la bocina y sus accesorios fuera del alcance de los niños, ya que pueden causar peligro de asfixia.
- Mantenga la bocina alejada del fuego, agua, líquidos, calor excesivo y campos magnéticos Fuertes.
- NO use esta bocina a volumen alto durante largos periodos, ya que puede causar daños permanentes o pérdida de la audición.

Eliminación de equipos electrónicos y eléctricos

(Aplicable en la UE y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva)

Este equipo incluye piezas eléctricas o electrónicas y, por lo tanto, no se puede eliminar como los residuos domésticos normales. Debe eliminarse en los puntos de reciclaje correspondientes proporcionados por las comunidades. Para usted, esto no conlleva ningún cargo. Si el equipo incluye pilas intercambiables (recargables), también se tienen que quitar antes y, si es necesario, eliminar de acuerdo con las normativas pertinentes (véase también los comentarios correspondientes en las instrucciones de esta unidad). Hay más información disponible sobre este tema en la administración de su comunidad, su empresa local de recogida de residuos o en la tienda donde compró este equipo.

AVISO: la función Bite incluida en el dispositivo contiene un imán de neodimio. Los imanes podrían afectar al funcionamiento de los marcapasos y los desfibriladores cardíacos implantados. Si usa estos dispositivos, manténgase a una distancia suficiente del imán. Advierta a otras personas que usen estos dispositivos que no se acerquen demasiado a los imanes.

El imán puede perder parte de su fuerza adhesiva permanentemente si se expone a temperaturas superiores a 175°F (80°C).

Los imanes producen un intenso campo magnético de gran alcance. Podrían dañar televisores y ordenadores portátiles, discos duros de ordenador, tarjetas de crédito y ATM, medios de almacenamiento de datos, relojes mecánicos, audífonos y altavoces. Mantenga la unidad alejada de dispositivos y objetos que puedan dañarse por campos magnéticos intensos.

Precaución: No hay controles, ajustes o procedimientos del usuario. Realizar los procedimientos de otra manera que los especificados aquí puede provocar que se accede a la luz láser.

- Este producto no tiene controles a los que el usuario les pueda dar servicio.
- Este producto no debe ser abierto o modificado por el consumidor.
- Este producto debe ser devuelto al fabricante para servicio.

Las especificaciones y diseño del dispositivo están sujetos a cambios sin aviso u obligación de parte del fabricante.

Para consultar el manual de usuario complete, los detalles de la operación, preguntas sobre el uso del producto e información acerca de la garantía/ reparación, visite: info@yumaxgolf.com

Este dispositivo contiene transmisor(es)/receptor(es) exentos de licencia que cumplen con las RSS de exención de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede provocar interferencias.

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que puedan provocar la operación indeseable del dispositivo.

Advertencia: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

(Bocina) FCC ID:2ASQI-362410
(Bocina) IC: 224886-362410
(Remoto) FCC ID:2ASQI-362420
(Remoto) IC: 24886-362420

KCC ID: R-R-x6S-362410
KCC ID: R-R-x6S-362420

219-239368
219-239369

CMIIT ID: 23J9988G1632
CMIIT ID: 23J9988G2301

96770/SDPPI/2024
14455

96768/SDPPI/2024
14455

©2024 Bushnell Outdoor Products
Bushnell,™, ®, denota una marca registrada a
Bushnell Outdoor Products
www.bushnell.com
9200 Cody, Overland Park, KS 66214
Fabricado en China

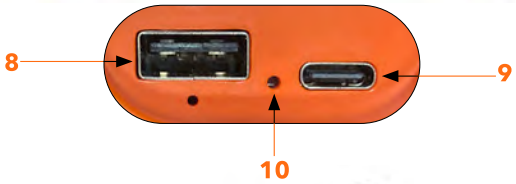
http://bushnellgolf.com/patents

EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Bushnell® Wingman 2 Bluetooth®-Lautsprechers mit GPS-Distanzansage. Der Wingman 2 ist ein robuster und hochwertiger kabelloser Lautsprecher für leidenschaftliche Golfer, der Sie über alles Wichtige auf dem Golfplatz auf dem Laufenden hält, wenn er mit der Bushnell Golf App verknüpft ist. In diesem Benutzerhandbuch werden Ihnen die Funktionen und die Bedienung des Produkts erklärt und Sie erhalten Hinweise zur richtigen Pflege. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung Ihres Wingman 2 sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie optimale Ergebnisse erzielen und lange Freude an Ihrem Gerät haben.

PARTS GUIDE

1. Fernbedienung mit BITE-Magnet
2. Einschalt-/Feuerknopf
3. Lauter
4. Wiedergabe
5. Leiser
6. Bushnell-Knopf
7. BITE-Magnet
8. USB-A Aufladen
9. Aufladen über USB-C
10. Loch zurücksetzen
11. USB-Ladekabel



*Die Fernbedienung kann mit dem BITE-Magneten auf ihrer Rückseite am Lautsprecher oder an einer Golfwagenstange befestigt werden. * Ersatzfernbedienung: Artikelnr. 362420*

WECHSEL DER FERNBEDIENUNGSBATTERIE

1. Entfernen Sie die kleine Schraube an der Seite der Fernbedienung, indem Sie sie fünf volle Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn drehen. (Abb. A)
2. Die Schraube ist unverlierbar und muss von Hand oder mit einem Werkzeug um weitere 1,5 mm herausgezogen werden, damit sich die beiden Hälften aufdrehen lassen. Die Schraube bitte nicht vollständig entfernen.
3. Auf der Rückseite der Fernbedienung befindet sich die Anzeige Öffnen/Schließen. Drehen Sie sie zum Öffnen nach links. (Abb. B)
4. Ersetzen Sie die CR2032-3V-Batterie. (Abb. C)
5. Bauen Sie die Fernbedienung wieder zusammen, indem Sie die Einkerbungen des oberen und unteren Teils aneinander ausrichten. Dann zum Schließen nach rechts drehen und die Schraube festziehen.

Fig. A

Fig. B

Fig. C

VERBINDUNG IHRES WINGMAN 2 MIT IHREM MOBILGERÄT UND DER BUSHNELL GOLF MOBILE APP

Um Ihren Wingman 2 mit Ihrem Handy und der Bushnell Golf Mobile App zu verbinden:

- Laden Sie die Bushnell Golf Mobile App unter app.bushnellgolf.com/install herunter oder scannen Sie den QR-Code.
- Wenn Sie die App zum ersten Mal verwenden, werden Sie nach der Registrierung gebeten, ein Gerät einzurichten. Wählen Sie Wingman 2. Als wiederkehrender Benutzer wählen Sie unter „Meine Geräte" den Punkt „Alle anzeigen", klicken auf „Gerät hinzufügen" und wählen dann Wingman 2 aus der Liste der Bushnell-Golfgeräte aus.
- Folgen Sie den Anweisungen in der App, um Ihren Wingman-2-Lautsprecher und die Fernbedienung zu koppeln.

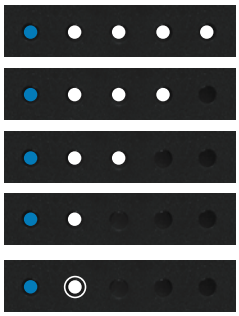
Scannen Sie, um die Bushnell Golf Mobile App auf Ihr Telefon herunterzuladen.

Hinweis: Nach dem Koppeln befindet sich das Gerät nach dem Einschalten in dem zuletzt eingestellten Bluetooth-Ein/Aus-Zustand.

EINSCHALTEN

1. Verbinden Sie das beiliegende USB-C-Ladegerät mit dem USB-C-Anschluss an der Unterseite des Wingman 2, um den internen Lithium-Ionen-Akku zu laden.
2. Den Ladezustand des Akkus können Sie an den Kontrollleuchten an der Unterseite des Lautsprechers ablesen. Ein vollständig aufgeladener Akku bietet mehr als vierzehn Stunden Betriebszeit bei normaler, moderater Lautstärke.
3. Über den USB-A-Ausgang können Sie Ihr Handy oder anderes Zubehör aufladen. Hinweis: Wird der Wingman 2 zum Aufladen von Mobilgeräten verwendet, verringern sich sein Akkustand und die mögliche Betriebsdauer.
4. Halten Sie die Ein/Aus-Taste des Wingman 2 gedrückt, bis ein Startton zu hören ist, und lassen Sie sie dann wieder los.

AKKUSTATUS-ANZEIGE



100% - 75%

75% - 50%

50% - 25%

25% - 10%

BLINKT: LADEZUSTAND UNTER 10%

BLUETOOTH-KOPPLUNG

1. Wenn Sie das Gerät mit einem Mobiltelefon koppeln möchten, achten Sie darauf, dass der Wingman 2 nicht weiter als 10 Meter von Ihrem Gerät entfernt ist. Registrieren und koppeln Sie das Gerät dann mit der Bushnell Golf App, um alle Funktionen des Wingman 2 nutzen zu können. Folgen Sie den Anweisungen oben unter „Verbindung Ihres Wingman 2 mit Ihrem Mobilgerät und der Bushnell Golf Mobile App".
2. Um nur Audio einzurichten, halten Sie die Bluetooth-Taste am Lautsprecher drei Sekunden lang gedrückt, bis das Bluetooth-Symbol auf dem Bildschirm zu sehen ist. Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen Ihres Geräts und wählen Sie „Wingman 2 Audio" zum Koppeln aus.

BLINKT BLAU: BLUETOOTH-KOPPLUNG

DAUERHAFT BLAU: BLUETOOTH-VERBINDUNG

DAUERHAFT GRÜN: VERBINDUNG MIT DER BUSHNELL®-APP

Hinweis: Nach dem Einschalten verbindet sich der Lautsprecher automatisch mit dem Mobilgerät, mit dem er zuletzt gekoppelt war. Der Lautsprecher kann sich bis zu 8 gekoppelte Geräte merken. Um Energie zu sparen, schaltet er sich im Kopplungsmodus nach 15 Minuten automatisch ab, wenn keine Geräte gekoppelt wurden.

WINGMAN 2-TASTENFUNKTIONEN IM MUSIKMODUS

EIN/AU
- ZUM EINSCHALTEN GEDRÜCKT HALTEN
- 2 KLICKS, UM DEN TWS-MODUS ZU WECHSELN

LAUTER

WIEDERGABE
- 1 KLICK: PAUSE/WIEDERGABE ANRUF ANNEHMEN/BEENDEN
- 2 KLICKS: NÄCHSTER TITEL/SONG
- 3 KLICKS: VORHERIGER TITEL/SONG

LEISER

DRÜCKEN SIE BEIDE LÄUTSTÄRKETASTEN GLEICHZEITIG, UM ZWISCHEN INNEN- UND AUSSENMODUS ZU WECHSELN

BUSHNELL®-KNOPF — GEDRÜCKT HALTEN, UM IN DEN BLUETOOTH-PAIRING-MODUS ZU GEHEN

Der Wingman 2 verfügt über ein Mikrofon, mit dem Sie eingehende Anrufe entgegennehmen können, wenn es über Bluetooth mit Ihrem Handy verbunden ist.

- Um einen eingehenden Anruf anzunehmen, drücken Sie die Wiedergabetaste.
- Um einen eingehenden Anruf abzulehnen, halten Sie die Wiedergabetaste gedrückt.
- Um ein Gespräch zu beenden, drücken Sie die Wiedergabetaste.

FUNKTIONEN DER WINGMAN-2-FERNBEDIENUNG IM MUSIKMODUS

1. Koppeln Sie den Wingman 2 mit Ihrem Smartphone und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. In der mobilen App werden Sie bei der Einrichtung begleitet, damit Sie in kürzester Zeit mit dem Golfspielen beginnen können!
2. Verwenden Sie die Fernbedienung, um auf die Lautsprecherfunktionen zuzugreifen. Drücken Sie die Taste einmal, um einen Titel oder Song abzuspielen oder anzuhalten. Drücken Sie die Taste zweimal, um zum nächsten Titel oder Lied zu wechseln. Drücken Sie die Taste dreimal, um zum vorherigen Titel/Lied zu wechseln. Halten Sie die Taste gedrückt, um in den Bluetooth-Kopplungsmodus zu gelangen.

Hinweis: Die Fernbedienung funktioniert nur, wenn die Registrierung in der Bushnell Golf Mobile App abgeschlossen und eine Verbindung hergestellt wurde. Um den Lautsprecher mit der Fernbedienung steuern zu können, muss die Bushnell Golf Mobile App im Vorder- oder Hintergrund Ihres Mobilgeräts ausgeführt werden.

1 KLICK: PAUSE/WIEDERGABE
2 KLICKS: NÄCHSTER TITEL/SONG
3 KLICKS: VORHERIGER TITEL/SONG
GEDRÜCKT HALTEN: KOPPLUNGSMODUS

VERWENDUNG DER TWS-VERBINDUNG (STEREO)

Die TWS-Technologie des Wingman 2 ermöglicht es Ihnen, eine Audioquelle auf zwei Wingman-2-Lautsprechern gleichzeitig wiederzugeben. Um den TWS-Modus zu aktivieren und eine Audioquelle auf zwei Wingman 2 wiederzugeben:

1. Platzieren Sie die Lautsprecher nahe beieinander (der Abstand sollte nicht mehr als 10 Meter betragen).
2. Schalten Sie beide Lautsprecher ein. Drücken Sie zweimal die Ein/Aus-Taste des Lautsprechers, der mit dem Gerät verbunden ist, über das die Wiedergabe erfolgt. Der zweite Lautsprecher muss von allen Bluetooth-Geräten entkoppelt werden. Die Kopplung des zweiten Lautsprechers erfolgt automatisch, wenn der mit der Audioquelle verbundene Lautsprecher in den TWS-Modus versetzt wird. Wenn die Lautsprecher miteinander verbunden sind, wird auf dem zweiten Lautsprecher „TWS EIN“ angezeigt.
3. Um die TWS-Verbindung zu trennen, drücken Sie zweimal die Ein/Aus-Taste am Hauptlautsprecher eines der beiden Geräte oder verwenden den Netzschalter.

Hinweis: Die einzige funktionierende Fernbedienung der beiden Lautsprecher im TWS-Modus ist die Fernbedienung des Hauptlautsprechers.

EQ-MODUS FÜR DEN INNEN-/AUSSENBEREICH

Dieser Modus passt das Klangbild des Lautsprechers elektronisch an und sorgt so für ein optimales Hörerlebnis, wenn das Gerät in Innenräumen (Clubhaus/Zuhause) oder im Freien (Golfplatz) verwendet wird. Der Modus für den Innenbereich bietet einen volleren, satteren Klang. Der Modus für den Außenbereich überträgt den Ton über größere Distanzen, sodass er auch auf Entfernung gut zu hören ist.

Drücken Sie die Lauter- und Leiser-Tasten, um den EQ-Modus zu ändern. Hinweis: Standardmäßig befindet sich der Wingman im Modus für den Innenbereich.

„GOLF SPIELEN“-MODUS - VERWENDUNG DES GPS-ENTFERNUNGSMESSERS

TASTENFUNKTIONEN DES WINGMAN 2 IM „GOLF SPIELEN“-MODUS

- Sobald der Wingman-2-Lautsprecher und die Fernbedienung mit Ihrem Handy gekoppelt und in Ihrem Konto in der Bushnell Golf Mobile App registriert sind, ist das Gerät bereit für das Golfspiel!
- Tippen Sie zweimal auf die Ein-/Aus-Taste, um in den TWS-Modus zu wechseln.
- Durch einmaliges Drücken der Bushnell®-Taste wird die Entfernung zum ersten/nächsten Loch akustisch angezeigt.
- Drücken Sie die Bushnell®-Taste zweimal, um den ersten benutzerdefinierten Soundbite abzuspielen. (siehe Seite 7 für Details)
- Drücken Sie die Bushnell®-Taste dreimal, um den zweiten benutzerdefinierten Soundbite abzuspielen.
- Halten Sie die Bushnell®-Taste gedrückt, um die Bluetooth-Kopplung zu starten.

ON/OFF — **2 KLICKS: TWS-MODUS WECHSELN**

VOLUME UP

PLAY

VOLUME DOWN

BUSHNELL® BUTTON
- **1 KLICK: GPS-ENTFERNUNGSMESSUNG**
- **2 KLICKS: 1. BENUTZERDEFINIERTE ANSAGE**
- **3 KLICKS: 2. BENUTZERDEFINIERTE ANSAGE**
- **GEDRÜCKT HALTEN: FERNBEDIENUNG KOPPELN**

FUNKTIONEN DER WINGMAN-2-FERNBEDIENUNG IM GOLFMODUS

1. Um den Lautsprecher mit der Fernbedienung steuern zu können, muss die Bushnell Golf Mobile App im Vorder- oder Hintergrund Ihres Mobilgeräts ausgeführt werden.

2. Verwenden Sie die Fernbedienung, um im Modus „Golf spielen" auf die Lautsprecherfunktionen zuzugreifen. Drücken Sie die obere Taste einmal, um die GPS-Distanzmessung in Yard anzuzeigen. Drücken Sie die obere Taste zweimal, um die erste benutzerdefinierte Nachricht abzuspielen. Drücken Sie die obere Taste dreimal, um die zweite benutzerdefinierte Nachricht abzuspielen. Halten Sie die obere Taste gedrückt, um in den Bluetooth-Kopplungsmodus zu wechseln. *Eine Anleitung für die Erstellung benutzerdefinierter Ansagen oder Soundbites finden Sie auf Seite 32.

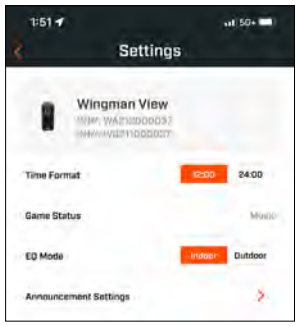
***Hinweis:** Wird die Verbindung nach dem Ausschalten des Lautsprechers wiederhergestellt, muss die Fernbedienung erneut mit der App gekoppelt werden. Öffnen Sie hierzu den Startbildschirm der Bushnell Golf Mobile App und halten Sie die Taste "Bushnell Golf" auf der Fernbedienung gedrückt, bis ein Piepton signalisiert, dass die Verbindung wiederhergestellt wurde und beide Geräte in der Geräteliste grün angezeigt werden.*

FUNKTIONEN DER BUSHNELL GOLF MOBILE APP

GERÄTEFUNKTIONEN

- **Gerät entkoppeln:** Antippen, um das Gerät von der Bluetooth-Verbindung Ihres Handys zu trennen.
- **Einstellungen**
- **Fernbedienung suchen:** Tippen Sie in den Gerätefunktionen auf „Fernbedienung suchen", um eine verlorene Fernbedienung wiederzufinden. Wenn die Fernbedienung in Reichweite ist und eine Bluetooth-Verbindung besteht, ertönt ein Piepton.
- **Soundbites:** Siehe vollständige Beschreibung auf Seite 32.
- **TWS-Modus:** TWS kann in der App oder durch doppeltes Drücken der Ein/Aus-Taste am Lautsprecher ein- und ausgeschaltet werden. Siehe Seite 30 für weitere Informationen.
- **Software-Update:** Zur Suche nach Firmware-Updates für Lautsprecher und Fernbedienung.
- **Support:**
  - Bushnell Golf Produktsupport kontaktieren
  - Über Ihren Lautsprecher
  - Benutzerhandbuch
  - Bedingungen und Konditionen
- **Gerät entfernen:** Mit dieser Taste können Sie das Gerät aus Ihrem Konto in der Bushnell Golf Mobile App entfernen. Außerdem muss das Gerät aus der Liste der verfügbaren Geräte in den Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Handy entfernt werden.

EINSTELLUNGEN



- Zeitformat: Wählen Sie das 12- oder 24-Stunden-Format
- Spielstatus: Zeigt an, ob sich das Gerät im Musik- oder Golfmodus befindet
- EQ-Modus: Wählen Sie Innen- oder Außenbereich (siehe Seite 30 für weitere Informationen)
- Einstellungen für Ansagen:

A. Ansagelautstärke: Regelt die Lautstärke der GPS-Distanzansagen, benutzerdefinierten Soundbites und ersten Vorstellungen.

B. Spracheinstellungen

i. Wählen Sie Stimme, um die Sprache und den gewünschten Charakter auszuwählen. Das Land neben dem Namen des Symbols ist mit der jeweiligen Landessprache verbunden.

ii. Ansage beim Start einer Runde (Ein/Aus): Ansage von Informationen zum Golfplatz beim Start einer Runde.

iii. Ansage bei automatischem Lochwechsel (Ein/Aus): Ansage von Informationen zum nächsten Loch, wenn zu diesem gewechselt wird.

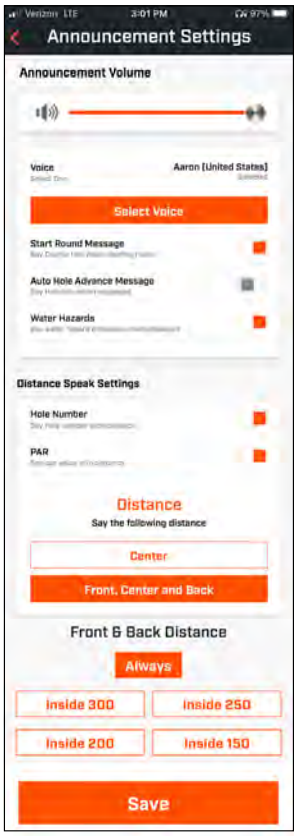
iv. Wasserhindernisse (Ein/Aus): Ansage der Entfernungen zu Wasserhindernissen, wenn zum nächsten Loch gewechselt wird.

C. Einstellungen zu Distanzansagen:

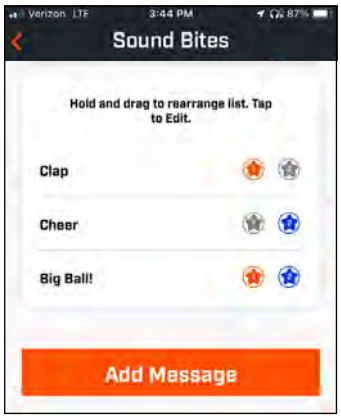
i. Lochnummer (Ein/Aus): Ansage der Lochnummer inklusive Entfernung.

ii. Par (Ein/Aus): Ansage des Par-Wertes inklusive Entfernung.

D. Distanz: Durch einmaliges Drücken der Bushnell-Taste auf Ihrer Fernbedienung können Sie auswählen, welche der Entfernungen zum vorderen, mittleren und hinteren Teil des Grüns angesagt werden sollen. Wenn Vorne, Mitte und Hinten ausgewählt sind, besteht die Möglichkeit, die Distanzen Vorne und Hinten immer, innerhalb von 300, innerhalb von 200 oder innerhalb von 150 Yards ansagen zu lassen.



SOUNDBITES



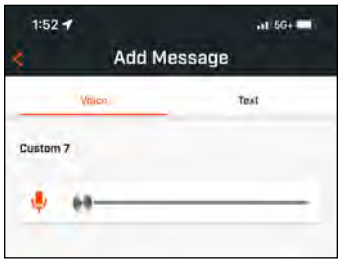
A. Liste der Soundbites

- Zwei Standard-Soundbites: Klatschen und Jubeln
- Bis zu zehn benutzerdefinierte Soundbites
- Jeder Sound Bite kann als Fav 1 , als Fav 2 , oder beides hinzugefügt werden .

Wenn beispielsweise fünf Sound Bites als Favorit 1 ausgewählt wurden, werden diese zufällig ausgewählt und abgespielt, wenn der Befehl Favorit 1 über die Fernbedienung gegeben wird (Doppelklick auf die Bushnell-Taste auf der Fernbedienung).

B. Ansage hinzufügen

1. Tippen Sie auf „Ansage hinzufügen", um einen benutzerdefinierten Soundbite zu erstellen.

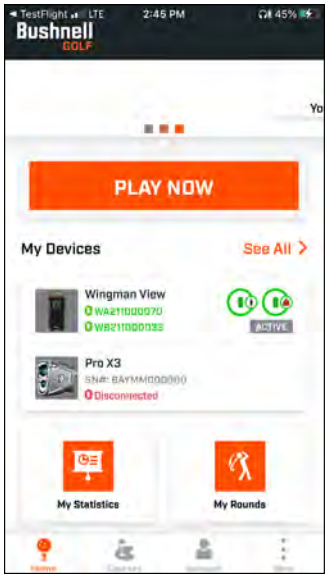


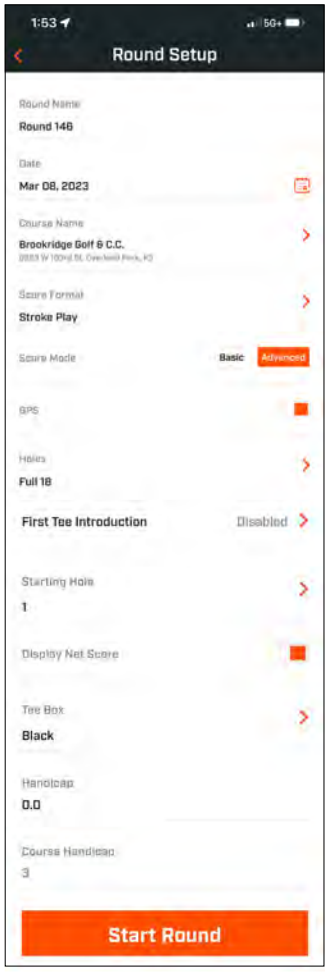
2. Stimme
   a. Tippen Sie auf das Mikrofon, um einen 5-sekündigen Soundbite aufzunehmen.
   b. Tippen Sie auf das Mikrofon, um die Aufnahme zu beenden.
   c. Wählen Sie Favorit Eins, Favorit Zwei oder beide. Dadurch wird der Tastenbefehl zugewiesen, mit dem dieser Soundbite verknüpft werden soll.
   d. Tippen Sie in der Titelleiste auf „Benutzerdef.", um den Soundbite umzubenennen.
   e. Tippen Sie auf Speichern.
3. Text:
   a. Schreiben Sie einen Text, der als benutzerdefinierter Soundbite vorgelesen werden soll.
   b. Tippen Sie in der Titelleiste auf „Benutzerdef.", um den Soundbite umzubenennen.
   c. Tippen Sie auf Speichern.

JETZT SPIELEN - RUNDENEINSTELLUNGEN

Kehren Sie zur Startseite der Bushnell Golf Mobile App zurück und wählen Sie „Jetzt spielen", um die Runde zu starten.

Wählen Sie einen der zuletzt gespielten, in der Nähe gelegenen oder geöffneten Golfplätze aus. Wenn Sie ein Spiel fortsetzen wollen, wählen Sie „Runde fortsetzen".

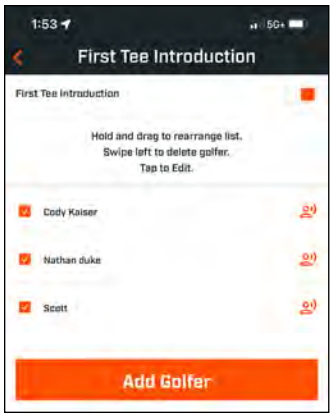


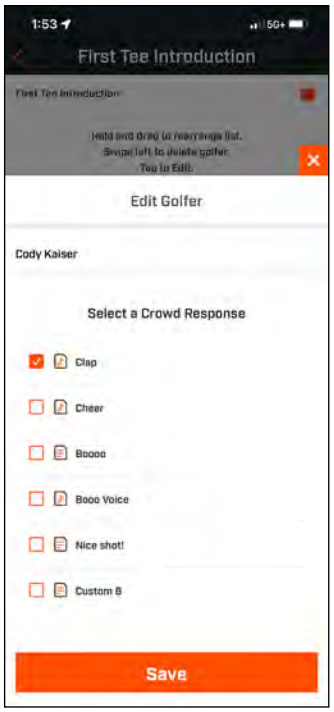


- **Name der Runde:** Sie können der Runde einen eigenen Namen geben. Tippen Sie hierzu auf „Runde" und geben Sie den gewünschten Namen ein.
- **Datum:** Der aktuelle Tag ist das Standard-"Datum", aber das Spieldatum kann später durch Antippen des Kalendersymbols geändert werden.
- **Name des Golfplatzes:** Wählen Sie einen der zuletzt gespielten, in der Nähe gelegenen oder geöffneten Golfplätze aus.
- **Score-Format:** Wählen Sie Zählspiel oder Stableford.
- **Score-Modus:** Wählen Sie Standard oder Fortgeschritten.
- **GPS:** GPS muss aktiviert sein, um das Loch-Layout anzuzeigen.
- **Löcher:** Wählen Sie Vorne 9, Ganz 18 oder Hinten 9.
- **Vorstellung am ersten Abschlag:** Standardmäßig aus. Schalten Sie sie ein und fügen Sie die Namen der Spieler hinzu. Siehe vollständige Beschreibung unten.
- **Startloch:** Wählen Sie das Loch, an dem Sie die Runde beginnen.
- **Nettowertung anzeigen: Ein oder Aus.**
- **Abschlag:** Informationen zum Abschlagpunkt sind verfügbar, wenn die Nettowertung aktiviert ist.
- **Handicap:** Geben Sie Ihr persönliches Handicap ein.
- **Golfplatz-Handicap**

EINRICHTUNG DER VORSTELLUNG AM ERSTEN ABSCHLAG

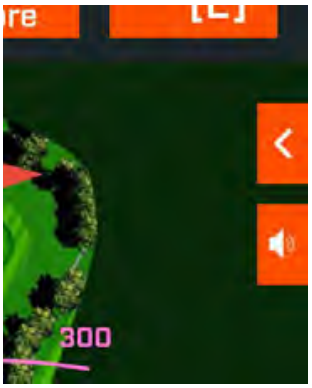
1. Aktivieren Sie die Vorstellungen am ersten Abschlag in den Rundeneinstellungen.
2. Tippen Sie auf „Golfer hinzufügen", um einen neuen Spieler hinzuzufügen.
3. Tippen Sie auf „Name", um den Namen eines Spielers zu ändern.
4. Tippen Sie auf das Lautsprechersymbol rechts neben dem Namen eines Spielers, um die Publikumsreaktion auf die Vorstellung des Spielers zu ändern.
5. Tippen Sie auf „Runde starten" unten auf dem Bildschirm, um zu beginnen.



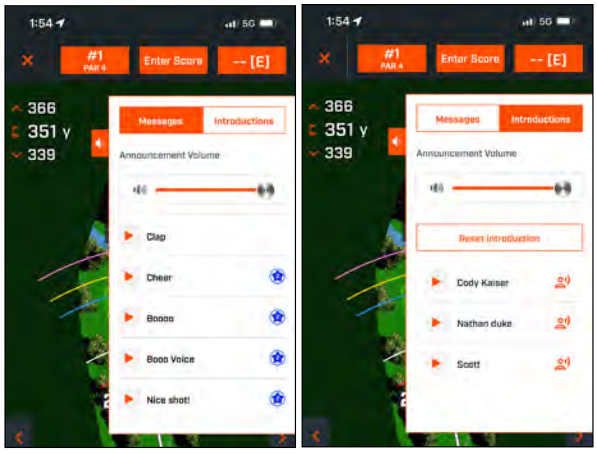


VORSTELLUNG AM ERSTEN ABSCHLAG & BENUTZERDEFINIERTE SOUNDBITES IN EINER RUNDE

1. Tippen Sie auf das Lautsprechersymbol oben rechts auf dem Bildschirm, um auf die Soundbites und Vorstellungen zuzugreifen.
2. Hier kann die Lautstärke der Soundbites und Vorstellungen am ersten Abschlag eingestellt werden.
3. Benutzerdefinierte Soundbites können individuell abgespielt werden, indem Sie die Wiedergabetaste oben rechts antippen. Siehe auch die Kennzeichnung „Favorit" für Soundbites. Drücken Sie die „Bushnell Golf"-Taste z. B. einmal, wenn der Soundbite „Favorit Eins" ist. Ist der Soundbite „Favorit Zwei", drücken Sie die Taste zweimal. Siehe auch Funktionen der Fernbedienungstasten auf Seite 32.
4. Die Vorstellungen am ersten Abschlag werden gestartet, wenn die Runde in der Nähe des Startlochs beginnt. Drücken Sie die „Bushnell Golf"-Taste auf Ihrer Fernbedienung, um die Vorstellungen am ersten Abschlag zu starten. Drücken Sie die Taste dann nach jeder Ankündigung eines Spielers erneut, um zum nächsten Spieler überzugehen.
5. Tippen Sie auf das Lautsprechersymbol, um zu den Vorstellungen zu gelangen. Tippen Sie auf „Vorstellung neu starten", um die Vorstellungssequenz am ersten Loch zurückzusetzen.
6. Tippen Sie auf das Lautsprechersymbol, um die Publikumsreaktion auf die Vorstellung des jeweiligen Spielers am ersten Abschlag zu ändern.



Scannen Sie, um die Bushnell Golf Mobile App auf Ihr Telefon herunterzuladen.



BITE-MAGNETHALTERUNG

Der Wingman 2 verfügt über einen starken BITE-Magnet, der sich auf der rechten Seite des Gehäuses befindet und mit dem das Gerät sicher an einer Stange oder am Rahmen des Golfwagens befestigt werden kann.

ACHTUNG: DAS GERÄT MIT BITE-FUNKTION VERFÜGT ÜBER EINEN NEODYM-MAGNET. MAGNETE KÖNNEN DIE FUNKTION VON HERZSCHRITTMACHERN UND IMPLANTIERTEN DEFIBRILLATOREN BEEINFLUSSEN. WENN SIE DIESE GERÄTE NUTZEN, HALTEN SIE AUSREICHENDEN ABSTAND ZUM MAGNETEN. WARNEN SIE ANDERE NUTZER DIESER GERÄTE DAVOR, ZU NAH AN DIE MAGNETEN ZU KOMMEN.

- Der Magnet kann einen Teil seiner Haftkraft dauerhaft verlieren, wenn er Temperaturen von über 80 °C ausgesetzt wird.
- Magnete erzeugen ein weitreichendes, starkes Magnetfeld. Sie können Fernsehgeräte und Laptops, Computerfestplatten, Kredit- und Geldautomatenkarten, Datenspeichermedien, mechanische Uhren, Hörgeräte und Lautsprecher beschädigen. Halten Sie das Gerät von Geräten und Gegenständen fern, die durch starke Magnetfelder beschädigt werden können.
- Magnete verfügen über starke Magnetfelder, die Haut und Finger einklemmen können. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät an einer Metallstange einbringen.

REINIGUNG UND ALLGEMEINE PFLEGE

WICHTIGER HINWEIS: Entfernen Sie alle Kabelverbindungen und befestigen Sie nach dem Aufladen und vor dem Gebrauch die Anschlussabdeckung, um sicherzustellen, dass der Wingman wasserfest ist.

Beachten Sie folgende Tipps zur richtigen Reinigung und Wartung:

- Staub oder Verschmutzungen auf der Außenseite wegpusten (oder einen weichen Objektivpinsel verwenden).
- Schmutz oder Fingerabdrücke können mit einem sauberen Mikrofasertuch entfernt werden. Der Wingman ist wasserfest, sollte aber keinem starkem Regen oder anderen direkten Wasserströmen ausgesetzt werden und hält dem Eintauchen in Wasser oder andere Flüssigkeiten nicht stand.
- Wenn Sie den Lautsprecher/die Fernbedienung nicht verwenden, bewahren Sie sie an einem sicheren, trockenen Ort auf, um sie zusätzlich zu schützen.

FEHLERBEHEBUNG

Bauen Sie Ihren Wingman niemals auseinander. Unerlaubte Reparaturversuche können irreparable Schäden verursachen und führen zum Erlöschen der Garantie.

Wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt:

- Die Ein-/Aus-Taste vollständig durchdrücken.
- Laden Sie den internen Akku auf. Wenden Sie sich an den Support von Bushnell Golf, wenn das Gerät nach vollständiger Aufladung nicht auf den Netzschalter reagiert.

Wenn das Gerät während des Betriebs ausgeht:

- Ein blinkender, orangefarbener LED-Ring zeigt an, dass der Akkustand niedrig ist. Laden Sie den Akku auf.

Probleme bei der Kopplung mit dem Handy über Bluetooth:

- Der Lautsprecher darf nicht weiter als 10m vom Gerät entfernt sein.
- Wenn sich der Lautsprecher im Kopplungsmodus befindet, blinkt der LED-Ring orange.

Kein Ton

- Vergewissern Sie sich, dass die Musiklautstärke sowohl auf dem Gerät wie auch auf den Lautsprechern auf einem hörbaren Niveau ist.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät erfolgreich mit dem Lautsprecher gekoppelt wurde und die LED-Anzeige dauerhaft orange leuchtet.

Schlechte Tonqualität

- Bewegen Sie das Gerät näher an den Wingman heran oder entfernen Sie mögliche Hindernisse zwischen den Geräten.

Tasten funktionieren nicht

- Falls erforderlich, kann der Wingman zurückgesetzt werden. Vergewissern Sie sich, dass das Ladekabel nicht angeschlossen ist. Stecken Sie einen kleinen Pin (<3mm) in die Resettaste (die kleine Öffnung rechts neben dem USB-Ladeanschluss) und drücken Sie ihn 2 Sekunden lang (leicht) nach unten, bis der LED-Ring ausgeht.

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen	185mm H x 77.5mm T x 82.5mm B (mit Fernbedienung)
Gewicht	Lautsprecher 652g Fernbedienung 30g
Stromversorgung	Lautsprecher: Interner wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku (nicht austauschbar) Fernbedienung: nicht wiederaufladbare CR2032 Li-Metall-Batterie (Knopfzelle)
Lautsprecher	2 x 10mm
Wasserdichtigkeit	Lautsprecher: IPX6 Fernbedienung: IP66
Enthaltene Artikel	Lautsprecher, Fernbedienung, USB-Ladekabel (ohne Ladegerät)

WARNUNG: DIESES PRODUKT VERWENDET EINE LITHIUMBATTERIE. LITHIUMBATTERIEN KÖNNEN ÜBERHITZEN UND BEI UNSACHGEMÄSSEM GEBRAUCH SCHÄDEN VERURSACHEN. VERWENDEN SIE KEINE BATTERIEN, DIE BESCHÄDIGT SIND ODER ANZEICHEN VON VERSCHLEISS AUFWEISEN.

WARNUNG: FEUERGEFAHR! AKKUS/BATTERIEN NICHT KURZSCHLIESSEN. AKKUS/BATTERIEN KÖNNEN ÜBERHITZEN ODER EXPLODIEREN.

WARNUNG: LEBENSGEFAHR. BEWAHREN SIE AKKUS UND BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF. BEI VERSCHLUCKEN SOFORT ÄRZTLICHEN RAT EINHOLEN.

WARNUNG: AKKUS/BATTERIEN DÜRFEN NICHT MIT FEUER ODER WASSER IN KONTAKT KOMMEN. NICHT WIEDERAUFLADBARE BATTERIEN DÜRFEN NICHT GELADEN WERDEN. DIE BATTERIEN KÖNNEN EXPLODIEREN.

SICHT:

- Lautsprecher und Zubehör stellen eine Erstickungsgefahr dar und sollten daher außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Halten Sie den Lautsprecher von Feuer, Wasser, Flüssigkeiten, extremer Hitze und starken Magnetfeldern fern.
- Verwenden Sie diesen Lautsprecher NICHT über längere Zeit mit hoher Lautstärke, da dies zu dauerhaften Hörschäden führen kann.

Entsorgung von elektronischen und elektrischen Geräten

(Anwendbar in der EU und anderen europäischen Ländern mit Mülltrennungs- und Verwertungssystemen)

Dieses Gerät enthält elektrische und/oder elektronische Teile und darf deshalb nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen ist es bei den entsprechenden Recyclingsammelstellen der Gemeinden abzugeben. Für Sie ist das kostenlos. Wenn das Gerät austauschbare (aufladbare) Batterien/Akkus enthält, müssen diese ebenfalls entfernt werden, und, falls nötig, entsprechend den einschlägigen Regeln entsorgt werden (vergleichen Sie die entsprechenden Kommentare in den Anleitungen für dieses Gerät). Weitere Informationen zum Thema erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem örtlichen Müllentsorger oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Gerät gekauft haben.

WARNUNG: Die Magnetbefestigung am Gerät enthält einen Neodymmagneten. Magnete können die Funktion von Herzschrittmachern und implantierten Defibrillatoren beeinflussen. Wenn Sie diese Geräte nutzen, halten Sie ausreichend Abstand zum Magneten. Warnen Sie andere, die diese Geräte tragen, davor, dem Magneten zu nahe zu kommen.

Der Magnet kann dauerhaft einen Teil seiner Haftkraft verlieren, wenn er Temperaturen über 175 °F (80 °C) ausgesetzt ist.

Magnete erzeugen ein weitreichendes starkes Magnetfeld. Magnete können Fernsehgeräte und Laptops, Computerfestplatten, Kredit- und Geldautomatenkarten, Datenspeichermedien, mechanische Uhren, Hörgeräte und Lautsprecher beschädigen. Halten Sie das Gerät von Gegenständen fern, die durch starke Magnetfelder beschädigt werden können.

Achtung: Es gibt keine Bedienelemente, Einstellungen oder andere Verfahren. Bei der Durchführung anderer als der hier beschriebenen Verfahren kann es zu Kontakt mit unsichtbarem Laserlicht kommen.

- Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartenden Bedienelemente.
- Dieses Produkt darf vom Verbraucher nicht geöffnet oder verändert werden.
- Dieses Produkt muss zur Reparatur an den Hersteller zurückgeschickt werden.

Gerätespezifikationen und Design können ohne vorherige Ankündigung oder Verpflichtung seitens des Herstellers geändert werden.

Dieses Gerät enthält einen oder mehrere lizenzfreie Sender/Empfänger, die der/den lizenzfreien RSS(s) von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

(1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.

(2) Dieses Gerät muss alle Störungen aufnehmen können, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

Warnung: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

(Lautsprecher) FCC ID:2ASQI-362410
(Lautsprecher) IC: 224886-362410
(Fernbedienung) FCC ID:2ASQI-362420
(Fernbedienung) IC: 24886-362420

KCC ID: R-R-x6S-362410
KCC ID: R-R-x6S-362420

219-239368
219-239369

CMIIT ID: 23J9988G1632
CMIIT ID: 23J9988G2301

96770/SDPPI/2024
14455

96768/SDPPI/2024
14455

Für eine vollständiges Benutzerhandbuch, Einzelheiten zur Bedienung, Garantie- und Reparaturinformationen sowie bei Fragen zur Verwendung des Produkts besuchen Sie bitte: info@yumaxgolf.com

©2024 Bushnell Outdoor Products
Bushnell,™, ®, ist ein Warenzeichen der Bushnell Outdoor Products
www.bushnell.com
9200 Cody, Overland Park, KS 66214
Hergestellt in China

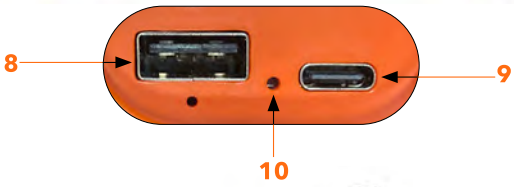
http://bushnellgolf.com/patents

INTRODUZIONE

Complimenti per l'acquisto dell'altoparlante Bluetooth® Bushnell® Wingman 2 con GPS acustico. Il Wingman 2 è un altoparlante wireless robusto e di alta qualità, progettato per intrattenere l'appassionato golfista tenendolo informato sul campo quando è collegato all'app Bushnell Golf. Il presente manuale ha l'obiettivo di aiutare l'utente a ottenere la massima soddisfazione con il prodotto, tramite la spiegazione delle caratteristiche, del funzionamento e delle pratiche di cura e manutenzione. Per garantire le migliori prestazioni e durata del prodotto, leggere queste istruzioni prima di utilizzare il Wingman 2.

GUIDA ALLE PARTI

1. Telecomando con Magnete BITE
2. Pulsante Accensione/Attivazione
3. Volume Su
4. Play
5. Volume Giù
6. Bushnell Pulsante
7. Magnete BITE
8. Ricarica USB-A
9. Ricarica tramite USB-C
10. Ripristina foro
11. Cavo di ricarica USB



*Sulla parte posteriore del telecomando è presente un magnete BITE per agganciare l'altoparlante al montante di una golf cart. * ricambio per il telecomando # 362420*

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DEL TELECOMANDO

1. Svitare la piccola vite sul lato del telecomando, facendo cinque giri completi in senso antiorario. (Fig. A)
2. La vite è bloccata e deve essere estratta ulteriormente di 1,5 mm a mano o con uno strumento, abbastanza per consentire alle due metà di aprirsi. La vite non deve essere rimossa completamente.
3. Individuare l'indicatore di apertura/chiusura sul retro del telecomando. Ruotare a sinistra per aprire. (Fig. B)
4. Sostituire la batteria CR2032 3V. (Fig. C)
5. Rimontare il telecomando allineando le tacche sulla parte superiore e inferiore e ruotare verso destra per chiudere. Stringere la vite.

Fig. A

Fig. B

Fig. C

CONNESSIONE DEL WINGMAN 2 AL DISPOSITIVO MOBILE E ALL'APP BUSHNELL GOLF

Per connettere il Wingman 2 al telefono e all'app Bushnell Golf:

- Scaricare l'app per dispositivi mobili Bushnell Golf all'indirizzo app.bushnellgolf.com/install oppure eseguire la scansione del codice QR.
- Se si utilizza l'app per la prima volta, dopo la registrazione verrà richiesto di configurare un dispositivo; selezionare Wingman 2.
- Se l'app è già stata utilizzata in passato, selezionare "Visualizza tutti" dalla sezione "I miei dispositivi", fare clic su "Aggiungi dispositivo" e selezionare Wingman 2 dall'elenco dei dispositivi Bushnell Golf.
- Seguire le istruzioni visualizzate sulla schermata dell'app per associare e connettere l'altoparlante Wingman 2 e il telecomando.

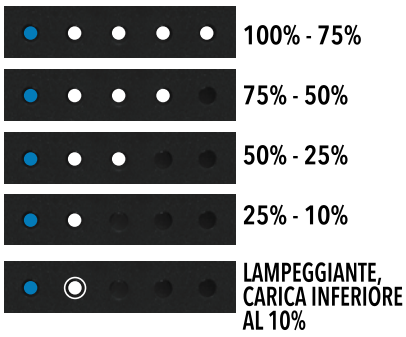
Nota: dopo l'associazione, lo stato on/off della connessione Bluetooth corrisponderà all'ultima impostazione al momento dell'accensione.

Eseguire la scansione per scaricare l'app mobile Bushnell Golf sul telefono.

ACCENSIONE

1. Collegare il caricabatterie USB-C in dotazione alla porta di ingresso USB-C nella parte inferiore per caricare la batteria agli ioni di litio interna dell'altoparlante Wingman 2.
2. Per verificare la carica della batteria, controllare le spie nella parte inferiore dell'altoparlante. Quando la batteria è completamente carica, garantisce più di quattordici ore di funzionamento a un livello di volume normale e moderato.
3. La porta di uscita USB-A consente di ricaricare il telefono o altri accessori. Nota: l'utilizzo dell'altoparlante Wingman 2 per ricaricare i dispositivi mobili ridurrà il livello della batteria e il tempo di funzionamento dell'altoparlante.
4. Tenere premuto il pulsante di accensione sull'altoparlante Wingman 2 fino a sentire il suono di avvio, quindi rilasciare.

INDICATORE DELLA DURATA DELLA BATTERIA



FUNZIONAMENTO DELL'ALTOPARLANTE BLUETOOTH™

1. Per associare il dispositivo a un telefono cellulare, mantenere il Wingman 2 a meno di 10 metri (32 piedi) di distanza dal dispositivo. Quindi, registrare e associare il dispositivo con l'app Bushnell Golf per il completo funzionamento del Wingman 2. Consultare le istruzioni "Connessione del Wingman 2 al dispositivo mobile e all'app Bushnell Golf" descritte in precedenza.
2. Per configurare soltanto la funzione audio, tenere premuto il pulsante Bluetooth dell'altoparlante per tre secondi, fino alla comparsa sullo schermo dell'icona Bluetooth. Aprire le impostazioni Bluetooth sul dispositivo e selezionare "Audio Wingman 2" per associare.

ACCOPPIAMENTO BLUETOOTH LUCE BLU LAMPEGGIANTE

BLUETOOTH CONNESSO LUCE BLU FISSA

APP BUSHNELL® CONNESSA LUCE VERDE FISSA

Nota: all'accensione, l'altoparlante si connetterà automaticamente all'ultimo dispositivo associato. L'altoparlante può memorizzare fino a 8 dispositivi associati e si spegnerà automaticamente dopo che saranno trascorsi 15 minuti in modalità Associazione senza che siano stati collegati dispositivi. Questa funzione consente di limitare il consumo della batteria.

FUNZIONAMENTO DEL PULSANTE WINGMAN 2 - MODALITÀ MUSICA

ACCENSIONE/ATTIVAZIONE
- TIENI PREMUTO PER ACCENDERE
- 2 CLIC ATTIVANO/DISATTIVANO LA MODALITÀ TWS

VOLUME SU

PLAY
- 1 CLIC: PAUSA/PLAY RISPONDI/TERMINA CHIAMATA
- 2 CLIC: TRACCIA/BRANO SUCCESSIVO
- 3 CLIC: TRACCIA/BRANO PRECEDENTE

VOLUME GIÙ

PREMERE CONTEMPORANEAMENTE I PULSANTI DEL VOLUME PER CAMBIARE LA MODALITÀ INTERNO/ESTERNO

BUSHNELL® PULSANTE — PREMERE PER ATTIVARE LA MODALITÀ DI ABBINAMENTO BLUETOOTH

L'altoparlante Wingman 2 è dotato di un microfono che permette di rispondere alle chiamate in arrivo mentre è connesso al cellulare tramite Bluetooth.

- Per rispondere a una chiamata in arrivo, premere brevemente il pulsante Play.
- Per rifiutare una chiamata in arrivo, tenere premuto il pulsante Play.
- Per terminare una chiamata, premere il pulsante Play.

FUNZIONI DEL TELECOMANDO WINGMAN 2 - MODALITÀ MUSICA

1. Associare il Telecomando Wingman 2 allo smartphone, seguendo le istruzioni riportate sulle schermate dell'app. L'app per dispositivi mobili guiderà l'utente nella procedura di installazione, consentendo di scendere subito sul campo!
2. Utilizzare il telecomando per il controllo delle funzioni dell'altoparlante. Premere una volta il pulsante per interrompere o riprodurre una traccia o un brano. Premere due volte il pulsante per passare alla traccia o al brano successivi. Premere tre volte il pulsante per passare alla traccia o al brano precedenti. Tenere premuto il pulsante Bluetooth per attivare la modalità di associazione.

- 1 CLIC: PAUSA/PLAY
- 2 CLIC: TRACCIA/BRANO SUCCESSIVO
- 3 CLIC: TRACCIA/BRANO PRECEDENTE
- CLIC E TENERE PREMUTO: MODALITÀ ASSOCIAZIONE

Nota: Il telecomando funziona soltanto dopo il completamento della registrazione e della connessione tramite l'app Bushnell Golf. Per utilizzare il telecomando con l'altoparlante è necessario che l'app Bushnell Golf sia in esecuzione in primo o in secondo piano sul dispositivo mobile.

FUNZIONAMENTO DELLA CONNESSIONE TWS (STEREO)

La tecnologia TWS del Wingman 2 consente di riprodurre contemporaneamente lo stesso audio su due altoparlanti Wingman 2. Per attivare la funzione TWS e ascoltare audio con due unità Wingman 2:

1. Posizionare due altoparlanti vicini (la distanza non deve superare i 10 metri/32 piedi).
2. Accendere entrambi gli altoparlanti. Premere due volte il pulsante di accensione dell'altoparlante collegato al dispositivo su cui viene riprodotta la traccia audio. Il secondo altoparlante non deve essere associato a dispositivi Bluetooth. Il secondo altoparlante verrà automaticamente associato quando su quello collegato alla fonte audio viene attivata la modalità TWS. Se gli altoparlanti sono collegati, sul secondo verrà visualizzata la scritta "TWS ON".
3. Per disattivare la connessione TWS, premere due volte il pulsante di accensione sull'altoparlante principale o l'alimentazione dell'unità.

Nota: quando due altoparlanti sono collegati in modalità TWS e una partita di golf, l'altoparlante principale sarà l'unico altoparlante a visualizzare le informazioni sullo schermo. Il telecomando dell'altoparlante principale sarà l'unico telecomando funzionante dei due altoparlanti in modalità TWS.

MODALITÀ EQ INTERNO/ESTERNO

Il bilanciamento tonale dell'altoparlante viene equalizzato elettronicamente per una qualità di ascolto ottimale nell'utilizzo al chiuso (circolo/casa) o all'aperto (campo da golf). La modalità Interno fornisce un suono più pieno e ricco. La modalità Esterno porta il suono più lontano per farlo sentire a distanza.

Premere i pulsanti Volume Su e Volume Giù per cambiare la modalità audio. Nota: la modalità predefinita del Wingman 2 è Interno.

MODALITÀ GIOCA A GOLF - UTILIZZO DEL TELEMETRO GPS

FUNZIONI DEI PULSANTI WINGMAN 2: MODALITÀ GIOCA A GOLF

- Una volta che l'altoparlante e il telecomando Wingman 2 saranno associati al telefono cellulare e registrati all'account dell'app mobile Bushnell Golf, è tutto pronto per giocare a golf!
- Premere due volte il pulsante di accensione per attivare/disattivare la modalità TWS.
- Premere una volta il pulsante Bushnell® per udire la distanza dalla prima/successiva buca.
- Premere due volte il pulsante Bushnell® per riprodurre il primo suono personalizzato. (vedere pagina 7 per i dettagli)
- Premere tre volte il pulsante Bushnell® per riprodurre il secondo suono personalizzato.
- Tenere premuto il pulsante Bushnell® per avviare l'accoppiamento Bluetooth.

FUNZIONI DEL TELECOMANDO WINGMAN 2 - MODALITÀ GOLF

1. Per il controllo del Wingman 2 tramite il telecomando, è necessario che l'app Bushnell Golf sia attiva in primo o secondo piano sul telefono.

2. Utilizzare il telecomando per il controllo delle funzioni dell'altoparlante per la modalità Gioca a golf. Premere una volta il pulsante in alto per visualizzare la misurazione della distanza tramite GPS. Premere due volte il pulsante per riprodurre il primo messaggio personalizzato. Premere tre volte il pulsante per riprodurre il secondo messaggio personalizzato. Tenere premuto il pulsante Bluetooth per attivare la modalità di associazione. *Le istruzioni per la creazione di messaggi personalizzati o slogan sono riportate a pagina 40.

1 CLIC: MISURAZIONE DELLA DISTANZA TRAMITE GPS
2 CLIC: 1° MESSAGGIO PERSONALIZZATO
3 CLIC: 2° MESSAGGIO PERSONALIZZATO
TENERE PREMUTO: MODALITÀ DI ABBINAMENTO BLUETOOTH

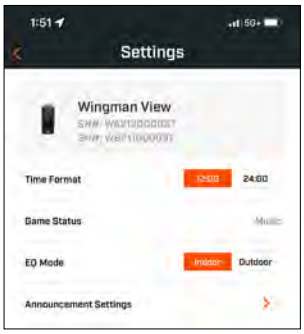
Nota: per riconnettersi dopo aver spento l'altoparlante è necessario associare nuovamente il telecomando all'app. Aprire la schermata iniziale dell'app Bushnell Golf e tenere premuto il pulsante "Bushnell Golf" sul telecomando fino all'emissione di un bip che indica che la connessione è stata stabilita. Entrambi i dispositivi verranno visualizzati in verde nell'elenco dei dispositivi.

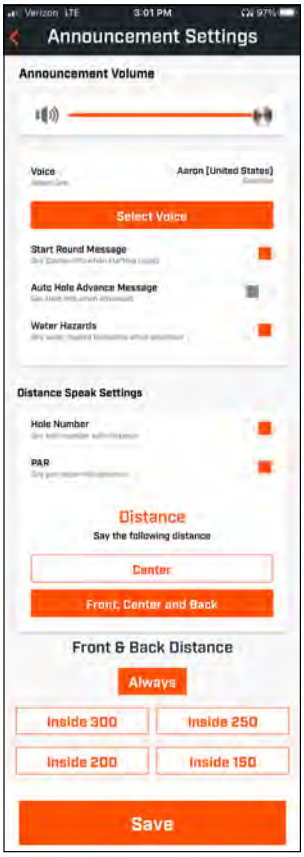
FUNZIONI DELL'APP BUSHNELL GOLF PER DISPOSITIVI MOBILI

FUNZIONI DEL DISPOSITIVO

- **Scollegare il dispositivo:** premere per scollegare il dispositivo dalla connessione Bluetooth sul telefono.
- **Impostazioni**
- **Trova telecomando:** premere Trova telecomando nelle Funzioni del dispositivo per trovare il telecomando. Il telecomando emetterà un bip se sarà a portata e connesso al Bluetooth.
- **Slogan:** per la spiegazione completa, vai a pagina 40.
- **Modalità TWS:** è possibile attivare o disattivare la modalità TWS dall'app oppure premendo due volte il pulsante di accensione dell'altoparlante. Per ulteriori informazioni, vai a pagina 38.
- **Aggiornamento software:** ricerca degli aggiornamenti per l'altoparlante e il telecomando.
- **Assistenza:**
  - Contattare il servizio assistenza di Bushnell Golf.
  - Informazioni sull'altoparlante
  - Manuale di utilizzo del prodotto
  - Termini e condizioni
- **Rimuovi dispositivo:** questo pulsante consente di rimuovere il dispositivo dall'account sull'app Bushnell Golf. Inoltre, sarà necessario rimuovere il dispositivo dall'elenco dei dispositivi disponibili dalle Impostazioni Bluetooth sul telefono.

IMPOSTAZIONI





- Formato ora: selezionare il formato 12 o 24 ore
- Stato partita: indica se il dispositivo è in modalità Musica o modalità Golf.
- Modalità EQ: selezionare Interno o Esterno (per ulteriori informazioni, vai a pagina 38)
- Impostazioni annuncio:

A. Volume annuncio: regolare il volume per le distanze GPS, slogan personalizzati e presentazioni.

B. Impostazioni pronuncia:
   i. Selezionare Voce per il personaggio e la lingua che si desidera sentire. Il Paese accanto al nome del personaggio è associato alla lingua del Paese.
   ii. Messaggio di inizio partita (On/Off): fornisce informazioni sul campo all'avvio di una partita.
   iii. Messaggio Avanzamento buca automatico (On/Off): fornisce informazioni sulla buca quando si procede verso la buca.
   iv. Ostacoli d'acqua (On/Off): fornisce le distanze dagli ostacoli d'acqua quando si procede verso la buca.

C. Impostazioni pronuncia distanza:
   i. Numero di buca (On/Off): pronuncia il numero della buca indicando la distanza.
   ii. Par (On/Off): pronuncia il valore del par indicando la distanza.

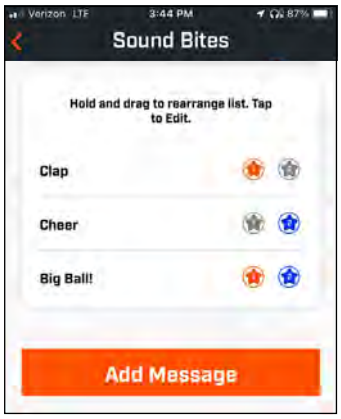
D. Distanza: scegliere tra Centro oppure Avanti, Centro e Dietro per ottenere le distanze con un'unica pressione del pulsante Bushnell sul telecomando.
Se vengono selezionate Avanti, Centro e Indietro, è possibile ottenere le distanze dalla parte anteriore e posteriore con le opzioni Sempre, Entro 300, Entro 250, Entro 200 o Entro 150.

SLOGAN

A. Elenco degli slogan:

- Due slogan predefiniti: applausi e tifo
- Fino a dieci slogan personalizzati
- Qualsiasi Sound Bite può essere aggiunto come Pref 1 , Pref 2 , o entrambi .

Ad esempio, se cinque Sound Bite sono selezionati come Preferito 1, ognuno verrà selezionato casualmente per essere riprodotto quando il comando Favorite 1 viene dato dal telecomando (fai doppio clic sul pulsante Bushnell sul telecomando).



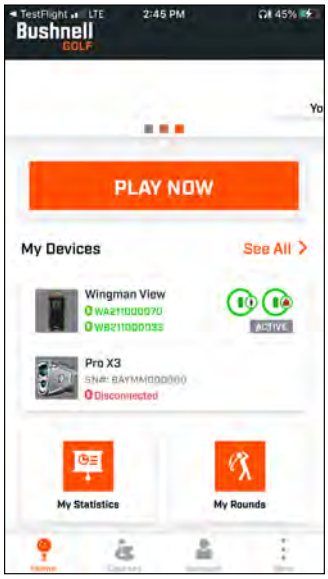
B. Aggiungi messaggio

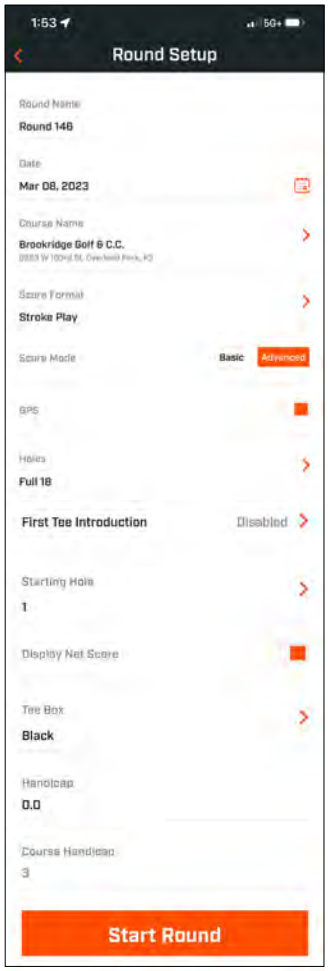
1. Toccare Aggiungi messaggio per creare uno slogan personalizzato
2. Voce:
   a. Toccare il microfono per registrare uno slogan da cinque secondi.
   b. Toccare il microfono per terminare la registrazione.
   c. Selezionare Preferito Uno, Preferito Due o entrambi. Questo assegnerà il comando del pulsante al quale verrà associato lo slogan selezionato.
   d. Toccare "Personalizzato #" nella barra del titolo per rinominare lo slogan.
   e. Premere Salva.
3. Testo:
   a. Scrivere un testo che verrà letto come Slogan personalizzato.
   b. Toccare "Personalizzato #" nella barra del titolo per rinominare lo slogan.
   c. Premere Salva.

GIOCA ORA - CONFIGURAZIONE PARTITA

Tornare alla pagina iniziale dell'app Bushnell Golf e selezionare "Gioca ora" per avviare una partita.

Scegliere un campo tra Recenti, Nelle vicinanze o Aperti. Se si sta continuando una partita, è possibile selezionare "Scegli partita".

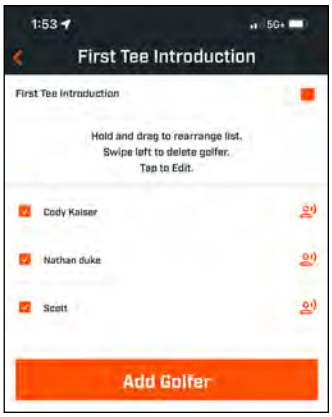


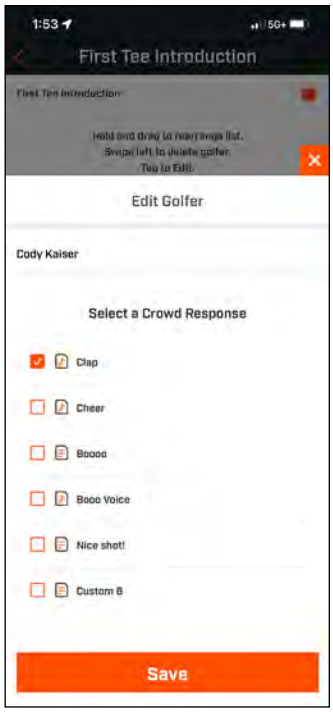


- **Nome della partita:** è possibile assegnare un nome personalizzato alla partita. Fare clic su "Partita #" e inserire il nome desiderato.
- **Data:** la "data" predefinita è il giorno corrente, ma è possibile cambiare la data della partita selezionando l'icona del calendario.
- **Nome del campo:** scegliere un campo tra Recenti, Nelle vicinanze o Aperti.
- **Formato punteggio:** selezionare Stroke Play o Stableford.
- **Modalità punteggio:** selezionare Base o Avanzato.
- **GPS:** per visualizzare la disposizione della buca è necessario attivare il GPS.
- **Buche:** selezionare Prime 9, Completo 18 o Ultime 9.
- **Presentazione al tee di partenza:** l'impostazione predefinita è Off. Attivare e aggiungere i nomi dei giocatori. *Vedi la spiegazione completa in seguito.*
- **Buca di partenza:** selezionare la buca da cui si inizia la partita.
- **Visualizza punteggio netto:** On o Off.
- **Area del tee:** le informazioni sull'area del tee sono disponibili se il punteggio netto è attivo.
- **Handicap:** inserire l'handicap personale.
- **Handicap sul campo**

CONFIGURAZIONE PRESENTAZIONE AL TEE DI PARTENZA

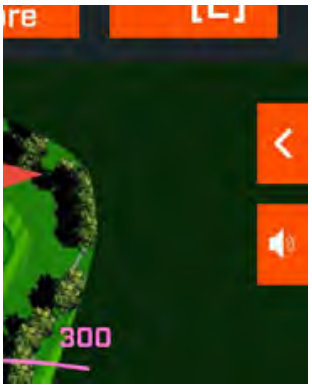
1. Abilitare le Presentazioni al tee di partenza dalle Impostazioni della partita.
2. Toccare Aggiungi golfista per inserire un nuovo giocatore.
3. Toccare Nome per cambiare il nome del giocatore.
4. Toccare l'icona con il simbolo del parlato sulla destra del nome del giocatore per modificare la risposta della folla alla presentazione del golfista.
5. Selezionare Avvia partita nella parte inferiore dello schermo per iniziare.



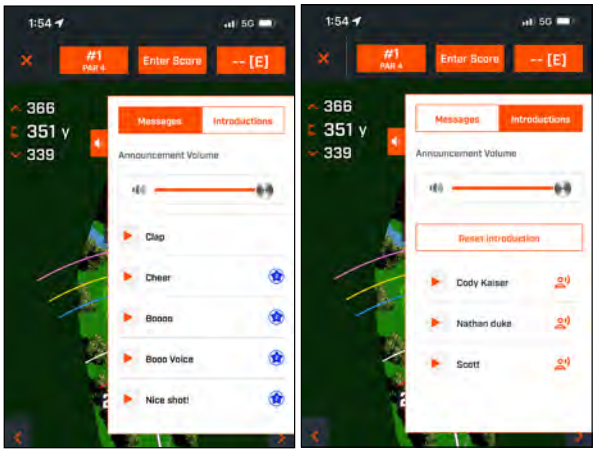


PRESENTAZIONE AL TEE DI PARTENZA E SLOGAN PERSONALIZZATI NELLA PARTITA

1. Toccare l'icona Altoparlante nell'angolo in alto a destra dello schermo per accedere a Slogan e Presentazioni.
2. Qui è possibile regolare il volume dell'annuncio per gli Slogan e le Presentazioni al tee di partenza.
3. Gli slogan personalizzati possono essere riprodotti singolarmente premendo il pulsante Play sulla destra. In più, vedere la designazione "Preferito" per lo slogan. Ad esempio, premere una volta il pulsante Bushnell Golf sul telecomando se lo Slogan è "Preferito Uno". Se lo slogan è "Preferito Due", premere due volte il pulsante Bushnell Golf sul telecomando. Vedi le funzioni dei pulsanti del telecomando a pagina 42.
4. Le presentazioni al tee di partenza si attivano quando la partita è impostata vicino all'area del tee della buca iniziale. Premere il pulsante Bushnell Golf sul telecomando per avviare le Presentazioni al tee di partenza. Quindi, premere il pulsante dopo l'annuncio di ciascun giocatore per passare a quello successivo.
5. Toccare l'icona Altoparlante per accedere alle Presentazioni. Fare clic su Riavvia presentazione per ripristinare la sequenza della Presentazione al tee di partenza.
6. Toccare l'icona con il simbolo del parlato per modificare la risposta della folla alla Presentazione al tee di partenza del giocatore.



Eseguire la scansione per scaricare l'app mobile Bushnell Golf sul telefono.



SUPPORTO MAGNETICO BITE

Il Tour V6 si presenta con un potente magnete BITE incorporato nel lato destro della sua custodia, che consente al dispositivo di essere attaccato in sicurezza ad un carrello da golf o al telaio.

AVVERTENZE: LA FUNZIONALITÀ BITE INCLUSA NEL DISPOSITIVO CONTIENE UN MAGNETE NEODIMIO. I MAGNETI POSSONO COMPROMETTERE L'USO DI PACEMAKER E DEFIBRILLATORI IMPIANTATI. CHI USA QUESTI DISPOSITIVI DEVE TENERSI A DISTANZA SUFFICIENTE DAL MAGNETE. AVVERTIRE LE ALTRE PERSONE CHE PORTANO QUESTI DISPOSITIVI DI NON AVVICINARSI TROPPO AI MAGNETI.

- Il magnete può perdere parte della sua forza adesiva in modo permanente se esposto a temperature superiori a 175° F (80° C).
- I magneti producono campi magnetici forti e a largo raggio. Possono danneggiare TV e computer portatili, dischi rigidi dei computer, bancomat e carte di credito, dispositivi di memorizzazione dati, orologi meccanici, apparecchi acustici e altoparlanti. Tenere l'unità lontana da dispositivi e oggetti che possono essere danneggiati da campi magnetici forti.
- I magneti hanno forti campi magnetici in cui possono essere incastrati pelle e dita. Fai attenzione quando attacchi l'unità ad una barra di metallo.

PULIZIA E CURA GENERALE

AVVISO IMPORTANTE: dopo aver effettuato la ricarica, rimuovere tutte le connessioni via cavo e chiudere saldamente il coperchio di protezione della porta prima dell'utilizzo per garantire l'impermeabilità del Wingman.

Per una corretta pulizia e manutenzione, seguire le indicazioni:

- Soffiare per eliminare polvere e detriti presenti all'esterno (oppure utilizzare una spazzola morbida).
- Per eliminare sporco o impronte digitali, pulire con un panno in microfibra. Il Wingman è resistente all'acqua, ma non deve essere esposto a forti piogge o altri flussi d'acqua diretti e non deve essere immerso in acqua o altri liquidi.
- Quando l'altoparlante e il telecomando non vengono utlizzati, posizionarli in un luogo sicuro e asciutto al chiuso per ulteriore protezione.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Non smontare l'altoparlante Wingman. Eventuali tentativi di intervento non autorizzati potrebbero causare danni irreparabili, invalidando la garanzia.

Se l'unità non si accende:

- Premere completamente il pulsante di accensione.
- Carica la batteria interna. Contattare l'assistenza Bushnell Golf se il dispositivo non risponde al pulsante di accensione dopo una carica completa.

Se l'unità si spegne durante l'utilizzo:

- Il livello di carica della batteria è basso, indicato da un cerchio arancione lampeggiante. Ricaricare la batteria.

Problemi nell'associazione al telefono tramite Bluetooth:

- L'altoparlante è in un raggio di 10 m dal dispositivo.
- L'altoparlante è in modalità associazione, l'indicatore LED emette una luce pulsante arancione.

Suono assente

- Verificare che il volume della musica sia a un livello accettabile sia sul dispositivo che sull'altoparlante.
- Verificare che il dispositivo sia associato all'altoparlante e che l'indicatore emetta una luce arancione fissa.

Qualità audio scarsa

- Avvicinare il dispositivo al Wingman oppure rimuovere eventuali ostacoli tra i due oggetti.

I pulsanti non funzionano

- Se necessario, è possibile ripristinare il funzionamento del Wingman. Verificare che il cavo di ricarica non sia collegato. Posizionare un piccolo spillo (<3 mm) nel tasto di reset (un piccolo foro nella parte destra della porta USB di ricarica) e tenere premuto leggermente per 2 secondi, fino allo spegnimento dell'indicatore LED.

SPECIFICHE TECNICHE

Dimensioni	185 mm H x 77,5 mm P x 82,5 mm L (con telecomando)
Peso	Altoparlante 23 oz/652 g Telecomando 1,05 oz/30 g
Alimentazione	Altoparlante: batteria ricaricabile interna agli ioni di litio (non sostituibile) Telecomando: batteria CR2032 "a bottone" al litio-metallo non ricaricabile
Altoparlante	2 x 10mm
Grado di impermeabilità	Altoparlante: IPX6 Telecomando: IP66
Elementi inclusi	Altoparlante, telecomando, cavo di ricarica USB (caricatore non incluso)

AVVERTENZA: QUESTO PRODOTTO UTILIZZA UNA BATTERIA AL LITIO. LE BATTERIE AL LITIO POSSONO SURRISCALDARSI E CAUSARE DANNI SE VENGONO MANOMESSE. NON UTILIZZARE BATTERIE CHE SIANO DANNEGGIATE O CON SEGNI DI USURA FISICA.

ATTENZIONE: PERICOLO DI INCENDIO! NON MANDARE IN CORTOCIRCUITO LE BATTERIE. LE BATTERIE POTREBBERO SURRISCALDARSI O ESPLODERE.

ATTENZIONE: PERICOLO DI VITA. TENERE LE BATTERIE FUORI DALLA PORTATA DI BAMBINI E ANIMALI DOMESTICI. IN CASO DI INGESTIONE, CONTATTARE IMMEDIATAMENTE UN MEDICO.

ATTENZIONE: NON ESPORRE LE BATTERIE A FUOCO O ACQUA. NON CERCARE DI RICARICARE BATTERIE NON RICARICABILI. LE BATTERIE POTREBBERO ESPLODERE.

ATTENZIONE:

- Mantenere l'altoparlante e gli accessori fuori dalla portata di bambini, perché potrebbero causare pericolo di soffocamento.
- Mantenere l'altoparlante a distanza da fuoco, acqua, liquidi, alte temperature e forti campi magnetici.
- NON utilizzare l'altoparlante ad alto volume per lunghi periodi, poiché potrebbe causare danni permanenti o perdita dell'udito.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche

(Applicabile nell'UE e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)

Questo dispositivo contiene parti elettriche e/o elettroniche e non può perciò essere smaltito come normale rifiuto domestico, ma deve essere smaltito nei relativi punti di raccolta previsti dalle comunità, ove si provvederà al riciclaggio. Questa operazione non prevede spese. Se il dispositivo contiene batterie sostituibili (ricaricabili), queste dovranno essere preventivamente rimosse e, se necessario, a loro volta essere smaltite sulla base delle normative di riferimento (vedi anche i relativi commenti nelle istruzioni di questa unità). Per ulteriori informazioni al riguardo rivolgersi presso l'amministrazione locale, la società incaricata del servizio di raccolta rifiuti locale o nel negozio in cui è stato acquistato il dispositivo.

ATTENZIONE: L'elemento di aggancio del dispositivo contiene un magnete al neodimio. I magneti possono compromettere il funzionamento di pacemaker e defibrillatori impiantati. Chi usa questi dispositivi deve tenersi a distanza sufficiente dal magnete. Informa chiunque porti questi dispositivi sul pericolo conseguente al tenersi eccessivamente in prossimità dei magneti.

Il magnete può perdere la sua forza adesiva in maniera permanente se esposto a temperature superiori a 175° F (80° C)

I magneti producono un campo magnetico intenso e ad ampio raggio. Possono danneggiare TV e portatili, dischi rigidi, bancomat e carte di credito, supporti di memorizzazione dati, orologi meccanici, apparecchi acustici e altoparlanti. Tieni l'unità lontana da dispositivi e oggetti che potrebbero essere danneggiati da campi magnetici di notevole intensità.

Attenzione: non sono previsti controlli, modifiche o procedure da parte dell'utente. L'attuazione di procedure diverse da quelle specificate nel presente documento potrebbe comportare l'accesso a luci laser invisibili.

- Il prodotto non prevede controlli eseguibili dall'utente.
- Il prodotto non deve essere aperto o modificato dall'utente.
- Per interventi di manutenzione o riparazione, il prodotto deve essere consegnato al produttore.

Le specifiche tecniche e l'aspetto del dispositivo sono soggetti a modifiche senza obblighi o avvisi da parte del produttore.

Il dispositivo contiene componenti di trasmissione/ricezione esenti da licenza, conformi alle norme RSS esenti da licenza del Canada per l'innovazione, la scienza e lo sviluppo economico. L'utilizzo del prodotto è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Il dispositivo non deve causare interferenze.
- Il dispositivo deve accettare interferenze, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento anomalo.

Attenzione: Eventuali modifiche o cambiamenti non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorizzazione all'uso del dispositivo da parte dell'utente.

(Altoparlante) FCC ID:2ASQI-362410
(Altoparlante) IC: 224886-362410
(Telecomando) FCC ID:2ASQI-362420
(Telecomando) IC: 4886-362420

KCC ID: R-R-x6S-362410
KCC ID: R-R-x6S-362420

219-239368
219-239369

CMIIT ID: 23J9988G1632
CMIIT ID: 23J9988G2301

96770/SDPPI/2024
14455

96768/SDPPI/2024
14455

Per consultare il manuale di utilizzo, i dettagli operativi, domande sull'utilizzo del prodotto e informazioni su garanzia e riparazioni, visita: info@yumaxgolf.com

©2024 Bushnell Outdoor Products
Bushnell,™, ®, denote trademarks of Bushnell Outdoor Products
www.bushnell.com
9200 Cody, Overland Park, KS 66214
Fatto in Cino

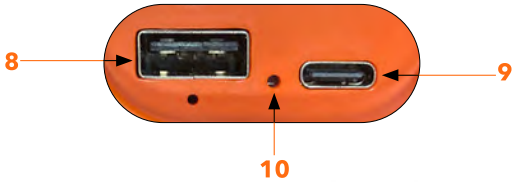
http://bushnellgolf.com/patents

引言

感谢您购买Bushnell® Wingman 2 蓝牙® 扬声器(配有声音GPS)。Wingman 2一款耐用的高质量无线扬声器,连接 Bushnell Golf 应用后,专门为高尔夫爱好者提供娱乐服务,同时提供球场上的通知服务。本所有者指南将通过解释其功能和操作以及如何保养,来帮助您获得最佳的产品满意度。为确保最佳性能和寿命,请在使用 Wingman 2 前阅读这些说明。

零部件指南

1. 带 BITE 磁铁的遥控器
2. 电源按钮
3. 调高音量按钮
4. 播放按钮
5. 调低音量按钮
6. Bushnell® 按钮
7. BITE 磁铁
8. 充电输出USB-A
9. 充电输入 USB-C
10. 重置单位
11. USB 充电线



遥控器的背面有一个BITE磁铁,可以固定在扬声器或推车上。* 遥控替换件# 362420

遥控器电池更换

1. 拧开遥控器侧面的小螺丝,逆时针旋转整五圈。(图A)
2. 螺丝已经卡住,需要用手或工具再拔出 1/16 英寸,足以让两半拧开即可。不应完全拆下螺丝。
3. 找到遥控器背面的打开/关闭指示符。向左旋转,将其打开。(图B)
4. 更换 CR2032 3V 电池。(图C)
5. 对齐顶部和底部的凹口,将遥控器重新装好,然后向右旋转,将其关闭。拧紧螺丝即可完成。

图 A

图 B

图 C

将您的WINGMAN 2连接到您的手机设备 & BUSHNELL GOLF手机应用

将您的Wingman 2连接到您的手机和Bushnell Golf手机应用：

- 从 app.bushnellgolf.com/install 下载 Bushnell Golf 手机应用或扫描二维码。
- 如果您未使用过应用，您会在注册后被要求先设置设备，请选择 Wingman 2。如果您已使用过应用，请从“我的设备”中选择“查看所有”，点击 “添加设备”，并从 Bushnell Golf 设备列表中选择 Wingman 2。
- 按照应用屏幕上的说明来配对并连接您的 Wingman 2 扬声器和遥控器。

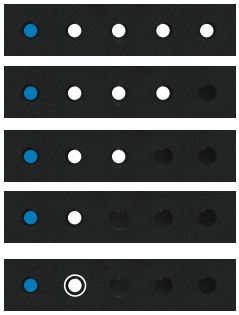
注意：配对完成后，开机后蓝牙的开/关状态为最后一次设置状态。

扫一扫，将博士能高尔夫手机应用程序下载到您的手机。

开机运行

1. 将自带的USB-C充电器连接到底部的USB-C输入端口，为Wingman 2内置的锂离子电池充电。
2. 要查看电池的电量，请查看扬声器底部的指示灯。电池充满电后，在正常、中等音量的情况下可使用超过十四个小时。
3. USB-A输出端口可以为您的手机或其他配件充电。注意:使用Wingman 2为移动设备充电会减少扬声器的电池电量和运行时间。
4. 按住Wingman 2上的电源按钮，直到听到启动声后松开。

电池寿命指示灯



蓝牙配对

1. 要将设备与手机配对的话，请确保 Wingman 2 距离设备在10米/32英尺内。然后，注册并将设备与 Bushnell Golf 移动应用配对，以获得 Wingman 2 的完整功能。参考上面的“将 Wingman 2 连接到您的手机设备和 Bushnell Golf 手机应用”说明。
2. 如果只想设置音频，请长按扬声器上的蓝牙按钮3秒钟，直到蓝牙图标出现在屏幕上。然后再转到设备中的蓝牙设置，选择“Wingman 2 音频”进行配对。

蓝牙配对 蓝色闪烁

蓝牙已连接 蓝色常亮

BUSHNELL®
应用程序已连接 绿灯常亮

注意：开机后，扬声器会自动重新连接到上一个与之配对的移动设备。扬声器最多可以记住8个配对的设备，如果没有设备配对，则在配对模式下15分钟后关闭。这是一个省电的功能。

WINGMAN 2 扬声器按钮功能 – 音乐模式

电源按钮
- 按住按钮开机
- 点击2次切换TWS模式

调高音量按钮

播放按钮
- 点击1次: 暂停/播放 接听/挂断手机通话
- 点击2次: 下一曲目/歌曲
- 点击3次: 上一曲目/歌曲

调低音量按钮

同时按下音量按钮可在室内/户外模式之间切换

Bushnell® 按钮 — 按住进入蓝牙配对模式

Wingman 2带有麦克风，可让您通过蓝牙接听已连接手机的来电。

- 要接听来电，请按下播放按钮。
- 要拒接来电，请按住播放按钮。
- 要结束通话，请按播放按钮。

WINGMAN 2遥控器功能 – 音乐模式

1. 从App Store (Apple) 或 Google Play (Android) 下载Bushnell Golf应用，然后注册一个账号或登录。注意：只有注册并连接完成后，才能通过Bushnell Golf手机应用使用遥控器。且必须在手机前端或后台运行Bushnell Golf应用才可以远程控制扬声器。
2. 按照应用程序屏幕上的说明，将Wingman 2的遥控器与智能手机配对。手机应用将引导用户通过设置过程，让你立即看到球场！
3. 使用遥控器控制扬声器功能。单击顶部按钮可以暂停或播放曲目或歌曲。双击顶部按钮转到下一个曲目或歌曲。三次点击顶部按钮，转到上一首曲目/歌曲。长按上方按钮，进入蓝牙配对模式。
4. 按“+”或“-”键可以控制音量。

点击1次: 暂停/播放
点击2次: 下一曲目/歌曲
点击3次: 上一曲目/歌曲
点击并按住: 配对模式

TWS 连接 (立体声) 操作

Wingman 2的TWS技术使您可以同时播放两个具有相同音频的Wingman 2扬声器。激活TWS操作并使用两个Wingman 2单元收听音频：

1. 将两个扬声器靠近放置(距离不应超过10米/32英尺)。
2. 打开两个扬声器。双击扬声器的电源按钮连接到设备播放音频。第二个扬声器需要与任何蓝牙设备取消配对。当连接到音频的扬声器处于TWS模式时，第二个扬声器将自动配对。如果扬声器连接上了，则第二个扬声器上会显示“TWS开启”。
3. 要断开TWS连接，双击任意主扬声器或电源上的电源按钮。

注意：当两个扬声器在TWS模式下连接并进行一轮高尔夫比赛时，主扬声器将是唯一在屏幕上显示信息的扬声器。在TWS模式下，主扬声器的遥控器将是两个扬声器中唯一起作用的遥控器。

室内/户外 EQ 模式

在室内(俱乐部/家庭)或室外(高尔夫球场)使用时，这个电子平衡扬声器的音调平衡以获得最佳的收听质量。室内模式 提供更饱满、更丰富的声音。户外模式 将声音传送到更远的距离。

按调高音量和调低音量按钮来改变声音模式。注意：Wingman 2的默认模式为“室内”。

打高尔夫模式 – 使用GPS测距仪

WINGMAN 2按钮功能 – 打高尔夫模式

- 只要Wingman 2扬声器和遥控器配对，并在您的Bushnell Golf移动应用中注册了账户，您就可以使用扬声器打高尔夫球了！
- 双击电源按钮可以切换TWS模式。
- 单击Bushnell®按钮，可以听到第一个/下一个球洞的码数。
- 双击Bushnell®按钮可以播放第一个自定义声音片段。(详见第7页)
- 三次点击Bushnell®按钮可以播放第二个自定义声音片段。
- 按住 Bushnell®按钮可以启动蓝牙配对。

电源按钮 —— 点击2次切换TWS模式

调高音量按钮

播放按钮

调低音量按钮

Bushnell® 按钮 —
- 点击1次: GPS码数
- 点击2次: 第1条自定义消息
- 点击3次: 第2条自定义消息
- 按住进入蓝牙配对模式

WINGMAN 2的遥控器功能 – 高尔夫模式

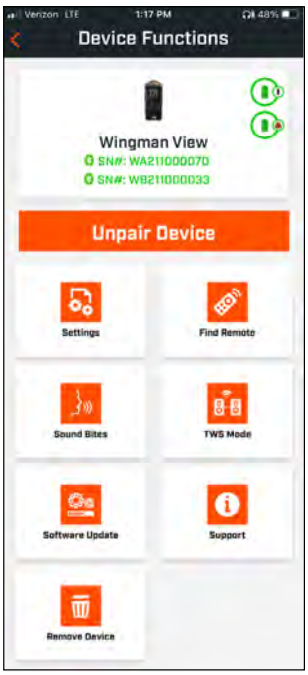
1. 必须在手机前端或后台运行BushnellGolf应用才可以远程控制Wingman 2。
2. 在打高尔夫球模式下使用遥控器来控制扬声器的功能。顶部按钮按一次可以显示GPS码数。顶部按钮按两次可以播放第一条自定义消息。顶部按钮按三次可以播放第二条自定义消息. 按住顶部按钮可以进入蓝牙配对模式。*创建自定义消息或声音片段的说明可以在第48页找到。

点击1次: GPS码数
点击2次: 第1条自定义消息
点击3次: 第2条自定义消息
点击并按住: 遥控器配对模式

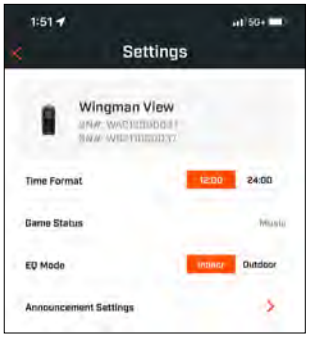
注意：关闭扬声器后重新连接时，遥控器必须再次与应用配对。打开BushnellGolf移动应用首页，按住遥控器上的“Bushnell Golf”按钮直到蜂鸣声响起表示连接已恢复。在设备列表中，两个设备都将显示为绿色。

BUSHNELL GOLF手机应用功能

DEVICE FUNCTIONS



- 取消配对设备: 按下可以取消设备与手机蓝牙连接的配对。
- 设置
- 查找遥控器: 在“设备功能”中按下“查找遥控器”键来定位丢失的遥控器。到达范围内时，遥控器将发出蜂鸣声并连接到蓝牙。
- 声音片段: 请查看第48页上的完整说明。
- TWS模式：TWS可以在应用中切换或通过双击扬声器的电源按钮来切换开/关。详见第46页。
- 软件更新: 检查扬声器和遥控器的固件更新。
- 技术支持：
  - 联系Bushnell Golf产品技术支持
  - 有关您的扬声器
  - 产品用户手册
  - 条款和条件
- 移除设备：这个按钮让您可以从Bushnell Golf手机应用账号中移除设备。您还需要在手机蓝牙设置可用的设备列表中移除设备。



设置

- 时间格式：选择12小时制或24小时制
- 比赛状态：显示设备当前处于音乐或高尔夫模式
- EQ模式：选择室内或户外 (更多信息请查看第46页)
- 通知设置：

I. 公告音量:根据GPS距离、自定义声音片段和首次介绍调整音量。

II. 扬声器设置:

  i. 选择您希望听到的字符和语言的“声音”。 将以角色所在国家的语言显示该角色名称旁边的国家。

  ii. 开始回合消息(开/关)：开始回合时显示球场信息。

  iii. 自动球洞前进信息(开/关)：当球洞前进时显示球洞信息。

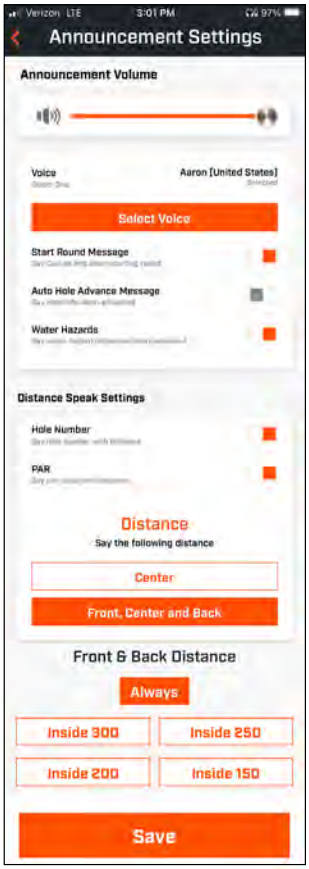
  iv. 水障碍(开/关)：当球洞前进时显示与水障碍的距离。

III. 远程通话设置:

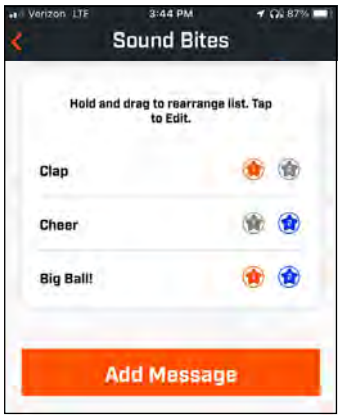
  i. 球洞号(开/关)：用距离标注显示球洞。

  ii. 标准杆(开/关):用距离标注表示标准杆。

IV. 距离：在中心或前面，中心和后面的距离之间进行选择，只需单击遥控器上的Bushnell按钮。如果选择前、中、后，则可以选择始终接收前、后距离、内300、内250、内200或内150。



声音片段



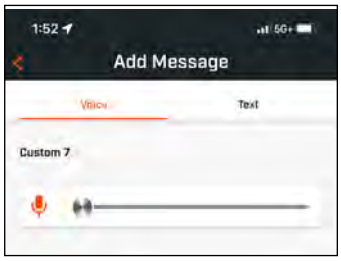
I. 声音片段列表：

– 两种默认声音片段：鼓掌与欢呼

– 最多10种组自定义声音片段

– 任何声音片段都可以添加到收藏夹1、收藏夹2中，或同时添加。

例如，如果选择了五个声音片段添加到收藏夹1中，当从遥控器发出收藏夹1的命令时（双击遥控器上的Bushnell按钮），将随机选择并播放每个声音片段。



II. 添加消息

1. 点击“添加消息”可以创建自定义声音片段

2. 声音：

a. 点击麦克风可以录下5秒的声音片段。

b. 点击麦克风可以结束录音

c. 选择喜好一，喜好二，或两者都选。这将分配与此声音片段相关联的按钮命令。

d. 点击在标题栏的“自定义#”可以重命名声音片段。

e. 点击保存。

3. 文字：

a. 输入文字，由自定义声音片段来阅读。

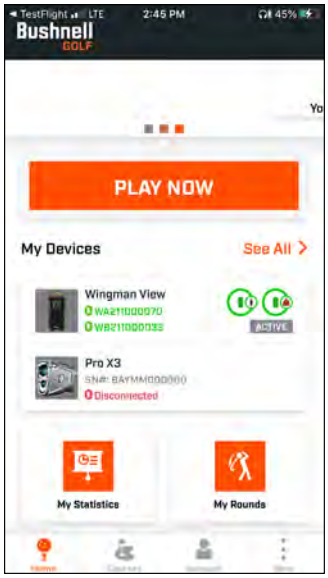
b. 点击在标题栏的“自定义#”可以重命名声音片段。

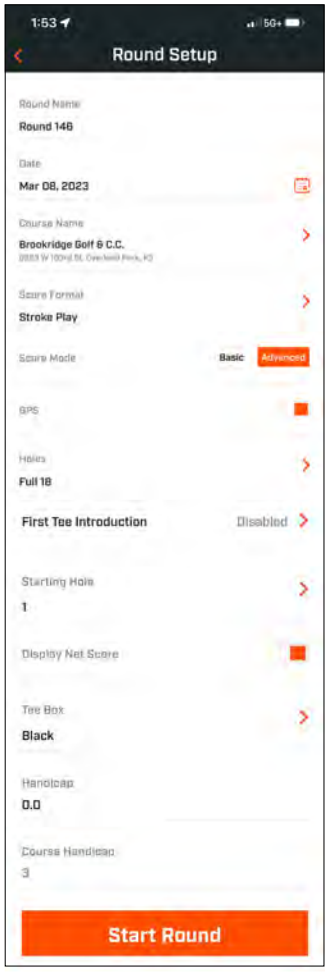
c. 点击保存。

马上开始 – 回合设置

返回Bushnell Golf手机应用的首页并选择“马上开始”就可以开启回合。

从最近、附近，或开放球场中选择一个球场。如果您正在继续比赛，可以选择“继续回合”。

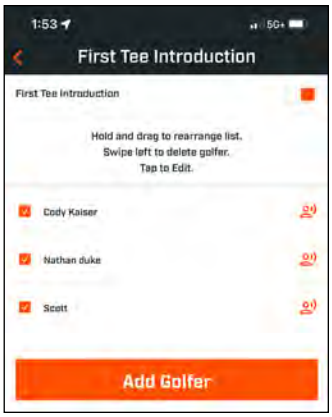


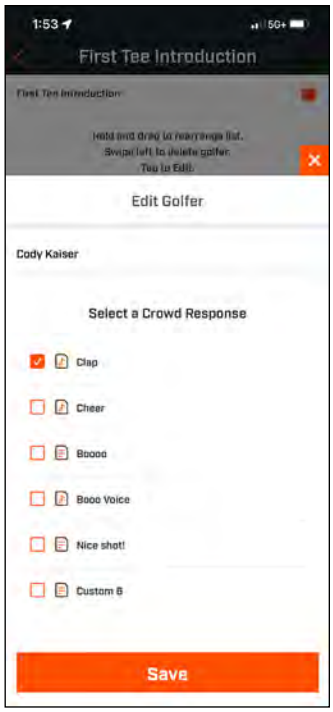


- 回合名称: 该回合可以被赋予一个自定义名称。点击“Round #”并输入您想要的名字。
- 日期:当前日期是默认的“日期”，但可以通过单击日历图标来更改比赛日期。
- 球场名称:从最近、附近，或开放球场中选择一个球场。
- 计分格式: 选择比杆赛或者史伯特记分法。
- 计分模式: 选择基础或高级。
- GPS: GPS必须开启才能查看球洞布局。
- 球洞: 选择前 9洞, 满 18洞, 或后 9洞。
- 首个发球台介绍: 默认为关闭。开启并添加球手的名字。查看下方的完整说明。
- 起始球洞: 选择您开始的球洞和回合。
- 显示净分数: 开或关。
- 发球区:如果净分数已开启，则球区信息为可用。
- 差点: 输入个人的差点。
- 球场差点

首个发球台介绍设置

1. 在回合设置中启用首个发球台介绍。
2. 点击“添加高尔夫球手”添加一个新球手。
3. 点击“姓名”可更改球手姓名。
4. 点击玩家名字右侧的“发言”图标，编辑球手介绍时的人群反应。
5. 点击屏幕底部的“回合开始”已开始。

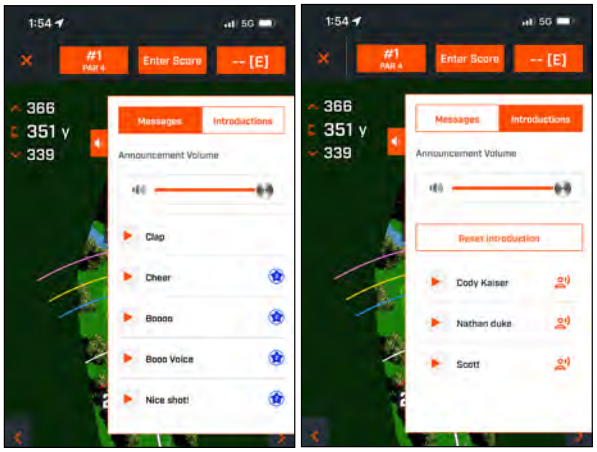




首个发球台介绍 & 回合中的自定义声音片段

1. 点击屏幕右上角的“扬声器”图标，进入“声音片段”和“介绍”页面。
2. 声音片段和首个发球台介绍的公告音量可以在这里调整。
3. 自定义的声音片段可以通过点击右侧的播放按钮单独播放。另外，请参阅“最喜欢”的声音片段。例如，如果声音片段是“喜好一”，单击遥控器Bushnell Golf按钮。如果声音片段是“喜好二”，双击遥控器Bushnell Golf按钮。请参见第51页的远程按钮功能。
4. 当设置在开始球洞发球区附近开球时，会加入第一次发球台介绍。点击遥控器上的Bushnell Golf按钮，开始第一个发球台介绍。然后在每个球手宣布后点击按钮，移动到下一个球手。.
5. 点击“扬声器”图标进入“介绍”。单击“重新启动介绍”可以重置“首个发球台介绍”的顺序。
6. 点击“说话”图标可以更改该球手第一次发球台介绍时的人群反应。

扬声器图标：访问消息和第一个发球区介绍



BITE 磁性支架

Wingman 2 还在外壳右侧配备一个强大的 BITE 磁性支架，可以将设备牢固地固定在高尔夫球车握把或框架上。

警告：设备上自带的 BITE 功能中包含一块钕磁体。磁体可能会影响心脏起搏器和植入心脏除颤器的正常工作。如果您使用这些设备，请与磁体保持足够距离。警告携带这些设备的其他人员不要太靠近磁体。

- 如果暴露温度超过 175° F (80° C)，磁体还可能永久失去部分吸附力。
- 磁铁会产生大范围的强磁场。可能损坏电视和笔记本电脑、计算机硬盘、信用卡和 ATM 卡、数据存储介质、机械手表、助听器和扬声器。本设备应远离可能被强磁场损坏的设备和物体。
- 磁体有强磁场，可能会夹紧皮肤和手指。在将设备固定到金属握把上时，请小心操作。

清洁和常规保养

重要提示：为确保Wingman具有防水性能，充电后及使用前，应拆下所有电线接头，将端口保护盖合紧。

按照这些建议进行适当的清洁和保养：

- 吹去外部积尘或残留物（或采用软刷清理）。
- 若要清除污垢或指纹，请用随附的微纤维布清洁。Wingman可防水但不得暴露在大雨中或直接淋水，并且不能浸没在水或其他液体中。
- 不使用扬声器/遥控器时，请将其存放在安全、干燥的室内环境中，以便提供额外保护。

故障排除

不得拆卸您的Wingman扬声器。未经授权的维修尝试可能导致不可挽回的损坏，进而导致保修失效。

如果设备无法启动：

- 将电源按钮完全按下。
- 给内置电池充电。如果设备在充满电后没有响应电源按钮，请联系 Bushnell Golf 支持。

如果装置在使用时电量下降:

- 电池充电水平很低时，环形指示灯闪烁橙色。蓄电池重新充电。

通过蓝牙与手机配对时的问题:

- 扬声器在装置10m以内。
- 扬声器处于配对模式时，LED 指示灯闪烁橙色，或始终为橙色。

没有声音

- 确保在装置上和扬声器上，音乐音量均处于可听到的水平。
- 确保您的装置与扬声器成功配对，LED指示灯变为稳定的橙色。

音质较差

- 将装置向Wingman方向移动，或移除二者之间的障碍物。

按钮失去正常功能

- 必要时，可重置Wingman。确保并未连接充电线。将小别针（<3mm）放入重置键内（USB充电端口右侧的小孔）按下（轻按）2秒，直到LED环形指示灯灭。

技术规格

尺寸	185mm H x 77.5mm D x 82.5mm W（包含遥控器）
重量	扬声器 23oz/652g　遥控器1.05oz/30g
电源 Power Source	扬声器：内部可重复充电的锂离子电池（不可更换） 遥控器：CR2032锂金属的”纽扣电池”，不可充电
扬声器	2 x 10mm
防水等级	扬声器：IPX6　遥控器: IP66
所含物件	扬声器、遥控器、USB充电线（不含充电器）

警告：本产品使用锂电池。如果使用不当，锂电池可能过热并造成损坏。请勿使用损坏或有实际磨损迹象的电池。

警告： 着火危险!请勿将电池短路。电池可能会过热或爆炸。

警告: 可能危及生命。不得让宠物或小孩接触电池。若不慎吞咽，请立即就医。

警告: 请勿将电池接触水或火。不能对非充电电池进行充电。电池可能会爆炸。

注意:

- 避免让小孩接触到扬声器及其附件，因为这可能导致窒息。
- 避免扬声器接触火源、水、极端高温和强磁场。
- 避免在高音量情况下长时间使用扬声器，否则可能导致永久性听力损伤，甚至丧失听力。

警告：设备随附的咬合功能包含钕磁铁。磁铁可能会影响心脏起搏器和植入式心脏除颤器的正常工作。如果您使用这些设备，请与磁铁保持足够距离。警告佩戴这些设备的其他人不要太靠近磁铁。

- 如果暴露在高于175 华氏度（80 摄氏度）的温度下，磁铁可能会永久失去部分吸附力。
- 磁铁产生深远的强磁场。可能会损坏电视和笔记本电脑、计算机硬盘、信用卡和 ATM 卡、数据存储介质、机械手表、助听器和扬声器。本设备应远离可能被强磁场损坏的设备和物体。

FCCに関する表明

本機は、FCC規則パート15を遵守しています。動作は次の2つの条件を満たす必要があります。（1）本機が有害な干渉を起こさないこと、ならびに（2）望ましくない動作の原因となりうる干渉を含む本機への干渉をすべて受容しなくてはならないこと。
本機は、テストの結果、FCC規則のパート15に基づき、クラスBデジタル機器の制限に準拠していることが確認されています。これらの制限は、住宅での設置において有害な干渉が生じないように適切に保護するものです。本機は、無線周波数エネルギーを生成、使用、および放射する可能性があるため、指示に従って設置および使用しなかった場合、無線通信に有害な干渉を引き起こすおそれがあります。ただし、特定の設置状況において、干渉が発生しないことを保証するものではありません。本機がラジオまたはテレビの受信障害を引き起こしているかどうかは、本機の電源をいったん切って再び入れることで確認できます。干渉がある場合、以下のいずれかの方法により干渉を解消するようにしてください。

・受信アンテナの向きまたは位置を変える。
・本機と受信機の間隔を広げる。
・受信機が接続されている回路とは別の回路のコンセントに機器を接続する。
・販売代理店または経験豊富な無線／TV技術者に相談する。

本機には、ユーザーが自分で修理点検可能な制御機器は含まれていません。修理は、ブッシュネル認定修理センターでのみ行ってください。許可なく修理や改造を行うと、機器に永久的な損傷を与える可能性があり、保証や規則パート15の下で本機を操作する権限が無効になる場合があります。
仕様およびデザインは、製造者の予告や義務なしに変更されることがあります。

注意: 没有用户控制、调整或过程。除本文规定的程序外，执行其他程序可能会导致获得不可见的激光。

- 本产品不包含用户可维修控件。
- 消费者不得打开或改造本产品。
- 此产品必须退还给制造商进行维修。

设备规格和设计如有更改，恕不另行通知，制造商也不承担任何义务。

如需完整的用户手册、操作资料、产品使用问题和保修/维修信息，请访问：www.bushnellgolfkorea.co.kr

電気機器・電子装置の廃棄
（EUおよび分別収集制度のあるその他のヨーロッパ各国で適用されます）

この装置は電気部品・電子部品のいずれか、または双方を含みます。そのため、通常の家庭ごみとして処分してはいけません。家庭ごみとする代わりに、地域自治体ごとに用意されたリサイクル用の回収所で処理する必要があります。あなた自身の料金負担はありません。この装置に交換可能（再充電可能）なバッテリーがついている場合、そのバッテリーも事前に取り外さなければなりません。そして、もし必要であれば、その後は関連する規則に従って処分しなければなりません（合わせて、この装置の説明書にある個別の注釈も参照してください）。この件に関する詳しい情報は、お住まいの地域の行政、お近くのごみ収集企業、または本装置を購入した店舗で得ることができます。

本機はカナダ産業省のライセンス免除RSSに準拠した送受信装置を含みます。本機の動作は、次の2つの条件を満たす必要があります。

1. 本機が干渉を起こさないこと
2. 本機が、望ましくない動作の原因となりうる干渉を含め、すべての干渉を許容しなければならないこと

警告：遵守の責任を有する当事者が明示的に承認していない変更や改造があった場合、ユーザーが機器を操作する権限が無効になる可能性があります。

(扬声器) FCC ID:2ASQI-362410
(扬声器) IC: 24886-362410
(遥控器) FCC ID:2ASQI-362420
(遥控器) IC: 24886-362420

KCC ID: R-R-x6S-362410
KCC ID: R-R-x6S-362420

219-239368
219-239369

CMIIT ID: 23J9988G1632
CMIIT ID: 23J9988G2301

96770/SDPPI/2024
14455

96768/SDPPI/2024
14455

©2024 Bushnell Outdoor Products
Bushnell、™、®，表示Bushnell户外产品的商标 • 中国制造

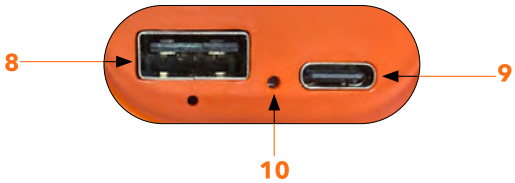
http://bushnellgolf.com/patents

はじめに

このたびは、Bushnell® Wingman 2 Bluetooth® Speaker with Audible GPSをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。Wingman 2は、Bushnell Golfアプリと連携することで、ゴルフ愛好家にお楽しみいただきながらコース上の情報を提供するよう設計された、頑丈で高品質なワイヤレススピーカーです。このオーナーズガイドは、お客様にご満足いただけるよう、製品の特徴や操作方法、お手入れ方法などを説明するものです。最高のパフォーマンスをお約束し、長くご利用いただけるよう、Wingman 2を使用する前に、この説明書をお読みください。

各部名称

1. BITEマグネット付きリモコン
2. オン／オフ
3. 音量アップ
4. 再生
5. 音量ダウン
6. Bushnell® ボタン
7. BITE磁石
8. 充電出力 USB-A
9. 充電入力 USB-C
10. リセットユニット
11. USB充電ケーブル



リモコンの裏面には、スピーカーやカートのバーに固定するためのBITEマグネットが付いています。
*リモコン交換用部品番号：362420

リモコンのバッテリー交換

1. リモコンの側面にある小さなネジを反時計回りに5回転させます。図A
2. ネジは固定されているので、手または工具でさらに1/16インチ引き抜く必要があります。ネジは完全に抜いてはいけません。
3. リモコン背面の開閉インジケーターを確認します。左にひねると開きます（図B）。
4. CR2032 3Vバッテリーを交換します（図C）。
5. 上下のくぼみを合わせてリモコンを元に戻し、右側にねじって閉じます。ネジを締めて完成です。

図A

図B

図C

WINGMAN 2をモバイルデバイスとBUSHNELL GOLFモバイルアプリに接続する

Wingman 2をスマートフォンとBushnell Golfモバイルアプリに接続する方法

- Bushnell Golfモバイルアプリをapp.bushnellgolf.com/installからダウンロードするか、QRコードをスキャンしてください。
- 初めてアプリをご利用になる方は、登録後にデバイスの設定を求められますので、Wingman 2を選択してください。
- 過去にアプリを利用したことがある場合は、[My Devices]（マイデバイス）から[See All]（すべて表示）を選択し、[Add Device]（デバイスを追加）をクリックし、Bushnell Golfのデバイス一覧からWingman 2を選択します。

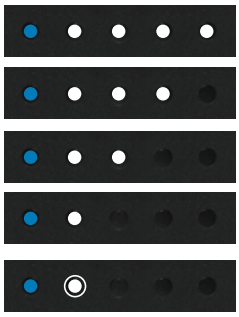
スキャンして、Bushnell Golf モバイル アプリを携帯電話にダウンロードします。

注：ペアリング後、電源を入れると、Bluetoothのオン／オフ状態は最後に設定した状態になります。

充電操作

1. 付属のUSB-C充電器を底面のUSB-C入力ポートに接続し、Wingman 2の内蔵リチウムイオンバッテリーを充電します。
2. バッテリーの充電状態を確認するには、スピーカー底部のインジケーターライトをご覧ください。フル充電されたバッテリーは、通常の適度な音量で14時間以上使用できます。
3. USB-A出力ポートは、スマートフォンやその他のアクセサリーを充電できます。注：スマートフォンの充電にWingman 2を使用すると、スピーカーのバッテリー残量と動作時間が減少します。
4. 起動音が鳴るまでWingman 2の電源ボタンを長押しします。

電池残量インジケーター



モバイルデバイスとの BLUETOOTH ペアリング

1. スマホとペアリングするには、Wingman2がデバイスから10m（32フィート）以内にあることを確認してください。その後、Bushnell Golfモバイルアプリに登録し、ペアリングすることで、Wingman 2の機能を完全に利用できるようになります。上記の「Wingman 2をモバイルデバイスとBushnell Golfモバイルアプリに接続する」の説明を参照してください。
2. オーディオのみを設定するには、画面にBluetoothのアイコンが表示されるまで、スピーカーのBluetoothボタンを3秒間長押ししてください。デバイスのBluetooth設定を開き、[Wingman 2 Audio]を選択してペアリングしてください。

BLUETOOTHペアリング 青点滅

BLUETOOTH接続 青点灯

BUSHNELL® アプリ接続 緑点灯

注：電源を入れると、スピーカーは最後にペアリングされたモバイルデバイスに自動的に再接続します。スピーカーはペアリングしたデバイスを最大8台記憶することができます。また、デバイスがペアリングされていない場合、ペアリングモードの状態で15分後に電源が切れる省電力機能があります。

WINGMAN 2スピーカーボタン機能 - ミュージックモード

オン／オフ —— 長押ししてスピーカーの電源をオンにします
2回押してTWSモード切り替え

音量アップ
再生 —— 1回押す：一時停止／再生
電話に出る／切る
2回押す：次のトラック／曲
3回押す：前のトラック／曲
音量ダウン

音量ボタンを両方一緒に押すと、屋内／屋外モード切り替え

Bushnell® ボタン —— 長押ししてBLUETOOTHペアリングモードに入ります

Wingman 2にはマイクが搭載されており、Bluetoothでスマートフォンと接続した状態で着信に応答することができます。

・着信に応答するには、[Play]ボタンを短く押します。

・着信を拒否するには、[Play]ボタンを押し続けます。

・通話を終了するには、[Play]ボタンを押します。

WINGMAN 2リモコン機能 - ミュージックモード

1回押す：一時停止／再生
2回押す：次のトラック／曲
3回押す：前のトラック／曲
長押し：ペアリングモード

1. スピーカーでリモコンを動作させるためには、Bushnell　Golfモバイルアプリをモバイルデバイスのバックグラウンドまたはフォアグラウンドで実行する必要があります。
2. リモコンを使用してスピーカー機能を操作します。ボタンを 1 回押すと、トラックまたは曲を一時停止または再生します。ボタンを 2 回続けて押すと、次のトラックまたは曲に移動します。ボタンを 3 回続けて押すと、前のトラック/曲に移動します。ボタンを長押しして Bluetooth ペアリングモードに入ります。

注：リモコンは、Bushnell Golf モバイル アプリを通じて登録および接続されている場合にのみ機能します。

TWS接続（ステレオ）の操作

Wingman 2のTWS技術により、2台のWingman 2スピーカーで同じオーディオを同時に再生することができます。2台のWingman 2でTWSの操作を起動し、音声を聴くには：

- 2台のスピーカーを近くに置きます（離す距離は10m（32フィート）以内で）。
- 両方のスピーカーの電源を入れます。音声を再生しているデバイスに接続されているスピーカーの電源ボタンを2回続けて押します。2台目のスピーカーは、Bluetoothデバイスとのペアリングを解除しておく必要があります。オーディオに接続されたスピーカーがTWSモードになると、2台目のスピーカーが自動的にペアリングされます。スピーカーがテザリングされている場合は、2台目のスピーカーに「TWS ON」と表示されます。
- TWSの接続を解除するには、いずれかのスピーカーのメインスピーカーまたは電源の電源ボタン、または電源を2回続けて押します。

注：　2つのスピーカーがTWSモードにゴルフランドで繋がっている場合、メインスピーカーの画面のみに情報が表示されます。TWSモードにある2つのスピーカーの中で機能するのは、メインスピーカーのリモコンのみです。

屋内／屋外EQモード

室内（クラブハウス・自宅）や屋外（ゴルフ場）で使用する際に、スピーカーのトーンバランスを電子的にイコライズし、最適な音質を実現します。屋内モード では、より豊かで深みのあるサウンドが楽しめます。屋外モード では、より遠くまで聞こえるようにサウンドを伝えます。

音量アップ／ダウンボタンを押すと、サウンドモードを変更することができます。注：Wingman 2のデフォルトモードは「屋内」です。

プレーモード - GPSレンジファインダーを使用

WINGMAN 2ボタン機能 - ［PLAY GOLF］モード

- Wingman 2スピーカーとリモコンが携帯電話とペアリングされ、Bushnell Golf Mobile Appアカウントに登録されると、ゴルフをプレーする準備が整います！
- 電源ボタンをダブルクリックしてTWSモードを切り替えます。
- Bushnell®ボタンをシングルクリックすると、最初のホール/次のホールまでのヤーデージが音声で表示されます。
- Bushnell®ボタンをダブルクリックすると、最初のカスタムサウンドバイトが再生されます（詳細は7ページを参照）
- Bushnell®ボタンをトリプルクリックすると、2つ目のカスタムサウンドバイトが再生されます。
- Bushnell®ボタンを長押ししてBluetoothペアリングを開始します。

オン／オフ —— 2回押してTWSモード切り替え

音量アップ

再生

音量ダウン

Bushnell® ボタン —— 1回押す：GPSヤーデージ
2回押す：1つ目のカスタムメッセージ
3回押す：2つ目のカスタムメッセージ
長押し：ペアリングモード

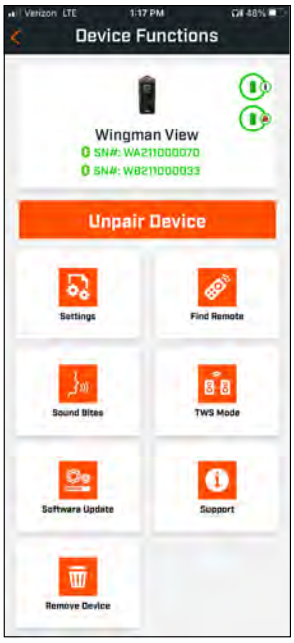
WINGMAN 2リモコン機能 - ゴルフモード

1. Wingman 2を操作するためには、Bushnell Golfアプリをスマホのフォアグラウンドまたはバックグラウンドでリモコンに実行する必要があります。
2. リモコンを使って、「プレーモード」用のスピーカーの機能を操作することができます。上のボタンを1回押すと、GPSヤーデージが表示されます。上のボタンを2回続けて押すと、1つ目のカスタムメッセージが再生されます。上のボタンを3回続けて押すと、2つ目のカスタムメッセージが再生されます。上のボタンを長押しすると、Bluetoothペアリングモードになります。*カスタムメッセージやサウンドバイトの作成方法は、56ページをご覧ください。

1回押す：GPSヤーデージ
2回押す：1つ目のカスタムメッセージ
3回押す：2つ目のカスタムメッセージ
長押し：リモコンのペアリングモード

注：スピーカーをシャットダウンした後に再接続する場合は、リモコンとアプリのペアリングを再度行う必要があります。Bushnell Golfモバイルアプリのホーム画面を開き、接続が回復したことを示すビープ音が鳴るまで、リモコンの「Bushnell Golf」ボタンを押し続けます。デバイスリストでは、両方のデバイスが緑色で表示されます。

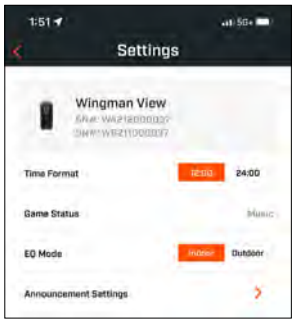
BUSHNELL GOLFモバイルアプリの機能



デバイスの機能

- デバイスのペアリング解除：押すと、スマホのBluetooth接続から本機のペアリングを解除できます。
- 設定
- リモコンを探す：[Device Function]（デバイスの機能）の[Find Remote]（リモコンを探す）を押すと、紛失したリモコンを探しやすくなります。範囲内に接近し、Bluetoothが接続されていると、リモコンからビープ音が鳴ります。
- サウンドバイト：詳しい説明は56ページをご覧ください。
- TWSモード：TWSのオン／オフはアプリ内で切り替えるか、スピーカーの電源ボタンを2回続けて押して切り替えます。詳しい説明は54ページをご覧ください。
- ソフトウェアのアップデート：スピーカーとリモコンのファームウェアアップデートがあるか確認できます。
- サポート：
  - Bushnell Golf製品サポートにお問い合わせください。
  - スピーカーについて
  - 製品取扱説明書
  - 利用規約
- デバイスの削除：[Remove Device]（デバイスの削除）ボタンを押すと、Bushnell Golfモバイルアプリのアカウントからデバイスを削除することができます。また、スマホのBluetooth設定で、利用可能なデバイスの一覧から削除する必要があります。

設定



- [Time Format]（時刻の形式）：12時間または24時間形式を選択します。
- [Game Status]（ゲームの状況）：[Music Mode]（ミュージックモード）または[Golf Mode]（ゴルフモード）であることを示します。
- [EQMode]（EQモード）：[Indoor]（屋内）または[Outdoor]（屋外）を選択します（詳しくはP54参照）
- [Announcement Settings]（アナウンス設定）：

I. [Announcement Volume]（アナウンス音量）：GPS距離読み上げ、カスタムサウンドバイト、最初の紹介の音量を調整します。

II. [Speak Settings]（音声設定）：

i. 聞きたい「声」の特徴と言語を選択します。 キャラクターの名前の横にある国は、その国の言語に関連付けられています。

ii. [Start Round Message]（ラウンド開始メッセージ）（オン／オフ）：ラウンド開始時にコース情報を声で案内します。

iii. [Auto Hole Advance Message]（オートホールアドバンスメッセージ）（オン／オフ）：ホールが進むと、ホール情報を声で案内します。

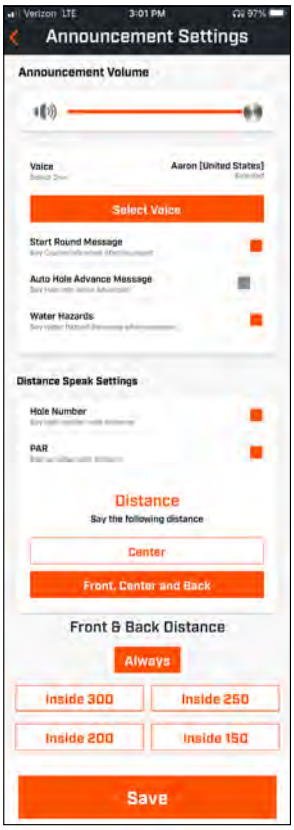
iv. [Water Hazards]（ウォーターハザード）（オン／オフ）：ホールが進むとウォーターハザードの距離を声で案内します。

III. [Distance Speak Settings]（距離音声設定）：

i. [Hole Number]（ホールナンバー）（オン／オフ）：ホール番号と距離を声で案内します。

ii. [Par]（パー）（オン／オフ）：パーと距離を声で案内します。

IV. [Distance]（距離）：リモコンのBushnellボタンを1回押すだけで、センターまたはフロント、センター、バックの距離の読み上げを選択できます。フロント、センター、バックを選択した場合、フロントとバックの距離の受信を[Always]（常時）、[Inside 300]（インサイド300）、[Inside 250]（インサイド250）、[Inside 200]（インサイド200）、[Inside 150]（インサイド150）のいずれかで選択することができます。



サウンドバイト

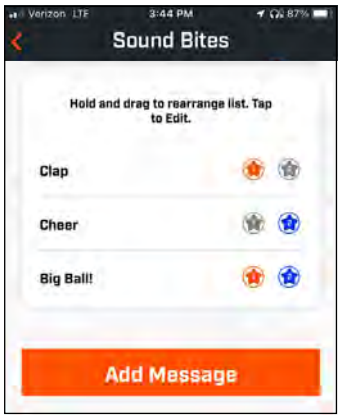
I.サウンドバイトリスト：

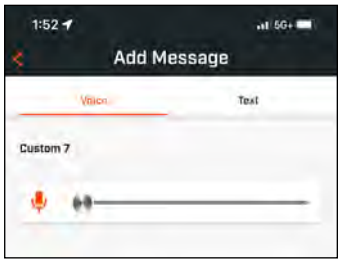
- デフォルトのサウンドバイト2種類：拍手、応援
- 最大10種類のカスタムサウンドバイト
- サウンドバイトは「お気に入り1」、「お気に入り2」、またはその両方として追加できます。

たとえば、5つのサウンドバイトが「お気に入り1」として選択されている場合、リモートから「お気に入り1」のコマンドが与えられると（リモコンのBushnellボタンをダブルクリック）、それぞれがランダムに選択されて再生されます。

II.メッセージの追加

1. [Add Message]（メッセージを追加）をタップして、カスタムサウンドバイトを作成します。
2. 音声：
   a. マイクをタップして5秒間のサウンドバイトを録音します
   b. マイクをタップして録音を終了します。
   c. [Favorite1]（お気に入り1）または[Favorite2]（お気に入り2）、またはその両方を選択します。これによりサウンドバイトが関連するボタンコマンドが割り当てられます。
   d. タイトルバーの[Custom #]（カスタム#）をタップして、サウンドバイトの名前を変更します。
   e. [Save]（保存）を押します。
3. テキスト：
   a. カスタムサウンドバイトとして読み上げるテキストを書きます。
   b. タイトルバーの[Custom #]（カスタム#）をタップして、サウンドバイトの名前を変更します。
   c. [Save]（保存）を押します。

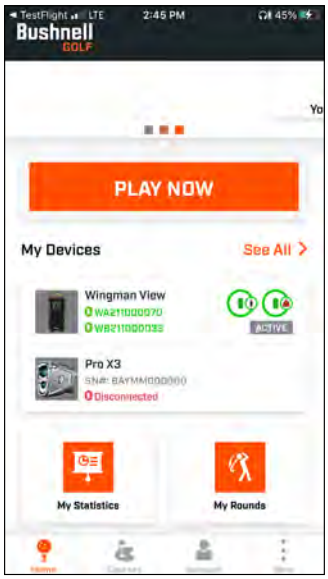


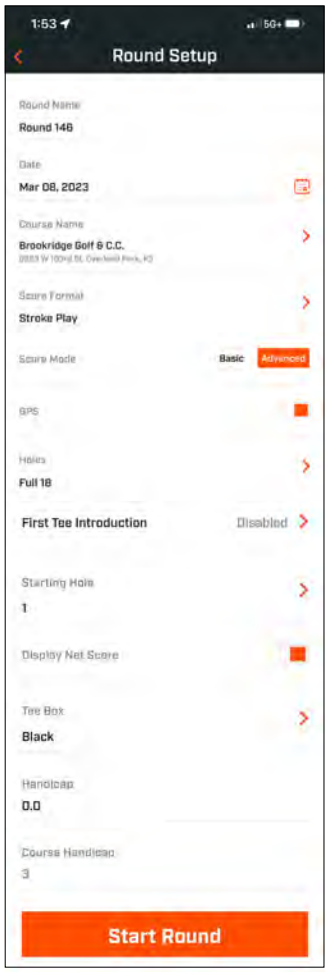


今すぐプレー - ラウンドセットアップ

Bushnell Golfモバイルアプリのホーム画面に戻り、[Play Now]（今すぐプレー）を選択してラウンドを開始します。

[Recent]（最近のコース）、[Nearby]（近くのコース）、[Open]（利用できるコース）から選びます。ゲームを続行する場合は、[Continue Round]（ラウンドを続ける）を選択することができます。

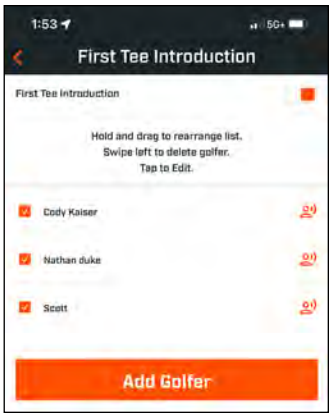


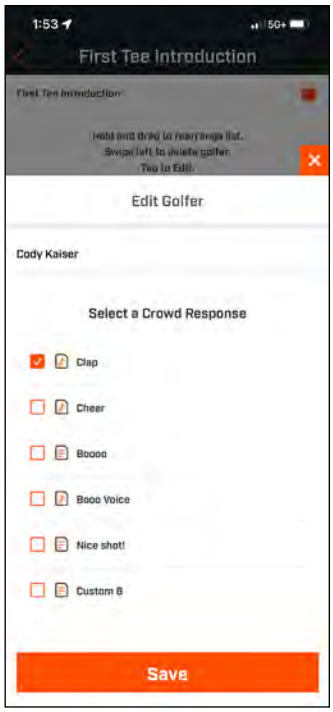


- [RoundName]（ラウンド名）：ラウンドにはカスタム名をつけることができます。[Round#]（ラウンド#）をクリックし、ご希望の名前を入力してください。
- [Date]（日付）：現在の日がデフォルトの「日付」ですが、カレンダーのアイコンをクリックするとゲームの日付を変更できます。
- [CourseName]（コース名）：[Recent]（最近のコース）、[Nearby]（近くのコース）、[Open]（利用できるコース）から選びます。
- [Score Format]（スコア形式）：[Stroke Play]（ストロークプレー）または[Stableford]（ステーブルフォード）を選びます。
- [Score Mode]（スコアモード）：[Basic]（基本）または[Advanced]（高度）を選択します。
- GPS：ホールレイアウトを表示するには、GPSを有効にする必要があります。
- [Holes]（ホール）：フロント9、フル18、バック9のいずれかを選びます。
- [First Tee Introduction]（スタートアナウンス）：デフォルトはオフです。オンにして、プレーヤー名を追加します。詳しい説明は下記をご覧ください。
- [Starting Hole]（スタートホール）：ラウンドを開始するホールを選択します。
- [Display Net Score]（ネットスコア表示）：オンまたはオフ
- [Tee Box]（ティーボックス）：ティーボックスの情報は、ネットスコアがオンになっている場合に表示されます。
- [Handicap]（ハンディキャップ）：各自のハンディキャップを入力します。
- [Course Handicap]（コースハンディキャップ）

スタートアナウンス設定

1. [Round Setup]（ラウンド設定）で[First Tee Introductions]（スタートアナウンス）を有効にします。
2. 新しいプレーヤーを追加する場合は、[Add Golfer]（ゴルファー追加）をタップします。
3. プレーヤーの名前を変更する場合は、[Name]（名前）をタップします。
4. プレーヤー名の右側にある「スピーキング」アイコンをタップすると、プレーヤー紹介の際の観客の反応を編集できます。
5. 画面下部の[Start Round]（ラウンド開始）をタップして開始します。

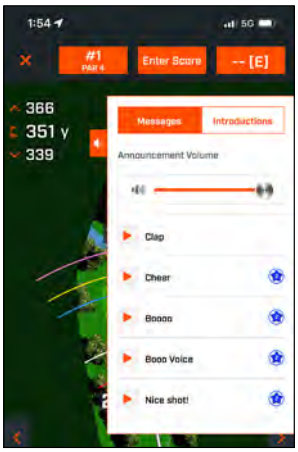


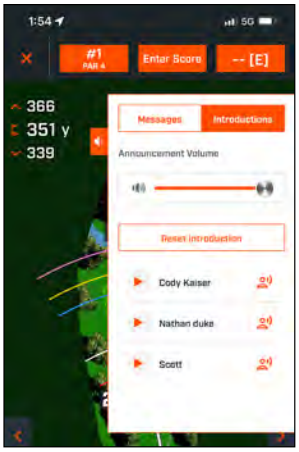


スタートアナウンス、ラウンド中のカスタムサウンドバイト

1. 画面右上の「スピーカー」アイコンをタップすると、[SoundBites]（サウンドバイト）と[Introductions]（紹介）にアクセスできます。
2. サウンドバイトとスタートアナウンスのアナウンス音量は、ここで調整できます。
3. [Custom Sound Bites]（カスタムサウンドバイト）は、右の[Play]（再生）ボタンをタップすることで、個別に再生できます。また、サウンドバイトの[Favorite]（お気に入り）指定もご覧ください。例えば、サウンドバイトが[Favorite One]（お気に入り1）であれば、リモコンのBushnell Golfボタンを1回押します。サウンドバイトが[Favorite Two]（お気に入り2）であれば、リモコンのBushnell Golfボタンを2回押します。60ページの「リモコンボタンの機能」をご覧ください。
4. [First Tee Introductions]（スタートアナウンス）は、ラウンドがスタートホールのティーボックス付近に設定されている場合に連動します。リモコンのBushnell Golfボタンをタップすると、スタートアナウンスが始まります。そして、各プレーヤーの発表後にボタンをタップすると、次のプレーヤーに移ることができます。
5. 「スピーカー」アイコンをタップして、[Introductions]（紹介）にアクセスします。[Restart Introduction]（紹介を再スタート）をクリックすると、スタートアナウンスのシーケンスがリセットされます。
6. スピーキングアイコンをタップすると、そのプレーヤーのスタートアナウンスの[Crowd Response]（観客の反応）を変更することができます。

スピーカー アイコン: メッセージとファースト ティー紹介へのアクセス





BITE磁気マウント

Wingman 2 には強力な BITE 磁石が本体の右側に埋め込まれており、ゴルフカートのバーやフレームにしっかり貼り付けておくことができます。

警告：本機器のBITE機能には、ネオジム磁石が使用されています。磁石は、ペースメーカーや植込み型除細動器の動作に影響する可能性があります。このような機器を使用している場合、磁石から十分に離れるようにしてください。このような機器を装着している他の人にも、磁石に近付きすぎないように警告してください。

- 磁石は 80°C (175°F) よりも高い温度にさらされると、吸着力が永久的に失われる可能性があります。
- 磁石は広範囲にわたり強力な磁場を形成します。テレビやノートパソコン、コンピューターのハードドライブ、クレジットカードやATMカード、データ保存メディア、機械式時計、補聴器、スピーカーに損傷を与える可能性があります。強力な磁場によって損傷を受ける恐れがある機器や物には、距離計を近付けないでください。
- 磁石には強い磁場があり、皮膚や指を挟む可能性があります。本機器を金属バーに貼り付けるときには、ご注意ください。

クリーニングおよびお手入れ全般

重要なお知らせ：ケーブルの接続をすべて外し、充電後や使用前にはポート保護カバーをしっかりと閉じて、Wingmanの防水性を確保してください。

適切にクリーニングとメンテナンスを行っていただくため、以下のヒントを参考にしてください。

- 外側についたホコリやゴミを吹き飛ばします（または柔らかいブラシを使用します）。
- 汚れや指紋を落とすには、マイクロファイバー布でお手入れしてください。本機は防水ですが、大雨など、直接水が流れるところにさらされるべきではなく、水、その他の液体の中に浸すと故障の原因となります。
- スピーカー／リモコンを使用していないときは、確実に保護するために、安全で乾燥した屋内の場所に保管してください。

トラブルシューティング

Wingmanスピーカーは絶対に分解しないでください。許可されていない修理を行った場合、修復不可能な損傷が生じる可能性があり、保証も無効となります。

本機の電源が入らない場合：

- 電源ボタンを完全に押してください。
- 内蔵バッテリーを充電します。フル充電後にデバイスが電源ボタンに反応しない場合は、Bushnell Golf サポートにお問い合わせください。

使用中に電源が落ちる場合：

- 電池残量が少なくなると、オレンジ色のインジケーターリングが点滅します。バッテリーを充電してください。

Bluetoothでスマートフォンとペアリングする際の問題：

- スピーカーがデバイスの10m以内にあることを確認します。
- スピーカーはペアリングモードで、LEDインジケーターはオレンジ色に点滅します。

音が出ない

- デバイスとスピーカーの両方で、音楽の音量が聞こえるレベルになっていることを確認してください。
- デバイスとスピーカーが正常にペアリングされ、LEDインジケーターがオレンジ色に点灯していることを確認します。

音質が悪い

- デバイスをWingmanに近づけるか、間にある障害物を取り除いてください。

ボタンが機能しない

- 必要であれば、Wingmanをリセットすることができます。充電ケーブルが接続されていないことを確認します。小さなピン（3mm未満）をリセットキー（USB充電ポートの右側の小さな開口部）に入れ、LEDインジケーターリングが消灯するまで2秒間（軽く）押し続けます。

技術仕様

寸法	185mm H×77.5mm D×82.5mm W（リモコン付属）
重量	スピーカー：23オンス/652g　リモコン：1.05オンス/30g
電源	スピーカー：充電式リチウムイオン電池内蔵（交換不可） リモコン：CR2032 リチウム金属製非充電式コイン型電池
スピーカー	2 x 10mm
防水規格	スピーカー：IPX6　リモコン：IP66
付属品	スピーカー、リモコン、USB充電ケーブル（充電器は付属していません）

警告: この製品はリチウム電池を使用しています。リチウム電池は間違った使い方をすると、異常発熱し、事故等の問題を引き起こす可能性があります。傷や凹みなどがあるか、外見で老朽化していることが分かる場合、電池を使用しないでください。

警告:火災の危険性があります。電池をショートさせないでください。電池が過熱したり、爆発したりすることがあります。

警告:生命の危険があります。電池はペットや子供の手の届かないところに置いてください。飲み込んだ場合は、直ちに医師の診断を受けてください。

警告:電池を水や火にさらさないでください。非充電式電池を充電しようとしないでください。電池が破裂する恐れがあります。

注意:

- スピーカーと付属品は、窒息の危険があるため、お子様の手の届かないところに保管してください。
- スピーカーは、火、水、液体、極端な熱、強い磁界に近づけないでください。
- このスピーカーを長時間大音量で使用しないでください。聴覚障害や難聴の原因になることがあります。

警告:本機器に付属するBITEマグネット機能にはネオジム磁石が使用されています。磁石は、ペースメーカーや植込み型除細動器の動作に影響する可能性があります。こうした機器を使用されている場合は、磁石から十分な距離をおとりください。こうした機器を使用されている方に対して、磁石に近づきすぎないよう注意をお伝えください。

- 175°F (80°C) を超える温度にさらされた場合、磁石が持つ磁力の一部が永久的に失われる可能性があります。
- 磁石は広範囲に強力な磁場を生じます。テレビ、ノートパソコン、コンピューターのハードドライブ、クレジットカード、キャッシュカード、データ保存メディア、機械式時計、補聴器、スピーカーに損傷を与える可能性があります。強力な磁場によって壊れる可能性がある機器や物には、装置を近付けないでください。

電気機器・電子装置の廃棄

(EUおよび分別収集制度のあるその他のヨーロッパ各国で適用されます)

この装置は電気部品・電子部品のいずれか、または双方を含みます。そのため、通常の家庭ごみとして処分してはいけません。家庭ごみとする代わりに、地域自治体ごとに用意されたリサイクル用の回収所で処理する必要があります。あなた自身の料金負担はありません。この装置に交換可能(再充電可能)なバッテリーがついている場合、そのバッテリーも事前に取り外さなければなりません。そして、もし必要であれば、その後は関連する規則に従って処分しなければなりません(合わせて、この装置の説明書にある個別の注釈も参照してください)。この件に関する詳しい情報は、お住まいの地域の行政、お近くのごみ収集企業、または本装置を購入した店舗で得ることができます。

FCCに関する表明

本機は、FCC規則パート15を遵守しています。動作は次の2つの条件を満たす必要があります。(1) 本機が有害な干渉を起こさないこと、ならびに (2) 望ましくない動作の原因となりうる干渉を含む本機への干渉をすべて受容しなくてはならないこと。本機は、テストの結果、FCC規則のパート15に基づき、クラスBデジタル機器の制限に準拠していることが確認されています。これらの制限は、住宅での設置において有害な干渉が生じないように適切に保護するものです。本機は、無線周波数エネルギーを生成、使用、および放射する可能性があるため、指示に従って設置および使用しなかった場合、無線通信に有害な干渉を引き起こすおそれがあります。ただし、特定の設置状況において、干渉が発生しないことを保証するものではありません。本機がラジオまたはテレビの受信障害を引き起こしているかどうかは、本機の電源をいったん切って再び入れることで確認できます。干渉がある場合、以下のいずれかの方法により干渉を解消するようにしてください。

・受信アンテナの向きまたは位置を変える。
・本機と受信機の間隔を広げる。
・受信機が接続されている回路とは別の回路のコンセントに機器を接続する。
・販売代理店または経験豊富な無線/TV技術者に相談する。

本機には、ユーザーが自分で修理点検可能な制御機器は含まれていません。修理は、ブッシュネル認定修理センターでのみ行ってください。許可なく修理や改造を行うと、機器に永久的な損傷を与える可能性があり、保証や規則パート15の下で本機を操作する権限が無効になる場合があります。

仕様およびデザインは、製造者の予告や義務なしに変更されることがあります。

本機はカナダ産業省のライセンス免除RSSに準拠した送受信装置を含みます。本機の動作は、次の2つの条件を満たす必要があります。

1. 本機が干渉を起こさないこと
2. 本機が、望ましくない動作の原因となりうる干渉を含め、すべての干渉を許容しなければならないこと

警告: 遵守の責任を有する当事者が明示的に承認していない変更や改造があった場合、ユーザーが機器を操作する権限が無効になる可能性があります。

注意:ユーザーによる制御、調節、または手順はありません。 ここに記載されている以外の手順を実施すると、不可視のレーザー光に接近する原因となる可能性があります。

- この製品には、ユーザーが自分で修理点検可能な制御機器は含まれていません。
- 本製品は、消費者が開けたり、修正したりしてはなりません。
- 本製品の修理が必要な場合には、製造者に返送しなくてはなりません。

機器の仕様およびデザインは、製造者の予告や義務なしに変更されることがあります。

(スピーカー) FCC ID:2ASQI-362410
(スピーカー) IC: 24886-362410
(リモコン) FCC ID:2ASQI-362420
(リモコン) IC: 24886-362420

KCC ID: R-R-x6S-362410
KCC ID: R-R-x6S-362420

219-239368
219-239369

CMIIT ID: 23J9988G1632
CMIIT ID: 23J9988G2301

96770/SDPPI/2024
14455

96768/SDPPI/2024
14455

完全なユーザーマニュアル, 操作の詳細, 製品の使用に関する質問および保証/修理情報については、次のウェブサイトをご覧ください: www.BushnellGolf.com/jp

©2024 Bushnell Outdoor Products
Bushnell、™、®は、の商標を示します • 中国製

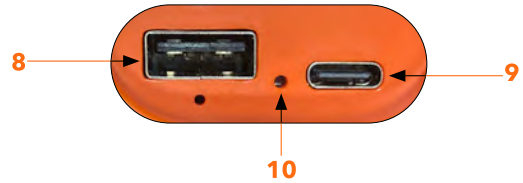
http://bushnellgolf.com/patents

소개

들리는 GPS가 포함된 Bushnell® Wingman 2 Bluetooth® Speaker를 구매해주셔서 감사합니다. Wingman 2는 골프에 진심인 골퍼가 Bushnell Golf 앱에 연결되어 있을 때 코스에 대한 정보를 계속해서 들으면서 골프를 즐길 수 있도록 설계된 튼튼한 고품질의 무선 스피커입니다. 본 소유자 가이드의 기능 및 작동, 사용법 설명을 읽어보고 사용하면 제품 사용 만족도가 더욱 높아질 것입니다. 최고의 성능과 내구성을 보장받고 싶으면 Wingman 2를 사용하기 전에 이 소개서를 읽어보세요.

부품 안내

1. BITE 자석으로 원격 제어
2. 켜기/끄기
3. 볼륨 높이기
4. 플레이
5. 볼륨 낮추기
6. Bushnell® 버튼
7. BITE 자석
8. 충전 출력 USB-A
9. 충전 입력 USB-C
10. 유닛 초기화
11. USB 충전 케이블



리모컨 뒷면에는 스피커나 카트 바에 부착할 수 있는 BITE 자석이 있습니다. * 리모콘 교체 부품# 362420

리모컨 배터리 교체

1. 리모컨 측면에 있는 작은 나사를 시계 반대 방향으로 다섯 바퀴 돌립니다. (그림 A 참고)
2. 고정된 나사를 손이나 도구로 1/16인치 (약 0.15cm) 정도 더 잡아당기면 리모컨의 윗면과 아랫면을 돌려서 열 수 있습니다. 나사가 완전히 풀려 빠지지 않도록 주의하세요.
3. 리모컨 뒷면의 열기/닫기 표시를 찾으세요. 왼쪽으로 돌려 여세요. (그림 B)
4. CR2032 3V 배터리를 교체하세요. (그림 C)
5. 상단과 하단의 노치를 정렬하여 리모컨을 다시 조립하고 오른쪽으로 돌려 닫으세요. 나사를 조여 마치세요.

그림 A

그림 B

그림 C

모바일 기기 및 BUSHNELL GOLF 모바일 앱에 WINGMAN 2 연결하기

Wingman 2를 휴대폰 및 Bushnell Golf 모바일 앱과 연결하려면:

- app.bushnellgolf.com/install에서 Bushnell Golf 모바일 앱을 다운로드 하고 QR 코드를 설치 또는 스캔하세요.
- 앱을 처음 사용하는 경우라면 등록 후 기기 설정을 묻는 물음에 Wingman 2를 선택하세요.
- 앱을 다시 사용하게 된 경우라면, “내 기기”에서 “모두 보기”를 선택하고 “기기 추가”를 클릭한 다음 Bushnell Golf 기기 목록에서 Wingman 2를 선택하세요.

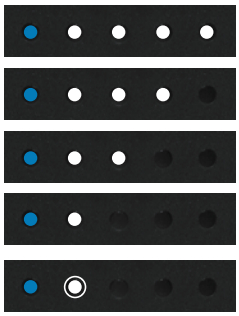
스캔하여 Bushnell Golf 모바일 앱을 휴대폰에 다운로드합니다.

주의: 페어링 후 전원이 켜지면 블루투스 켬/끔 상태에 가장 최근 설정 상태로 나타납니다.

전원 켜기 작업

1. 동봉된 USB-C 타입 충전기를 하단의 USB-C 타입 입력 포트에 연결하여 Wingman 2의 내부 리튬 이온 배터리를 충전하세요.
2. 배터리의 충전 상태를 확인하려면 스피커 하단의 표시 불빛을 확인하세요. 배터리가 완충되면 일반적으로 중간 볼륨 정도로 사용했을 때 14시간 이상 작동됩니다.
3. USB-A 타입 출력 포트는 휴대폰이나 다른 액세서리를 재충전 할 수 있습니다. 주의: Wingman 2를 사용하여 모바일 기기를 재충전하면 스피커의 배터리 레벨과 작동 시간이 줄어듭니다.
4. 시작 사운드가 들릴 때까지 Wingman 2의 전원 버튼을 길게 누르다가 놓으세요.

배터리 수명 표시기



100% - 75%

75% - 50%

50% - 25%

25% - 10%

깜빡거림, 10% 미만

BLUETOOTH™ 스피커 작동

1. 기기를 모바일 폰과 페어링 하려면 Wingman 2가 기기에서 10미터/32피트 이내에 있는지 확인하세요. 그런 다음 Wingman 2가 제대로 기능하도록 기기를 등록하고 Bushnell Golf 모바일 앱과 페어링 하세요. 앞서 “Wingman 2를 휴대폰 및 Bushnell Golf 모바일 앱과 연결하기”의 지시를 참조하세요.
2. 오디오만 설정하려면, 블루투스 아이콘이 화면에 나타날 때까지 스피커의 블루투스 버튼을 3초 동안 누르세요. 기기의 블루투스 설정으로 가서 페어링 할 “Wingman 2 오디오”를 선택하세요.

블루투스 페어링
파란불 깜빡거림

블루투스 연결됨
파란 고정 불빛

BUSHNELL® 앱 연결됨
녹색 고정 불빛

주의: 전원이 켜지면 스피커가 원래 페어링 되었던 최종 모바일 기기에 자동으로 다시 연결됩니다. 스피커는 최대 8개까지 페어링 기기를 기억할 수 있으며 기기를 페어링 하지 못하면 페어링 모드에서 15분 후 꺼지게 됩니다. 이는 절전 기능입니다.

WINGMAN 2 스피커 버튼 기능 - 음악 모드

켜기/끄기 — 스피커 전원을 켜려면 길게 누르세요.
2회 클릭으로 TWS 모드 전환

볼륨 높이기

플레이 — 1회 클릭: 일시중지/플레이
전화 받기/종료
2회 클릭: 다음 트랙/노래
3회 클릭: 이전 트랙/노래

볼륨 낮추기

볼륨 버튼을 함께 눌러 실내/실외 모드 간 전환

Bushnell® 버튼 — 누르면 블루투스 페어링 모드로 들어갑니다.

Wingman 2에는 마이크가 있어 블루투스를 통해 휴대폰에 연결되어 있는 동안 수신 전화를 받을 수 있습니다.

- 수신 전화를 받으려면 플레이 버튼을 누르세요.
- 수신 전화를 거절하려면 플레이 버튼을 길게 누르세요.
- 통화를 종료하려면 플레이 버튼을 누르세요.

WINGMAN 2 리모콘 기능 - 음악 모드

1. 리모콘은 Bushnell Golf 모바일 앱을 통해 등록 및 연결이 완료되었을 때에만 작동합니다. 리모콘이 스피커와 함께 작동하려면 Bushnell Golf 모바일 앱을 모바일 기기의 배경 또는 전면에서 작동해야 합니다.
2. 앱 화면의 지시에 따라 Wingman 2 리모콘을 스마트폰과 페어링 하세요. 모바일 앱이 설정 과정을 통해 사용자에게 안내하고 즉시 코스로 안내해줍니다!
3. 리모콘을 사용하여 스피커 기능을 제어하세요. 상단 버튼을 클릭하여 트랙이나 노래를 일시 정지하거나 플레이 하세요. 상단 버튼을 더블 클릭하여 다음 트랙이나 노래로 가세요. 상단 버튼을 3회 클릭하여 이전 트랙이나 노래로 가세요. 상단 버튼을 길게 눌러 블루투스 페어링 모드로 들어가세요.

1회 클릭: 일시중지/플레이
2회 클릭: 다음 트랙/노래
3회 클릭: 이전 트랙/노래
클릭하고 누르기: 페어링 모드

TWS 연결 (스테레오) 작동

Wingman 2의 TWS 기술로 동일한 오디오를 동시에 2개의 Wingman 2 스피커를 통해 플레이 할 수 있습니다. TWS 작동을 활성화하여 2개의 Wingman 2 단위로 오디오를 들으려면:

- 2개의 스피커를 서로 가까이 두세요(거리는 10미터/32피트 이내여야 합니다)
- 스피커 모두 전원을 켜세요. 오디오를 플레이 하고 있는 기기에 연결된 스피커의 전원 버튼을 더블 클릭하세요. 두 번째 스피커와 블루투스 간 페어링을 해제해야 합니다. 오디오에 연결된 스피커가 TWS 모드가 되면 두 번째 스피커가 자동으로 페어링 됩니다. 스피커가 테더링 되면 두 번째 스피커에 “TWS On”이 표시됩니다.
- TWS 연결을 해제하려면 어떤 스피커든 메인 스피커나 전원 상의 전원 버튼을 더블 클릭하세요.

참고: TWS 모드에서 두 스피커가 테더링되면 골프 라운드가 진행되는 동안 메인 스피커만 화면의 정보를 디스플레이합니다. TWS 모드의 두 스피커에 작동하는 리모컨도 메인 스피커의 리모컨뿐입니다.

실내/실외 EQ 모드

이 기능은 실내(클럽하우스/집) 또는 실외(골프 코스)에서 사용 시 최적의 청취 품질을 위해 스피커의 톤 밸런스를 전기적으로 균일화하는 것입니다. 실내 모드 는 더 풍부하고 깊은 사운드를 제공합니다. 실외 모드 는 멀리서도 들을 수 있게 더 멀리 사운드를 보냅니다.

볼륨 높이기 및 볼륨 내리기 버튼을 눌러 사운드 모드를 변경하세요. 주의: Wingman 2 기본 모드는 실내입니다.

골프 플레이 모드 - GPS 거리측정기 홈화면 디스플레이 사용하기

WINGMAN 2 버튼 기능 - 골프 플레이 모드

- Wingman 2 스피커와 리모컨이 휴대폰에 페어링 되고 Bushnell 골프 모바일 앱 계정에 등록되면 골프를 플레이할 준비가 된 것입니다!
- 전원 버튼을 더블 클릭하여 TWS 모드를 전환하세요.
- Bushnell® 버튼을 한 번 클릭하면 첫/다음 홀까지의 거리를 들을 수 있습니다.
- Bushnell® 버튼을 더블 클릭하여 첫 사용자 지정 사운드 바이트를 플레이 하세요. (자세한 내용은 7 페이지 참조)
- Bushnell® 버튼을 3회 클릭하여 두 번째 사용자 지정 사운드 바이트를 플레이 하세요.
- Bushnell® 버튼을 길게 눌러 블루투스 페어링을 시작하세요.

켜기/끄기 — 2회 클릭으로 TWS 모드 전환

볼륨 높이기

플레이

볼륨 낮추기

Bushnell® 버튼 — 1회 클릭: GPS 야드
2회 클릭: 첫 사용자 지정 메시지
3회 클릭: 두 번째 사용자 지정 메시지
클릭하고 누르기: 페어링 모드

WINGMAN 2 리모콘 기능 - 골프 모드

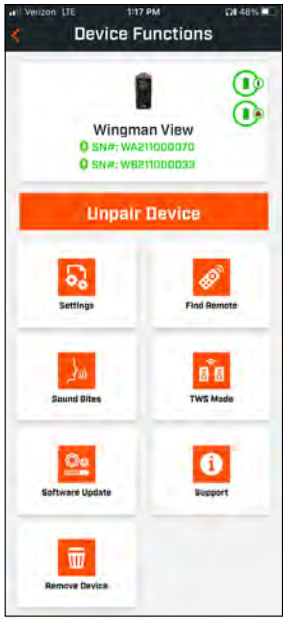
1회 클릭: GPS 야드
2회 클릭: 첫 사용자 지정 메시지
3회 클릭: 두 번째 사용자 지정 메시지
클릭하고 누르기: 리모콘 페어링 모드

1. Wingman 2를 제어하려면 휴대폰의 전면 혹은 배경에서 리모콘으로 Bushnell Golf 앱을 구동할 수 있어야 합니다.
2. 골프 플레이 모드를 사용하기 위해 리모콘을 사용하여 스피커에서 기능을 제어하세요. 상단 버튼을 1회 클릭하여 GPS 거리(야드)를 표시하세요. 상단 버튼을 더블 클릭하여 첫 사용자 지정 메시지를 플레이하세요. 상단 버튼을 3회 클릭하여 두 번째 사용자 지정 메시지를 플레이 하세요. 상단 버튼을 길게 눌러 블루투스 페어링 모드로 들어가세요. * 사용자 지정 메시지나 사운드 바이트에 대한 지시 내용은 64 페이지에서 찾을 수 있습니다.

주의: 스피커를 종료한 후 다시 연결할 때 리모콘을 앱과 다시 페어링 해야 합니다. Bushnell Golf 모바일 앱 홈화면을 열고 연결이 복원되었다는 삐소리가 날 때까지 리모콘의 “Bushnell Golf” 버튼을 누르세요. 그러면 기기 목록의 기기가 모두 녹색이 됩니다.

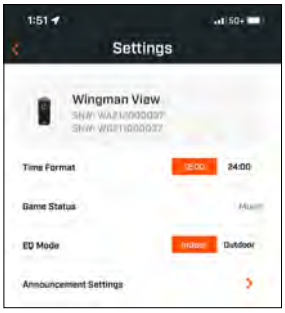
BUSHNELL GOLF 모바일 앱 기능

기기 기능



- 기기 페어링 해제: 휴대폰의 블루투스 연결에서 기기 페어링을 해제하려면 누르세요.
- 설정
- 리모콘 찾기: 기기 기능에서 리모콘 찾기를 눌러 분실한 리모콘 위치를 찾을 수 있습니다. 리모콘이 범위 내에 있고 블루투스에 연결되어있으면 삐소리가 납니다.
- 사운드 바이트: 64페이지의 전체 설명을 참조하세요.
- TWS 모드: 앱에서 혹은 스피커의 전원 버튼을 더블 클릭하여 TWS 켜기/끄기를 전환할 수 있습니다. 자세한 설명은 62 페이지를 참조하세요.
- 소프트웨어 업데이트: 스피커와 리모콘에 대해 펌웨어 업데이트를 확인하세요.
- 지원:
  - Bushnell Golf 제품 지원팀에 연락하세요
  - 스피커 정보
  - 제품 사용자 매뉴얼
  - 사용 약관
- 기기 제거: 이 버튼으로 Bushnell Golf 모바일 앱 계정에서 기기를 제거할 수 있습니다. 또한 휴대폰의 블루투스 설정에서 가용 기기 목록에서 해당 기기를 제거해야 합니다.

설정



- 시간 형식: 12시 또는 24시 포맷을 선택하세요
- 게임 상태: 기기가 음악 모드인지 골프 모드인지 나타냅니다
- EQ 모드: 실내 또는 실외를 선택하세요(자세한 정보는 62페이지를 확인하세요)
- 알림 설정:

I. 알림 볼륨: 들리는 GPS 거리와 사용자 지정 사운드 바이트, 첫 소개에 대한 볼륨을 조정합니다.

II. 말하기 설정:

i. 듣고 싶은 캐릭터와 언어에 대한 음성을 선택하세요. 캐릭터의 플레이는 캐릭터 이름 옆에 표시된 국가의 언어로 중계됩니다.

ii. 시작 라운드 메시지(켜기/끄기): 라운드 시작 시 코스 정보를 말해줍니다.

iii. 자동 홀 진행 메시지(켜기/끄기): 홀 진행 시 홀 정보를 말해줍니다.

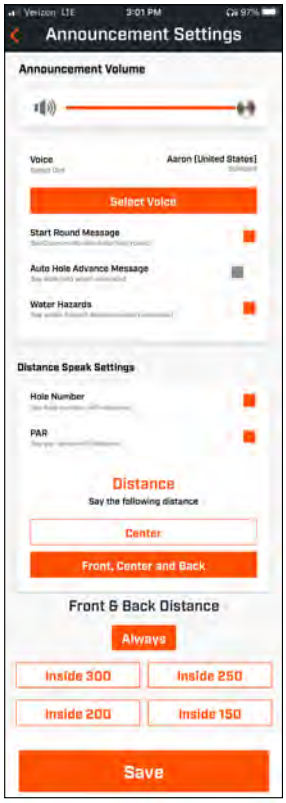
iv. 워터 해저드(켜기/끄기): 홀 진행 시 워터 해저드 거리를 말해줍니다.

III. 거리 말하기 설정:

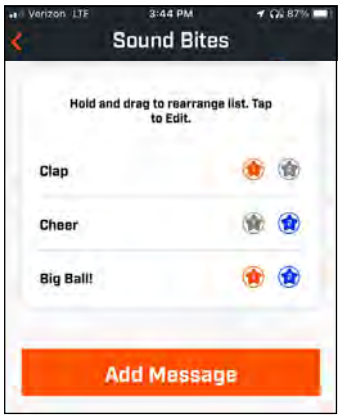
i. 홀 번호(켜기/끄기): 거리 호출과 함께 홀 번호를 말해줍니다.

ii. 파(켜기/끄기): 거리 호출과 함께 파 값을 말해줍니다.

IV. 거리: 리모콘의 Bushnell 버튼을 한 번 클릭하여 호출한 중앙 또는 전면, 중앙, 후면 거리 중 선택하세요. 전면과 중앙, 후면을 선택하면 전면과 후면 거리 항상, 300 이내, 250 이내, 200 이내, 150 이내 중 옵션이 있습니다.



사운드 바이트



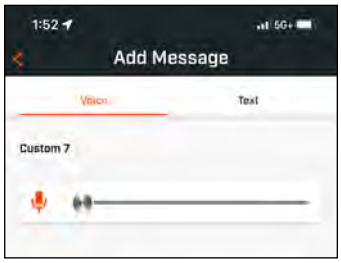
I. A. 사운드 바이트 목록:

– 2개의 기본 사운드 바이트: 박수와 환호

– 최대 10가지 사용자 지정 사운드 바이트

– 모든 Sound Bite는 즐겨찾기 1, 즐겨찾기 2, 또는 둘 다로 추가할 수 있습니다 .

예를 들어, 즐겨찾기 1에 5개의 Sound Bites를 저장하고 리모컨의 부쉬넬 버튼을 두 번 클릭하여 즐겨찾기 1을 선택하면 각 5개의 Sount Bites가 무작위로 재생됩니다.



II. B. 메시지 추가

1. 메시지 추가를 탭하여 사용자 지정 사운드 바이트를 생성하세요

2. 음성:

i. 마이크를 탭하여 5초 사운드 바이트를 녹음하세요

ii. 마이크를 탭하여 녹음을 종료하세요.

iii. 즐겨찾기 1, 즐겨찾기 2, 혹은 둘 다를 선택하세요. 그 결과 이 사운드 바이트가 연결될 버튼 명령어가 할당됩니다.

iv. 타이틀 바의 “사용자 지정 #”을 탭하여 사운드 바이트 이름을 변경하세요.

v. 저장을 누르세요.

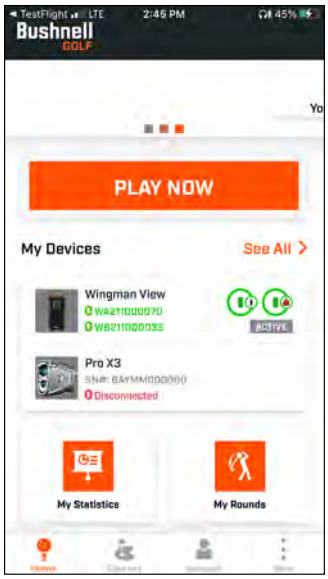
3. 텍스트:

vi. 사용자 지정 사운드 바이트로 읽을 텍스트를 작성하세요.

vii. 타이틀 바의 “사용자 지정 #”을 탭하여 사운드 바이트 이름을 변경하세요.

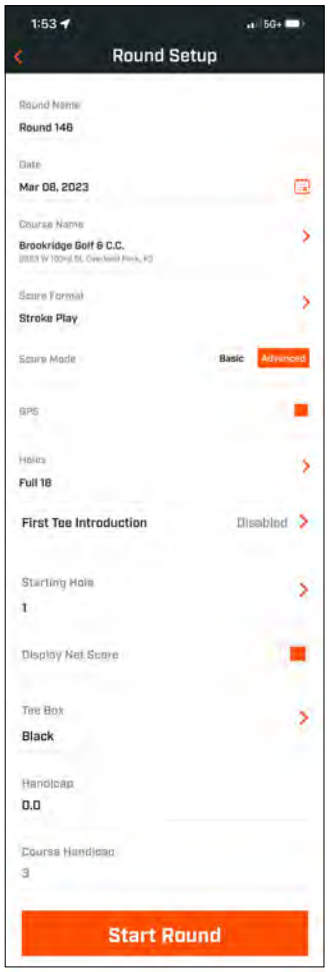
viii. 저장을 누르세요.

지금 플레이 - 라운드 설정



Bushnell Golf 모바일 앱 홈화면으로 돌아와 “지금 플레이”를 선택하여 라운드를 시작하세요.

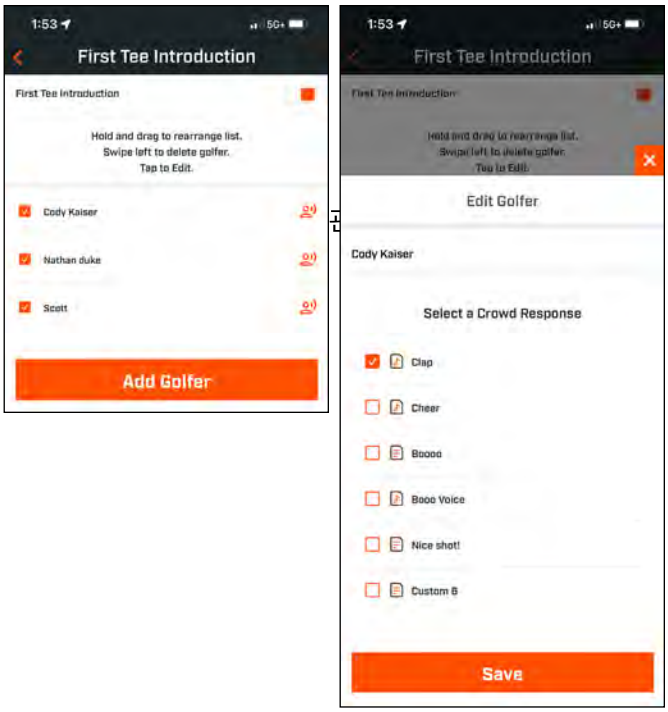
최근 또는 인근, 오픈 코스 중 코스를 선택하세요. 게임을 계속 진행 중이라면 “라운드 계속하기”를 선택할 수 있습니다.



- 라운드 이름: 라운드에 사용자 지정 이름을 부여할 수 있습니다. “라운드 #”을(를) 클릭하고 좋아하는 이름을 입력하세요.
- 날짜: 현재 날짜가 기본 “날짜”로 되어 있지만 캘린더 아이콘을 클릭하여 게임 날짜를 변경할 수도 있습니다.
- 코스 이름: 최근 또는 인근, 오픈 코스 중 코스를 선택하세요.
- 점수 형식: 스트로크 플레이 또는 프테이블포드를 선택하세요.
- 스코어 모드: 기본 또는 고급을 선택하세요.
- GPS: 홀 레이아웃을 보려면 GPS가 활성화되어 있어야 합니다.
- 홀: 전반 9 또는 전체 18, 후반 9를 선택하세요.
- 첫 티 소개 시간: 기본값은 꺼짐입니다. 켜고 플레이어 이름을 추가하세요. 아래의 전체 설명을 참조하세요.
- 시작 홀: 라운드를 시작하려는 홀을 선택하세요.
- 순점수 표시: 켜기 또는 끄기.
- 티 박스: 순점수가 켜져 있으면 티 박스 정보를 사용할 수 있습니다.
- 핸디캡: 개인 핸디캡을 입력하세요.
- 코스 핸디캡

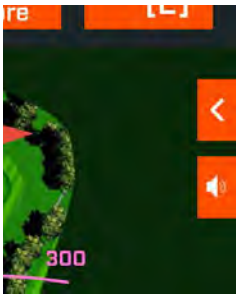
첫 티 소개 설정:

1. 라운드 설정에서 첫 티 소개를 활성화하세요.
2. 골퍼 추가를 탭하여 새 플레이어를 추가하세요.
3. 이름을 탭하여 플레이어의 이름을 변경하세요.
4. 플레이어 이름 우측의 말하기 아이콘을 탭하여 플레이어 소개를 위한
5. 화면 하단의 라운드 시작을 탭하여 시작하세요.

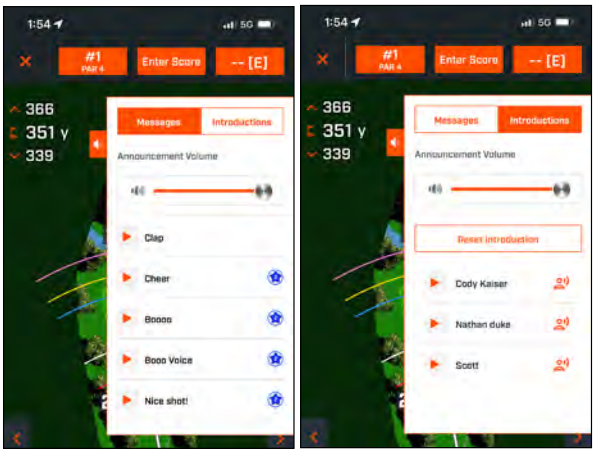


첫 티 소개 및 라운드의 사용자 지정 사운드 바이트

1. 화면 우측 상단의 스피커 아이콘을 탭하여 사운드 바이트 및 소개에 액세스 하세요.
2. 사운드 바이트와 첫 타 소개에 대한 알림 볼륨을 여기에서 조정할 수 있습니다.
3. 우측 플레이 버튼을 탭하여 사용자 지정 바이트를 개별적으로 플레이 할 수 있습니다. 또한 사운드 바이트에 대해 “즐겨찾기” 지정을 확인해보세요. 예를 들어 사운드 바이트가 “즐겨찾기 1”일 경우 리모콘 Bushnell Golf 버튼을 1회 클릭하면 됩니다. 사운드 바이트가 “즐겨찾기 2”일 경우 리모콘 Bushnell Golf 버튼을 2회 클릭하세요. 69페이지의 리모콘 버튼 기능을 참조하세요.
4. 첫 티 소개는 라운드가 시작홀 티박스 인근일 때 시작됩니다. 리모콘의 Bushnell Golf 버튼을 탭하여 첫 티 소개를 시작하세요. 그런 다음 각 플레이어의 소개가 다음 플레이어로 넘어간 후 버튼을 탭하세요.
5. 스피커 아이콘을 탭하여 소개에 액세스 하세요. 첫 티 소개 순서를 재설정하려면 소개 다시 시작을 클릭하세요.
6. 말하기 아이콘을 탭하여 해당 플레이어의 첫 티 소개에 대한 관중 반응을 변경하세요.



스피커 아이콘: 메시지 및 First Tee 소개에 액세스



BITE 자석 거치대

Wingman 2 는 하우징의 오른쪽 옆면에 부착된 강력한 BITE 자석이 특징이며, 이를 이용해 기기를 골프 카트 봉이나 차체에 안전하게 부착할 수 있습니다.

경고: 네오디뮴 자석이 들어 있는 기기에 BITE 기능이 포함되어 있습니다. 자석은 심박 조율기와 임플란트식 심장 제세동기의 기능에 영향을 미칠 수 있습니다. 이러한 장치를 사용 중인 경우 자석과 충분한 거리를 두십시오. 이러한 장치를 달고 있는 다른 이에게도 자석에 너무 가까이 하지 않도록 경고합니다.

- 자석은 섭씨 80도(화씨 175도) 이상의 온도에 노출될 경우 자력의 일부가 영구적으로 손실될 수 있습니다.
- 자석은 강력한 광범위 자기장을 생성합니다. 따라서 TV와 노트북, 컴퓨터 하드 드라이브, 신용카드 및 ATM 카드, 데이터 저장 매체, 기계식 시계, 보청기 및 스피커를 손상시킬 수 있습니다. 강한 자기장으로 인해 손상될 수 있는 장치와 물체를 가까이 두지 마십시오.
- 자석에는 피부와 손가락이 꼭 끼어 아플 정도의 강한 자기장이 있습니다. 장치를 금속 봉에 부착할 때 주의하십시오.

세척 및 일반적인 취급 방법

주의: 충천 후 사용 전에 모든 케이블 연결을 제거하고 포트 보호 마개를 꽉 닫아 Wingman이 방수되도록 하세요.

세척 및 관리 요령은 다음과 같습니다:

- 외부의 심한 먼지나 불순물을 불어 날리세요(또는 부드러운 브러쉬를 사용하세요).
- 먼지나 지문을 제거하려면 극세사 천으로 닦으세요. Wingman은 방수가 되지만 폭우나 기타 직수에 노출되지 않도록 하고 물이나 기타 액체에 담그면 버티지 못합니다.
- 스피커/리모콘을 사용하지 않을 때에는 안전하고 건조한 실내 공간에 저장하여 보호하세요.

문제 해결

Wingman 스피커를 절대 분해하지 마세요. 수리가 불가한 손상은 비공식 서비스로 인해 발생할 수 있으며 보증도 받을 수 없습니다.

유닛이 켜져 있지 않으면:

- 전원 버튼을 완전히 누르세요.
- 내부 배터리를 충전하십시오. 장치가 완전히 충전된 후 전원 버튼에 반응하지 않으면 Bushnell Golf 지원팀에 문의하십시오.

사용 중 유닛의 전원이 꺼지면:

- 배터리 충전 레벨이 낮을 경우, 주황색 표시 링이 깜빡입니다. 배터리를 다시 충전하세요.

블루투스를 통한 휴대폰과의 페어링 문제:

- 스피커가 기기와 10미터 이내인 상태입니다.
- 스피커가 페어링 모드이면 LED 표시기가 주황색으로 깜빡입니다.

사운드 없음

- 음악 볼륨이 기기와 스피커 모두에서 들릴 정도인지 확인하세요.
- 기기가 스피커와 성공적으로 페어링 되어 있고 LED 표시기가 고정된 주황색으로 켜져 있는지 확인하세요.

사운드 품질 불량

- 기기를 Wingman 쪽으로 더 가까이 이동하거나 그 사이에 방해물을 제거하세요.

버튼 기능 불량

- 필요한 경우 Wingman을 재설정하세요. 충전 케이블이 연결되지 않았는지 확인하세요. 작은 핀(3mm 미만)을 재설정 키(USB 충전 포트 오른쪽에 있는 작은 구멍)에 넣고 LED 표시 링이 꺼질 때까지 2초 동안 누르세요(가볍게 누름).

기술 사양

규격	185mm H x 77.5mm D x 82.5mm W (리모콘 포함)
무게	스피커 23oz/652g 리모콘 1.05oz/30g
동력	스피커: 내부 충전식 리튬-이온 배터리(교체 불가) 리모콘: CR2032 리튬 금속 비충전식 “코인 셀” 배터리
스피커	2 x 10mm
방수 등급	스피커: IPX6 리모콘: IP66
포함 항목	스피커, 리모콘, USB 충전 케이블(충전기 불포함)

경고: 이 제품은 리튬 기반 전지를 사용합니다. 리튬 전지는 물리적 남용 시 과열 및 손상을 초래할 수 있습니다. 손상되거나 물리적 마모 징후가 보이는 배터리는 사용하지 마십시오.

경고: 화재 위험! 배터리가 합선되지 않도록 주의하세요. 배터리가 과열되거나 터질 수 있습니다.

경고: 생명체에게 위험할 수 있어요. 배터리가 반려동물과 아동에게 닿지 않도록 하세요. 삼킨 경우, 즉시 의료진에게 도움을 받으세요.

경고: 배터리를 물이나 불에 노출시키지 마세요. 재충전이 불가한 배터리를 충전하지 마세요. 배터리가 폭발할 수 있습니다.

주의:

- 질식의 위험이 있으므로 스피커와 부속품이 아동에게 닿지 않도록 주의하세요.
- 스피커를 불과 물, 액체, 과한 열, 강한 자기장 등과 멀게 두세요.
- 오랜 시간동안 높은 볼륨으로 스피커를 사용하면 영구적으로 청각이 손상되거나 손실될 수 있으니 주의하세요.

경고: 네오디뮴 자석이 들어 있는 기기에 바이트 기능이 포함되어 있습니다. 자석은 심박 조율기와 임플란트식 심장 제세동기의 기능에 영향을 미칠 수 있습니다. 이러한 장치를 사용 중인 경우 자석과 충분한 거리를 두십시오. 이와 같은 장치를 사용 중인 다른 사람에게도 자석에 너무 가까이 오지 않도록 경고하십시오.

자석은 화씨 175도(섭씨 80도) 이상의 온도에 노출될 경우 자력의 일부가 영구적으로 손실될 수 있습니다.

자석은 먼 거리까지 도달하는 강력한 자기장을 형성합니다. 따라서 TV와 노트북, 컴퓨터 하드 드라이브, 신용카드 및 ATM 카드, 데이터 저장 매체, 기계식 시계, 보청기 및 스피커를 손상시킬 수 있습니다. 강한 자기장으로 인해 손상될 수 있는 장치와 물체를 가까이 두지 마십시오.

FCC 공지

이 기기는 FCC 규정 제15조를 준부합니다. 작업은 다음의 두 가지 조건이 적용됩니다: (1) 이 기기가 유해한 간섭을 일으키지 않는다, (2) 이 기기가 원치 않는 작동을 유발할 수 있는 간섭을 포함하여 모든 간섭에 동의해야 한다.

이 장비는 테스트를 거쳐 FCC 규정 제15조에 의거, 클래스 B 디지털 장치에 대한 제한 사항을 준수하는 것으로 확인되었습니다. 이러한 제한은 주거용 설치에서 유해한 간섭으로부터 합리적인 보호를 제공하도록 설계되었습니다. 이 장비는 무선 주파수 에너지를 생성 및 사용, 방출할 수 있으며 지침에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우, 무선 통신에 유해한 간섭이 발생할 수 있습니다. 그러나 특정 설치에서 간섭이 발생하지 않는다고 보장할 수는 없습니다. 장비를 썼다 켜서 확인할 수 있는 라디오 또는 텔레비전 수신에 이 장비가 유해한 간섭을 일으키는 경우, 사용자는 다음 조치 중 1개 이상으로 간섭을 수정하는 것이 좋습니다.

- 수신 안테나의 방향을 바꾸거나 재배치 하세요.
- 장비와 수신기 사이에 거리를 두세요.
- 수신기를 연결한 것과 다른 회로의 콘센트에 장비를 연결하세요.
- 대리점이나 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청하세요.

기기에 사용자 서비스 가능 부품이 포함되어 있지 않습니다. 수선은 공식 Bushnell 수리 센터에서만 해야 합니다. 비공식 수선은 기기에 영구적인 손상을 초래할 수 있으며 규정 제15조에 따라 품질 보증 및 기기 작동을 무효화하게 됩니다.

사양 및 디자인은 제조업체의 사전 통지나 의무 없이 변경될 수 있습니다.

주의: 사용자 제어나 조정, 절차가 없습니다. 여기에 명시된 절차 이외의 절차를 수행하면 비가시 레이저 광선에 액세스 될 수 있습니다.

- 이 제품에는 사용자 서비스 가능 제어가 포함되어 있지 않습니다.
- 이 제품은 고객이 열거나 수리해서는 안됩니다.
- 이 제품은 서비스를 위해 제조업체로 돌려보내야 합니다.

기기 사양 및 디자인은 제조업체의 사전 통지나 의무 없이 변경될 수 있습니다.

전체 사용자 매뉴얼과 자세한 작동법, 제품 사용에 관한 질문, 품질보증 및 수리 정보에 대해서는 다음을 방문해주세요:
www.bushnellgolfkorea.co.kr

電気機器・電子装置の廃棄

(EUおよび分別収集制度のあるその他のヨーロッパ各国で適用されます)

この装置は電気部品・電子部品のいずれか、または双方を含みます。そのため、通常の家庭ごみとして処分してはいけません。家庭ごみとする代わりに、地域自治体ごとに用意されたリサイクル用の回収所で処理する必要があります。あなた自身の料金負担はありません。この装置に交換可能(再充電可能)なバッテリーがついている場合、そのバッテリーも事前に取り外さなければなりません。そして、もし必要であれば、その後は関連する規則に従って処分しなければなりません(合わせて、この装置の説明書にある個別の注釈も参照してください)。この件に関する詳しい情報は、お住まいの地域の行政、お近くのごみ収集企業、または本装置を購入した店舗で得ることができます。

이 기기에는 캐나다 혁신과학경제개발부(Innovation, Science and Economic Development Canada)의 면허 면제 RSS를 준수하는 면허 면제 송신기/수신기가 포함되어 있습니다. 작업은 다음의 두 가지 조건이 적용됩니다:

(1) 이 기기는 간섭을 일으키지 않을 수 있습니다.

(2) 이 기기가 원치 않는 기기 작동을 유발할 수 있는 간섭을 포함하여 어떤 간섭이든 동의해야 합니다.

경고: 규정 준수 책임이 있는 당사자가 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정은 장비 작동에 대한 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.

(스피커) FCC ID:2ASQI-362410
(스피커) IC: 24886-362410
(리모콘) FCC ID:2ASQI-362420
(리모콘) IC: 24886-362420

KCC ID: R-R-x6S-362410
KCC ID: R-R-x6S-362420

219-239368
219-239369

CMIIT ID: 23J9988G1632
CMIIT ID: 23J9988G2301

96770/SDPPI/2024
14455

96768/SDPPI/2024
14455

©2024 Bushnell Outdoor Products
Bushnell,™, ®은 Bushnell 아웃도어 제품의 상표를 나타냅니다
Made in China

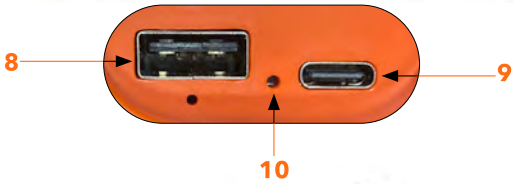
http://bushnellgolf.com/patents

PENGANTAR

Selamat atas pembelian Pengeras Suara Bluetooth® Bushnell® Wingman 2 dengan GPS yang bisa didengar. Wingman 2 adalah pengeras suara nirkabel yang tangguh dan berkualitas tinggi yang dirancang untuk menghibur pecinta golf sekaligus memberi mereka informasi tentang lapangan ketika terhubung dengan aplikasi Bushnell Golf. Panduan pemilik ini akan membantu Anda memperoleh kepuasan optimal bersama produk ini dengan menjelaskan fitur-fitur dan cara kerjanya dan cara merawatnya. Mohon baca petunjuk ini sebelum menggunakan Wingman 2 Anda untuk memastikan performa terbaik dan umur yang panjang.

PANDUAN KOMPONEN

1. Remot Kontrol dengan BITE Magnet
2. On/Off
3. Volume Naik
4. Putar
5. Volume Turun
6. Bushnell® Tombol
7. Magnet BITE
8. Isi Daya USB-A
9. Isi Daya Dalam USB-C
10. Atur Ulang Satuan
11. Kabel Pengisian USB



Bagian belakang Remot Kontrol memiliki magnet BITE untuk menempel pada pengeras suara atau rangka mobil golf
** penggantian remot bagian# 362420*

PENGGANTIAN BATERAI REMOTE

1. Buka sekrup kecil di sisi remot, lima putaran penuh berlawanan arah jarum jam. (Gambar A)
2. Sekrupnya tertahan dan harus ditarik sekitar 1/16 inci dengan tangan atau perkakas, cukup untuk memungkinkan kedua bagiannya terbuka. Jangan melepas sekrup sepenuhnya.
3. Temukan indikator Buka/Tutup di bagian belakang remote. Putar ke Kiri untuk Membuka. (Gbr. B)
4. Ganti Baterai CR2032 3V. (Gbr. C)
5. Satukan kembali remote dengan menyelaraskan takik di bagian atas dan bawah dan putar ke Kanan untuk Menutup. Kencangkan sekrup hingga selesai.

Gbr. A

Gbr. B

Gbr. C

MENGHUBUNGKAN WINGMAN 2 ANDA KE PERANGKAT SELULER & APLIKASI SELULER BUSHNELL GOLF ANDA

Untuk menghubungkan Wingman 2 Anda ke ponsel dan aplikasi Seluler Bushnell Golf Anda:

- Unduh aplikasi seluler Bushnell Golf di app.bushnellgolf.com/install atau pindai kode QR.
- Jika Anda baru menggunakan aplikasi ini, Anda akan diminta untuk menyiapkan sebuah perangkat setelah pendaftaran dan memilih Wingman View. Sebagai pengguna yang pernah menggunakan aplikasi ini, pilih "Lihat Semua" dari "Perangkat Saya", klik "Tambah Perangkat", dan pilih Wingman View dari daftar perangkat Bushnell Golf.
- Ikuti petunjuk pada layar aplikasi untuk memasangkan dan menghubungkan pengeras suara Wingman View dan remot Anda.

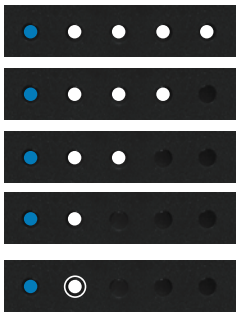
Catatan: Setelah dipasangkan, keadaan Bluetooth aktif/nonaktif akan menjadi status pengaturan terakhir setelah dinyalakan.

Pindai untuk mengunduh Aplikasi Seluler Bushnell Golf ke ponsel Anda.

OPERASI PENYALAAN

1. Hubungkan pengisi daya USB-C yang disediakan ke port input USB-C di bagian bawah untuk mengisi daya baterai lithium-ion internal Wingman 2.
2. Untuk melihat daya baterai, lihat lampu indikator di bagian bawah speaker. Baterai yang terisi penuh akan memberikan empat belas jam lebih waktu pengoperasian pada tingkat volume normal dan sedang.
3. Port output USB-A dapat mengisi ulang daya ponsel atau aksesori lainnya. Catatan: menggunakan Wingman 2 untuk mengisi ulang perangkat seluler akan mengurangi tingkat baterai speaker dan waktu pengoperasian.
4. Tahan tombol Daya pada Wingman 2 hingga suara startup terdengar dan lepaskan.

INDIKATOR MASA PAKAI BATERAI



- 100% - 75%
- 75% - 50%
- 50% - 25%
- 25% - 10%
- BERKEDIP, DAYA KURANG DARI 10%

OPERASI PENYALAAN

1. Untuk memasangkan perangkat dengan telepon seluler, pastikan Wingman 2 berada dalam jarak 10 meter/32 kaki dari perangkat Anda. Kemudian, daftarkan dan pasangkan perangkat dengan Aplikasi Seluler Bushnell Golf untuk fungsionalitas Wingman 2 yang lengkap. Lihat petunjuk "Menghubungkan Wingman 2 Anda ke Perangkat Seluler dan Aplikasi Seluler Bushnell Golf Anda" di atas.
2. Untuk mengatur audio saja, tekan dan tahan tombol Bluetooth pada pengeras suara selama tiga detik sampai ikon Bluetooth muncul pada layar. Buka pengaturan Bluetooth pada perangkat Anda dan pilih "Wingman 2 Audio" untuk dipasangkan.

PAIRING BLUETOOTH BERKEDIP BIRU

BLUETOOTH TERHUBUNG BIRU SOLID

APLIKASI BUSHNELL® TERHUBUNG HIJAU SOLID

Catatan: ketika dinyalakan, pengeras suara secara otomatis menyambung kembali ke perangkat seluler yang terakhir dipasangkan. Pengeras suara dapat mengingat sampai 8 perangkat yang dipasangkan dan akan mati setelah 15 menit dalam mode berpasangan jika tidak ada perangkat yang dipasangkan. Ini merupakan fitur hemat daya.

TOMBOL SPEAKER WINGMAN 2 FUNGSI – MODE MUSIK

ON/OFF
- TEKAN & TAHAN UNTUK MENYALAKAN SPEAKER
- KLIK 2 KALI PINDAH KE MODE TWS

VOLUME NAIK

PUTAR
- KLIK 1 KALI: JEDA/PUTAR MENJAWAB/MENUTUP PANGGILAN TELEPON
- KLIK 2 KALI: TREK/LAGU SELANJUTNYA
- KLIK 3 KALI: TREK/LAGU SEBELUMNYA

VOLUME TURUN

TEKAN TOMBOL VOLUME BERSAMAAN UNTUK BERALIH ANTARA MODE DALAM/LUAR RUANGAN

TOMBOL BUSHNELL® — TAHAN UNTUK MEMASUKKAN MODE PEMASANGAN BLUETOOTH

Wingman 2 memiliki mikrofon yang memungkinkan Anda menerima panggilan masuk saat terhubung ke ponsel Anda melalui Bluetooth.

- Untuk menjawab panggilan masuk, tekan sebentar tombol Putar.
- Untuk menolak panggilan masuk, tekan dan tahan tombol Putar.
- Untuk mengakhiri panggilan, tekan tombol Putar.

FUNGSI REMOT WINGMAN 2 – MODE MUSIK

KLIK 1 KALI: JEDA/PUTAR
KLIK 2 KALI: TREK/LAGU SELANJUTNYA
KLIK 3 KALI: TREK/LAGU SEBELUMNYA
KLIK & TAHAN: MODE BERPASANGAN

1. Unduh Aplikasi Bushnell Golf dari App Store (Apple) atau Google Play (Android), daftar akun, atau log masuk. CATATAN: Remot hanya berfungsi ketika pendaftaran dan koneksi diselesaikan melalui Aplikasi Seluler Bushnell Golf. Aplikasi Seluler Bushnell Golf harus berjalan di latar belakang atau latar depan pada perangkat seluler Anda agar remot bekerja dengan pengeras suara.
2. Pasangkan Remot Wingman 2 dengan ponsel pintar Anda, ikuti petunjuk pada layar aplikasi. Aplikasi seluler akan mengantarkan pengguna melalui proses pengaturan dan membawa Anda ke lapangan dalam waktu yang singkat!
3. Gunakan remot untuk mengendalikan fungsi pengeras suara. Klik tombol atas satu kali untuk jeda atau putar sebuah trek atau lagu. Klik dua kali tombol atas untuk pindah ke trek atau lagu selanjutnya. Klik tiga kali tombol atas untuk pindah ke trek/lagu sebelumnya. Tahan tombol atas untuk masuk ke mode pasangan Bluetooth.

Catatan: Remot hanya berfungsi ketika pendaftaran dan koneksi diselesaikan melalui Aplikasi Seluler Bushnell Golf. Aplikasi Seluler Bushnell Golf harus berjalan di latar belakang atau latar depan pada perangkat seluler Anda agar remot dapat bekerja dengan pengeras suara.

PENGOPERASIAN KONEKSI TWS (STEREO)

Teknologi TWS Wingman 2 memungkinkan Anda memainkan dua pengeras suara Wingman 2 dengan audio yang sama secara bersamaan. Untuk mengaktifkan pengoperasian TWS dan mendengarkan audio dengan dua unit Wingman 2:

1. Tempatkan dua pengeras suara saling berdekatan (jaraknya tidak boleh lebih dari 10 meter/32 kaki).
2. Nyalakan pengeras suara. Klik dua kali tombol daya pada pengeras suara yang terhubung dengan perangkat yang memutar audio. Pengeras suara yang kedua harus dilepas pasangannya dari perangkat Bluetooth apa pun. Pengeras suara kedua akan berpasangan secara otomatis ketika pengeras suara yang terhubung dengan audio ditempatkan dalam mode TWS. "TWS ON" akan ditampilkan pada pengeras suara kedua apabila pengeras suara ditambatkan.
3. Untuk memutuskan koneksi TWS, klik dua kali tombol Daya pada pengeras suara utama atau pada daya pengeras suara.

Catatan: Ketika dua pembicara ditautkan dalam mode TWS dan putaran golf, pembicara utama akan menjadi satu-satunya pembicara yang menampilkan informasi di layar. Remote pembicara utama akan menjadi satu-satunya remote fungsional dari dua pembicara dalam mode TWS.

MODE EQ DALAM/LUAR RUANGAN

Ini menyamakan keseimbangan tonal pengeras suara secara eletronik untuk kualitas mendengarkan yang optimal saat digunakan dalam ruangan (rumah klub/rumah) atau luar ruangan (lapang golf). Mode Dalam Ruangan memberikan suara yang lebih penuh dan kaya. Mode Luar Ruangan membawa suara lebih jauh agar terdengar dari kejauhan.

Tekan tombol Volume Atas dan Volume Bawah untuk mengubah mode suara. Catatan: mode bawaan Wingman 2 adalah Dalam Ruangan.

MODE MAIN GOLF – MENGGUNAKAN PENGUKUR JARAK GPS

FUNGSI TOMBOL WINGMAN 2 - MODE BERMAIN GOLF

- Setelah Wingman 2 Speaker dan Remote dipairing ke ponsel Anda dan terdaftar ke akun Aplikasi Seluler Bushnell Gold, Anda siap untuk bermain golf!
- Klik dua kali tombol Daya untuk beralih ke mode TWS.
- Satu klik Tombol Bushnell® memberikan penghitungan jarak/yardage yang dapat didengar ke lubang pertama/berikutnya.
- Klik dua kali Tombol Bushnell® untuk memutar cuplikan suara kustom pertama. (lihat halaman 7 untuk detailnya)
- Klik tiga kali Tombol Bushnell® untuk memutar cuplikan suara kustom kedua.
- Tekan dan Tahan Tombol Bushnell® untuk memulai pairing Bluetooth.

ON/OFF — KLIK 2 KALI PINDAH KE MODE TWS

VOLUME NAIK

PUTAR

VOLUME TURUN

TOMBOL BUSHNELL® — KLIK 1 KALI: JUMLAH YARD GPS
KLIK 2 KALI: PESAN KHUSUS PERTAMA
KLIK 3 KALI: PESAN KHUSUS KEDUA
KLIK & TAHAN: MODE BLUETOOTH

FUNGSI REMOT WINGMAN 2 – MODE GOLF

1. Aplikasi Bushnell Golf harus berjalan pada remot di latar depan atau latar belakang ponsel Anda untuk mengendalikan Wingman 2.
2. Gunakan remot untuk mengendalikan fungsi pada pengeras suara untuk Mode Main Golf. Klik tombol atas satu kali untuk menampilkan jumlah yard GPS. Klik dua kali tombol atas untuk memutar pesan khusus pertama. Klik tiga kali tombol atas untuk memutar pesan khusus kedua. Tahan tombol atas untuk memasuki mode pasangan Bluetooth. *Petunjuk untuk membuat Pesan Khusus atau Potongan Suara dapat ditemukan di halaman 72.

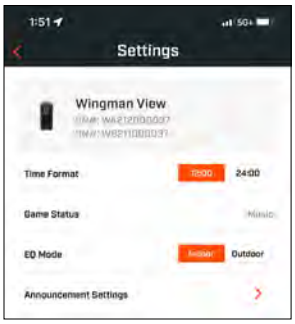
Catatan: Ketika menyambungkan kembali setelah mematikan pengeras suara, remot harus dipasangkan lagi dengan aplikasi. Buka layar depan Aplikasi Seluler Bushnell Golf dan tahan tombol "Bushnell Golf" pada remot sampai terdengar bunyi yang mengindikasikan koneksi telah pulih. Kedua perangkat akan berwarna hijau dalam daftar perangkat.

FUNGSI APLIKASI SELULER BUSHNELL GOLF

FUNGSI PERANGKAT

- **Memisahkan Perangkat:** Tekan untuk memisahkan perangkat dari koneksi Bluetooth pada ponsel Anda.
- **Pengaturan**
- **Mencari Remot:** Tekan Cari Remot pada Fungsi Perangkat untuk membantu menemukan remot yang hilang. Remot akan berbunyi ketika dalam jangkauan dan terhubung ke Bluetooth.
- **Potongan Suara:** Penjelasan lengkap lihat halaman 72.
- **Mode TWS:** TWS bisa di-Aktifkan/Nonaktifkan pada aplikasi atau dengan klik dua kali tombol Daya Pengeras Suara. Lihat halaman 70 untuk petunjuk lebih lanjut.
- **Pembaruan Perangkat Lunak:** Memeriksa pembaruan perangkat tegar untuk pengeras suara dan remot.
- **Dukungan:**
  - Hubungi dukungan produk Bushnell Golf
  - Tentang pengeras suara Anda
  - Panduan pengguna produk
  - Syarat dan Ketentuan
- **Hapus Perangkat:** Tombol ini memungkinkan Anda menghapus perangkat dari akun Aplikasi Seluler Bushnell Golf. Anda juga harus menghapus perangkat dari daftar perangkat yang tersedia dalam Pengaturan Bluetooth di ponsel Anda.

PENGATURAN



- Format Waktu: Pilih format 12 atau 24 jam.
- Status Permainan: Menunjukan perangkat dalam mode Musik atau Golf
- Mode EQ: Pilih Dalam ruangan atau Luar Ruangan (lihat halaman 70 untuk informasi lebih lanjut)
- Pengaturan Pengumuman:

A. Volume Pengumuman: Sesuaikan volume untuk jarak GPS yang bisa didengar, potongan suara khusus, dan pengenalan pertama.

B. Pengaturan Bicara:

i. Pilih Suara untuk karakter dan bahasa yang ingin Anda dengarkan. Negara di sebelah nama karakter dikaitkan dengan bahasa negara tersebut.

ii. Pesan Babak Awal (Aktif/Nonaktif): Memberikan informasi lapangan saat memulai sebuah babak.

iii. Pesan Lubang Maju Otomatis (Aktif/Nonaktif): Memberikan informasi lubang ketika lubang maju.

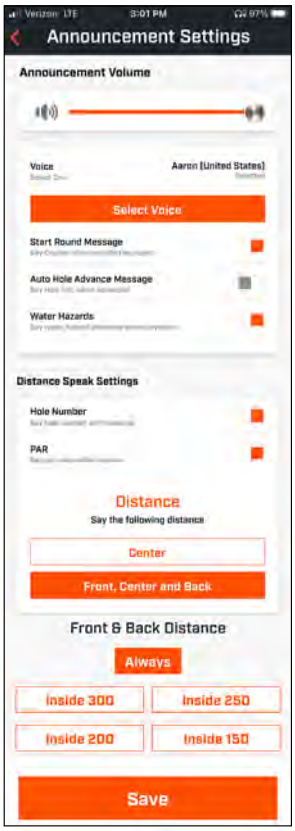
iv. Rintangan Air (Aktif/Nonaktif): Memberitahukan jarak rintangan air ketika lubang maju.

C. Pengaturan Bicara Jarak:

i. Nomor Lubang (Aktif/Nonaktif): Memberitahukan nomor lubang dengan menyebutkan jarak.

ii. Par (Aktif/Nonaktif): Memberitahukan nilai par dengan menyebutkan jarak.

D. Jarak: Memilih antara jarak Tengah atau Depan, Tengah, dan Belakang disebutkan dengan satu klik pada tombol Bushnell pada remot.
Jika Depan, Tengah, dan Belakang dipilih, terdapat pilihan Selalu menerima jarak Depan dan Belakang, Dalam 300, Dalam 250, Dalam 200, atau Dalam 150.

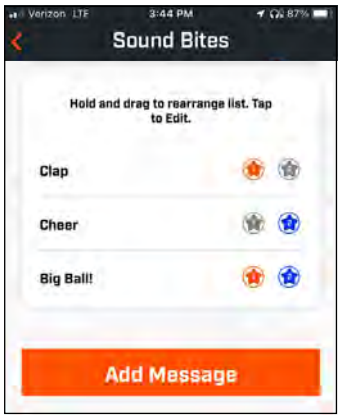


POTONGAN SUARA

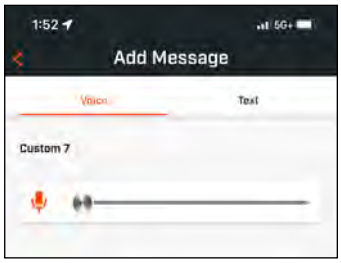
A. Daftar Potongan Suara:

- Dua Potongan Suara bawaan: Tepuk tangan dan Sorak
- Sampai Sepuluh Potongan Suara khusus
- Potongan Suara apa pun dapat ditambahkan sebagai Fav 1 , Fav 2 , atau keduanya .

Misalnya, jika lima Potongan Suara dipilih sebagai Favorit 1, masing-masing suara akan dipilih secara acak untuk diputar ketika perintah Favorit 1 diberikan dari remote tersebut (klik dua kali Tombol Bushnell pada remote).



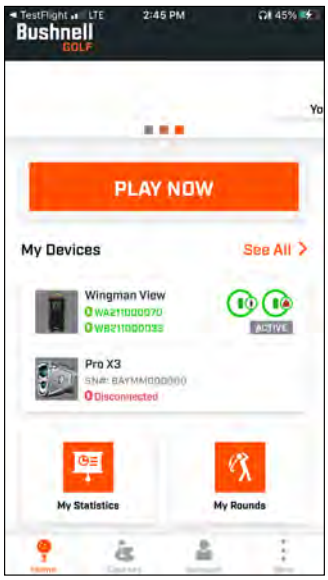
1. Ketuk Tambah Pesan untuk membuat Potongan Suara Khusus
2. Suara:
   a. Ketuk mikrofon untuk merekam Potongan Suara selama lima detik
   b. Ketuk mikrofon untuk mengakhiri rekaman.
   c. Pilih Favorit Satu, Favorit Dua, atau keduanya. Ini akan menetapkan tombol perintah dengan Potongan Suara ini yang mana yang akan dihubungkan.
   d. Ketuk #Sesuaikan #" pada batang judul untuk mengganti nama Potongan Suara.
   e. Tekan Simpan.
3. Teks:
   a. Tulis teks yang akan dibacakan sebagai Potongan Suara Khusus.
   b. Ketuk "Sesuaikan #" pada batang judul untuk mengganti nama Potongan Suara.
   c. Tekan Simpan.

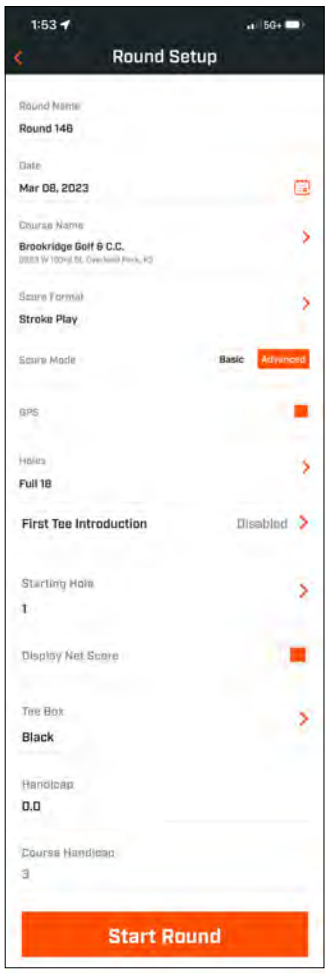


MAIN SEKARANG – PENGATURAN BABAK

Kembalikan beranda Aplikasi Seluler Bushnell Golf dan pilih "Main Sekarang" untuk Memulai Babak.

Pilih lapangan dari lapangan Terkini, Dekat, atau Terbuka. Jika Anda melanjutkan permainan, Anda bisa memilih "Lanjutkan Babak".

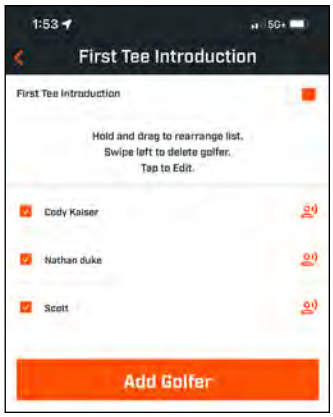


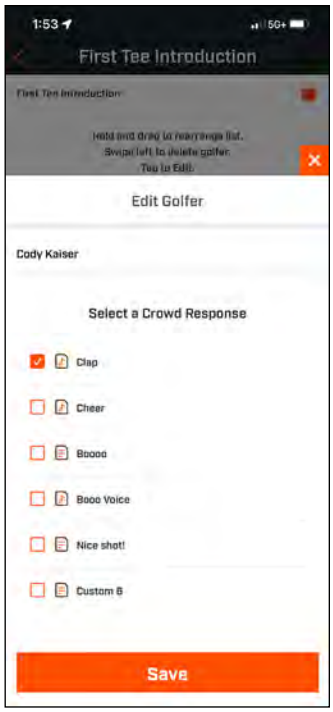


- **Nama Babak:** Babak dapat diberi nama khusus. Klik "Babak #" dan ketik nama yang Anda inginkan.
- **Tanggal:** Hari ini adalah "tanggal" bawaan, tetapi mengganti tanggal permainan dapat dilakukan dengan mengklik ikon kalender.
- **Nama Lapangan:** Pilih lapangan dari lapangan Terkini, Dekat, atau Terbuka.
- **Format Skor:** Pilih Stroke Play atau Stableford.
- **Mode Skor:** Pilih Dasar atau Tingkat Lanjut.
- **GPS:** GPS harus diaktifkan untuk melihat letak lubang.
- **Lubang:** Pilih Depan 9, Full 18, atau Belakang 9.
- **Pengenalan Tee Pertama:** Bawaan tidak aktif. Nyalakan dan tambah nama pemain. Lihat penjelasan lengkap di bawah.
- **Lubang Awal:** Pilih lubang di mana Anda memulai babak.
- **Tampilkan Skor Bersih:** Aktif atau Nonaktif
- **Kotak Tee:** Informasi Kotak Tee tersedia jika penilaian bersih dinyalakan.
- **Rintangan:** Masuki rintangan pribadi.
- **Rintangan Lapangan**

PENGATURAN PENGENALAN TEE PERTAMA

1. Aktifkan Pengenalan Tee Pertama pada Pengaturan Babak.
2. Ketuk Tambah Pegolf untuk menambahkan pemain baru.
3. Ketuk Nama untuk mengubah nama pemain.
4. Ketuk ikon Bicara di sebelah kanan nama pemain untuk menyunting respon penonton untuk pengenalan pemain.
5. Ketuk Mulai Babak di bagian bawah layar untuk memulai.

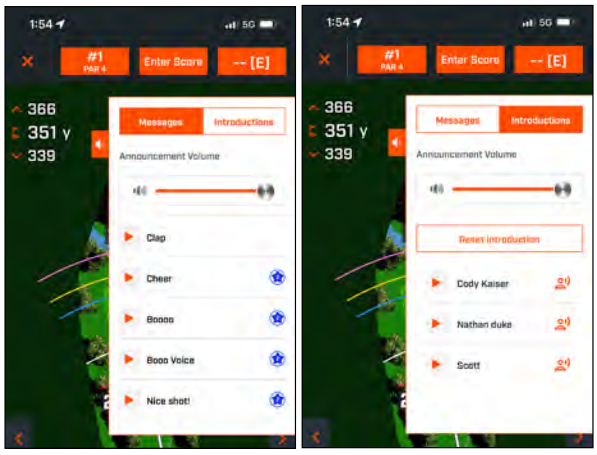




PENGENALAN TEE PERTAMA & POTONGAN SUARA KHUSUS DALAM BABAK

1. Ketuk ikon Pengeras Suara di sebelah kanan atas layar untuk mengakses Potongan Suara dan Pengenalan.
2. Volume Pengumuman untuk Potongan Suara dan Pengenalan Tee Pertama dapat disesuaikan di sini.
3. Potongan Suara Khusus dapat dimainkan secara individu dengan mengetuk tombol Putar di sebelah kanan. Juga, lihat penamaan "Favorit" untuk Potongan Suara. Sebagai contoh, klik tombol remot Bushnell Golf satu kali jika Potongan Suara adalah "Favorit Satu". Jika Potongan Suara adalah "Favorit Dua", klik tombol remot Bushnell Golf dua kali. Lihat fungsi tombol Remot di halaman 78.
4. Pengenalan Tee Pertama dimulai ketika babak ditetapkan dekat kotak tee lubang awal. Ketuk tombol Bushnell Golf pada remot untuk memulai Pengenalan Tee Pertama. Kemudian ketuk tombol setelah pengumuman setiap pemain pindah ke pemain selanjutnya.
5. Ketuk ikon Pengeras Suara untuk mengakses Pengenalan. Klik pada Memulai Ulang Pengenalan untuk mengatur ulang urutan Pengenalan Tee Pertama.
6. Ketuk ikon Pengeras Suara untuk mengubah Respon Penonton untuk Pengenalan Tee Pertama pemain tersebut.

Ikon pembicara: akses ke Pesan dan Perkenalan Tee Pertama



DUDUKAN MAGNETIK BITE

Wingman 2 dilengkapi magnet BITE yang kuat, yang terdapat pada sisi kanan badan alatnya, yang memungkinkan peranti ini dipasang secara kuat ke tiang atau kerangka kereta golf.

PERINGATAN: FITUR BITE YANG TERPASANG PADA PERANGKAT MENGANDUNG MAGNET NEODIMIUM. MAGNET DAPAT MEMENGARUHI FUNGSI ALAT PACU JANTUNG DAN IMPLAN DEFIBRILATOR JANTUNG. JIKA ANDA MENGGUNAKAN PERANGKAT TERSEBUT, JAGA JARAK DARI MAGNET. PERINGATKAN ORANG LAIN YANG MEMAKAI PERANGKAT TERSEBUT AGAR TIDAK TERLALU DEKAT KE MAGNET.

- Magnet dapat kehilangan sebagian dari daya tempelnya secara permanen apabila terpapar suhu di atas 175°F (80°C).
- Magnet menghasilkan medan magnet yang kuat, berjarak jauh. Magnet bisa merusak TV dan laptop, hard drive komputer, kartu kredit dan ATM, media penyimpanan data, jam tangan mekanis, alat bantu dengar, dan speaker. Jauhkan unit dari perangkat dan objek yang bisa rusak karena medan magnetik kuat.
- Magnet memiliki medan magnet kuat yang dapat menjepit kulit dan jari. Harap berhati-hati ketika menempelkan unit ke batang logam.

PEMBERSIHAN DAN PERAWATAN UMUM

CATATAN PENTING: Lepaskan semua sambungan kabel dan pasang tutup pelindung porta dengan rapat setelah dan sebelum mengisi ulang daya untuk memastikan Wingman 2 anti air.

Ikuti tip berikut untuk pembersihan dan perawatan yang benar:

- Tiup sisa debu atau kotoran di bagian luar (atau gunakan sikat lembut).
- Untuk menghilangkan kotoran atau bekas sidik jari, bersihkan dengan menggunakan kain mikrofiber. Meskipun Wingman 2 anti air, tetapi jangan sampai terkena hujan lebat atau aliran air langsung lainnya dan tidak akan tahan terhadap perendaman dalam air atau cairan lainnya.
- Apabila Anda tidak menggunakan pengeras suara/remot, silakan simpan di dalam ruangan yang kering dan aman untuk perlindungan tambahan.

PEMECAHAN MASALAH

Jangan pernah membongkar pengeras suara Wingman 2 Anda. Kerusakan yang tidak dapat diperbaiki dapat terjadi akibat percobaan servis tidak resmi, yang juga membatalkan garansi.

Apabila unit tidak menyala:

- Tekan tombol Daya sepenuhnya.
- Isi daya baterai internal. Hubungi dukungan Bushnell Golf jika perangkat tidak merespons tombol daya setelah terisi penuh.

Apabila unit mati saat digunakan:

- Tingkat daya baterai rendah, ditandai dengan Cincin Indikator oranye yg berkedip. Isi ulang baterai.

Permasalahan saat dipasangkan dengan ponsel via Bluetooth:

- Pengeras suara berada dalam jarak 10m dari perangkat.
- Pengeras suara dalam mode berpasangan, indikator LED berkedip oranye dan oranye.

Tidak Ada Suara

- Pastikan volume musik berada pada tingkat yang dapat didengar pada perangkat dan pengeras suara.
- Pastikan perangkat Anda berhasil dipasangkan dengan pengeras suara dan indikator LED menjadi warna oranye yg kuat.

Kualitas suara yang jelek

- Pindahkan perangkat menjadi lebih dekat dengan Wingman 2 atau singkirkan penghalang di antara mereka.

Tombol tidak berfungsi

- Jika diperlukan, Wingman 2 dapat diatur ulang. Pastikan kabel pengisian daya tidak terhubung. Masukkan pin kecil (<3 mm) ke dalam tombol reset (lubang kecil di sebelah kanan porta pengisian daya USB) dan tahan (tekan pelan-pelan) selama 2 detik sampai Cincin Indikator LED padam.

SPESIFIKASI TEKNIS

Dimensi	T 185 mm x D 77,5 mm x L 82,5 mm (dengan remot)
Berat	Pengeras Suara 23 ons/652gr Remot 1,05 ons/30gr
Sumber Listrik	Pengeras suara: Baterai internal lithium-ion yang dapat diisi ulang (tidak dapat diganti) Remot: Baterai "sel koin" Li-metal CR2023 yang tak dapat diisi ulang
Pengeras Suara	2 x 10mm
Rating Tahan Air	Pengeras Suara: IPX6 Remot: IP66
Barang yang Disertakan	Pengeras Suara, Remot, Kabel pengisi daya USB (tidak termasuk pengisi daya)

PERINGATAN: PRODUK INI MENGGUNAKAN BATERAI BERBAHAN DASAR LITIUM. BATERAI LITIUM DAPAT PANAS BERLEBIHAN DAN MENYEBABKAN KERUSAKAN JIKA TERKENA PERLAKUAN FISIK. JANGAN GUNAKAN BATERAI YANG RUSAK ATAU MENUNJUKKAN TANDA-TANDA KEAUSAN FISIK.

PERINGATAN: BAHAYA KEBAKARAN! JANGAN MEMBUAT BATERAI KORSLETING. BATERAI DAPAT MENYEBABKAN PANAS BERLEBIH ATAU MELEDAK.

PERINGATAN: BAHAYA BAGI KEHIDUPAN. JAUHKAN BATERAI DARI JANGKAUAN HEWAN PELIHARAAN DAN ANAK-ANAK. JIKA TERTELAN, SEGERA CARI PERTOLONGAN MEDIS.

PERINGATAN: BATERAI JANGAN TERKENA AIR ATAU API. JANGAN MENCOBA MENGISI DAYA BATERAI YANG TIDAK DAPAT DIISI ULANG. BATERAI BISA MELEDAK.

PERHATIAN:

- Jauhkan pengeras suara dan aksesorisnya dari jangkauan anak-anak, karena bisa mengakibatkan bahaya tersedak.
- Jauhkan pengeras suara dari api, air, cairan, panas ekstrem, dan medan magnet yang kuat.
- Jangan gunakan pengeras suara ini dengan volume tinggi dalam jangka waktu yang lama karena dapat menyebabkan kerusakan atau hilangnya pendengaran secara permanen.

PERINGATAN: Fitur Bite yang ada pada perangkat mengandung magnet Neodimium. Magnet dapat memengaruhi fungsi alat pacu jantung dan implan defibrilator jantung. Jika Anda menggunakan perangkat tersebut, jaga jarak dari magnet. Peringati orang lain yang mengenakan perangkat ini agar tidak berada terlalu dekat dengan magnet.

Magnet dapat kehilangan sebagian daya lekatnya secara permanen jika terpapar ke suhu di atas 80°C.

Magnet menghasilkan medan magnet dengan jangkauan luas dan kuat. Magnet dapat merusak TV dan laptop, hard drive komputer, kartu kredit dan ATM, media penyimpanan data, jam tangan mekanis, alat bantu dengar, dan speaker. Jauhkan unit dari perangkat dan objek yang bisa rusak karena bidang magnetik kuat.

Pembuangan Peralatan Elektrik dan Elektronik
(Berlaku di EU dan negara Eropa lainnya dengan sistem pengumpulan terpisah)
Peralatan ini mengandung komponen elektrik dan/atau elektronik dan karenanya tidak boleh dibuang sebagai sampah rumah tangga biasa. Peralatan harus dibuang di titik pengumpulan yang tepat untuk daur ulang yang disediakan oleh komunitas. Bagi Anda, ini tidak dikenakan biaya. Jika peralatan mengandung baterai yang dapat diganti (dapat diisi ulang), ini juga harus dicabut terlebih dulu dan, bila perlu, nantinya dibuang sesuai regulasi yang berlaku (lihat juga komentar terkait pada instruksi unit ini). Informasi lebih lanjut seputar hal ini tersedia di administrasi komunitas, perusahaan pengolahan sampah lokal, atau di toko tempat Anda membeli peralatan ini.

Catatan FCC
Perangkat ini patuh pada pasal 15 Peraturan FCC. Operasi patuh pada dua kondisi berikut: (1) Perangkat ini mungkin tidak menyebabkan gangguan berbahaya, dan (2) Perangkat ini harus menerima setiap gangguan yang diterima termasuk gangguan yang dapat menyebabkan operasi yang tidak diinginkan. Perangkat ini telah diuji dan mematuhi batas-batas perangkat digital Kelas B, menurut pasal 15 Peraturan FCC. Batas ini dimaksudkan untuk memberikan perlindungan yang wajar terhadap gangguan berbahaya dalam instalasi di tempat tinggal. Peralatan ini menghasilkan, menggunakan dan dapat memancarkan energi frekuensi radio dan, jika tidak diinstal dan digunakan sesuai instruksi dapat menyebabkan gangguan terhadap komunikasi radio. Namun, tidak ada jaminan bahwa gangguan tidak akan terjadi dalam instalasi tertentu. Jika peralatan ini menyebabkan gangguan berbahaya terhadap penerimaan radio dan televisi yang dapat ditentukan dengan mematikan atau menyalakan peralatan, pengguna disarankan untuk mencoba memperbaiki gangguan melalui langkah-langkah berikut:

- Ubah orientasi atau pindahkan antena penerima.
- Tambah pemisah antara peralatan dan penerima.
- Hubungkan peralatan ke stopkontak pada sirkuit yang berbeda dengan yang disambungkan ke penerima.
- Hubungi dealer atau teknisi radio/TV yang berpengalaman untuk bantuan.

Komponen-komponen perangkat tidak boleh diperbaiki oleh pengguna. Reparasi harus dilakukan oleh pusat Authorized Bushnell Repair. Perbaikan atau modifikasi tidak resmi dapat mengakibatkan kerusakan permanen pada perangkat dan akan menggagalkan garansi dan otoritas Anda untuk mengoperasikan perangkat berada dalam peraturan Pasal 15. Spesifikasi dan desain dapat berubah tanpa pemberitahuan atau kewajiban dari pihak produsen.

Perangkat ini mengandung pemancar/penerima bebas lisensi yang sesuai dengan RSS (s) bebas lisensi dari Innovation, Science and Economic Development Canada. Operasi patuh pada dua kondisi berikut:

(1) Perangkat ini tidak dapat menyebabkan gangguan.

(2) Perangkat ini harus menerima setiap gangguan, termasuk gangguan yang dapat menyebabkan operasi yang tidak diinginkan.

PERINGATAN: Perubahan atau modifikasi yang tidak disetujui oleh pihak yang bertanggungjawab atas kepatuhan dapat membatalkan wewenang pengguna untuk mengoperasikan peralatan ini.

Perhatian: Tidak ada kontrol, penyesuaian, atau prosedur pengguna. Pelaksanaan prosedur selain yang ditetapkan di sini dapat mengakibatkan akses terhadap sinar laser yang tak terlihat.

- Produk ini tidak mengandung kontrol yang dapat diservis oleh pengguna.
- Produk ini tidak boleh dibuka atau dimodifikasi oleh konsumen.
- Produk ini harus dikembalikan ke pabrik untuk servis.

Spesifikasi dan desain perangkat dapat berubah tanpa pemberitahuan atau kewajiban dari pihak produsen.

(Pengeras Suara) FCC ID:2ASQI-362410
(Pengeras Suara) IC: 24886-362410
(Remot) FCC ID:2ASQI-362420
(Remot) IC: 24886-362420

KCC ID: R-R-x6S-362410
KCC ID: R-R-x6S-362420

219-239368
219-239369

CMIIT ID: 23J9988G1632
CMIIT ID: 23J9988G2301

96770/SDPPI/2024
14455

96768/SDPPI/2024
14455

Untuk petunjuk penggunaan selengkapnya, detail pengoperasian,pertanyaan penggunaan produk dan garansi/informasi reparasi, kunjungi: www.BushnellGolf.com

©2024 Bushnell Outdoor Products

Bushnell,™, ®, menunjukkan merek dagang dari Produk Luar Ruangan Bushnell

Buatan Tiongkok

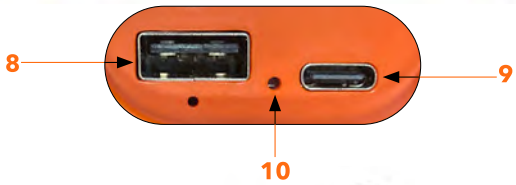
http://bushnellgolf.com/patents

INLEDNING

Grattis till ditt köp av Bushnell® Wingman 2 Bluetooth®-högtalare med hörbar GPS. Wingman 2 är en robust trådlös högtalare av hög kvalitet som utformats för att underhålla entusiastiska golfare samtidigt som den håller dem informerade om banan, förutsatt att den är ansluten till Bushnell Golf-appen. Den här bruksanvisningen hjälper dig att få ut så mycket som möjligt av produkten genom att beskriva dess funktioner, samt ge användnings- och skötselanvisningar. Läs igenom bruksanvisningen innan du börjar använda Wingman 2 för att säkerställa bästa möjliga funktion och livslängd.

ENHETENS DELAR

1. Fjärrkontroll med BITE magnet
2. På/Av
3. Höj Volymen
4. SPELA
5. Sänk Volymen
6. Bushnell®-knapp
7. BITE-Magnet
8. Ladda ut USB-A
9. Ladda i USB-C
10. Återställ enheten
11. USB-laddningskabel



På baksidan av fjärrkontrollen finns en BITE-magnet som kan användas för att fästa den vid högtalaren eller en stång på vagnen.
** artikelnummer för fjärrkontrollens reservdel: 362420*

BYTE AV FJÄRRKONTROLLENS BATTERI

1. Lossa den lilla skruven på fjärrkontrollens sida fem varv moturs. (Bild A)
2. Skruven är en låsskruv och måste lossas ytterligare 1/16 tum, antingen för hand eller med ett verktyg, för att vara tillräckligt urskruvad för att de två halvorna ska kunna öppnas. Skruven ska inte avlägsnas helt.
3. Leta upp öppna/stäng-reglaget på fjärrkontrollens baksida. Vrid åt vänster för att öppna. (Bild B)
4. Byt ut CR2032-batteriet på 3 V. (Bild C)
5. Sätt ihop fjärrkontrollen igen genom att rikta in skårorna på över- och underdelen mot varandra och vrid åt höger för att stänga. Avsluta genom att dra åt skruven.

Bild A

Bild B

Bild C

ANSLUT WINGMAN 2 TILL EN MOBIL ENHET OCH BUSHNELL GOLF-APPEN

Så här ansluter du Wingman 2 till din telefon och Bushnell Golf-appen:

- Ladda ner Bushnell Golf-appen från app.bushnellgolf.com/install eller skanna QR-koden.
- Om du inte har använt appen tidigare kommer du att bli ombedd att registrera och konfigurera enheten genom att välja Wingman 2.
- Om du redan använder appen, välj "Visa alla" under "Mina enheter", klicka på "Lägg till enhet" och välj Wingman 2 i listan med Bushnell Golf-enheter.

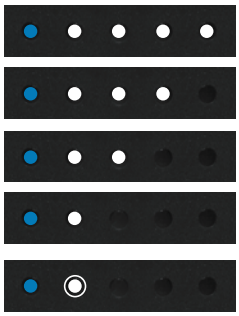
Skanna för att ladda ner Bushnell Golf Mobile App till din telefon.

Obs! När anslutningen har upprättats kommer Bluetooth att ha samma av/på-status som den hade när enheten stängdes av om den slås på igen.

STARTA ENHETEN

1. Anslut den medföljande USB-C-laddaren till USB-C-ingången längst ner för att ladda Wingman 2:s inbyggda litiumjonbatteri.
2. Indikatorlampan på högtalarens undersida visar batteriets laddningsnivå. Ett fulladdat batteri ger minst fjorton timmars användningstid vid normal, måttlig volym.
3. USB-A-utgången kan användas för att ladda en telefon eller andra tillbehör. Obs! Om Wingman 2 används för att ladda mobila enheter kommer högtalarens batterinivå och användningstid att minska.
4. Håll strömknappen på Wingman 2 intryckt tills startsignalen hörs och släpp den sedan.

BATTERITIDSINDIKATOR



100% - 75%

75% - 50%

50% - 25%

25% - 10%

BLINKAR, MINDRE ÄN 10 % LADDNING

BLUETOOTH-KOPPLING TILL EN MOBIL ENHET

1. För att ansluta Wingman 2 till en mobiltelefon, se till att den befinner sig inom 10 meter från telefonen. Registrera sedan enheten i Bushnell Golf-appen och anslut den till appen för att få tillgång till alla funktioner. Se avsnittet "Anslut Wingman 2 till en mobil enhet och Bushnell Golf-appen" ovan.
2. För att bara konfigurera ljudet, tryck på Bluetooth-knappen på sidan av högtalaren och håll den intryckt i tre sekunder tills Bluetooth-symbolen visas på skärmen. Öppna Bluetooth-inställningarna på din enhet och välj "Wingman 2 Audio" för att ansluta.

BLUETOOTH-ANSLUTNING PÅGÅR, BLÅTT BLINKANDE SKEN

BLUETOOTH-ANSLUTEN, FAST BLÅTT SKEN

BUSHNELL®-APPEN ANSLUTEN, FAST GRÖNT SKEN

Obs! När högtalaren slås på återansluter den automatiskt till den senaste mobila enheten den var ansluten till. Högtalaren kommer ihåg upp till åtta tidigare anslutna enheter och stängs av om den har befunnit sig i anslutningsläget i 15 minuter utan att någon enhet har anslutits. Detta är en batterisparande funktion.

WINGMAN 2 HÖGTALARKNAPP FUNKTIONER - MUSIKLÄGE

PÅ/AV
- TRYCK OCH HÅLL NED FÖR ATT SLÅ PÅ HÖGTALAREN
- 2 KLICK FÖR ATT AKTIVERA TWS-LÄGET

HÖJ VOLYMEN

SPELA
- 1 KLICK: PAUSA/SPELA BESVARA/AVSLUTA TELEFONSAMTAL
- 2 KLICK: NÄSTA SPÅR/LÅT
- 3 KLICK: FÖREGÅENDE SPÅR/LÅT

SÄNK VOLYMEN

TRYCK PÅ VOLYMKNAPPARNA SAMTIDIGT FÖR ATT VÄXLA MELLAN INOMHUS-/UTOMHUSLÄGE

BUSHNELL® -KNAPP — TRYCK OCH HOLD FÖR ATT AKTIVERA BLUETOOTH-ANSLUTNINGSLÄGE

Wingman 2 har en mikrofon som gör det möjligt att besvara inkommande samtal när den är ansluten till din mobiltelefon via Bluetooth.

- Besvara ett inkommande samtal genom att trycka kort på Spela-knappen.
- Avvisa ett inkommande samtal genom att trycka på Spela-knappen och hålla den intryckt.
- Tryck på Spela-knappen för att avsluta ett samtal.

FUNKTIONER PÅ WINGMAN 2S FJÄRRKONTROLL – MUSIKLÄGET

1. Fjärrkontrollen fungerar bara om den har registrerats och anslutits via Bushnell Golf-appen. Bushnell Golf-appen måste antingen köras i bakgrunden eller vara öppen på den mobila enheten för att fjärrkontrollen ska fungera tillsammans med högtalaren.
2. Använd fjärrkontrollen för att styra högtalarens funktioner. Tryck på den översta knappen en gång för att pausa eller spela upp ett spår eller en låt. Tryck två gånger på den översta knappen för att gå vidare till nästa spår eller låt. Tryck på den översta knappen tre gånger för att gå tillbaka till föregående spår/låt. Håll den översta knappen intryckt för att aktivera Bluetooth-anslutningsläget.

Obs! Fjärrkontrollen fungerar bara om den har registrerats och anslutits via Bushnell Golf-appen. Bushnell Golf-appen måste antingen köras i bakgrunden eller vara öppen på den mobila enheten för att fjärrkontrollen ska fungera tillsammans med högtalaren.

ANVÄNDNING AV TWS-ANSLUTNING (STEREO)

Wingman 2s TWS-teknik ger dig möjlighet att spela upp samma ljud på två Wingman 2-högtalare samtidigt. Gör så här för att aktivera TWS-funktionen och höra ljudet på två Wingman 2-högtalare:

1. Placera de två högtalarna nära varandra (avståndet får vara max 10 meter).
2. Slå på båda högtalarna. Tryck två gånger på strömknappen på den högtalare som är ansluten till enheten där ljudet spelas upp. Den andra högtalaren får inte vara ansluten till någon Bluetooth-enhet. Den andra högtalaren kommer att anslutas automatiskt när högtalaren som är ansluten till ljudet försätts i TWS-läget. "TWS PÅ" kommer att visas på den andra högtalaren om högtalarna är ihopkopplade.
3. Koppla från TWS-anslutningen genom att trycka två gånger på strömknappen på valfri högtalare.

Obs! När två högtalare är kopplade i TWS-läge och en golfrunda, kommer huvudhögtalaren att vara den enda högtalaren som visar information på skärmen. Huvudhögtalarens fjärrkontroll kommer att vara den enda funktionella fjärrkontrollen för de två högtalarna i TWS-läge.

EQ-LÄGE INOMHUS/UTOMHUS

Den här funktionen justerar elektroniskt högtalarens tonbalans för att optimera ljudet vid användning inomhus (i klubbhuset/hemma) eller utomhus (på golfbanan). Inomhusläget ger ett fylligare, kraftfullare ljud. Utomhusläget får ljudet att gå längre så att det hörs på avstånd.

Tryck på volymknapparna för att byta ljudläge. OBS! Standardläget för Wingman 2 är Inomhus.

SPELA GOLF-LÄGET – MED GPS-SÖKARE

KNAPPFUNKTIONER PÅ WINGMAN 2 – SPELA GOLF-LÄGET

- När Wingman 2:s högtalare och fjärrkontroll har anslutits till din mobiltelefon och registrerats på ditt konto i Bushnell Golf-appen är det dags att spela golf!
- Dubbelklicka på strömknappen för att slå av/på TWS-läget.
- Klicka en gång på Bushnell®-knappen för att höra avståndet till första hålet/nästa hål.
- Dubbelklicka på Bushnell®-knappen för att spela upp det första egna ljudklippet. (se sida 7 för närmare information)
- Klicka tre gånger på Bushnell®-knappen för att spela upp det andra ljudklippet.
- Tryck på Bushnell®-knappen och håll den intryckt för att initiera Bluetooth-anslutning.

FUNKTIONER PÅ WINGMAN 2S FJÄRRKONTROLL – GOLFLÄGET

1 KLICK: GPS-AVSTÅND
2 KLICK: 1:A EGNA MEDDELANDET
3 KLICK: 2:A EGNA MEDDELANDET
KLICKA OCH HÅLL: ANSLUTNINGSLÄGE FÖR FJÄRRKONTROLL

1. Fjärrkontrollen fungerar bara om den har registrerats och anslutits via Bushnell Golf-appen. Bushnell Golf-appen måste antingen köras i bakgrunden eller vara öppen på den mobila enheten för att fjärrkontrollen ska fungera tillsammans med högtalaren.
2. Använd fjärrkontrollen för att styra funktionerna på högtalaren i Spela golf-läget. Tryck på den översta knappen en gång för att visa GPS-avstånd. Tryck två gånger på den översta knappen för att spela upp det första egna meddelandet. Tryck tre gånger på den översta knappen för att spela upp det andra egna meddelandet. Håll den översta knappen intryckt för att aktivera Bluetooth-anslutningsläget. *Anvisningar om att skapa egna meddelanden och ljudklipp finns på sida 80.

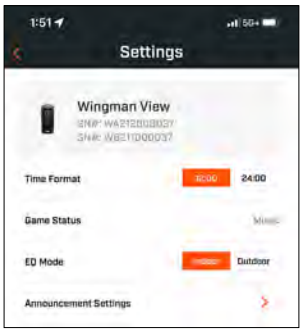
OBS! När högtalaren återansluts efter att ha varit avstängd måste fjärrkontrollen anslutas till appen igen. Öppna Bushnell Golf-appens startsida och håll Bushnell Golf-knappen på fjärrkontrollen intryckt tills ett pip anger att anslutningen har återupprättats. Båda enheterna kommer att vara gröna i enhetslistan.

FUNKTIONER I BUSHNELL GOLF-APPEN

ENHETSFUNKTIONER

- **Koppla från enhet:** Tryck för att koppla bort enheten från telefonens Bluetooth-anslutning.
- **Inställningar**
- **Hitta fjärrkontroll:** Tryck på Hitta fjärrkontroll i enhetsfunktionerna för att lokalisera en borttappad fjärrkontroll. Fjärrkontrollen piper när den är inom räckhåll och ansluten till Bluetooth.
- **Ljudklipp:** Se fullständig beskrivning på sida 80.
- **TWS-läge:** TWS kan slås av/på i appen eller med två tryck på högtalarens strömknapp. Se sida 78 för fler anvisningar.
- **Programvaruuppdatering:** Sök efter uppdateringar för den fasta programvaran i högtalaren och fjärrkontrollen.
- **Support:**
  - Kontakta Bushnell Golfs produktsupport
  - Om din högtalare
  - Bruksanvisning för produkten
  - Allmänna villkor
- **Ta bort enhet:** Den här knappen kan användas för att ta bort enheten från ditt konto i Bushnell Golf-appen. Du måste också ta bort enheten från listan med tillgängliga enheter i Bluetooth-inställningarna på din telefon.

INSTÄLLNINGAR



- Tidformat: Välj 12- eller 24-timmarsformat
- Spelstatus: Visar om enheten är i musik- eller golfläget
- EQ-läge: Välj inomhus eller utomhus (se sida 78 för ytterligare information)
- Meddelandeinställningar:

A. Meddelandevolym: Justerar volymen för hörbara GPS-avstånd, egna ljudklipp och inledande presentationer.

B. Talinställningar:

i. Välj en röst för att ange vilken person och vilket språk du vill höra. Landet bredvid karaktärens namn är associerat med landets språk.

ii. Meddelande vid start av runda (av/på): Ger baninformation när en runda påbörjas.

iii. Automatiskt meddelande vid avancemang till nästa hål (av/på): Ger hålinformation när du går vidare till nästa hål.

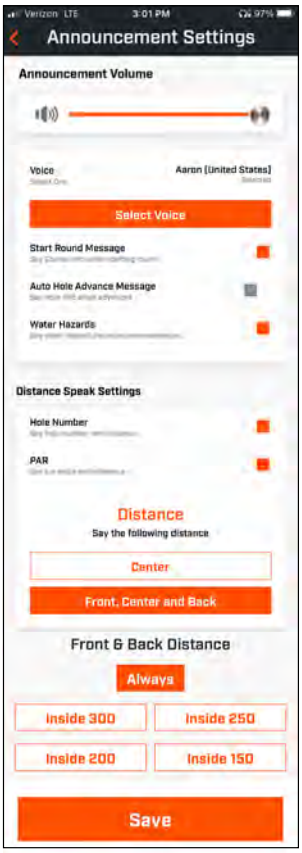
iv. Vattenhinder (av/på): Säger avståndet till vattenhinder när du går vidare till nästa hål.

C. Talinställningar för avstånd:

i. Hålnummer (av/på): Säger hålnumret tillsammans med avståndet.

ii. Par (av/på): Säger hålets par tillsammans med avståndet.

D. Avstånd: Välj att visa avstånd till greenens mitt, framkant eller bakkant genom att trycka på Bushnell-knappen på fjärrkontrollen.
Om framkant, mitten eller bakkant har valts kan du välja att ta emot avståndsinformation. Alltid, Inom 300, Inom 250, Inom 200 eller Inom 150.

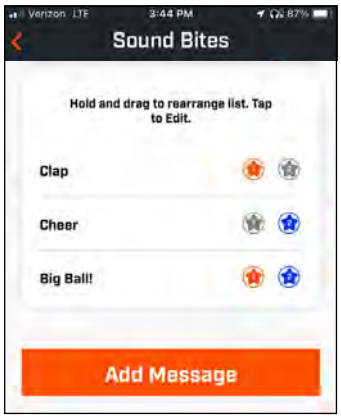


LJUDKLIPP

A. Ljudklippslista:

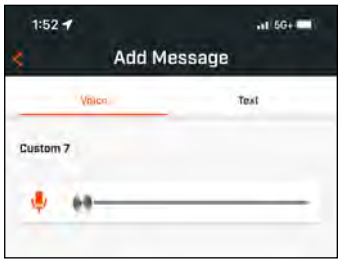
- Två förinspelade ljudklipp: applåder och jubel
- Upp till tio egna ljudklipp
- Alla Sound Bites kan läggas till som en Favorit 1 , en Favorit 2 , eller båda .

Till exempel, om fem Sound Bites väljs som en Favorit 1 väljs var och en slumpmässigt för att spelas upp när kommandot Favorit 1 ges från fjärrkontrollen (dubbelklicka på Bushnell-knappen på fjärrkontrollen).



B. Lägg till meddelande

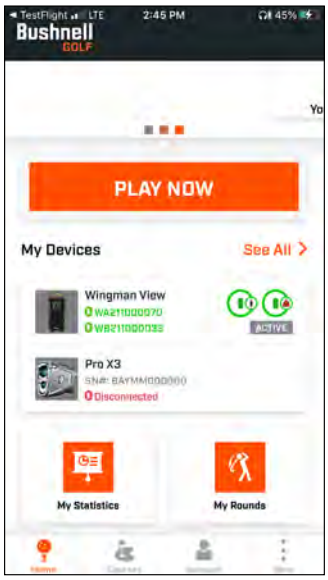
1. Tryck på Lägg till meddelande för att skapa ett eget ljudklipp.
2. Röst:
   a. Tryck på mikrofonen för att spela in ett fem sekunder långt ljudklipp.
   b. Tryck på mikrofonen för att stoppa inspelningen.
   c. Välj Favorit ett, Favorit två eller båda. Detta anger vilket knappkommando som ljudklippet ska kopplas till.
   d. Tryck på "Eget #" i titelfältet för att byta namn på ljudklippet.
   e. Tryck på spara.
3. Text:
   a. Skriv en text som ska läsas upp som ett eget ljudklipp.
   b. Tryck på "Eget #" i titelfältet för att byta namn på ljudklippet.
   c. Tryck på Spara.

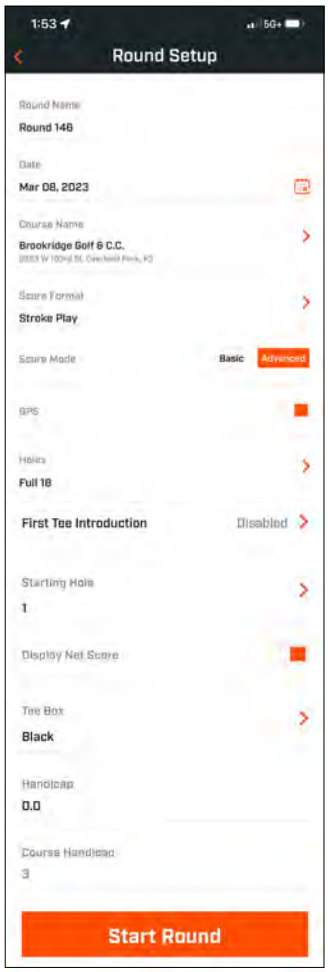


SPELA NU – RUNDINSTÄLLNINGAR

Gå tillbaka till startsidan i Bushnell Golf-appen och välj "Spela nu" för att påbörja rundan.

Välj en bana bland de senaste, närliggande eller öppna banorna. Om du återupptar en runda kan du välja "Fortsätt runda".

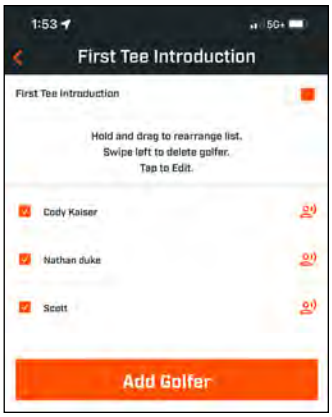


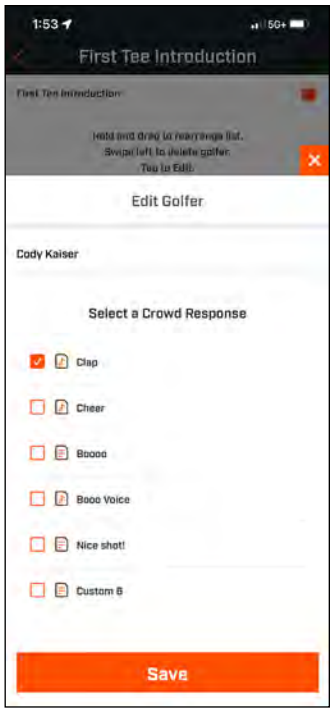


- **Rundans namn:** Du kan ge rundan ett anpassat namn. Tryck på "Runda #" och skriv in önskat namn.
- **Datum:** Dagens datum används som standard, men du kan ändra datumet genom att trycka på kalenderikonen.
- **Banans namn:** Välj någon av de senast spelade, närliggande eller öppna banorna.
- **Resultatformat:** Välj slag eller stableford.
- **Resultatläge:** Välj grundläggande eller avancerat.
- **GPS:** GPS måste vara aktiverat för att hålöversikten ska kunna visas.
- **Hål:** Välj första 9, alla 18 eller sista 9.
- **Presentation vid första utslaget:** Inställt på Av som standard. Slå på och lägg till spelarnas namn. Se fullständig beskrivning nedan.
- **Starthål:** Välj vilket hål rundan ska starta från.
- **Visa nettoresultat:** Av eller på.
- **Utslagsplats:** Utslagsplatsinformation är tillgänglig om nettoresultat är på.
- **Handikapp:** Ange personligt handikapp.
- **Banhandikapp**

KONFIGURERING AV MEDDELANDE VID FÖRSTA UTSLAGSPLATSEN

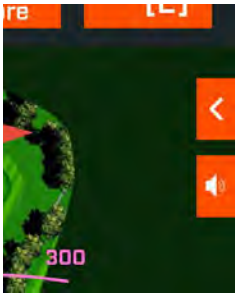
1. Aktivera Presentation vid första utslagsplatsen i rundinställningarna.
2. Tryck på Lägg till golfare för att lägga till en ny spelare.
3. Tryck på Namn för att ändra en spelares namn.
4. Tryck på ikonen bredvid spelarens namn för att ändra publikresponsen för spelarens presentation.
5. Tryck på Starta runda längst ner på skärmen för att sätta i gång.



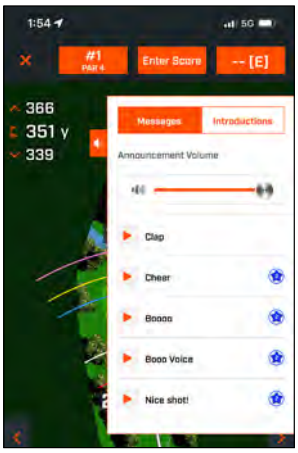


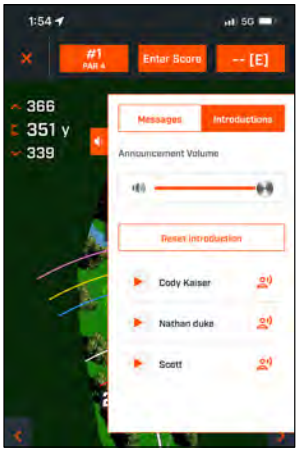
PRESENTATION VID FÖRSTA UTSLAGSPLATSEN OCH EGNA LJUDKLIPP UNDER RUNDAN

1. Tryck på högtalarikonen högst upp till höger på skärmen för att komma åt ljudklipp och presentationer.
2. Volymen på ljudklipp och presentationer vid första utslagsplatsen kan justeras här.
3. Tryck på Spela upp-knappen till höger för att spela upp enskilda egna ljudklipp. Se även favoritmarkeringen för ljudklippet. Tryck till exempel på fjärrkontrollens Bushnell Golf-knapp en gång om ljudklippet är "Favorit ett". Tryck på knappen två gånger om ljudklippet är "Favorit två". Se fjärrkontrollens knappfunktioner på sida 87.
4. Presentationer vid första utslagsplatsen aktiveras när rundan startar vid utslagsplatsen för det första hålet. Tryck på Bushnell Golf-knappen på fjärrkontrollen för att starta presentationerna vid första utslagsplatsen. Tryck sedan på knappen igen efter varje spelares presentation för att gå vidare till nästa spelare.
5. Tryck på högtalarikonen för att komma åt presentationerna. Tryck på Starta om presentation för att ändra ordningen på presentationerna vid första utslagsplatsen.
6. Tryck på talikonen för att ändra publikresponsen för den aktuella spelarens presentation vid första utslagsplatsen.



Högtalarikon: tillgång till meddelanden och första tee-introduktioner





BITE MAGNETFÄSTE

Wingman 2 har utrustats med en kraftfull BITE-magnet som sitter på höger sida av höljet och gör det möjligt att säkert fästa enheten vid stången eller ramen på en golfbil eller -vagn. Se till att fästa avståndsmätaren på vagnens ram med okularet i klockan ett-position. Denna placering säkerställer att magneten är korrekt inriktad och i ingrepp med vagnstången.

VARNING: BITE-FÄSTET INNEHÅLLER EN NEODYMMAGNET. MAGNETER KAN PÅVERKA FUNKTIONEN HOS PACEMAKERS OCH IMPLANTERADE HJÄRTDEFIBRILLATORER. OM DU ANVÄNDER DEN HÄR TYPEN AV MEDICINTEKNISK ANORDNING BEHÖVER DU HÅLLA DIG PÅ BEHÖRIGT AVSTÅND FRÅN MAGNETEN. VARNA ÄVEN ANDRA PERSONER MED DEN HÄR TYPEN AV ANORDNING FÖR ATT KOMMA FÖR NÄRA MAGNETER.

- Magneten kan förlora delar av sin fästkraft permanent om den utsätts för temperaturer över 80° C (175° F).
- Magneter producerar ett starkt magnetfält med stor räckvidd. De kan skada tv-apparater och bärbara datorer, hårddiskar, kredit- och bankomatkort, datalagringsenheter, mekaniska klockor, hörapparater och högtalare Håll enheten borta från utrustning och föremål som kan skadas av starka magnetfält.
- Magneter har starka magnetfält som kan klämma hud och fingrar. Var försiktig när enheten fästs vid en metallstång.

RENGÖRING OCH ALLMÄN SKÖTSEL

VIKTIGT: Koppla från alla kablar och stäng uttagsskyddet ordentligt efter laddning och före användning för att säkerställa att Wingman-enheten är vattentät.

Följ följande rekommendationer för att säkerställa korrekt rengöring och underhåll:

- Blås bort eventuellt damm eller smuts från enhetens utsida (eller använd en mjuk pensel).
- Använd en mikrofibertrasa för att avlägsna smuts och fingeravtryck. Wingman-enheten är vattentät men bör inte utsättas för kraftigt regn eller direkta vattenflöden och tål inte att sänkas ner i vatten eller andra vätskor.
- Skydda högtalaren/fjärrkontrollen genom att förvara den på en säker, torr plats inomhus när den inte används.

FELSÖKNING

Ta aldrig isär din Wingman-högtalare. Skador som inte kan repareras kan uppstå vid obehöriga serviceförsök, som även innebär att garantin blir ogiltig.

Om det inte går att slå på enheten:

- Tryck in strömknappen helt.
- Ladda det interna batteriet. Kontakta Bushnell Golfs support om enheten inte svarar på strömbrytaren efter en full laddning.

Om enheten stängs av medan den används:

- Batterinivån är låg, vilket anges med en blinkande orange indikatorring. Ladda batteriet.

Problem att ansluta till en telefon via Bluetooth:

- Högtalaren ska vara inom 10 meter från enheten.
- Högtalaren ska vara i anslutningsläget, där LED-lampan blinkar med orange sken.

Inget ljud

- Kontrollera att musikens volym är på en hörbar nivå på både enheten och högtalaren.
- Kontrollera att enheten är ansluten till högtalaren och att LED-lampan övergår till ett fast orange sken.

Dålig ljudkvalitet

- Flytta enheten närmare Wingman-högtalaren eller avlägsna eventuella hinder mellan dem.

Knapparna fungerar inte

- Vid behov kan Wingman återställas. Se till att laddningskabeln inte är ansluten. Placera ett litet stift (< 3 mm) i återställningsporten (en liten öppning till höger om USB-laddningsporten) och håll den intryckt (pressa försiktigt) i två sekunder tills indikatorringen stängs av.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Mått	185 mm H x 77,5 mm D x 82,5 mm B (med fjärrkontroll)
Vikt	Högtalare 652 g Fjärrkontroll 30 g
Strömkälla	Högtalare: inbyggt laddningsbart litiumjonbatteri (ej utbytbart) Fjärrkontroll: CR2032 ej uppladdningsbart knappcellsbatteri (litiummetall)
Högtalare	2 x 10mm
Vattenbeständighetsklass	Högtalare: IPX6 Fjärrkontroll: IP66
Artiklar som medföljer	Högtalare, fjärrkontroll, USB-laddningskabel (laddare ingår ej)

VARNING: DEN HÄR PRODUKTEN INNEHÅLLER ETT LITIUMBATTERI. LITIUMBATTERIER KAN ÖVERHETTAS OCH ORSAKA SKADA OM DE UTSÄTTS FÖR YTTRE VÅLD. ANVÄND INTE BATTERIER SOM ÄR SKADADE ELLER VISAR TECKEN PÅ SLITAGE.

VARNING: BRANDFARA! KORTSLUT INTE BATTERIERNA. BATTERIERNA KAN ÖVERHETTAS ELLER EXPLODERA.

VARNING: LIVSFARA. FÖRVARA BATTERIER UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN OCH HUSDJUR. SÖK VÅRD OMEDELBART OM BATTERIER SVÄLJS.

VARNING: UTSÄTT INTE BATTERIERNA FÖR VATTEN ELLER ÖPPEN LÅGA. FÖRSÖK INTE LADDA ICKE-LADDNINGSBARA BATTERIER. BATTERIERNA KAN EXPLODERA.

IAKTTA FÖRSIKTIGHET:

- Se till att högtalaren och dess tillbehör är utom räckhåll för barn, eftersom de kan utgöra en kvävningsrisk.
- Håll högtalaren borta från öppna lågor, vatten, vätskor, extrem värme och kraftiga magnetfält.
- Använd INTE den här högtalaren vid hög volym under längre perioder, eftersom detta kan leda till permanent hörselskada eller dövhet.

VARNING: Bite-funktionen som medföljer enheten innehåller en neodymmagnet. Magneter kan påverka funktionen hos pacemakrar och implanterade hjärtdefibrillatorer. Om du använder dessa enheter, håll tillräckligt avstånd från magneten. Varna andra som bär dessa enheter från att komma för nära magneter.

Magneten kan permanent förlora en del av sin vidhäftande kraft om den utsätts för temperaturer över 80 °C (175 °F).

Magneter producerar ett långtgående, starkt magnetfält. De kan skada TV-apparater, bärbara datorer, hårddiskar, kredit- och bankomatkort, datalagringsmedier, mekaniska klockor, hörapparater och högtalare. Håll enheten borta från enheter och föremål som kan skadas av starka magnetfält.

FCC-försäkran

Den här enheten uppfyller kraven i del 15 av FCC-reglerna. Användningen omfattas av följande två villkor: (1) Den här enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) den här enheten måste godta mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.
Utrustningen har testats och uppfyller gränserna för Klass B digital utrustning i enlighet med del 15 av FCC-reglerna. Gränserna är framtagna för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i boendemiljöer. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadlig störning av radiokommunikationer. Det kan dock inte garanteras att inga störningar kommer att uppstå i en enskild installation. Om utrustningen orsakar skadlig störning vid mottagning av radio- eller tv-signaler, vilket kan fastställas genom att stänga av och slå på utrustningen, rekommenderas användaren att försöka förhindra störningar genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Ansluta utrustningen till ett eluttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Be återförsäljaren eller en erfaren radio-/tv-tekniker om hjälp.

Enheten innehåller inga delar som kan repareras av användaren. Reparationer får enbart utföras av en Bushnell-auktoriserad reparatör. Obehörig reparation eller modifikation kan medföra permanent skada på utrustningen och leda till att garantin och din behörighet att använda enheten upphör enligt bestämmelserna i del 15.
Specifikationer och design kan ändras utan förvarning och utan förpliktelser för tillverkaren.

Varning: Det finns inga kontroller, justeringar eller åtgärder som kan utföras av användaren. Om några åtgärder förutom de som beskrivs här utförs kan detta leda till att användaren utsätts för osynligt laserljus.

- Den här produkten innehåller inga kontroller som kan servas av användaren.
- Den här produkten får inte öppnas eller modifieras av konsumenten.
- Den här produkten måste returneras till tillverkaren för service.

Enhetens specifikationer och design kan ändras utan förvarning eller förpliktelse från tillverkaren.

Du hittar en komplett användarmanual, driftinformation, frågor om produktanvändning och information om garanti/reparationer på: info@pargolf.se

Descarte de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos

(aplicável nos EUA e em outros países europeus com sistemas de coleta separada)

Este equipamento contém peças elétricas e/ou eletrônicas e, portanto, não deve ser descartado como um objeto de casa normal. Ao invés disso, ele deve ser descartado nos pontos de coleta respectivos para reciclagem fornecidos pela comunidade. Para você, esse serviço é gratuito. Se o equipamento contiver baterias substituíveis (recarregáveis), elas também devem ser removidas anteriormente e, se necessário, devem ser descartadas de acordo com as regulamentações relevantes (consulte também os comentários respectivos nas instruções desta unidade). Mais informações sobre o assunto podem ser encontradas na administração de sua comunidade, na empresa de coleta de lixo do seu local ou na loja em que você comprou este equipamento.

Enheten innehåller sändare/mottagare som är undantagna från tillståndsplikten och som uppfyller kraven för undantag från tillståndsplikten för sändare/mottagare enligt Innovation, Science and Economic Development Canada. Användningen omfattas av följande två villkor:

(1) Den här enheten får inte orsaka skadliga störningar

(2) den här enheten måste godta mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.

Varning: Ändringar eller modifikationer som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för regelefterlevnad medföra att användarens rätt att handha utrustningen upphävs.

(Högtalare) FCC ID:2ASQI-362410
(Högtalare) IC: 24886-362410
(Fjärrkontroll) FCC ID:2ASQI-362420
(Fjärrkontroll) IC: 24886-362420

KCC ID: R-R-x6S-362410
KCC ID: R-R-x6S-362420

219-239368
219-239369

CMIIT ID: 23J9988G1632
CMIIT ID: 23J9988G2301

96770/SDPPI/2024
14455

96768/SDPPI/2024
14455

©2024 Bushnell Outdoor Products
Bushnell,™, ®, denote trademarks of Bushnell Outdoor Products
www.bushnell.com
9200 Cody, Overland Park, KS 66214
Made in China

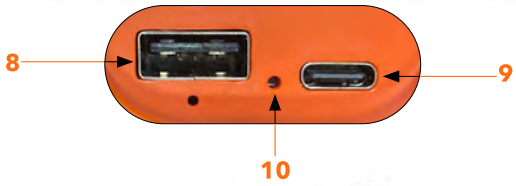
http://bushnellgolf.com/patents

INTRODUKTION

Tillykke med købet af Bushnell® Wingman 2 Bluetooth-højttaler® med hørbar GPS. Wingman 2 er en robust trådløs højttaler af høj kvalitet, der er designet til at underholde den ivrige golfspiller, mens den holder dem informeret på banen, når de er forbundet med Bushnell Golf-appen. Denne brugervejledning hjælper dig med at opnå optimal tilfredshed med produktet ved at forklare dets funktioner og betjening, og hvordan du vedligeholder det. Læs disse instruktioner, før du bruger din Wingman 2 for at sikre den bedste ydeevne og levetid.

DELGUIDE

1. Fjernbetjening med BITE magnet
2. Tænd/Sluk
3. Lydstyrke Op
4. Afspil
5. Lydstyrke Ned
6. Bushnell®-Knappen
7. Magnet-BITE
8. Oplad USB-A
9. Oplad i USB-C
10. Nulstil enhed
11. USB opladningskabel



Bagsiden af fjernbetjeningen har en BITE-magnet til fastgørelse på højttaleren eller vognstangen.
** fjernbetjeningudskiftningsdel # 362420*

UDSKIFTNING AF BATTERI I FJERNBETJENING

1. Skru den lille skrue på siden af fjernbetjeningen af. Fem fulde omdrejninger mod uret. (Fig. A)
2. Skruen er fastlåst og skal trækkes yderligere 1/16" ud med hånden eller værktøjet - nok til at lade de to halvdele vride sig op. Skruen bør ikke fjernes helt.
3. Find indikatoren Åbn/Luk på bagsiden af fjernbetjeningen. Drej til venstre for at åbne. (Fig. B)
4. Udskift CR2032 3V-batteriet. (Fig. C)
5. Sæt fjernbetjeningen sammen igen ved at justere hakkene på de øverste og nederste stykker og drej til højre for at lukke. Stram skruen for at afslutte.

Fig. A

Fig. B

Fig. C

TILSLUTNING AF DIN WINGMAN 2 TIL DIN MOBILE ENHED OG BUSHNELL GOLF-MOBILAPP

Sådan forbinder du din Wingman 2 til din telefon og Bushnell Golf-mobilappen:

- Download Bushnell Golf-mobilappen på app.bushnellgolf.com/install eller scan QR-koden.
- Hvis du er ny bruger af appen, bliver du bedt om at konfigurere en enhed efter registrering og vælge Wingman 2.
- Som tilbagevendende bruger af appen skal du vælge "Se alle" fra "Mine enheder", klikke på "Tilføj enhed" og vælge Wingman 2 fra listen over Bushnell Golf-enheder.

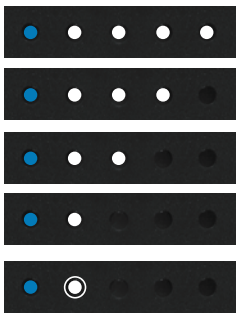
Scan for at downloade Bushnell Golf Mobile App til din telefon.

Bemærk: Efter parring vil Bluetooth tænd-/sluk-tilstanden være den sidst indstillede tilstand, når den er tændt.

OPLADNINGSPROCEDURE

1. Tilslut den medfølgende USB-C-oplader til USB-C-indgangsporten i bunden for at oplade Wingman 2's interne lithium-ion-batteri.
2. Hvis du vil se batteriets opladning, skal du kigge på indikatorlamperne nederst på højttaleren. Et fuldt opladet batteri giver fjorten plus timers driftstid ved et normalt og moderat lydstyrkeniveau.
3. USB-A-udgangsporten kan genoplade din telefon eller andet tilbehør. Bemærk: Brug af Wingman 2 til at genoplade mobile enheder reducerer højttalerens batteriniveau og driftstid.
4. Hold tænd/sluk-knappen på Wingman 2 nede, indtil startlyden høres og slip.

INDIKATOR FOR BATTERILEVETID



BLUETOOTH-PARRING TIL EN MOBILENHED

1. For at parre enheden med en mobiltelefon skal du sikre dig, at Wingman 2 er inden for 10 meter/32 fod fra din enhed. Registrer og par derefter enheden med Bushnell Golf-mobilappen for komplet funktionalitet af Wingman 2. Se instruktionerne "Tilslutning af din Wingman 2 til din mobile enhed og Bushnell Golf-mobilappen" ovenfor.
2. Hvis du kun vil indstille lyd, skal du trykke på Bluetooth-knappen på højttaleren og holde den nede i tre sekunder, indtil Bluetooth-ikonet vises på skærmen. Gå til Bluetooth-indstillingerne på din enhed og vælg "Wingman 2-lyd" for at parre.

BLUETOOTH-PARRING BLINKER BLÅ

BLUETOOTH TILSLUTTET KONSTANT BLÅ

BUSHNELL®-APP TILSLUTTET KONSTANT GRØN

Bemærk: Når højttaleren er tændt, opretter den automatisk forbindelse til den sidste mobile enhed, den blev parret med. Højttaleren kan huske op til 8 parrede enheder og slukkes efter 15 minutter i parringstilstand, hvis ingen enheder er blevet parret. Dette er en strømbesparende funktion.

WINGMAN 2-HØJTTALERKNAP FUNKTIONER - MUSIK-TILSTAND

TÆND/SLUK
- TRYK OG HOLD FOR AT TÆNDE HØJTTALEREN
- 2 KLIK SLÅR TWS-TILSTAND TIL OG FRA

LYDSTYRKE OP

AFSPIL
- 1 KLIK: PAUSE/AFSPIL BESVAR/AFSLUT TELEFONOPKALD
- 2 KLIK: NÆSTE NUMMER/SANG
- 3 KLIK: FORRIGE NUMMER/SANG

LYDSTYRKE NED

TRYK PÅ LYDSTYRKEKNAPPERNE SAMTIDIGT FOR AT SKIFTE MELLEM INDENDØRS/ UDENDØRS TILSTAND

BUSHNELL®-KNAPPEN — HOLD FOR AT INDGIVE BLUETOOTH-PARRING

Wingman 2 har en mikrofon, der giver dig mulighed for at besvare indgående opkald, mens du er tilsluttet din mobiltelefon via Bluetooth.

- For at besvare et indgående opkald skal du trykke kortvarigt på knappen Afspil.
- Hvis du vil afvise et indgående opkald, skal du trykke på knappen Afspil og holde den nede.
- For at afslutte et opkald skal du trykke på knappen Afspil.

WINGMAN 2-FJERNBETJENINGSFUNKTIONER - MUSIKTILSTAND

1. Fjernbetjeningen fungerer kun, når registrering og forbindelse er afsluttet via Bushnell Golf-mobilappen. Bushnell Golf-mobilappen skal køre i baggrunden eller forgrunden på din mobile enhed for, at fjernbetjeningen kan fungere sammen med højttaleren.
2. Brug fjernbetjeningen til at styre højttalerfunktionerne. Klik én gang på den øverste knap for at sætte et nummer eller en sang på pause eller afspille den. Dobbeltklik på den øverste knap for at gå til næste nummer eller sang. Tryk tre gange på den øverste knap for at gå til det forrige nummer/sang. Hold den øverste knap nede for at gå til Bluetooth-parringstilstand.

Bemærk: Fjernbetjeningen fungerer kun, når registrering og forbindelse er afsluttet via Bushnell Golf-mobilappen. Bushnell Golf-mobilappen skal køre i baggrunden eller forgrunden på din mobile enhed for, at fjernbetjeningen kan fungere sammen med højttaleren.

BETJENING AF TWS-TILSLUTNING (STEREO)

TWS-teknologien i Wingman 2 giver dig mulighed for at afspille to Wingman 2-højttalere med den samme lyd samtidigt. Sådan aktiverer du TWS-betjening og lytter til lyd med to Wingman 2-enheder:

1. Placer de to højttalere tæt på hinanden (afstanden bør ikke være over 10 meter/32 fod).
2. Tænd for begge højttalere. Dobbeltklik på tænd-/sluk-knappen på højttaleren, som er tilsluttet den enhed, der afspiller lyden. Den anden højttalers parring skal fjernes fra enhver Bluetooth-enhed. Den anden højttaler parres automatisk, når højttaleren, der er tilsluttet lyden, placeres i TWS-tilstand. "TWS TIL" vises på den anden højttaler, hvis højttalerne er forbundet.
3. For at afbryde TWS-forbindelsen skal du dobbeltklikke på tænd-/sluk-knappen på enten højttalerens hovedhøjttaler eller strøm.

Bemærk: Når to højttalere er forbundet i TWS-tilstand og en runde golf, vil hovedhøjttaleren være den eneste højttaler, der viser oplysninger på skærmen. Hovedhøjttalerens fjernbetjening vil være den eneste funktionelle fjernbetjening til de to højttalere i TWS-tilstand.

INDENDØRS/UDENDØRS EQ-TILSTAND

Dette udligner højttalerens tonebalance elektronisk for optimal lyttekvalitet, når den bruges indendørs (klubhus/hjem) eller udendørs (golfbane). Indendørs tilstand giver en fyldigere og rigere lyd. Udendørs tilstand transporterer lyden længere for at blive hørt på afstand.

Tryk på knapperne Lydstyrke op og Lydstyrke ned for at ændre lydtilstanden. Bemærk: Standardtilstanden for Wingman 2 er indendørs.

SPIL GOLF-TILSTAND - BRUG AF GPS-AFSTANDSMÅLEREN

KNAPFUNKTION FOR WINGMAN 2 - SPIL GOLF-TILSTAND

- Når Wingman 2-højttaleren og fjernbetjeningen er parret med din mobiltelefon og registreret på Bushnell Golf-mobilappkontoen, er den klar til at spille golf!
- Dobbeltklik på tænd/sluk-knappen for at skifte TWS-tilstand.
- Et enkelt klik på Bushnell-knappen® giver hørbar afstand til det første/næste hul.
- Dobbeltklik på Bushnell-knappen® for at afspille den første brugerdefinerede lydbid (se side 7 for detaljer).
- Tryk tre gange på Bushnell-knappen® for at afspille den anden brugerdefinerede lydbid.
- Tryk og hold Bushnell-knappen® nede for at starte Bluetooth-parring.

WINGMAN 2-FJERNBETJENINGSFUNKTIONER - GOLF-TILSTAND

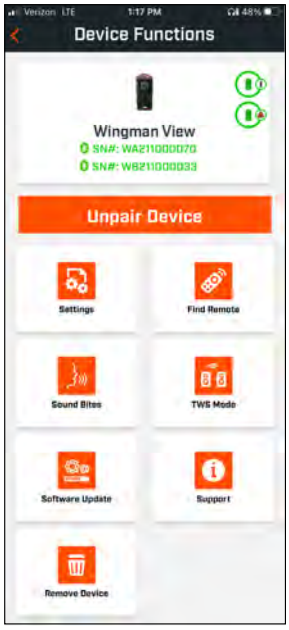
1. Bushnell Golf-appen skal være forbundet til fjernbetjeningen i forgrunden eller baggrunden på din telefon for at styre Wingman 2.
2. Brug fjernbetjeningen til at styre funktionerne på højttaleren for Spil Golf-tilstand. Klik én gang på den øverste knap for at få vist GPS-afstand. Dobbeltklik på den øverste knap for at afspille den første brugerdefinerede besked. Tryk tre gange på den øverste knap for at afspille den anden brugerdefinerede besked. Hold den øverste knap nede for at gå til Bluetooth-parringstilstand. *Instruktioner til oprettelse af brugerdefinerede beskeder eller lydbidder findes på side 88.

Bemærk: Når du opretter forbindelse igen efter at have slukket højttaleren, skal fjernbetjeningen parres med appen igen. Åbn startskærmen i Bushnell Golf-mobilappen og hold knappen "Bushnell Golf" nede på fjernbetjeningen, indtil et bip angiver, at forbindelsen er genoprettet. Begge enheder vil være grønne på enhedslisten.

1 KLIK: GPS-AFSTAND
2 KLIK: 1. BRUGERDEFINEREDE BESKED
3 KLIK: 2. BRUGERDEFINEREDE BESKED
KLIK OG HOLD: FJERNPARRINGSTILSTAND

FUNKTIONER I BUSHNELL GOLF-MOBILAPPEN

ENHEDSFUNKTIONER



- **Ophæv parring af enhed:** Tryk for at ophæve parringen af enheden fra Bluetooth-forbindelsen på din telefon.
- **Indstillinger**
- **Find fjernbetjening:** Tryk på Find fjernbetjening i Enhedsfunktioner for at finde en mistet fjernbetjening. Fjernbetjeningen bipper, når den er inden for rækkevidde og tilsluttet Bluetooth.
- **Lydbidder:** Se hele forklaringen på side 88.
- **TWS-tilstand:** TWS kan slås til/fra i appen eller ved at dobbeltklikke på højttalerens tænd-/sluk-knap. Se side 86 for yderligere instruktioner.
- **Softwareopdatering:** Kig efter firmwareopdateringer til højttaleren og fjernbetjeningen.
- **Support:**
  - Kontakt Bushnell Golf-produktsupport
  - Om din højttaler
  - Brugervejledning til produktet
  - Vilkår og betingelser
- **Fjern enhed:** Denne knap giver dig mulighed for at fjerne enheden fra Bushnell Golf-mobilappkontoen. Du skal også fjerne enheden fra listen over de tilgængelige enheder i Bluetooth-indstillingerne på din telefon.

INDSTILLINGER

- Tidsformat: Vælg 12- eller 24-timers format
- Spilstatus: Angiver, at enheden er i Musik- eller Golftilstand
- EQ-tilstand: Vælg Indendørs eller Udendørs (se side 86 for mere information)
- Indstillinger for meddelelser:

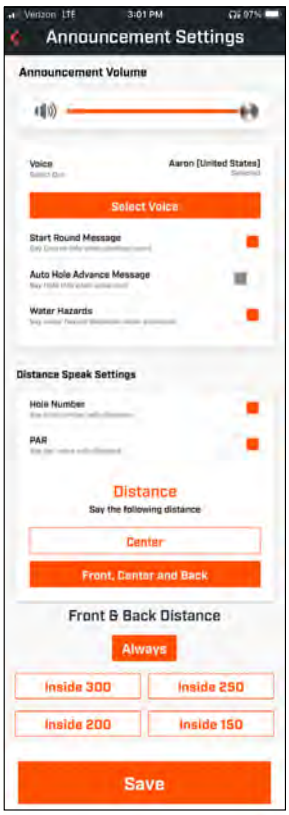
A. Meddelelseslydstyrke: Justerer lydstyrken for hørbare GPS-afstande, brugerdefinerede lydbidder og første introduktioner.

B. Taleindstillinger:
   i. Vælg Stemme for den karakter og det sprog, du vil høre. Landet ved siden af personens navn er forbundet med landets sprog.
   ii. Besked for start runde (til/fra): Siger baneoplysninger, når du starter en runde.
   iii. Automatisk meddelelse om hul (til/fra): Siger huloplysninger, når hullet nærmer sig.
   iv. Vandforhindringer (til/fra): Siger vandforhindringsafstande, når hullet nærmer sig.

C. Afstandstaleindstillinger:
   i. Hulnummer (til/fra): Siger hulnummer med afstandsoplysning.
   ii. Par (til/fra): Siger pariværdi med afstandsoplysning.

D. Afstand: Vælg mellem Center- eller Front-, Center- og Bagkantsafstande, der oplyses med et enkelt klik på Bushnell-knappen på fjernbetjeningen.

Hvis Front, Center og Bagkant er valgt, er der mulighed for at modtage Front- og Bagkantsafstande altid, Inden for 300, Inden for 250, Inden for 200 eller Inden for 150.

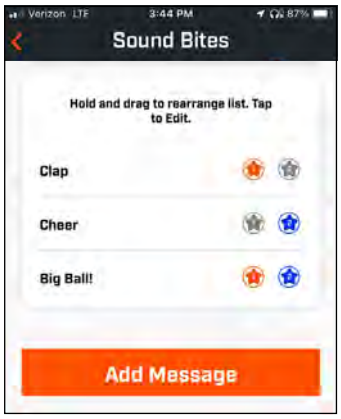


LYDBIDDER

A. Lydbidsliste:

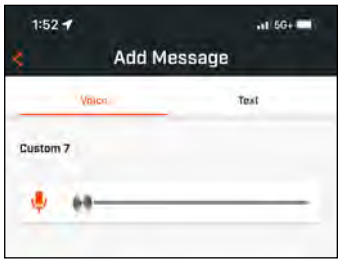
- To standard lydbidder: Klap og jubel
- Op til ti brugerdefinerede lydbidder
- Enhver lydbid kan tilføjes som en Favorit 1, en Favorit 2, eller begge.

Hvis der f.eks. vælges fem lydbidder som Favorit 1, bliver hver af dem valgt tilfældigt til afspilning, når kommandoen Favorit 1 bliver givet fra fjernbetjeningen (dobbeltklik på Bushnell-knappen på fjernbetjeningen).



B. Tilføj besked

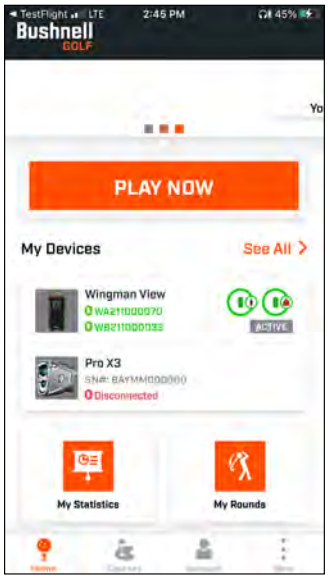
1. Tryk på Tilføj besked for at oprette brugerdefineret lydbid
2. Stemme:
   a. Tryk på mikrofonen for at optage fem sekunders lydbid.
   b. Tryk på mikrofonen for at afslutte optagelsen.
   c. Vælg Favorit et, Favorit to eller begge. Dette tildeler den knapkommando, som denne lydbid vil tilknytte.
   d. Tryk på "Brugerdefineret #" i titellinjen for at omdøbe lydbid.
   e. Tryk på Gem.
3. Tekst:
   a. Skriv en tekst, der skal læses som en brugerdefineret lydbid.
   b. Tryk på "Brugerdefineret #" i titellinjen for at omdøbe lydbid.
   c. Tryk på Gem.

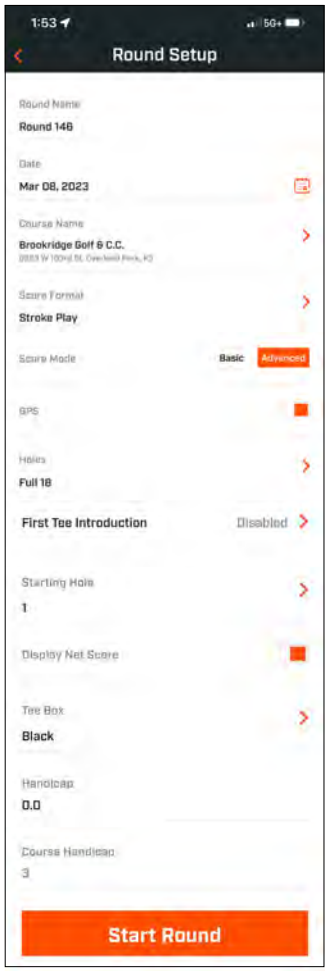


SPIL NU – OPSÆTNING AF RUNDE

Gå tilbage til startsiden for Bushnell Golf-mobilappen og vælg "Spil nu" for at starte runden.

Vælg en bane fra Seneste, I nærheden eller Åbne baner. Hvis du fortsætter et spil, kan du vælge "Fortsæt runde".

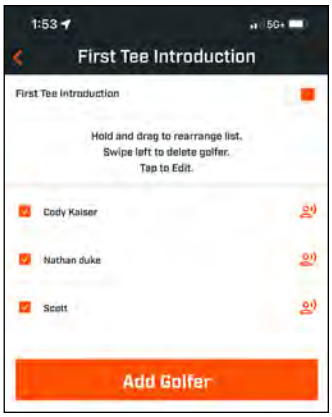


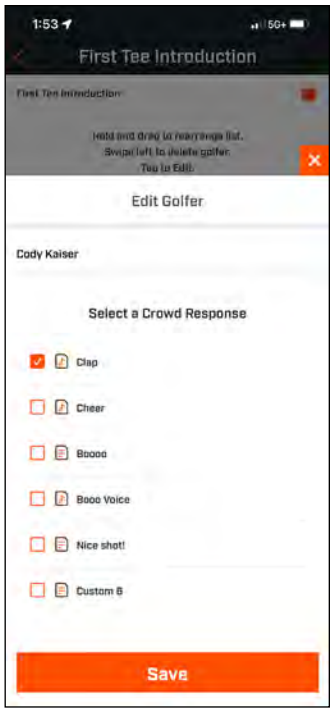


- **Rundenavn:** Runden kan få et brugerdefineret navn. Klik på "Runde #" og skriv hvilket navn du foretrækker.
- **Dato:** Den aktuelle dag er "standarddatoen", men ændring af spildatoen kan klares ved at klikke på kalenderikonet.
- **Banenavn:** Vælg en bane fra Seneste, I nærheden eller Åbne baner.
- **Scoreformat:** Vælg Slag eller Stableford.
- **Scoretilstand:** Vælg Standard eller Avanceret.
- **GPS:** GPS skal være aktiveret for at se hullets layout.
- **Huller:** Vælg Første 9, Alle 18 eller Sidste 9.
- **Introduktion til første tee:** Standard er slået fra. Tænd og tilføj spillernes navne. Se den fulde forklaring nedenfor.
- **Starthul:** Vælg det hul, du starter runden på.
- **Vis nettoscore:** Til eller fra.
- **Tee Box:** Tee Box-oplysninger er tilgængelige, hvis nettoscoring er slået Til.
- **Handicap:** Indtast personligt handicap.
- **Banehandicap**

OPSÆTNING AF INTRODUKTION TIL FØRSTE TEE

1. Aktivér introduktioner til første tee i Rundeopsætning.
2. Tryk på Tilføj golfspiller for at tilføje en ny spiller.
3. Tryk på Navn for at ændre en spillers navn.
4. Tryk på ikonet Tale til højre for spillerens navn for at redigere publikumsresponsen for spillerens introduktion.
5. Tryk på Start runde nederst på skærmen for at begynde.

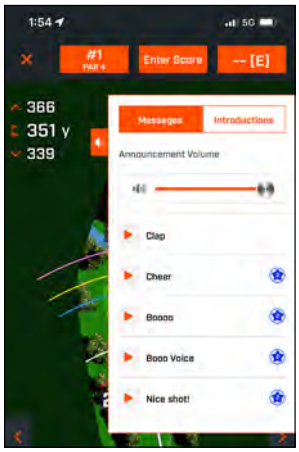


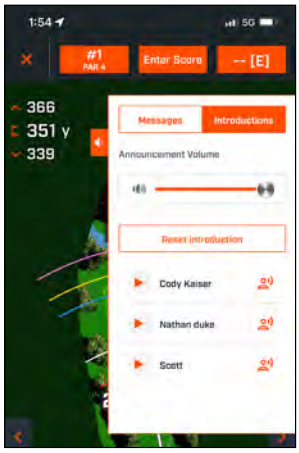


INTRODUKTION TIL FØRSTE TEE OG BRUGERDEFINEREDE LYDBIDDER I RUNDE

1. Tryk på Højttalerikonet øverst til højre på skærmen for at få adgang til lydbidder og introduktioner.
2. Meddelelseslydstyrken for lydbidder og introduktioner til første tee kan justeres her.
3. Brugerdefinerede lydbidder kan afspilles individuelt ved at trykke på knappen Afspil til højre. Se også "Favorit" for lydbidden. Klik f.eks. én gang på den eksterne Bushnell Golf-knap, hvis lydbidden er "Favorit". Hvis lydbidden er "Favorit to", skal du klikke to gange på den eksterne Bushnell Golf-knap. Se funktionerne for fjernbetjeningsknappen på side 96.
4. Introduktioner til første tee går i gang, når runden indstilles i nærheden af starthullets tee box. Tryk på Bushnell Golf-knappen på fjernbetjeningen for at starte introduktioner til første tee. Tryk derefter på knappen efter hver spillers meddelelse for at gå videre til den næste spiller.
5. Tryk på højttalerikonet for at få adgang til introduktioner. Klik på Genstart introduktion for at nulstille introduktionssekvensen til første tee.
6. Tryk på ikonet Tale for at ændre publikumsresponsen for den pågældende spillers introduktion til første tee.

Højttalerikon: adgang til Beskeder og First Tee Introductions





MONTERING AF BITE-MAGNET

Wingman 2 har en kraftig BITE-magnet indbygget i højre side af huset, som gør det muligt at fastgøre enheden sikkert til en golfvognstang eller ramme. Sørg for at fastgøre afstandsmåleren til vognens ramme med okularet i klokken et-positionen. Denne placering sikrer, at magneten er korrekt justeret og indgreb med vognstangen.

ADVARSEL: BITE-FUNKTIONEN INKLUDERET I ENHEDEN INDEHOLDER EN NEODYMMAGNET. MAGNETER KAN PÅVIRKE FUNKTIONEN AF PACEMAKERE OG IMPLANTEREDE HJERTEDEFIBRILLATORER. HVIS DU BRUGER DISSE ENHEDER, SKAL DU HOLDE EN TILSTRÆKKELIG AFSTAND FRA MAGNETEN. ADVAR OGSÅ ANDRE, DER BÆRER DISSE ENHEDER, MOD AT KOMME FOR TÆT PÅ MAGNETER.

- Magneten kan miste en del af sin klæbekraft permanent, hvis den udsættes for temperaturer over 175° F (80° C).
- Magneter producerer et vidtrækkende og stærkt magnetfelt. De kan beskadige tv'er og bærbare computere, computerharddiske, kredit- og hævekort, datalagringsmedier, mekaniske ure, høreapparater og højttalere. Hold enheden væk fra enheder og genstande, som stærke magnetfelter kan beskadige.
- Magneter har stærke magnetfelter, som kan klemme hud og fingre. Vær forsigtig, når du fastgør enheden til en metalstang.

RENGØRING OG GENEREL PLEJE

VIGTIGT: Fjern alle kabelforbindelser og luk portbeskyttelsesdækslet tæt efter opladning og før brug for at sikre, at Wingman er vandafvisende.

Følg disse tips til korrekt rengøring og vedligeholdelse:

- Pust overskydende støv eller snavs væk på ydersiden (eller brug en blød børste).
- For at fjerne snavs eller fingeraftryk skal du rengøre med en mikrofiberklud. Wingman er vandafvisende, men bør ikke udsættes for kraftig regn eller andre direkte vandstrømme og tåler ikke nedsænkning i vand eller andre væsker.
- Når du ikke bruger højttaleren/fjernbetjeningen, skal du opbevare den et sikkert og tørt indendørs sted for yderligere beskyttelse.

FEJLFINDING

Du må aldrig skille din Wingman-højttaler ad. Uoprettelig skade kan skyldes uautoriserede serviceforsøg, som også annullerer garantien.

Hvis enheden ikke tænder:

- Tryk tænd-/sluk-knappen helt ned.
- Oplad det interne batteri. Kontakt Bushnell Golf-support, hvis enheden ikke reagerer på tænd/sluk-knappen efter en fuld opladning.

Hvis enheden slukker under brug:

- Batteriets opladningsniveau er lavt og angives med en blinkende orange indikatorring. Genoplad batteriet.

Problemer med parring med telefon via Bluetooth:

- Højttaleren er inden for 10 m. fra enheden.
- Højttaleren er i parringstilstand, og LED-indikatoren blinker orange og orange.

Ingen lyd

- Sørg for, at musiklydstyrken er på et hørbart niveau på både din enhed og højttaler.
- Sørg for, at din enhed er parret med højttaleren, og at LED-indikatoren lyser konstant orange.

Dårlig lydkvalitet

- Flyt enheden tættere på Wingman eller fjern enhver forhindring mellem dem.

Knapper fungerer ikke

- Om nødvendigt kan Wingman nulstilles. Sørg for, at opladerkablet ikke er tilsluttet. Placer en lille stift (<3 mm.) i nulstillingstasten (lille åbning til højre for USB-opladningsporten) og hold den nede (tryk let) i 2 sekunder, indtil LED-indikatorringen slukker.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Dimensioner	185 mm. H x 77,5 mm. D x 82,5 mm. B (med fjernbetjening)
Vægt	Højttaler 23 oz./652 g. Fjernbetjening 1,05 oz./30 g.
Strømkilde	Højttaler: Internt genopladeligt lithium-ion-batteri (kan ikke udskiftes) Fjernbetjening: CR2032 Li-metal ikke-genopladeligt "møntcelle"-batteri
Højttaler	2 x 10mm
Klassificering for vandtæthed	Højttaler: IPX6 Fjernbetjening: IP66
Inkluderede produkter	Højttaler, Fjernbetjening, USB-opladerkabel (oplader medfølger ikke)

ADVARSEL: DETTE PRODUKT BRUGER ET LITHIUMBASERET BATTERI. LITHIUMBATTERIER KAN OVEROPHEDES OG FORÅRSAGE SKADE, HVIS DE MISBRUGES FYSISK. BRUG IKKE BATTERIER, DER ER BESKADIGEDE ELLER VISER TEGN PÅ FYSISK SLID.

ADVARSEL: BRANDFARE! KORTSLUT IKKE BATTERIER. BATTERIER KAN BLIVE OVEROPHEDEDE ELLER EKSPLODERE.

ADVARSEL: LIVSFARE. OPBEVAR BATTERIERNE UTILGÆNGELIGT FOR KÆLEDYR OG BØRN. VED INDTAGELSE SKAL DU STRAKS SØGE LÆGEHJÆLP.

ADVARSEL: UDSÆT IKKE BATTERIER FOR VAND ELLER ILD. FORSØG IKKE AT OPLADE IKKE-GENOPLADELIGE BATTERIER. BATTERIERNE KAN EKSPLODERE.

BEMÆRK:

- Hold højttaleren og dens tilbehør utilgængeligt for børn, da det kan forårsage kvælningsfare.
- Hold højttaleren væk fra ild, vand, væsker, ekstrem varme og stærke magnetfelter.
- Brug IKKE denne højttaler ved høj lydstyrke i længere perioder, da dette kan forårsage permanent høreskade eller høretab.

Advarsel: Bid-funktionen, der følger med enheden, indeholder en neodymmagnet. Magneter kan påvirke funktionen af pacemakere og implanterede hjertedefibrillatorer. Hvis du bruger disse enheder, skal du holde tilstrækkelig afstand fra magneten. Advar andre, der bærer disse enheder, imod at komme for tæt på magneter.

Magneten kan permanent miste en del af sin kraft, hvis den udsættes for temperaturer over 175 ° F (80 ° C).

Magneter producerer et vidtrækkende, stærkt magnetfelt. De kan beskadige tv'er, bærbare computere, computerharddiske, kredit- og hævekort, datalagringsmedier, mekaniske ure, høreapparater og højttalere. Hold enheden væk fra enheder og genstande, der kan tage skade af stærke magnetfelter.

Avyttring av elektrisk och elektronisk utrustning

(Gäller i EU och andra europeiska länder med separata insamlingssystem)

Den här utrustningen innehåller elektriska och/eller elektroniska komponenter och får därmed inte kasseras på samma sätt som vanligt hushållsavfall. Istället ska den lämnas in på någon av de återvinningscentraler som tillhandahålls av kommunen. Detta är gratis för dig. Om utrustningen innehåller (uppladdningsbara) batterier måste dessa dessutom avlägsnas före återvinning och därefter själva kasseras i enlighet med gällande lagstiftning (se även kommentarerna i den här bruksanvisningen). Ytterligare information om det här ämnet är tillgänglig från din kommun, ditt lokala avfallsföretag eller butiken där utrustningen köptes.

FCC-erklæring

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne. Betjening er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for en digital enhed i klasse B i henhold til del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en boliginstallation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, forårsage skadelig interferens i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke opstår interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan bestemmes ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at rette interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Skift retning eller flyt modtageantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for at få hjælp.

Enheden indeholder ingen dele, der kan serviceres af brugeren. Reparationer bør kun foretages af et autoriseret Bushnell-reparationscenter. Uautoriserede reparationer eller ændringer kan resultere i permanent skade på udstyret og annullerer garantien og din tilladelse til at betjene enheden i henhold til del 15-reglerne.

Specifikationer og design kan ændres uden varsel eller forpligtelse fra producentens side.

Denne enhed indeholder licensfritagne sendere/modtagere, der overholder Innovation, Science and Economic Development Canadas licensfritagne RSS(er). Driften er underlagt følgende to betingelser:

(1) Denne enhed må ikke forårsage interferens.

(2) Denne enhed skal acceptere enhver interferens herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift af enheden.

Advarsel: Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den part, der er ansvarlig for overholdelse, kan annullere brugerens ret til at betjene udstyret.

Bemærk: Der er ingen brugerkontroller, justeringer eller procedurer. Udførelse af andre procedurer end dem, der er specificeret heri, kan resultere i adgang til usynligt laserlys.

- Dette produkt indeholder ingen kontrolelementer, der kan serviceres af brugeren.
- Dette produkt må ikke åbnes eller ændres af forbrugeren.
- Dette produkt skal returneres til producenten til service.

Enhedens specifikationer og design kan ændres uden varsel eller forpligtelse fra fabrikantens side.

(Højttaler) FCC ID:2ASQI-364210
(Højttaler) IC: 24886-362410
(Fjernbetjening) FCC ID:2ASQI-362420
(Fjernbetjening) IC: 24886-362420

KCC ID: R-R-x6S-362410
KCC ID: R-R-x6S-362420

219-239368
219-239369

CMIIT ID: 23J9988G1632
CMIIT ID: 23J9988G2301

96770/SDPPI/2024
14455

96768/SDPPI/2024
14455

Hvis du ønsker en komplet brugervejledning, oplysninger om brug, har spørgsmål om produktets brug eller ønsker oplysninger om garanti/reparation, kan du besøge: info@yumaxgolf.com

©2024 Bushnell Outdoor Products
Bushnell,™, ®, denote trademarks of Bushnell Outdoor Products
www.bushnell.com
9200 Cody, Overland Park, KS 66214
Made in China

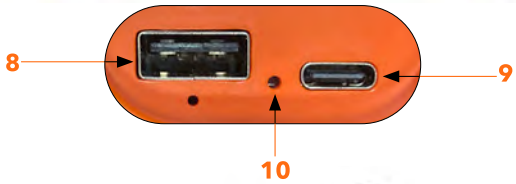
http://bushnellgolf.com/patents

INTRODUÇÃO

Parabéns por ter adquirido o Altifalante Bluetooth® Bushnell® Wingman 2 com GPS audível. O Wingman 2 é um altifalante robusto, sem fios e de elevada qualidade, concebido para entreter os entusiastas do golfe ao mesmo tempo que lhes dá informações sobre o campo, quando ligado à aplicação Bushnell Golf. Este manual do proprietário permitir-lhe-á obter uma satisfação ótima com o produto, ao explicar as suas funcionalidades e operacionalidade e a forma de cuidar do mesmo. Leia estas instruções antes de utilizar o seu Wingman 2 para garantir o melhor desempenho e longevidade.

GUIA DE PEÇAS

1. Controle remoto com ímã BITE
2. Ligar/Desligar
3. Aumentar Volume
4. Reproduzir
5. Diminuir Volume
6. Botão Bushnell®
7. Íman BITE
8. Carregar USB-A
9. Carregue em USB-C
10. Reinicializar Unidade
11. Cabo de Carregamento USB



*O verso do Controlo Remoto dispõe de um íman BITE para prender ao altifalante ou à barra do carrinho. * Nº de peça para substituição de controlo remoto 362420*

SUBSTITUIÇÃO DA PILHA DO CONTROLO REMOTO

1. Desaparafuse o pequeno parafuso na parte lateral do controlo remoto, dando cinco voltas completas no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. (Fig. A)
2. O parafuso é cativo e precisa de ser puxado para fora à mão ou com uma ferramenta mais 1,5 mm, o suficiente para permitir que as duas metades rodem para abrir. O parafuso não deverá ser completamente removido.
3. Localize o indicador Open/Close na parte traseira do controlo remoto. Gire para a esquerda para abrir (Open). (Fig. B)
4. Substitua a pilha CR2032 de 3V. (Fig. C)
5. Para voltar a montar o controlo remoto, alinhe as marcas na peça superior e na peça inferior e gire para a direita para fechar (Close). Aperte o parafuso para terminar.

Fig. A

Fig. B

Fig. C

LIGAR O SEU WINGMAN 2 AO SEU DISPOSITIVO MÓVEL E À APLICAÇÃO MÓVEL DE GOLFE BUSHNELL

Para ligar o seu Wingman 2 ao seu telemóvel e à aplicação Móvel de Golfe Bushnell:

- Transfira a aplicação Móvel de Golfe Bushnell a partir de app.bushnellgolf.com/install ou leia o código QR.
- Se for a primeira vez que usa a aplicação, ser-lhe-á pedido que configure um dispositivo a seguir à inscrição e que selecione o Wingman 2.
- Se já utilizou a aplicação, selecione "Ver Todos" em "Os Meus Dispositivos", clique em "Adicionar DIspositivo" e selecione o Wingman 2 na lista de dispositivos Bushnell Golf.

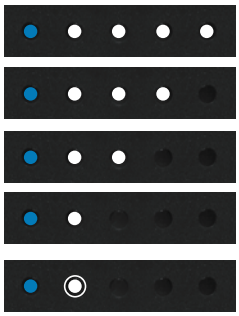
Procure e baixe o Bushnell Golf Mobile App para seu telefone.

Nota: Depois de emparelhado, o estado de ligado/desligado do Bluetooth será o último estado definido uma vez ligado.

INICIAR A OPERAÇÃO

1. Ligue o carregador USB-C fornecido à porta de entrada USB-C na parte inferior para carregar a bateria interna de ião de lítio do Wingman 2.
2. Para ver a carga da bateria, consulte os indicadores luminosos na parte inferior do altifalante. Uma bateria completamente carregada proporcionará mais de catorze horas de operação a um nível de volume normal a moderado.
3. A porta de saída USB-A pode recarregar o seu telefone ou outros acessórios. Nota: a utilização do Wingman 2 para recarregar dispositivos móveis reduzirá o nível de bateria e o tempo de operação do altifalante.
4. Pressione o botão de Ligar do Wingman 2 até ouvir o som de início e solte-o.

INDICADOR DA DURAÇÃO DA PILHA



100% - 75%

75% - 50%

50% - 25%

25% - 10%

INTERMITENTE, MENOS DE 10% DE PILHA

EMPARELHAMENTO BLUETOOTH COM DISPOSITIVO MÓVEL

1. Para emparelhar o dispositivo com um telemóvel, certifique-se de que o Wingman 2 está a menos de 10 metros / 32 pés do seu dispositivo. A seguir, registe e emparelhe o dispositivo com a Aplicação Móvel de Golfe Bushnell para obter a funcionalidade completa do Wingman 2. Consulte as instruções "Ligar o seu Wingman 2 ao seu dispositivo móvel e à aplicação Móvel de Golfe Bushnell" acima referidas.
2. Para configurar apenas o áudio, pressione o botão de Bluetooth do altifalante durante três segundos, até que o ícone do Bluetooth apareça no ecrã. Vá às configurações de Bluetooth no seu dispositivo e selecione "Wingman 2 Audio" para emparelhar.

AZUL INTERMITENTE - EMPARELHAMENTO BLUETOOTH

AZUL FIXO - BLUETOOTH LIGADO

VERDE FIXO - APLICAÇÃO BUSHNELL® LIGADA

Nota: quando é ligado, o altifalante liga-se automaticamente ao último dispositivo móvel com que foi emparelhado. O altifalante consegue memorizar até 8 dispositivos emparelhados e desliga-se depois de 15 minutos no modo de emparelhamento no caso de não terem sido emparelhados quaisquer dispositivos. Esta funcionalidade poupa energia.

BOTÃO DE ALTO-FALANTE WINGMAN 2 FUNÇÕES - MODO MÚSICA

LIGAR/DESLIGAR
- PRESSIONE E SEGURE PARA LIGAR O ALTO-FALANTE
- 2 CLIQUES ALTERAM O MODO TWS

AUMENTAR VOLUME

REPRODUZIR
- 1 CLIQUE: PAUSA/REPRODUZIR ATENDER/DESLIGAR CHAMADA TELEFÓNICA
- 2 CLIQUES: FAIXA/MÚSICA SEGUINTE
- 3 CLIQUES: FAIXA/MÚSICA ANTERIOR

DIMINUIR VOLUME

PRESSIONE OS BOTÕES DE VOLUME EM SIMULTÂNEO PARA ALTERAR ENTRE MODO INTERIOR/EXTERIOR

BOTÃO BUSHNELL® — PRESSIONE PARA ENTRAR NO MODO DE EMPARELHAMENTO DE BLUETOOTH

O Wingman 2 dispõe de um microfone que lhe permitirá aceitar chamadas quando estiver ligado por Bluetooth ao seu telemóvel.

- Para atender uma chamada, pressione ligeiramente o botão Play.
- Para rejeitar uma chamada, pressione demoradamente o botão Play.
- Para terminar uma chamada, pressione o botão Play.

FUNÇÕES REMOTE (REMOTAS) DO WINGMAN 2 - MODO DE MÚSICA

1. O controlo remoto só funciona depois de concluídas a inscrição e a ligação através da Aplicação Móvel Bushnell Golf. A Aplicação Móvel Bushnell Golf tem de ser executada em segundo plano ou em primeiro plano no seu dispositivo móvel para que o controlo remoto funcione com o altifalante.
2. Use o controle remoto para controlar os recursos do alto-falante. Clique no botão uma vez para pausar ou reproduzir uma faixa ou música. Clique duas vezes no botão para avançar para a próxima faixa ou música. Clique três vezes no botão para voltar à faixa/ música anterior. Pressione longamente o botão para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth.

Nota: O controlo remoto só funciona depois de concluídas a inscrição e a ligação através da Aplicação Móvel Bushnell Golf. A Aplicação Móvel Bushnell Golf tem de estar a ser executada em segundo plano ou em primeiro plano no seu dispositivo móvel para que o controlo remoto funcione com o altifalante.

OPERAÇÃO DA LIGAÇÃO TWS (STEREO)

A tecnologia TWS do Wingman 2 permite-lhe acionar dois altifalantes Wingman 2 simultaneamente com o mesmo áudio. Para ativar a operação TWS e escutar áudio com duas unidades Wingman 2:

1. Posicione os dois altifalantes perto um do outro (a distância não deverá ser superior a 10 metros / 32 pés).
2. Ligue os dois altifalantes. Faça duplo clique no botão de Ligar do altifalante ligado ao dispositivo que reproduz o áudio. O segundo altifalante precisa de ser desemparelhado de eventuais dispositivos Bluetooth. O segundo altifalante emparelhar-se-á automaticamente assim que o altifalante ligado ao áudio for colocado no modo TWS. O segundo altifalante exibirá "TWS ON" se os altifalantes estiverem associados.
3. Para desfazer a ligação TWS, faça duplo clique no botão de Ligar em qualquer dos altifalantes ou na fonte de alimentação.

Observação: Quando dois alto-falantes estão conectados no modo TWS e uma rodada de golfe, o alto-falante principal será o único alto-falante que exibirá informações na tela. O controle remoto do alto-falante principal será o único controle remoto funcional dos dois alto-falantes no modo TWS.

MODO EQUALIZAÇÃO INTERIOR/EXTERIOR

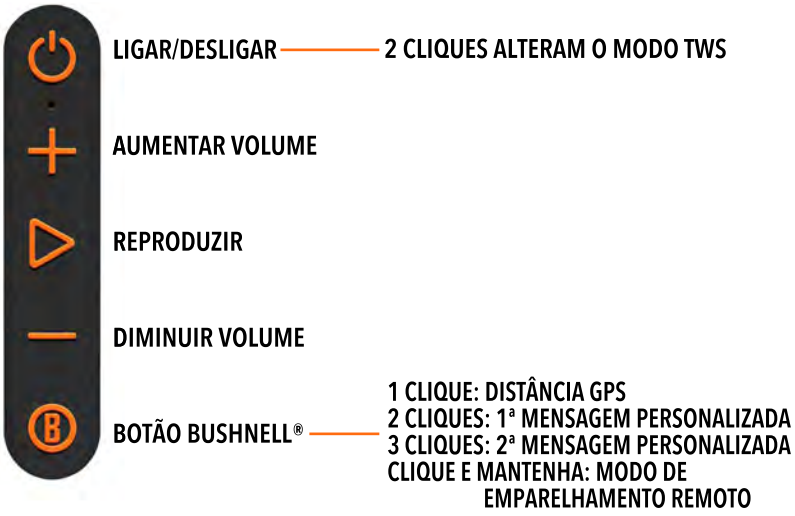
Equaliza eletronicamente o equilíbrio tonal do altifalante para otimização da qualidade de audição quando utilizado no interior (clube/casa) ou no exterior (campo de golfe). O Modo Interior proporciona um som mais cheio e mais rico. O Modo Exterior permite que o som seja ouvido a maior distância.

Pressione os botões Aumentar Volume e Diminuir Volume para alterar o modo de som. Nota: O Wingman 2 tem predefinido o modo Interior.

MODO JOGAR GOLFE - UTILIZAÇÃO DO TELÉMETRO GPS

FUNÇÕES DOS BOTÕES DO WINGMAN 2 - MODO JOGO GOLFE

- Quando o Altifalante e o Controlo Remoto Wingman 2 estiverem emparelhados com o seu telemóvel e registados na sua conta da Aplicação Móvel Bushnell Gold, estarão prontos para jogar golfe!
- Faça duplo clique no botão de Ligar para alternar o modo TWS.
- Se clicar no Botão Bushnell® ouvirá a distância até ao primeiro / próximo buraco.
- Faça duplo clique no Botão Bushnell® para reproduzir o primeiro som personalizado. (veja a página 7 para detalhes)
- Faça triplo clique no Botão Bushnell® para reproduzir o segundo som personalizado.
- Pressione demoradamente o Botão Bushnell® para iniciar o emparelhamento Bluetooth.



FUNÇÕES DE CONTROLO REMOTO DO WINGMAN - MODO DE GOLFE

1 CLIQUE: DISTÂNCIA GPS
2 CLIQUES: 1ª MENSAGEM PERSONALIZADA
3 CLIQUES: 2ª MENSAGEM PERSONALIZADA
CLIQUE E MANTENHA: MODO DE EMPARELHAMENTO REMOTO

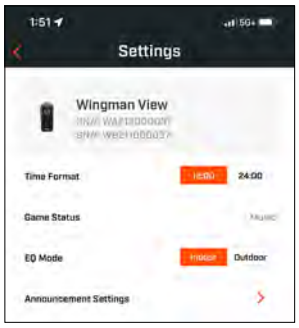
1. A Aplicação Móvel Bushnell Golf tem de ser executada em primeiro plano ou em segundo plano no seu telemóvel para controlar o Wingman 2.
2. Use o controlo remoto para controlar as funcionalidades do altifalante no Modo Jogar Golfe. Faça clique no botão superior uma vez para exibir a distância GPS. Faça duplo clique no botão superior para reproduzir a primeira mensagem personalizada. Faça triplo clique no botão superior para reproduzir a segunda mensagem personalizada. Pressione demoradamente o botão superior para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth. *Consulte as instruções para criação de Mensagens ou Sound Bites Personalizadas na página 96.

Nota: Quando voltar a ligar depois de desligar o altifalante, o controlo remoto tem de estar novamente emparelhado com a aplicação. Abra o ecrã inicial da Aplicação Móvel Bushnell Golf e pressione o botão "Bushnell Golf" até que um sinal sonoro indique o restabelecimento da ligação. Os dois dispositivos aparecerão a verde na lista de dispositivos.

FUNÇÕES DA APLICAÇÃO MÓVEL DE GOLFE BUSHNELL

FUNÇÕES DO DISPOSITIVO

- **Desemparelhar dispositivo:** Pressione para desemparelhar o dispositivo da ligação Bluetooth com o seu telemóvel.
- **Definições**
- **Encontrar Controlo Remoto:** Pressione em Encontrar Controlo Remoto nas Funções Dispositivos para ajudar a localizar um controlo remoto extraviado. O controlo remoto emitirá um sinal sonoro quando estiver dentro do alcance e ligado ao Bluetooth.
- **Sound Bites:** Ver explicação completa na página 96.
- **Modo TWS:** O Modo TWS pode ser Ligado/Desligado na aplicação ou fazendo duplo clique no botão de Ligar do Altifalante. Ver Página 94 para instruções adicionais.
- **Atualizações de software:** Verifique se existem atualizações de firmware para o altifalante e o controlo remoto.
- **Apoio:**
  - Contacte o apoio a produtos Bushnell Golf
  - Sobre o seu altifalante
  - Manual de utilizador do produto
  - Termos e Condições
- **Remover Dispositivo:** Este botão permite-lhe remover o dispositivo da conta da Aplicação Móvel de Golfe Bushnell. Terá também de remover o dispositivo da lista de dispositivos disponíveis nas Definições de Bluetooth do seu telemóvel.



DEFINIÇÕES

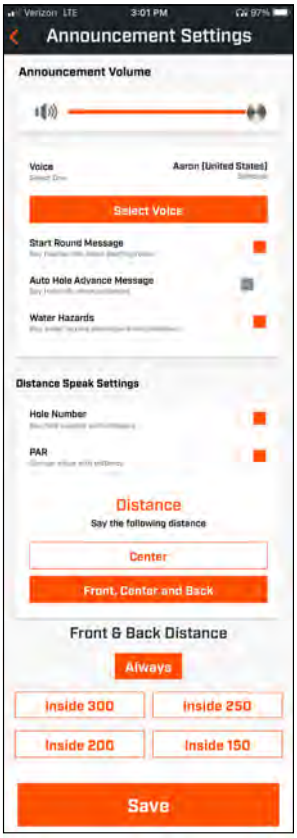
- Formato da Hora: Opte entre os formatos 12 e 24 horas
- Estado do Jogo: Indica se o dispositivo está no Modo Música ou no Modo Golfe
- Modo EQ: Opte entre Interior ou Exterior (ver página 94 para mais informações)
- Definições de Anúncios:

A. Volume de Anúncios: Ajusta o volume para distâncias GPS audíveis, sound bites personalizados e apresentações iniciais.

B. Definições de voz:
   i. Selecione a Voz para a personagem e o idioma que pretende ouvir.
   ii. Mensagem de Início de Ronda (Ligar/Desligar): Indica informações sobre o percurso quando se inicia uma ronda. O país ao lado do nome do personagem está associado ao idioma do país.
   iii. Mensagem automática para o buraco seguinte (Ligar/Desligar). Indica informações sobre o buraco quando se avança de buraco.
   iv. Obstáculos de água (Ligar/Desligar): Indica as distâncias a obstáculos de água quando se avança de buraco.

C. Definições de Voz para distância:
   i. Número do buraco (Ligar/Desligar) Indica o número do buraco com referência à distância.
   ii. Par (Ligar/Desligar) Indica o valor do par com referência à distância.

D. Distância: Opte entre distâncias ao Centro ou à Frente, ao Centro e ao Fundo com um único clique no botão Bushnell do controlo remoto.
Se forem selecionadas à Frente, ao Centro e ao Fundo, existe a opção de receber distâncias à Frente e ao Fundo Sempre, Até 300, Até 250, Até 200 ou Até 150.

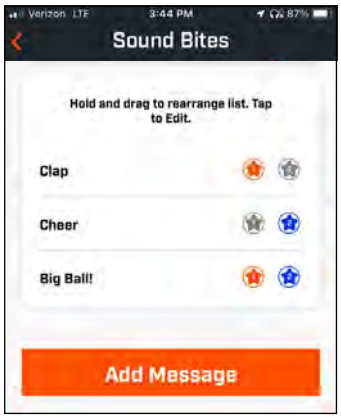


SOUND BITES

A. Lista de Sound Bites:

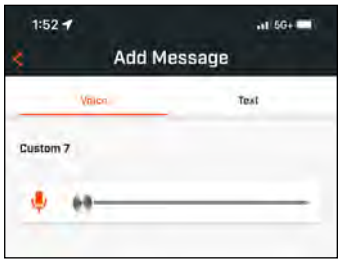
- Dois Sound Bites predefinidos: Aplausos e Ovações
- Até dez Sound Bites personalizados
- Qualquer Sound Bite pode ser adicionado como Fav 1 , Fav 2 , ou ambos .

Por exemplo, se cinco Sound Bites forem selecionados como Favorito 1, cada um será selecionado aleatoriamente para reproduzir quando o comando Favorito 1 for acionado no controle remoto (clique duas vezes no botão Bushnell no controle remoto).



B. Adicionar Mensagem

1. Toque em Adicionar Mensagem para criar um Sound Bite Personalizado
2. Voz:
   a. Toque no microfone para gravar um Sound Bite de cinco segundos
   b. Toque no microfone para terminar a gravação.
   c. Selecione Primeiro Favorito, Segundo Favorito, ou ambos. Isto atribuirá o botão de comando que ficará associado a este Sound Bite.
   d. Toque em "Personalização #" na barra de título para dar um novo nome ao Sound Bite.
   e. Pressione em Guardar.

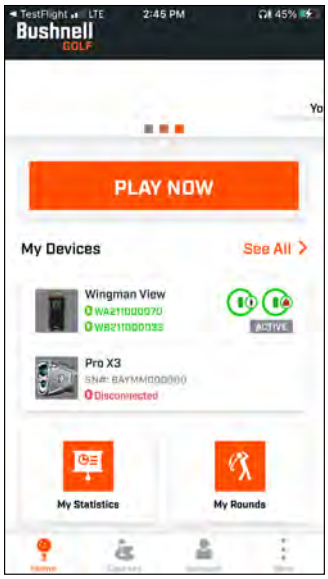


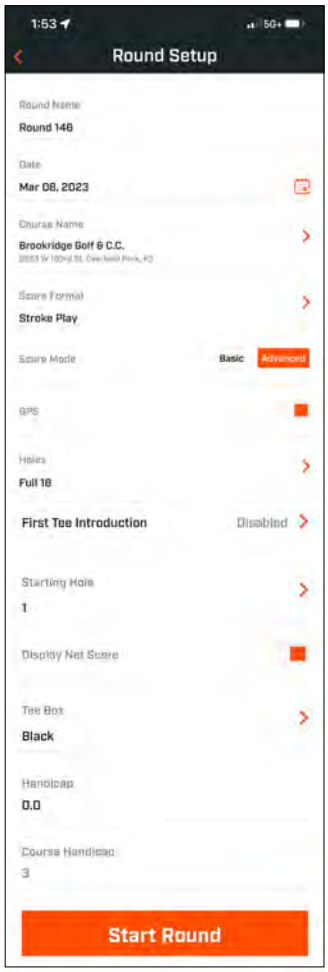
3. Texto:
   a. Escreva um texto a ler como Sound Bite Personalizado.
   b. Toque em "Personalização #" na barra de título para dar um novo nome ao Sound Bite.
   c. Pressione em Guardar.

JOGAR AGORA - CONFIGURAÇÃO DE RONDAS

Volte à página inicial da Aplicação Móvel de Golfe Bushnell e selecione "Jogar Agora" para Iniciar uma Ronda.

Escolha um campo de entre os campos Recentes, Próximos ou Abertos. Se estiver a continuar um jogo, pode optar por "Continuar Ronda".

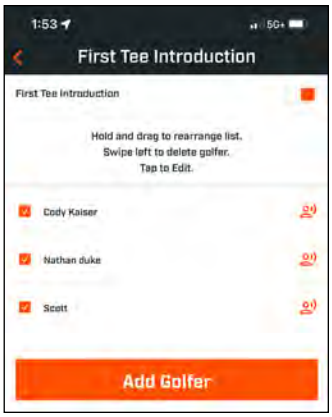


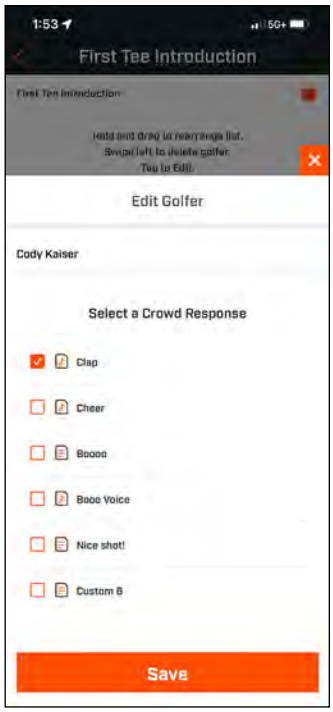


- **Nome da Ronda:** Pode ser atribuído um nome personalizado à ronda. Clique em "Ronda #" e escreva um nome da sua preferência
- **Data:** O dia corrente será a "data" predefinida, mas a data do jogo pode ser alterada se o ícone calendário for clicado.
- **Nome do Campo:** Escolha um campo de entre os campos Recentes, Próximos ou Abertos.
- **Formato de Pontuação:** Opte entre Tacadas ou Stableford.
- **Modo de Pontuação:** Opte entre Básico ou Avançado.
- **GPS:** O GPS tem de estar ativado para visualizar a configuração do buraco.
- **Buracos:** Opte entre Primeiros 9, Todos os 18 ou Últimos 9.
- **Apresentação Inicial do Tee:** O valor predefinido é Desligado. Ligue para adicionar nomes dos jogadores. Veja a explicação completa a seguir.
- **Buraco Inicial:** Escolha o buraco onde vai iniciar a ronda.
- **Mostrar Pontuação com Abono:** Ligado ou Desligado.
- **Tee Box:** As informações sobre a Tee Box serão disponibilizadas se a opção de classificação com Abono estiver Ligada.
- **Handicap:** Introduza o handicap pessoal.
- **Handicap do campo**

CONFIGURAÇÃO DA APRESENTAÇÃO INICIAL DO TEE

1. Ative as Apresentações Iniciais do Tee na Configuração de Rondas.
2. Toque em Adicionar Jogador para adicionar um novo jogador.
3. Toque em Nome para alterar o nome de um jogador.
4. Toque no ícone Falar à direita do nome do jogador para editar a resposta do público à introdução do jogador.
5. Toque em Iniciar Ronda no fundo do ecrã para iniciar.

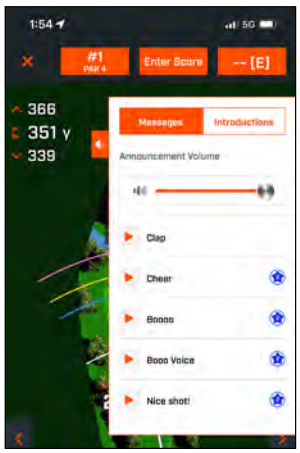


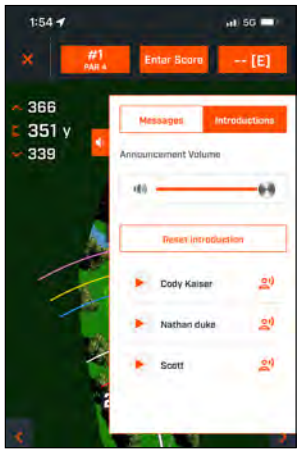


APRESENTAÇÃO INICIAL DO TEE E SOUND BITES PERSONALIZADOS EM RONDAS

1. Toque no ícone Altifalante no canto superior direito do ecrã para aceder aos Sound Bites e Apresentações.
2. O Volume dos Anúncios para Sound Bites e das Apresentações Iniciais do Tee pode ser ajustado aqui.
3. Para reproduzir individualmente os Sound Bites personalizados, toque no botão Reproduzir para à direita. Veja também a designação "Favorito" para o Sound Bite. Por exemplo, clique uma vez no botão do controlo remoto Bushnell Golf se o Sound Bite for o "Primeiro Favorito". Se o Sound Bite for o "Segundo Favorito", clique duas vezes no botão do controlo remoto Bushnell Golf. Ver as funções do botão do controlo remoto na página 105.
4. As Apresentações Iniciais do Tee são acionadas quando a ronda se encontra perto da tee box do buraco inicial. Toque no botão Bushnell Golf do controlo remoto para iniciar as Apresentações Iniciais do Tee. A seguir, toque no botão depois do anúncio de cada jogador para passar ao próximo jogador.
5. Toque no ícone Altifalante para aceder às Apresentações. Clique em Reiniciar Apresentação para reinicializar a sequência da Apresentação Inicial do Tee.
6. Toque no ícone Falar para alterar a Resposta do Público para a Apresentação Inicial do Tee desse jogador.

Ícone do alto-falante: acesso a mensagens e apresentações do First Tee





SUPORTE MAGNÉTICO BITE

The Wingman 2 features a powerful BITE magnet incorporated into the right side of its housing, which allows the device to be securely attached to a golf cart bar or frame. Be sure to attach the rangefinder to the cart frame with the eyepiece at the one o'clock position. This positioning will ensure the magnet is properly aligned and engaged with the cart bar.

AVISO: A FUNÇÃO BITE INCLUÍDA COM O DISPOSITIVO CONTÉM UM ÍMAN DE NEODÍMIO. OS ÍMANES PODEM AFETAR O FUNCIONAMENTO DE ESTIMULADORES E DESFIBRILADORES CARDÍACOS IMPLANTADOS. SE USAR ALGUM DESTES DISPOSITIVOS, MANTENHA UMA DISTÂNCIA SUFICIENTE DO ÍMAN. ALÉM DISSO, AVISE OUTRAS PESSOAS QUE USEM ESTES DISPOSITIVOS PARA NÃO SE APROXIMAREM DEMASIADO DOS ÍMANES.

- O íman poderá perder permanentemente parte da sua força aderente se for exposto a temperaturas superiores a 175° F (80° C).
- Os ímanes produzem um campo magnético forte e de longo alcance. Podem danificar aparelhos de TV e computadores portáteis, discos rígidos de computadores, cartões de crédito e débito, unidades de armazenamento de dados, relógios mecânicos, aparelhos auditivos e altifalantes Mantenha a unidade afastada de dispositivos e de objetos que possam ser danificados por campos magnéticos fortes.
- Os ímanes possuem campos magnéticos fortes que podem beliscar a pele e os dedos. Tenha cautela quando fixar a unidade a uma barra de metal.

LIMPEZA E CUIDADOS GERAIS

NOTA IMPORTANTE: Remova todas as ligações por cabo e feche corretamente a tampa de proteção da porta depois do carregamento e antes da utilização para garantir a resistência do Wingman 2 à água.

Siga estas sugestões para a limpeza e manutenção adequadas:

- Sopre para retirar o excesso de poeiras e resíduos (ou use uma escova suave).
- Para remover sujidade e dedadas, limpe com um pano de microfibra. O Wingman 2 é resistente à água, mas não deve ser exposto a chuva forte nem a outros fluxos diretos de água, e não resistirá à submersão em água ou outros líquidos.
- Quando não estiver a utilizar o altifalante/controlo remoto, armazene-o num local interior, seguro e seco para proteção adicional.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Nunca desmonte o seu altifalante Wingman 2. As tentativas de manutenção indevidas podem originar danos irreparáveis, além de também anularem a garantia.

Se a unidade não ligar:

- Pressione completamente o botão de Ligar.
- Carregue a bateria interna. Entre em contato com o suporte do Bushnell Golf se o dispositivo não responder ao botão liga/desliga após uma carga completa.

Se a unidade desligar durante a utilização:

- O carregamento da bateria está num nível reduzido, indicado por um Anel Indicador que emite luz laranja intermitente. Recarregue a bateria.

Problemas no emparelhamento com o telemóvel através de Bluetooth:

- O Altifalante está a menos de 10m do dispositivo.
- O Altifalante está em modo de emparelhamento, com o indicador LED a emitir uma luz laranja intermitente.

Sem som

- Certifique-se de que o volume da música está num nível audível tanto no seu dispositivo como no altifalante.
- Certifique-se de que o seu dispositivo se encontra devidamente emparelhado com o altifalante e que o indicador LED emite uma luz laranja fixa.

Fraca qualidade de som

- Mova o dispositivo para mais perto do Wingman 2 ou remova eventuais obstáculos entre os dois.

Os botões não funcionam

- Se for necessário, o Wingman 2 pode ser reinicializado. Certifique-se de que o cabo de carregamento está desligado. Posicione um pequeno pino (< 3mm) na chave de reinicialização (a pequena abertura à direita da porta de carregamento USB) e pressione ligeiramente durante 2 segundos, até que o Anel Indicador LED se desligue.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Dimensões	185mm A x 77,5mm P x 82,5mm L (com controlo remoto)
Peso	Altifalante 23oz/652g Controlo remoto 1.05oz/30g
Fonte de energia	Altifalante: Bateria de ião lítio interna e recarregável (não substituível) Controlo remoto: Pilha de lítio não recarregável CR2032 "tipo moeda"
Altifalante	2 x 10mm
Classificação de resistência à água	Altifalante: IPX6 Controlo remoto: IP66
Itens incluídos	Altifalante, controlo remoto, cabo para carregamento USB (carregador não incluído)

AVISO: ESTE PRODUTO USA UMA PILHA À BASE DE LÍTIO. AS PILHAS À BASE DE LÍTIO PODEM AQUECER DEMASIADO E CAUSAR DANOS SE SOFREREM CHOQUES FÍSICOS. NÃO USE PILHAS QUE ESTEJAM DANIFICADAS OU QUE MOSTREM SINAIS DE DESGASTE FÍSICO.

AVISO: RISCO DE INCÊNDIO! NUNCA LIGUE AS BATERIAS EM CURTO-CIRCUITO. AS BATERIAS PODEM SOBREAQUECER OU EXPLODIR.

AVISO: RISCO DE VIDA. MANTENHA AS BATERIAS FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS E ANIMAIS DE ESTIMAÇÃO. SE FOREM ENGOLIDAS, PROCURE ACONSELHAMENTO MÉDICO IMEDIATAMENTE.

AVISO: NÃO EXPONHA AS BATERIAS À AGUA OU AO FOGO. NÃO TENTE CARREGAR BATERIAS NÃO-RECARREGÁVEIS. AS BATERIAS PODEM EXPLODIR.

CUIDADO:

- Mantenha o altifalante e os seus acessórios fora do alcance das crianças, já que podem representar risco de asfixia.
- Mantenha o altifalante afastado do fogo, água, líquidos, calor extremo e campos magnéticos fortes.
- NÃO use este altifalante com o volume alto por períodos prolongados, já que isso pode causar danos ou perdas permanentes à audição.

AVISO: O recurso de mordida incluído no dispositivo contém um ímã de neodímio. Ímãs podem afetar o funcionamento de marca-passos e desfibriladores cardíacos implantados. Se você usa esses dispositivos, mantenha uma distância suficiente do ímã. Avise outras pessoas que usam esses dispositivos para não se aproximarem demais dos ímãs.

O ímã pode perder permanentemente parte de sua força adesiva se exposto a temperaturas acima de 175 °F (80 °C).

Imãs produzem um campo magnético forte e de longo alcance. Eles podem danificar TVs, notebooks, discos rígidos de computadores, cartões de crédito e caixas eletrônicos, mídia de armazenamento de dados, relógios mecânicos, aparelhos auditivos e alto-falantes. Mantenha a unidade longe de dispositivos e objetos que possam ser danificados por campos magnéticos fortes.

Declaração FCC

Este dispositivo cumpre a Secção 15 dos Regulamentos da FCC. A sua utilização está sujeita às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais, e (2) este dispositivo deve aceitar quaisquer interferências recebidas, nomeadamente as interferências que possam provocar um funcionamento indesejável.

Este equipamento foi testado e concluiu-se que cumpre os limites de um dispositivo digital da Classe B, conforme a Secção 15 do Regulamento da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra as interferências prejudiciais numa instalação residencial. Este equipamento gera, usa, e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais às comunicações rádio. Porém, não é garantido que não ocorram interferências em determinadas instalações. Se este equipamento causar interferências nocivas à receção do sinal de rádio ou de televisão, que podem ser determinadas ligando ou desligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir as interferências através de uma ou mais das medidas seguintes:

- Reorientar ou transferir a antena recetora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o recetor.
- Ligar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele a que o recetor estiver ligado.
- Consultar o revendedor ou um técnico especializado em rádio/TV para apoio.

O dispositivo não contém quaisquer peças que possam ser reparadas pelo utilizador. As reparações só devem ser efetuadas num centro de Reparações Bushnell Autorizado. As reparações ou modificações não autorizadas podem originar danos permanentes ao equipamento, e anularão a garantia e a autoridade do utilizador para operar o dispositivo ao abrigo dos regulamentos da Parte 15.

As características e desenho estão sujeitos a alteração sem aviso prévio nem obrigação de informação por parte do fabricante.

Cuidado: Não existem controlos, ajustes ou procedimentos de utilizador. A execução de procedimentos diferentes dos aqui especificados poderá resultar no acesso a luz laser invisível.

- Este produto não contém controlos passíveis de assistência pelo utilizador.
- Este produto não pode ser aberto nem modificado pelo consumidor.
- Este produto tem de ser devolvido ao fabricante para efeitos de assistência.

As características e design do dispositivo podem ser alterados sem aviso prévio ou obrigação de informação por parte do fabricante.

Para obter um manual do usuário completo, detalhes operacionais, perguntas sobre o uso do produto e informações sobre garantia/reparo, visite: info@yumaxgolf.com

Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici

(applicabile nell'UE e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta separati)

Questo apparecchio contiene componenti elettriche e/o elettroniche e, pertanto, non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico. Al contrario, dovrà essere smaltito presso i punti di raccolta per il riciclaggio messi a disposizione dell'utente dalla comunità di appartenenza a titolo gratuito. Se l'apparecchio contiene batterie intercambiabili (ricaricabili), anche queste dovranno essere prima rimosse e, se necessario, smaltite a loro volta in base alle normative in materia (consultare anche i rispettivi commenti nelle istruzioni dell'unità). Ulteriori informazioni in materia sono disponibili presso l'amministrazione della propria comunità di appartenenza, presso la società locale di raccolta dei rifiuti o nel punto vendita in cui è stato acquistato l'apparecchio.

Este dispositivo contém transmissor(es)/recetor(es) isento(s) de licenças que cumpre(m) os RSS isentos de licenças do Canadá para a Inovação, Ciência e Desenvolvimento Económico. A sua utilização está sujeita às duas condições seguintes:

(1) Este dispositivo não pode causar interferências.

(2) Este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar a operação indesejada do dispositivo.

Aviso: As alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela entidade responsável pela conformidade podem invalidar a autoridade do utilizador para operar este equipamento.

(Altifalante) FCC ID:2ASQI-362410
(Altifalante) IC: 24886-362410
(Remoto) FCC ID:2ASQI-362420
(Remoto) IC: 24886-362420

KCC ID: R-R-x6S-362410
KCC ID: R-R-x6S-362420

219-239368
219-239369

CMIIT ID: 23J9988G1632
CMIIT ID: 23J9988G2301

96770/SDPPI/2024
14455

96768/SDPPI/2024
14455

©2024 Bushnell Outdoor Products
Bushnell,™, ®, denote trademarks of Bushnell Outdoor Products
www.bushnell.com
9200 Cody, Overland Park, KS 66214
Made in China

http://bushnellgolf.com/patents

Bushnell®
GOLF